NOTRE NOUVELLE ADRESSE
LE DROIT
375, Rideau Tél: 6-7431

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain encore plus chaud
MINIMUM (cette nuit) 65
MAXIMUM (demain) 90

43e année — No 156 | OTTAWA, VENDREDI 8 JUILLET 1955 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

La frontière canado-américaine sera supprimée en cas d'attaque

Un accord a été conclu dans ce sens

(A.F.P.) — Le Canada et les Etats-Unis ont conclu un accord prévoyant la suppression de leur frontière en cas d'attaque aérienne contre le continent nord-américain. C'est ce qu'a révélé M. Val Peterson, directeur de l'Organisation Américaine de défense passive, au cours d'une conférence de presse à Ottawa où il vient d'arriver pour consultations avec les organisateurs de la défense civile canadienne.

M. Paul Martin, ministre canadien de la Santé, a précisé pour sa part que cette entente remonte à trois ans et demi et que les deux pays ont déjà prévu les dispositions douanières et d'immigration pour une telle éventualité.

Tout en soulignant l'importance vitale de la défense passive à l'heure actuelle, M. Peterson a encore déclaré en réponse à une question que les fusées intercontinentales à Ogive atomique ou thermonucléaire ne verraient pas le jour avant plusieurs années (some years off) et que si elles devaient jamais être employées, il ne serait plus question d'évacuer les civils dont le seul espoir serait de "se creuser un trou".

SUR LES TRACES DE SON PERE — L'ancien champion canadien poids-plume, Dick Garlash, porte à sa figure la preuve que sa fillette de 7 ans, Nancy, a le poing solide pour son âge... L'ancien boxeur a reçu l'oeil au beurre noir en donnant une leçon de boxe à sa fille. Il a même saigné du nez... C'est à se demander lequel des deux a donné la leçon de boxe....
(Photo P.C.)

Demain . . . plus chaud !

Si vous aimez les fèves au lard cuites dans le sable, vous pourrez peut-être les faire cuire sans feu en fin de semaine... Le soleil suffira.

Les spécialistes de la météo à Rockcliffe annonçaient, en effet, ce matin, que la fin de semaine sera "vraiment accablante". Le mercure, qui marquait 90 degrés aujourd'hui à l'ombre, se maintiendra au même niveau toute la fin de semaine. C'est dire qu'il "frisera" les 100 degrés au soleil.

Ce qui est pis encore, c'est que l'humidité va grandissante. C'est ce qui explique que la chaleur sera vraiment écrasante. La météo ajoute qu'il y aura peut-être des averses samedi soir ou dimanche soir, mais il ne faut pas trop y compter.

La météo va jusqu'à prédire que la chaleur semble ici "pour un bon bout de temps". On peut difficilement prévoir la température qu'il fera la semaine prochaine, mais rien n'indique pour le moment qu'il fera sensiblement moins chaud.

Inutile d'ajouter que les routes et les plages seront donc achalandées. En conséquence, tous les organismes de sécurité invitent le public à exercer une prudence redoublée.

Dans le sud de l'Ontario, on prévoit que le thermomètre marquera 90 degrés et que le pourcentage de l'humidité augmentera. A cette époque-ci de l'année, la température normale est de 78 degrés. Les spécialistes de la météo ne prévoient aucun répit dans un avenir rapproché.

COMMISSION ROYALE D'ENQUETE SUR LES PERSPECTIVES ECONOMIQUES DU CANADA — Cette Commission d'enquête qui tient actuellement, à Ottawa, sa première réunion officielle, tente de déterminer le cours probable que prendra le développement économique du Canada au cours des 30 prochaines années. Cette photo a été prise, hier, à l'occasion d'une conférence de presse tenue dans l'édifice Daly. On remarque sur la photo, de gauche à droite: MM. A. E. Grauer, président de la compagnie "B. C. Electric" et autrefois professeur de sciences économiques, de Vancouver; Omer Lussier, ingénieur forestier de la ville de Québec; Walter L. Gordon, de Toronto, comptable agrégé et conseiller d'administration; D. V. LePan, secrétaire de la Commission et son directeur des recherches; Ray Gushue, président de l'Université Memorial, de Saint-Jean, Terre-Neuve, et Andrew Stewart, économiste, et président de l'Université d'Alberta, Edmonton.
(Photo Le Droit—par Champlain Marcil)

L'A.C.E. veut conférer avec les parlementaires canadiens

STRASBOURG (P.A.)— L'Assemblée consultative de l'Europe a approuvé à l'unanimité une proposition du député socialiste danois, Frode Jakobsen, suggérant que les membres de cet organisme se réunissent en 1956 avec les députés des deux Chambres du Congrès américain et les membres des Communes et du Sénat canadien.

Cette réunion se tiendrait à Washington, Ottawa ou Strausbourg.

Le président de l'Assemblée consultative, M. Guy Mollet, a été prié d'entreprendre sans délai des démarches en ce sens.

Le but de la réunion serait de permettre aux parlementaires européens, américains et canadiens, d'échanger leurs vues au sujet de la guerre froide et des problèmes auxquels ils doivent faire face dans leurs pays respectifs.

M. Jakobsen a expliqué qu'il ne saurait être question d'établir des liens parlementaires entre l'Assemblée et les gouvernements canadien et américain.

"Il s'agirait plutôt d'éliminer certains obstacles qui nuisent à notre compréhension mutuelle, a-t-il précisé, quitte à décider plus tard si de telles réunions devraient avoir lieu régulièrement".

Il a également expliqué que l'Assemblée tient à inviter le Canada parce qu'il peut servir de lien d'entente entre les Etats-Unis et l'Europe.

Un ours dans Hull

Peut-être est-il osé de dire que les ours commencent encore à envahir la ville de Hull, mais il est tout de même vrai que la nuit dernière, un ours a donné la frousse à un employé du Pacifique-Canadien qui était à régler les signaux du passage à niveau sur le boulevard Taché, vers minuit, la nuit dernière.

Un ours qui, paraît-il, était énorme, a en effet, surgit juste au côté d'un employé qui tentait de réparer les signaux de la barrière. Ce dernier ne prit évidemment pas le temps d'examiner l'ours très longtemps, mais il a tout de même remarqué que l'animal était énorme et très noir.

Après une course rapide . . . vers le téléphone, l'employé du Pacifique-Canadien, qui n'a pas été identifié, a appelé la police qui s'est rendu en vitesse sur les lieux. Le sergent Jacques Labonté a envoyé l'agent Jim Hall et le détective Roger Duquette qui ont examiné les lieux et ont relevé les pistes d'un ours. Ils n'ont cependant pas revu l'animal.

D'après les policiers, l'ours dormait paisiblement quand il a été dérangé par l'employé du Pacifique-Canadien. Il a évidemment fait la même chose que l'employé quand il l'a aperçu: il a fiié. non vers le téléphone, mais vers le bois.

Des chasseurs nous informent que les ours ont parfois l'habitude de sortir du bois au début de l'été, si le temps est chaud, et les fruits rares.

"Tracer un tableau de ce que sera le Canada dans 25 ans"

Tel est l'objectif que s'est donné la Commission d'enquête sur les perspectives économiques — Tout le pays sera "couvert"

"Tracer un tableau de ce que sera notre pays dans 25 ans," telle pourrait être décrite la tâche de la commission royale d'enquête sur les perspectives économiques dont les commissaires se sont réunis, pour la première fois mercredi dernier à Ottawa, dans le but d'établir un plan d'étude pour le personnel au service de cet organisme et afin de déterminer, aussi, la date et l'endroit où les séances publiques devront avoir lieu.

Et comme il est question de l'avenir économique de notre pays tout entier c'est d'abord vers le grand Nord que les enquêteurs royaux veulent tourner leurs regards. Ainsi leur premier voyage à travers le pays les conduira-t-il vers ces territoires qui ne sont pas encore divisés en province et demeurent toujours enveloppés de mystère, tant on connait encore mal tout ce qu'ils représentent, bien qu'ayant une vague idée de leurs inépuisables richesses.

La commission royale en question, dont le premier ministre annonçait dernièrement la formation (déjà prévue par le discours du budget de M. Walter Harris) est sous la présidence d'un comptable agréé et conseiller en administration de Toronto, M. Walter L. Gordon, dont les collègues sont M Omer Lussier, ingénieur forestier consultant de Québec, M. A.E., Grauer, président d'une société d'énergie électrique de Colombie britannique, M. Andrew Stewart, président de l'université d'Alberta, et M. Ray Gushue, président de l'université Memorial de St-Jean, Terre-neuve. Or, au cours de la conférence de presse qu'accordaient, hier, les commissaires aux couriérris-

(Suite à la page 12 col. 1)

On cherche des élèves

HAMILTON (P.C.) — On manque de professeurs? On recherche plutôt des élèves ici, mais ceux-ci ne semblent pas trop enthousiastes.

Quatre cents professeurs, venant d'un océan à l'autre, se sont inscrits pour un cours d'été organisé par le ministère de l'Education d'Ontario. Ils ont besoin de 180 garçonnets et fillettes comme élèves-cobayes mais les autorités déclarent qu'il est difficile de les trouver.

Le directeur du cours, M. W. A. West, du Collège pour instituteurs de Stratford, a déclaré que le manque d'élèves causerait un grave problème si les parents n'offraient bientôt les services volontaires de leurs enfants. On a besoin de jeunes entre les âges de 4 à 7 ans.

Mlle GERTRUDE PELLETIER, de Rivière-du-Loup, Qué., journaliste du "Droit" en congé d'étude en Europe, vient d'obtenir, lors de la récente session d'examens, le diplôme de l'Ecole supérieure de journalisme de Paris. C'est la nouvelle que nous communique le président du jury d'examen.

L'amiral Olivieri a été condamné

BUENOS-AIRES (Reuter) — Un tribunal militaire d'Argentine a condamné jeudi l'amiral Anibal Olivieri, le présumé leader de la rébellion du mois dernier, à une période indéterminée d'emprisonnement préventif.

Une sentence identique a été imposée à 34 officiers de la Marine qui auraient participé au complot.

Le jugement rendu contre eux indique qu'ils ont été trouvés coupables en principe.

Bert Thomas a réussi à traverser le détroit

VICTORIA (P.C.) — Bert Thomas est devenu aujourd'hui la première personne à traverser à la nage le détroit Juan de Fuca. Le bûcheron de 270 livres de Tacoma, Wash., a mis pied sur la rive à Victoria 11 heures et 10 minutes après avoir commencé la traversée de 18.3 milles d'eau glacée et dangereuse à cause des courants de marée entre Port Angeles, Wash. et Victoria.

Washington accepte l'offre qui lui est proposée par la Russie rouge

WASHINGTON (P.A.)— Le gouvernement des Etats-Unis a accepté l'offre par laquelle l'Union soviétique consent à payer la moitié des dommages par suite de l'incident aérien survenu le 23 juin dans le détroit de Béring.

On sait qu'un avion de patrouille "Neptune" de la Marine, sur lequel des chasseurs soviétiques avaient ouvert le feu, s'est écrasé sur l'île St. Lawrence, au large de l'Alaska.

Le Secrétaire d'Etat, M. F. Dulles, avait d'abord exigé pleine compensation pour la perte de l'appareil et pour les blessures qu'ont subies les onze membres de l'équipage.

De son côté, M. Molotov, ministre des Affaires étrangères de l'U.R.S.S., avait offert de payer 50 pour 100 des dommages. Dans une note rendue publique, jeudi, les Etats-Unis acceptent cette offre. Des porte-parole du département d'Etat ont fait savoir que le montant exact sera déterminé ultérieurement. L'appareil, sans l'équipement, est évalué à $1,500,000.

L'opinion de M. Molotov

M. Molotov avait déclaré à M. Dulles que l'avion américain viola la frontière soviétique et qu'il y a eu "un échange" de coups de feu entre celui-ci et les "MIG" soviétiques. L'incident s'est produit dans la région située entre l'Alaska et la Sibérie.

La note rendue publique jeudi, souligne que l'avion effectuait "une envolée régulière d'un caractère bien connu" dans le détroit qui sépare l'île St. Lawrence, en territoire américain, et l'Union soviétique.

Les renseignements soigneusement vérifiés, révèlent que l'avion des Etats-Unis, précise la note, se trouvait au-dessus des eaux internationales, qu'il n'a pas ouvert le feu sur l'appareil soviétique qui l'avait attaqué; que les avions soviétiques n'ont donné aucune espèce d'avertissement avant d'ouvrir le feu sur l'avion américain.

M. Molotov avait aussi déclaré que les conditions atmosphériques étaient mauvaises, ce qui pourrait peut-être expliquer l'incident.

Non seulement la Russie a-t-elle offert de payer la moitié des dommages, mais, dans un geste sans précédent, a exprimé ses regrets.

L'aide à l'étranger

WASHINGTON (A.F.P.)— Le Sénat a voté un projet de loi autorisant des crédits de $3,285,800,000 pour l'aide à l'étranger pendant l'année fiscale 1955-1956 et l'a envoyé à la Chambre des représentants.

Le porte-monnaie est retrouvé après 8 ans

WILMINGTON (P.A.) — Un porte-monnaie garni de $41 a été rendu récemment à son propriétaire qui l'avait perdu en décembre 1947. M. Russell Chenail, de North Adams, au Massachusetts, avait constaté la disparition de son étui au moment de payer une commande d'épicerie au magasin de M. Georges Paquette. Ce dernier dut remuer récemment des comptoirs pour agrandir son établissement. Le porte-monnaie gisait entre deux comptoirs juxtaposés. Il téléphona à Chenail qui n'en croyait pas ses oreilles.

Revues interdites

MONTREAL (P.C.) — La police métropolitaine a interdit, jeudi, la distribution et la mise en vente des revues "Guérir", "Men", "Pose", "Fifteen Detective Stories" et "Reward", pour infraction aux normes des règlements de moralité.

Le Saint-Père reçoit en audience le premier ministre Shri Nehru

CITE DU VATICAN (A.F.P.) —Le Pape a reçu en audience, ce matin, M. Jawaharlal Nehru qui était accompagné de sa fille, des membres de sa suite et de M. Mohan Sinha Mehta, ministre de l'Inde près le Saint-Siège.

L'audience que le Pape a accordée à M. Nehru, premier ministre de l'Inde, a duré 20 minutes, et elle s'est déroulée suivant le protocole réservé aux chefs de gouvernement.

M. Nehru a offert au Souverain Pontife un coffret en ivoire. cependant que le Pape a donné à son visiteur une médaille en or de son pontificat.

En quittant les appartements pontificaux, M. Nehru et sa suite, ont rendu visite à Mgr Domenico Tardini, pro-secrétaire d'Etat. Ils ont ensuite visité les musées du Vatican.

C'est la première fois qu'un chef de gouvernement indien a été reçu par le Pape depuis la proclamation de l'indépendance indienne. Des rapports diplomatiques existent entre l'Inde et le Saint-Siège depuis 1952.

Les autorités du Vatican ont décrit cette audience comme une "visite de courtoisie". Ce qui signifie que le Pape et le premier ministre ont échangé des voeux, mais n'ont pas discuté de politique.

M. Nehru a pénétré seul dans la bibliothèque particulière du Saint-Père. Il a fait au Pape une révérence à l'orientale. Les catholiques, en présence du Pape, s'agenouillent et baisent son anneau. Le premier ministre et le Pape ont parlé ensemble durant 20 minutes. Puis la fille de M. Nehru et le reste du groupe sont entrés et ont été présentés au Pontife. Le Pape a fait un bref discours de bienvenue.

M. Nehru est arrivé à Rome jeudi, après une tournée de Moscou, Varsovie, Prague et Belgrade.

Il s'est entretenu jeudi avec le nouveau premier ministre italien, Antonio Segni et le ministre des Affaires étrangères, Gaetano Martino.

La coexistence

(A.F.P.)—"Mon voyage à Moscou a renforcé en moi la conviction que les possibilités de paix se sont accrues au cours des derniers temps", a déclaré M. Jawaharlal Nehru, au cours d'une conférence de presse.

M. Nehru a poursuivi en disant qu'il a constaté un grand désir de paix en Russie et il a tenu à s'inscrire en faux contre l'opinion suivant laquelle la politique extérieure de l'U.R.S.S. serait influencée par de mauvaises conditions économiques.

Parlant de la coexistence, le premier ministre indien s'est écrié avec force: "La coexistence est une nécessité indiscutable et je mets au défi quiconque vit sur la terre et non pas sur la lune, de soutenir que l'on puisse s'en passer."

Nombreux attentats commis par les terroristes en Afrique du nord

PARIS (A. F. P.) — Moins de meurtres hier en Afrique du Nord, mais encore de nombreux attentats: En Algérie, à la Mechta Gouria, un groupe de hors-la-loi a enlevé deux musulmans. Une autre bande de terroristes a attaqué "La Poste d'Auguste Comte", petit village situé près de Krenchela. La troupe alertée a rapidement dispersé les rebelles; l'un d'eux a été arrêté. Au Douar Hannecha, des hors-la-loi ont frappé le gardien d'une ferme à coups de crosse de revolver et incendié un champ de blé. Dix hectares de blé ont été la proie des flammes au Douar Ras-El-Arba. De leur côté, les forces de l'ordre ont tué deux rebelles, au cours de patrouilles: l'un près de Jemmapes, l'autre dans les environs de Fort National.

A Philippeville elles ont procédé à une importante râfle: trois cents individus ont été dirigés sur un centre de triage.

Arrivée de M. Grandval

RABAT (A. F. P.) — "Les circonstances dans lesquelles j'arrive parmi vous sont aussi graves que délicates. Devant les risques où peuvent conduire l'égarement des passions et les excès du fanatisme, vous comprendrez que mon premier souci soit de rétablir l'ordre dans le travail, la raison dans les esprits et la concorde dans les coeurs", a déclaré notamment M. Gilbert Grandval, résident général de France au Maroc, lors de sa visite à S. M. le Sultan, à l'occasion de son arrivée à Rabat.

"Mon autre préoccupation initiale, a poursuivi le résident général, sera de promouvoir l'évolution démocratique des institutions marocaines, qui permette à cette volonté nationale de s'exprimer authentiquement.

Le résident général a été accueilli à la Kasbah des Ouidaia, vieille forteresse du 17e siècle, qui marque l'entrée de la ville arabe, par le Khalifa du Pacha de la ville Si Bernoussi, et les autorités régionales. Tout au long de la route qui mène à la place El Ghazel, où M. Grandval allait recevoir l'offrande traditionnelle de lait et de dattes. il y avait très peu de monde. Tous les magasins de la Medina étaient fermés.

Canada français et culture

MONTREAL (P.C.)—Le doyen des critiques littéraires anglais de Montréal, S. Morgan Powell, affirme que les Canadiens français devancent leurs concitoyens de langue anglaise dans le domaine de la culture.

Au cours d'une entrevue qu'il accordait récemment, ce critique littéraire et théâtral né en Angleterre a soutenu que les Canadiens français font en outre preuve d'une plus grande maturité d'esprit que leurs collègues anglo-saxons.

"Les troupes canadiennes-françaises, ajoute-t-il, peuvent rivaliser avec n'importe quelle compagnie du Little Theatre, en Grande-Bretagne".

Féru de 75 années d'expérience comme critique, M. Powell se rappelle le jour où la grande Sarah Bernhardt l'avait giflé, de même que celui où Eleanora Duse l'avait embrassé.

Critique averti

A 88 ans, M. Poweli garde une réputation de sage critique et il est reconnu dans plusieurs pays comme un homme avare de compliments.

"En poésie et en littérature, affirme-t-il, les Canadiens français ont atteint de hauts sommets, tout comme dans le domaine du théâtre".

"On vient de traiter nos acteurs canadiens-français comme des professionnels à Paris, dit-il, et c'est là une réussite fort significative."

M. Roger Lemelin peut à son avis servir d'exemple dans le domaine des hommes de lettres. Son programme de radio et de télévision, "La Famille Plouffe", reste extrêmement populaire après plusieurs années et il a même été traduit en anglais pour les auditeurs de cette langue.

"Sa description de la vie canadienne-française n'a jamais été appréciée à sa juste valeur, dit-il, mais elle est excellente."

La culture

Selon la simple définition de M. Powell, la culture est tout simplement le développement des arts et des sciences à leur plus haut degré".

"J'ajouterai en passant, dit-il, que je ne puis considérer les sports comme une partie de la culture, mais c'est néanmoins dans les arts que les Canadiens français se sont distingués jusqu'ici."

Le folklore du Québec, particulièrement dans les districts ruraux, ajoute à son avis au patrimoine culturel canadien-français. M. Powell trouve que ce folklore est riche en beautés indéfinissables parce qu'il a été apporté au pays par les premiers colons et qu'il raconte souvent l'histoire d'un peuple simple dans ses chansons et ses danses.

Auteur, poète et journaliste, M. Powell vit maintenant dans une semi-réclusion. Il lui arrive encore d'écrire à l'occasion des articles pour le "Montreal Star" auquel il a collaboré régulièrement jusqu'en 1953, date de sa retraite officieuse.

Riche carrière

Après des débuts pénibles à titre d'apprenti au "Yorkshire Post", à l'âge de 14 ans, M. Powell a voyagé dans presque tous les pays d'Europe. Il a aussi connu l'Afrique et l'Amérique du Sud avant de se fixer à Montréal pour devenir gérant de rédaction au "Montreal Star."

La volubile Sarah

Il aime aujourd'hui raconter comment la grande Sarah Bernhardt le gifla un jour avec un bouquet de roses rouges qu'il lui avait apporté, parce qu'il était en retard pour une interview. La grande actrice devait s'excuser quelques instants plus tard en retrouvant son calme.

La Plume-Rouge prépare déjà sa campagne d'oct.

M. Lyn Jamison, président de la campagne de la Caisse de bienfaisance d'Ottawa nous a fourni aujourd'hui les noms des personnes qui forment le comité de la campagne pour l'appel d'octobre en faveur de la Caisse de bienfaisance d'Ottawa. L'organisation des différentes divisions de ce travail bénévole considérable a été complétée et les comités tiendront des assemblées durant les mois d'été.

La campagne de la Plume-Rouge aura lieu cette année du 3 octobre au 2 novembre et obtiendra des fonds d'action pour les 30 agences de la Caisse. L'objectif sera déterminé cette semaine par les exécutifs des agences, le comité du budget de la Caisse et le Conseil d'administration.

Le comité, présidé par M. Lyn Jamison, sera composé comme suit : vice présidente, Mme Horace Racine; présidente des unités d'Eastview : M. Anthony Oneson Vice-présidents des divisions : Dr Yvon Bériault (relations extérieures), Mme G. C. Medcalf (sollicitation à domicile), M. Lloyd Vineberg (corporations), MM. Jack Fry et Allen Schroeder (unions ouvrières), M. Glen Nixon (particuliers), le major-général H. A. Young, sous-ministre des Travaux publics (service public), M. Charles Everett (formation des solliciteurs)

Les présidents de divisions sont : M. Martin Brady (corporations locales), Mme Gertrude Douglas (division commerciale), M. Andrew Hezeland (corporations nationales) le lieutenant-colonel G. W. L. Nicholson (noms spéciaux anglais), M. Raoul Landriault (noms spéciaux français), M. J. E. Tapsell (employés), M. Richard F. Hurley (organisation du service public).

Me W. Michaud parle du rôle du cercle Lacordaire

"Le rôle d'un cercle Lacordaire paroissial" tel était le sujet de la causerie donnée par Me Wilfrid Michaud, président diocésain des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, à la dernière réunion du cercle paroissial de Sainte-Bernadette de Hull.

Le conférencier a expliqué ce que le cercle paroissial était appelé à faire à l'ombre du clocher pour le relèvement et la préservation de nos frères et soeurs contre les méfaits de l'alcool. Il a été remercié par M. Jean Dicaire, président régional.

Après le mot de bienvenue du président, M. Jean-Raymond Saint-Cyr, il y a eu lecture des minutes de la dernière réunion par le secrétaire, M. Julien Soucy.

M. Raymond Tourangeau, vice-président, agissait comme maître de cérémonies. Les "Voltigeurs de l'Outaouais", que dirigent Mlle Françoise Séguin et M. Aimé Soucy, se sont fait entendre et ont parlé du Séminar qui aura lieu, cette année, à l'Université de Montréal, du 27 au 30 juillet. La partie musicale du programme avait été confiée à MM. Alcide et Jean-Paul Loranger, aidés de M. Chamapgne, qui ont exécuté plusieurs pièces sur le piano et l'accordéon.

Il y a eu également initiation chez les Lacordaire et M. Jean-Louis Dumond, 34, rue Viger, a reçu sa première décoration. Les changements de décorations suivants ont été effectués; trois ans, M. et Mme Julien Soucy, 535, boulevard Taché; un an, le R.P. Louis McNicoll, C.SS.R., du Mont Saint-Joseph, à Aylmer, et M. et Mme J. Aldège Duquette, 27, rue Carillon

Le prix de présence a été mérité par Mme Joseph Laplante.

A la fin de la réunion, M. l'abbé Léo Jolicoeur qui remplacait l'aumônier, Mgr Adéodat Chaloux, curé, a donné quelques directives.

Montcerf, Qué.

Va-et-vient

MONTCERF Qué., (D.N.C.) — Mlles Louisette Paradis du Juvénat de Sarsfield, Monique Leduc, pensionnaire à Eastview, Hélène Leduc du Couvent de Montébello, Françoise Emond du Couvent d'Aylmer, M. Daniel Côté du Séminaire St-Joseph de Mt-Laurier, également Denis Côté, Alain Martineau du Collège de Rigaud, Mlles Thérèse Lacourcière de Hull, Anne-Marie Côté de Montréal, sont revenus dans leurs familles respectives pour les vacances.

M. et Mme Eleuthère Savard, M. et Mme Maurice Deschênes et Mme Claude Deschênes ont été rendre visite à M. et Mme Gabriel Beauregard du Baclake Ladge.

Mme Willie O'Connor et sa fille Laura sont revenues enchantées d'un voyage, après avoir assisté au mariage de M. Roger Boileau de Vallevfield. Elles ont rendu visite à Mme James Whalen de Montréal, à Mme Lucien Martineau de Cornwall et à Mlle Madeleine Charland d'Asbestos.

M. et Mme Cecil Labelle, leur fils Jimmie de Chapeau, Qué., et M. et Mme Lennick Mainville et leur fille Pauline de Pembrooke, rendaient visite à M. et Mme Alphonse Leduc, ces jours derniers.

Mlle Gertrude Rozon d'Ottawa rendait visite à ses parents M. et Mme Gilbert Rozon.

M. et Mme Théophile Ménard rendaient visite à leur fille Mme Gonzague Lessard à Ottawa.

M. et Mme Léo Beaulieu de Val d'Or étaient les invités de M. et Mme Evard Emond, également le frère de Mme Emond, M. et Mme Théophile Morin de Toronto, Ont.

Mme Théophile Morin de Toronto, et sa famille rendaient visite à son père et sa mère M. et Mme Pierre Morin.

Le petit Jean-Paul Côté, enfant de M. et Mme Donald Côté a passé quelques jours à l'hôpital de Maniwaki.

Noces d'argent de M. et Mme Léopold Charlebois de St-André

LACHUTE Qué., (D.N.C.) — A l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Léopold Charlebois, maire de Saint André Est, une réception eut lieu dimanche dernier en la salle des Chevaliers de Colomb de Lachute. Après le banquet d'usage, les filles des héros de la fête, Mlles Ginette et Rita Charlebois présentèrent tour à tour une bourse et une adresse de circonstance aux jubilaires.

Parmi les nombreux parents et amis invités, nous remarquions M. l'abbé J.-A. Dulude, curé de Saint-André; le R.F. Léonard, frère de Mme Charlebois; son père M. Maxime Legault, de Sainte-Scholastique; MM. et Mmes Paul Deschambault et Robert Legault, soeur et frère de la jubilaire; M. et Mme Lalande, mère de M. Charlebois; MM. et Mmes Hector Charlebois et Delphis Brisebois, frère et soeur de M. Charlebois; leurs filles Mlles Rita et Ginette Charlebois.

MM. et Mmes J.-P. Legault, Roland Legault, René Charlebois, Fernand Charlebois, Noël Charlebois, M. Yvon et Mlles Jocelyne et Monique Charlebois, Mariette Legault, M. Marc Husereau, Mlle Monique Legault, MM. Jean et Réal Legault, MM. et Mmes Moïse Raymond, Félix Raymond, Ernest Lalande, Ovila Pharand, Mmes Hermas Lamarche et Joseph Kingsbury, MM. et Mmes Horace Lepage, René Lalande, Hervé Lavigne, Joseph Pagé, Léopold Sauvé, Bruno Lapierre, Emile Pilon, M. Arthur Legault.

Les membres du conseil municipal et leurs épouses MM. et Mmes Lavallée, Rosario Lemay, Théophile Charron, James Proulx et Paul Fournier. MM. et Mmes René Giroux, Esdras Paquette, Emile Paquette, Lorenzo Pilon, Donat Hubert, René Viau, Léo Rossignol, Alfred Charbonneau, Jacques Haspeck Oswald Denault, Salomon Lefort, Elzéar Larocque, Damase Rochon Irenée Paré, J.-Baptiste Charlebois, Jean Charlebois, Armand Charlebois, Henry Charlebois, Félix Charlebois, Roland Charlebois, Patrick Charlebois, Gabriel Décarie, père, Gabriel Décarie, fils, J. Létourneau, Jean-Baptiste Ladouceur, Florimond Ladouceur, J.-Baptiste Raymond, Emile Raymond, Claude Giroux.

MM. et Mmes Raymond Giroux, Joseph Giroux, Donat Fournier, Thomas Fournier, Mlle Claude Giroux, Mme Robin, MM. et Mmes Gaëtan Pharand, Paul Giroux, Stanley Rodger, Antonio Cousineau, Théo. Sauvé, M. Jean-Paul Larocque, Mlles Lorraine Giroux, Louise Ladouceur, Lise Lefort, Nicole Paquette, Noëlla Désormeaux, MM. Georges Giroux, Harry Pope et Hubert Viau.

Commissaires d'écoles réélus

LACHUTE, Qué. (D.N.C.) — Le lundi 4 juillet, avait lieu en l'Ecole supérieure, la mise en nomination aux postes de commissaires d'écoles pour la Commission scolaire catholique de la ville de Lachute.

Deux commissaires dont le mandat prenait fin cette année, le Dr Roger Lavigne et M. Albert Legault, ont de nouveau brigué les suffrages, alors qu'un troisième candidat, M. Thomas Ayers, cédant aux pressions d'un groupe de citoyens, posa aussi sa candidature.

Toutefois le lendemain, soit mardi, M. Ayers se retira de la lutte et c'est ainsi que les deux commissaires sortant de charge furent réélus par acclamation. A cet effet, M. Ayers a expliqué qu'il aurait été heureux de servir ses concitoyens à titre de commissaire mais qu'il avait posé sa candidature étant sous l'impression qu'un des deux membres sortant de charge résignait son poste. C'est la seule raison qui l'avait incité à céder aux pressions de ses supporteurs et à poser sa candidature.

La Commission scolaire catholique de Lachute se compose donc de Me Fernand Legault, c.r., président, et de MM. Gérard Lefebvre, Gaétan Leclair, du Dr Roger Lavigne et de M. Albert Legault, commissaires. Le secrétaire est M. Réal Urbain.

Ayersville

A la Commission scolaire d'Ayersville, MM. Augustin Lamarche et François Charlebois furent aussi élus par acclamation après que MM. Jean Deschamps et René Léonard, commissaires sortant de charge, désidèrent de ne pas briguer les suffrages à nouveau. Là également, la mise en nomination eut lieu le 4 juillet.

La Commission scolaire d'Ayersville se compose maintenant de MM. Philippe Joly, président, Henri Desrosiers, Georges Rochon, Augustin Lamarche et François Charlebois, commissaires. Le secrétaire est M. Conrad-H. Legault.

Funérailles de M. Lucien Piché

SUDPURY, Ont. (D.N.C.) — D'imposantes funérailles ont été faites, dernièrement, à Lucien Piché, décédé subitement à l'âge de 30 ans.

Le R.P. Louis Mailhot, S.J., curé de la paroisse Sainte-Anne, fit la levée du corps et officia à la messe solennelle de Requiem. Deux parents du défunt, MM. les abbés Gabriel Forest, vicaire à Sturgeon Fall, et Fernand Forest, vicaire à Minnow Lake, remplissaient les fonctions de diacre et sous-diacre respectivement.

Le défunt, fils de M. et Mme Camille Piché, de Sudbury, qui lui survivent, naquit à Cache Bay et vint s'établir à Sudbury, à l'âge de 13 ans. Il poursuivit ses études primaires et secondaires à Cache Bay et à Sudbury. Il était membre actif de la Ligue du Sacré-Coeur, de la Société Saint-Jean-Baptiste et de l'AJFO.

Lui survivent, outre ses parents, ses soeur: la R.S. Marie-Annette, des Soeurs de la Providence, de Montréal, et Mme Léo Myre, de Sudbury.

Les portes d'honneur étaient: G. Deault, Charles Paquette, Gaston Paquette, Léonard Gagnon, Roland Desautels, et Aimé Lapalme.

Les porteurs actifs étaient: Edouard Bissonnette, Jean-Noël Valade, Roland Hotte, Réal Charbonneau, Imond Morin et Laurent Albert.

Le R.P. Albert Régimbald, S.J., récita les dernières prières au cimetière catholique de Sudbury.

Les funérailles étaient sous la direction de la Coopérative Funéraire Ltée de Sudbury.

Construction de 298 habitations à Saint-Martin

(P.C.) — Le ministère des Travaux publics a annoncé hier l'autorisation d'un prêt fédéral de $1,992,726 pour aider à la construction d'habitations, à loyer modique, à Saint-Martin, près de Montréal.

Le prêt aidera en partie l'exécution d'un projet de $2,214,140 pour la construction de 142 habitations de trois chambres à coucher et de 156 habitations de deux chambres à coucher. Les loyers de base des habitations de deux chambres à coucher sera de $46.50, et celui des habitations de trois chambres à coucher sera de $53.50. Le revenu mensuel des familles habitant les logements devra être compris entre quatre fois et six fois le loyer mensuel.

Saint-Eugène, Ont.

Va-et-vient

SAINT-EUGENE, Ont. (D.N.C.) — Mgr Joseph Lebeau, Chancelier du diocèse d'Ottawa, rendait visite, ces jours-ci, à M. le chanoine Duprat.

Mlle Eveline Ranger de Brownsburg, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme Damase Ranger.

Mme Splendien Filion recevait à l'occasion de l'anniversaire de son mari, ces jours-ci, M. et Mme André Berniqué, de Hull; M. et Mme René Clément et leur fillette, Suzanne, de Hull; M. Maurice Lefort, Mlles Gabrielle et Lucia Cyr et Mlle Lord, de Montréal.

M. l'abbé Labrosse suivait, cette semaine, les exercices de la retraite sacerdotale à Ottawa.

M. et Mme Splendien Filion et Mlle Fernande Cyr se rendaient à l'Orignal, la semaine dernière.

Passent leurs vacances dans leur famille respective et à leur domicile, nos institutrices qui enseignent dans différents endroits: Mlle Marie-Anne Sabourin à Caledonia; Mlle Yolande Séguin à Cyrville; Mlle Gisèle Brunette à Hammond; Mlle Léona Brunette à Vankleek Hill; Mlle Mary Ellen Gee à Montréal; Mlle Gabrielle Séguin à Ottawa; Mlle Jeannine Séguin B.A., à Embrun; Mlle Catherine Allison, B.A., à Hamilton; Mlle Carmen Labrosse, B.A., à Cornwall; Mlle Simone Meilleur à Ottawa.

M. Albini Rochon du Département de la Voirie en route pour Montréal arrêtait saluer, dernièrement, M. et Mme Georges Rochon.

M. et Mme Vincent St-Denis et leurs enfants passaient la fin de semaine chez Mlle Norah St-Denis.

M. et Mme Leslie Smith et leurs enfants de Montréal étaient chez M. et Mme Eugène Bouvrette, en fin de semaine.

Mlle Carmelle Rochon et Richard Rochon passent quelques jours chez leurs parents à Hawkesbury.

M. Denis Labrosse d'Eastview était chez ses parents, M. et Mme Raymond Labrosse, ces jours-ci. M. et Mme Artel Rochon de l'Orignal visitaient, en fin de semaine, M. et Mme Georges Rochon.

M. Gaëtan Lortie d'Ottawa; MM. Robert et Gilles Lortie de Montréal, passaient la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Arthur Lortie.

Mlle Germaine Ladouceur et M. Paul-Emile Sauvé de Montréal, étaient à Saint-Eugène cette semaine.

Elle se berce pendant 72 heures, 13 minutes

SARANAC LAKE, N.-Y. (P.A.) — Malgré qu'elle se soit bercée pendant 72 heures et 13 minutes, Mme Hazel Wheeler, une septuagénaire, n'a pas réussi à battre le record canadien que détient M. Robitaille, de Lauzon, et qui est de 80 heures. Elle a dû cesser de se bercer aux alentours de midi, mardi, lorsque la chaleur devint insupportable. Elle n'en a pas moins gagné un dollar de l'heure-berceuse, somme versée par une organisation féminine de l'endroit.

En Cour de Campbell's Bay

Ont comparu devant le juge Jacques Boucher en cour d'assises de Campbell's Bay, récemment : Mme Rose Bemister de Portage Fort et M. J.-D. Esslambre du même endroit, co-propriétaire du Lake Side Inn au Portage du Fort. Ils ont été accusés d'avoir vendu de la bière le dimanche, et ont été condamnés à payer $50 ou passer trois mois en prison. L'agent Linden R. Quaile de la Sûreté provinciale fit l'enquête.

Jean-Paul Lacroix de Fort Coulonge, Qué., a été condamné à une amende de $75 et les frais, lorsqu'il plaida coupable de conduite dangereuse, découlant d'un accident survenu au village de Davidson, le 25 juin passé. Son permis de conduire fut suspendu pour une période de 3 mois. L'agent Edmond Romain, de la Sûreté provinciale mena l'enquête et fit l'arrestation.

Elwood Lépine de Bryson, Qué., a plaïdé coupable de faire de la vitesse sur un chemin gravelé, entre Bryson et Shawville. Il fut condamné à payer $50 d'amende. L'agent qui mena l'enquête était Linden A. Young, de la Sûreté provinciale de Shawville, Qué.

Carnaval tenu à Hearst

HEARST, Ont., (D.N.C.) — Le grand carnaval annuel organisé par les Légionnaires — section 173 — et les membres du club Lions, a remporté, ces jours derniers, un magnifique succès.

La journée débuta par une grande parade, conduite par la fanfare junior des Lions de New Liskeard. Plusieurs marchands locaux avaient préparé des chars allégoriques pour cette occasion. Les Chevaliers de Colomb s'assurèrent le premier prix par leur représentation des débuts de la colonie et de la venue des Jésuites. La compagnie J.-A. Brouillard s'est vu décerner le 2e prix.

L'ouverture officielle fut faite par M. Gérard Poulin, président des Lions et M. Albert Mongeon, maire de la ville.

Les enfants prirent part à plusieurs courses. Ils reçurent des rafraichissements ainsi que de magnifiques prix pour les bicyclettes les mieux décorées.

Au cours de l'après-midi, on procéda au tirage de deux bicyclettes pour les jeunes. Roger Vaillancourt, de Ryland, gagna chez les garçons, et Stella Fletcher gagna celle des filles.

On procéda ensuite au concours de sciage. Les vingt-quatre finalistes devaient faire trois traits de scie dans une buche de dix pouces. La moyenne des deux meilleures coupes déterminait le classement. M. Edouard Thibault, de la compagnie Henri Selin, se classa premier avec une moyenne de 7.5 secondes. Il reçut un prix de $200., un trophée offert par le magistrat Marcel Léger, et un joli coupe-vent en cuir. Pour la coupe la plus vite, 7 secondes, il reçut un prix de $50.

M. Fernand Bellavance, de la même compagnie, se classa au 2e rang avec une moyenne de 8.375 secondes. Il reçut $100., un trophée miniature, ainsi qu'un coupe-vent en cuir.

M. Eino Hospap reçut $50. comme 3e prix avec une moyenne de 8.625 secondes. M. Paul Veilleux se classa 4e avec une moyenne de 9.725 secondes et reçut $25.

Le soir, une valeur de $2,000. fut distribuée en prix au cours d'un Bingo. Mme A. Lepage gagna le prix d'entrée, un magnifique réfrigérateur. En plus, de nombreux prix en argent, Mme Cormier a gagné une radio, Mme Françoise Denault, une machine à laver, et Mme M. Lapointe, une machine à sécher.

Le programme de la soirée comprenait également un spectacle présenté par le club 88. Le tout se termina par une danse au cours de laquelle $1,000 ont été tirés au sort.

Bonnes vacances!

EN ROUTE
ARRÊTEZ
POUR BOIRE DU
THÉ

magasinez...chez
CAPLAN
50 ANS
1905-1955

OUVERT TOUTE LA JOURNEE, SAMEDI 9 H. A 6 H.
FERME TOUTE LA JOURNEE LUNDI, PENDANT JUILLET ET AOUT

ROBES POUR FILLETTES
Robes de nylon à manches courtes, garniture de broderie, ceinture attachant. Bleu, rose, jaune, nil. 7 à 12. 4.98
Deuxième étage

COSTUMES DE BAIN
pour fillettes
1.98 à 5.98
Cotons "Lastex" en plaids, fleuris ou teintes unies; dos ou devant froncé, jambes genre bouffant ou à revers, quelques-uns avec jupe à même. Rouge, vert, bleu, 2 à 6x, 8 à 14x.
Deuxième étage

Vente! MANTEAUX COURTS
pour dames
Val. jusqu'à 29.95 dans le groupe! $15
Séries désassorties; nylons, fleeces, bouclés, fibrenes, en une variété de modèles et teintes. Tous entièrement doublés. Pour adolescentes, jeunes filles et quelques-uns pour dames.
Rez-de-chaussée

Robes budgétaires
VELVERAS NYLON! SOIES IMPRIMEES! COTONNADES! TOILES!
Toutes faites pour être vendues beaucoup plus cher! 6.95
Vous serez enchantée du vaste choix de modèles, des attrayantes teintes et des chics imprimés! 12 à 20, 18½ à 24½, 46 à 52 dans l'assortiment.
Deuxième étage

Spécial! Blouses
Rég. 3.98 et 4.98
Fraîches blouses de coton à encolure profonde genre tailleur et d'apparat, sans manches et à manches capes! Blanc, noir, teintes pastelles et foncées. 12 à 20. 2.98

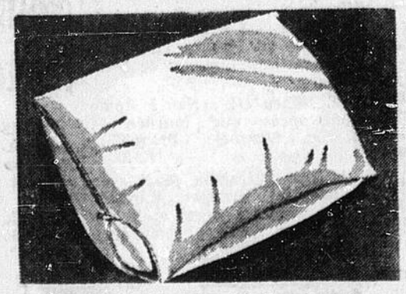
Spécial! Jupes
Val. jusqu'à 5.98 dans ce groupe de cotonnades! 3.98
Imprimés multicolores, sur fonds pastels, blancs ou foncés. Jolis modèles à plis et circulaires! Tous de jolis imprimés fleuris 12 à 18.
Rez-de-chaussée

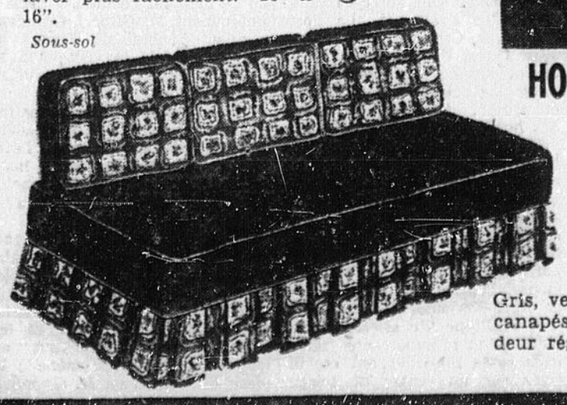
Sectionnel 2 pièces — Rég. 319.00

Epargnez $120 sur cet élégant et versatile mobilier!
2 longs demi-sofas offrant de multiples façons pour un décor attrayant. Couverture de riche bouclé en fil métallique en teintes de rouge et fusain! Coussins réversibles en caoutchouc-mousse. 199.00
Rayon des meubles, troisième étage

Aubaines de samedi au sous-sol chez Caplan

Oreillers de caoutchouc mousse
Réputé "Velvo Foam" Anti-allergies!
Ne se tordront pas, ne deviendront pas bombés et resteront propres!. Blanc. Complets avec couverture de coton lavable à glissière pour laver plus facilement. 23" x 16". 5.95 Ch.
Sous-sol





HOUSSES DE CANAPES DE STUDIO
REG. 10.95! 7.95
Gris, vert ou vin en croisé: housses de canapés de studio à 3 coussins. Grandeur régulière.
Magasin du sous-sol

SPECIAL!
Pot à biscuits
Rég. 1.29
50c
Pots à biscuits en plastique rouge ou jaune avec décorations de fleurs.
Magasin du sous-sol

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux Intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

VENDREDI 8 JUILLET 1955

Il faut revenir à l'esprit de San-Francisco

A l'occasion du dixième anniversaire de la signature de la Charte de San-Francisco, des hommes d'Etat y ont prononcé maints discours. Peu ont mieux exprimé les aspirations des peuples libres en cet organisme que le Dr Luis Padilla Nervo, ministre mexicain des Affaires étrangères.

"Nous voulons la paix sans préjudice à la liberté et à la justice, a-t-il dit. Nous voulons la collaboration des petites nations entre elles et avec les plus grandes aux mesures d'intérêt commun liées à la sécurité collective. Nous aimerions voir la mise de la force au service non de la domination, mais des peuples. Nous voulons le règlement pacifique des différends internationaux ainsi que l'établissement de rapports d'amitié, fondés sur le respect mutuel, entre les nations.

"Nous voulons sauvegarder l'intégrité territoriale et l'indépendance politique des Etats, de manière que chacun, libre de la menace des tendances subversives et des mouvements d'inspiration et à direction étrangères, puisse se développer selon ses traditions historiques. Nous voulons une ferme adhésion au principe de l'auto-détermination des peuples. Nous voulons le progrès économique et social sans préjudice à la souveraineté, à la culture, à la tradition et à l'esprit propre de chaque nation particulière. Nous voulons défendre le droit de tous les peuples à l'entière jouissance de leurs libertés civiles et politiques.

"Nous voulons, pour tous, le respect des droits de l'homme et celui des libertés fondamentales. Nous voulons un niveau de vie plus élevé pour tous, de sorte que chaque homme puisse raisonnablement bénéficier des biens matériels et spirituels. Nous voulons le bien-être des peuples des territoires non autonomes, leur progrès politique et économique et le développement graduel de leur autonomie. Nous voulons que maintenant et toujours, ici aux Nations Unies, se fasse entendre la libre et vraie voix des peuples du monde.

"C'est pourquoi notre présence, en ce lieu, est une réaffirmation solennelle de ces objectifs et une promesse que les aspirations des Nations Unies guideront notre conduite dans les affaires internationales."

Quand on considère, toutefois, ce que les Nations Unies ont accompli au cours des derniers dix ans, il faut reconnaître avec M. Nervo que ces principes n'ont pas toujours été appliqués comme ils auraient dû l'être, mais avec lui nous devons reconnaître également que les erreurs commises et les échecs subis sont plutôt attribuables à la conduite des membres qu'à la Charte elle-même des Nations Unies.

Un instrument, certes, en soi, peut être meilleur qu'un autre. En somme, néanmoins, son rendement dépend surtout de la manière de s'en servir. Ce qui revient à dire que, dans la pratique, les membres surtout font la valeur des organisations internationales auxquelles ils appartiennent.

La Charte des Nations Unies n'est pas parfaite. Il reste que M. Nervo a raison de soutenir qu'elle demeure un bon instrument d'amitié internationale et, à l'heure actuelle, le seul pratique et acceptable par tous.

Ce qui importe surtout dans le moment, c'est le retour à l'esprit de San-Francisco. D'après le ministre mexicain des Affaires étrangères, le salut politique du monde l'exige. C'est également l'avis des masses dont M. Nervo a été le porte-parole officieux, à l'occasion du dixième anniversaire de la signature de la Charte des Nations Unies. Ces masses lui savent gré d'y avoir exprimé ce qu'elles attendent de cet organisme international.

Camille L'HEUREUX.

Stabilité politique au Québec

Les résultats des trois élections complémentaires au Québec reflètent le prolongement de l'état statique de la politique provinciale depuis le dernier scrutin général en 1952. Sept élections complémentaires n'ont en effet apporté aucun changement à la position des partis.

Les deux sièges électoraux de Montréal-Laurier et Saint-Hyacinthe demeurent au gouvernement. Les candidats de l'Union nationale, Arsène Gagné et Me Jacques Bousquet, y ont accru les majorités de leur parti.

Dans le comté Westmount-Saint-Georges, où le vote fut très faible — environ 33 p. 100 de l'électorat — le candidat libéral Richard Hyde a obtenu une victoire facile sur son adversaire le Dr James Griffith, de l'Union nationale. Ce château-fort du libéralisme où l'ancien leader de l'Opposition George Marler s'était fait réélire à plusieurs reprises avec de fortes majorités, demeure inébranlé. La majorité plus faible de M. Hyde est attribuable surtout au déclin du vote global dans le comté.

L'accroissement substantiel des majorités de l'Union nationale dans les comtés de Montréal-Laurier et de Saint-Hyacinthe apporte un indice de renforcement des positions du gouvernement Duplessis. Mais encore faut-il reconnaître là une caractéristique habituelle des élections complémentaires; les ministériels les gagnent souvent avec plus de facilité que les générales.

Il est intéressant de noter que la question de l'impôt provincial n'a guère figuré dans les discours électoraux. Elle ne semble pas avoir pesé sensiblement dans les résultats de ces élections complémentaires. Cette attitude s'inscrit plutôt à l'actif de l'Union nationale, car il n'aurait pas été surprenant que le nouvel impôt provincial ait suscité du mécontentement. Les électeurs sont ordinairement sensibles à leur bourse! L'autonomie provinciale y a gagné de toute façon.

Dans les trois comtés, les candidats ouvriers progressistes étaient en lice. Ils ont fait piètre figure au scrutin. Ce fait souligne le manque d'intérêt de la population québécoise pour le marxisme. Néanmoins, il est clair que les communistes ont profité de cette campagne électorale pour se livrer à une intense propagande idéologique. C'était là leur but premier. Ils n'espéraient nullement de victoires.

L'Opposition libérale se retrouve avec ses 22 députés pour faire face aux 68 ministériels. Sans être très forte, elle est tout de même assez nombreuse pour exercer efficacement son rôle parlementaire. Ses positions sont meilleures qu'en 1948 ou que celles du parti libbéral à la Législature d'Ontario.

Les élections complémentaires au Québec, sans nous éclairer sûrement sur les résultats des prochaines élections provinciales en 1956 ou 1957, laissent entrevoir cependant un renouvellement du mandat du gouvernement Duplessis à moins d'imprévus.

Claude DESROSIERS.

Au jour le jour

Une moralité douteuse

"La politique étrangère de la Grande-Bretagne, qui est aussi, bien entendu, la politique étrangère des Etats-Unis, écrit le *Daily Express*, de Londres, journal impérialiste, se meurt. Nous avons préféré les Allemands aux Français. En conséquence, nous avons perdu les Français sans aucune certitude de nous être acquis les Allemands. Et nous avons également perdu Tito. La politique européenne s'est déjà en partie désintégrée, le reste s'écroule rapidement.

'Moralité: retournons à l'Empire britannique, développons-le, prenons-le en considération, abandonnons cette notion d'une politique étrangère basée sur les relations commerciales européennes, revenons à la position que la Grande-Bretagne aurait dû prendre à la fin de la guerre — et qui encore maintenant peut faire ses preuves, revenons à une politique d'empire. Ce n'est pas trop tard."

Au lendemain de la dernière guerre, la Grande-Bretagne aurait bien voulu poursuivre sa politique traditionnelle d'empire. Mais elle n'en a pas plus les moyens aujourd'hui qu'alors. Les impérialistes britanniques impénitents vivent dans le passé. Ils ne comprennent rien à la révolution qui s'est effectuée dans le monde au cours des dernières quinze années. Ce sont des aveugles qui ne veulent pas voir. Aussi leurs propos, inadaptés à la situation actuelle, ne surprennent personne et demeurent profondément irréalistes.

La seule coexistence possible

On parle beaucoup de coexistence. A quelles conditions est-elle possible? Voici la réponse que le R.P. Gundlach, S.J., fait à cette question dans le *Rheinischer Merkur*, organe du chancelier Adenauer: "Croire que la coexistence est possible si elle se base sur un équilibre de force est une illusion. C'est également une illusion que de croire qu'elle puisse être basée sur l'existence de larges zones neutralisées. Il est clair que des infiltrations auront lieu dans ces zones. La coexistence n'est possible que si les principes chrétiens triomphent dans les structures des sociétés. D'ici là, on ne doit avoir aucune confiance dans la coexistence de l'Est et de l'Ouest. Notre devoir à nous, Occidentaux, est de garder une méfiance vigilante, et de nous renforcer dans le sentiment des valeurs chrétiennes." Voilà qui est clair pour qui sait comprendre.

Une femme est maire de Santiago

La capitale du Canada n'est pas la seule capitale nationale à posséder une femme comme maire. Depuis deux ans, Mlle Maria-Teresa del Canto Molina est maire de Santiago, capitale du Chili. On dit d'elle qu'elle est très professeur, petite, sévère, précise. Mlle Charlotte Whitton, maire d'Ottawa, sera sans doute un peu vexée d'apprendre que Mlle del Canto s'imagine être la seule femme au monde à diriger la municipalité d'une grande capitale. La renommée de Mlle Whitton n'a pas évidemment encore atteint le Chili!

Toutefois, Mlle Whitton peut se dire qu'il y a un point sur lequel elle l'emporte. Tandis que le maire de Santiago a été nommé directement à son poste par le président Ibanez, elle a été élue par le peuple lui-même. Aussi le maire d'Ottawa peut-il probablement affirmer qu'il est la seule femme, élue démocratiquement au poste de maire de la municipalité d'une capitale nationale.

C. L'H.

BILLET

"Lui, il a du bon sens"

C'est une réponse d'enfant, une réponse authentique. Que voulait-elle signifier? Lisez-en ici même l'explication.

Jean, 7 ans, était un mioche toujours grave, d'un sérieux au-dessus de son âge. C'était d'ailleurs en des années, où le papa avait difficilement trouvé de l'emploi; la vie à la maison ne pouvait être gaie. Quant à la maman, elle souriait toujours entre deux larmes.

Ce qui ne surprendra personne, notre petit homme n'aimait guère son père, qui badinait de tout, s'ennuyait et s'impatientait aux questions que posent, innombrables et souvent disparates, des enfants intelligents. Très sensible à ce manque d'égards, Jean rongeait son frein, comme attendant de remettre à son tour une monnaie frappée à son propre caractère et à sa propre image. Un jour vint...

C'est bien cela, un jour vint où Jean allait questionner son grand-père, et le papa essaya aussitôt de se mettre de la partie. Etait-il sérieux ou non? Jean ne se le demanda pas, et allant directement à son grand-père, il fit la réflexion la plus désagréable pour un père de famille: Ouche, laisse-moi tranquille avec tes folies; je vais demander à grand-papa; lui, au moins, a du bon sens.

Pour tout dire en historien impartial, je crois me rappeler que Jean paya d'une taloche son étourderie et sa franchise. Le père n'en venait pas moins de passer par une humiliation justement méritée. Il s'était toujours moqué des questions de l'enfant.

Il y a plus ou pire: l'enfant gardait trente ans après le souvenir d'un père, dont la parole ne valait pas la peine d'être écoutée.

Et c'est de l'histoire vraie, d'une vérité à faire pleurer; puisse-t-elle au moins faire réfléchir!

Le monde de la maison n'est pas tout rempli de Jean et de papas de Jean.

Il n'empêche que les enfants semblent cultiver avec un secret plaisir l'art de découvrir et d'exploiter les défauts des parents. Et qu'il existe des papas et des mamans assez aveugles pour ne s'en point douter. Fasse le ciel qu'ils ouvrent les yeux au plus tôt!

La pire espèce, la plus détestable espèce, c'est celle des parents jaloux. Tel de mes anciens élèves, même s'il arrivait bon premier, ne recevait quand même que des coups d'épingles, ces reproches qui ne sont pas endurables, tant ils procèdent de mesquinerie. Le père, même devant moi, n'avait jamais un bon mot. Au contraire, c'étaient des plaintes continuelles sur le coût de l'instruction, de la pension, des livres, etc. On aurait dit qu'en donnant du pain à son fils, il voulait le lui arracher en même temps. Puis, à la fin du fin, pointait toujours un mot sur les collets-blancs. Allusion très délicate, comme on le voit! Ce Géronte était jaloux.

Jaloux et peu intelligent; il aurait dû soupçonner que son fils lisait dans le mauvais coeur de son père.

Jean n'était ni jaloux ni envieux. Il devait être porté plus tôt à se croire plus intelligent que son père. Est-ce que ce ne serait pas possible dans un cas semblable?

Qu'importe, comme les enfants qui savent donner leur estime à qui la mérite, Jean allait à son grand-père, parce que lui, avait du bon sens.

Grand-père avait plus que cela, mon petit Jean, il avait le coeur bon et délicat. C'était un grand-papa en or.

TOUCHATOUT

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

8 JUILLET 1935

M. V. C. Phelan, représentant des écoles séparées à la Commission des écoles secondaires d'Ottawa, a fait un vibrant plaidoyer à l'appui d'un enseignement plus rationnel du français dans les écoles. Il a souligné que ce dernier était actuellement trop livresque et ne permettait pas aux élèves de converser dans cette langue.

L'hon. H. H. Stevens a annoncé hier soir qu'il acceptait la direction d'un nouveau parti politique. Celui-ci aura comme objectif un programme de reconstruction et de réforme. D'ici une semaine on donnera plus de détails sur ce projet.

Le fameux milliardaire John D. Rockefeller est encore bien portant aujourd'hui, alors qu'il célèbre son 96e anniversaire de naissance.

L'Italie effectue des concentrations de troupes et l'on croit que la guerre éclatera entre l'Italie et l'Ethiopie en septembre.

LA VIE DES MINORITES

Le groupe canadien-français et la politique au Manitoba

Les agissements des partis politiques placent parfois les journaux de langue française des provinces anglo-canadiennes dans une situation difficile — Le cas de l'élection partielle de Mountain au Manitoba, où le parti libéral au pouvoir présentait un candidat anglo-canadien alors que les partis d'opposition mettaient de l'avant des aspirants canadiens-français — Les effets de l'activité politique sur l'avancement du groupe de langue française

Pendant la campagne électorale qui a précédé le jour de votation dans la circonscription de Mountain, notre journal s'est appliqué à garder une neutralité scrupuleuse. Les Canadiens français de ladite région s'attendaient probablement à trouver dans nos colonnes des opinions susceptibles de les aider à prendre une décision. Cependant, même si les adeptes de l'un ou de l'autre parti s'efforcèrent, directement ou indirectement, de solliciter notre appui, il nous a paru préférable de suivre une ligne de conduite impartiale. D'autant plus que les débats électoraux ne comportaient pas de sujet ayant trait à la religion et à la morale.

Cette campagne, cependant, a soulevé quelques questions auxquelles il serait bon de répondre. Nous le faisons ici, avant même de savoir le nom du vainqueur aux urnes. Le grand dilemme qui se posa pour les nôtres, désireux de connaître la manière de mieux servir nos intérêts, était le suivant: devaient-ils appuyer un candidat de langue française, ou se ranger du côté d'un homme dont le parti s'est fait remarquer, depuis quelques temps, par une sympathie pratique à l'égard des nôtres?

Tout d'abord, disons qu'il est regrettable que le parti libéral ait contribué à créer ce doute chez l'élément canadien-français en choisissant un candidat anglais. Il existe tellement peu de différence, en principe, entre le parti libéral et le parti conservateur au Manitoba, que, toutes autres choses égales, un citoyen de langue française aurait droit de donner sa préférence à un homme de sa religion et de sa nationalité. Ne pas tenir compte, volontairement ou non, de cette tendance naturelle des électeurs canadiens-français en les obligeant sans nécessité à s'opposer à un des leurs n'est ni prudent ni sage. Si nos chefs, qui se sont imposé un travail considérable pendant la campagne pour faire élire un candidat anglais, avaient consacré une fraction de cet effort, avant la campagne pour faire accepter un candidat de langue française à la convention libérale, les nôtres ne se seraient pas trouvés en face du choix pénible qu'ils eurent à faire.

Evidemment, le parti du gouvernement comptait quelque peu sur un sentiment de gratitude pour faire accepter un candidat anglais plutôt qu'un de langue française. Pousser cet argument jusqu'à ce point équivaut presque à dire que tous les progrès de nos causes dans le domaine législatif sont dus à la sympathie d'autrui, tandis qu'en fait il y a des droits indéniables qui militent en faveur de chaque concession que nous avons obtenue.

Ces concessions ne dépassent pas facilement ce que les chefs bien pensants des partis majoritaires peuvent faire accepter, au besoin, par l'électorat — ce qui veut dire, en pratique, que la marge entre la sympathie d'un parti plutôt que d'un autre ne peut jamais être bien grande.

D'ailleurs, les nôtres doivent se tenir en garde pour ne pas être tentés d'identifier leur bonne fortune avec un parti politique. Cette attitude constituerait non seulement une restriction un peu trop arbitraire à la liberté politique individuelle, mais elle risquerait aussi de faire tout perdre, advenant la victoire d'un parti étranger.

Le gouvernement actuel s'est montré sympathique à l'égard des Canadiens français, et nos relations avec lui sont des plus cordiales, mais il ne faut pas que le prix de nos victoires soit tel qu'il fasse disparaître notre liberté politique individuelle, et qu'un candidat anglais puisse exiger notre appui, au détriment de l'un de nos compatriotes appartenant à l'autre parti.

Par ailleurs, M. Duff Roblin affiche une belle largeur de vues à l'égard de la culture française, et il en a donné une preuve en faisant choisir un candidat de langue française dans la région où l'influence canadienne-française peut décider de l'élection. Son candidat était, en plus, un homme d'affaires et un ancien fermier qui fit preuve de qualités fort appréciées tant de ses compatriotes que des Anglais de la région. L'on peut dire aussi que la présence d'un Canadien français dans les rangs des conservateurs de la législature est nécessaire pour atteindre la position que nous avons soulignée plus haut et qui reste dans l'intérêt de notre groupe, à savoir: que nous ne sommes pas liés à un seul parti politique.

Cependant, tout n'est pas exclusivement brillant de ce côté non plus. Le parti conservateur au Manitoba n'a pas, depuis bien des années, manifesté beaucoup de compréhension à l'égard du fait français; au contraire, certains de ses chefs, encore très influents, témoignent, à l'occasion une hostilité peu dissimulée envers nos oeuvres et nos aspirations. Ces facteurs, relents d'un autre âge, sont probablement destinés à perdre peu à peu de leur poids dans les conseils du parti, mais en attendant, la réforme Roblin est assez jeune, peut-être instable, et certainement incapable de risquer une lutte sur la ligne de conduite à suivre en face d'un projet concret du groupe français ou de l'un de ses représentants français. Sûrement, l'on sent que le parti en évolution adopte à notre égard une attitude nouvelle qu'il ne faut pas sous-estimer, mais la situation actuelle n'est pas assez définie et claire pour que nous y risquions tout notre passé et tout notre avenir. D'autre part, il faut certainement encourager la nouvelle politique francophile de ce groupe.

Les fervents du Crédit Social seraient peut-être tentés de tirer de ces observations une conclusion favorable à leur décision tardive d'entrer en lice. Ce parti a présenté un Canadien français comme candidat. Ce geste nous amène à rappeler à nos lecteurs ce que nous écrivions dans nos colonnes après les dernières élections provinciales, relativement à notre attitude envers les créditistes. Leur parti ne peut nous aider dans un avenir prévisible, et, d'après sa politique ailleurs, il ne semble pas disposé à le faire. En même temps, il crée le danger que nos forces soient dispersées entre trois partis, ce qui serait presque aussi nuisible à nôtre cause que l'identification avec un parti. Il est évident que le geste posé par le Crédit Social dans l'élection de Mountain a produit cet effet et a diminué d'autant l'appui canadien-français en ces circonstances. En un mot, nos créditistes nuisent à la cause commune au Manitoba. Ceux des nôtres qui se sentent attirés par le cachet chrétien de ce mouvement feraient mieux de travailler par en dedans à la réforme des deux partis traditionnels. Dans les autres provinces, la situation politique peut justifier une autre conclusion, mais ici il n'y a pas d'alternative, du moins à l'heure actuelle.

Ces quelques réflexions ne sont pas de nature à faire plaisir outre mesure aux partisans des partis politiques, et encore moins aux politiciens de carrière. L'on peut imaginer l'explosion de mécontentement que la publication de cet article aurait provoquée avant l'élection, dont, en ce moment nous ignorons encore le résultat, lequel, d'ailleurs, n'affectera aucunement notre point de vue. Notre but n'est pas de lancer un appel à nos compatriotes en faveur de qui que ce soit, mais bien de formuler une invitation à la réflexion, afin qu'à l'avenir l'on considère un peu plus attentivement les effets de l'activité politique sur l'avancement du groupe de langue française au Manitoba.

La Liberté et le Patriote.

La Bible vous parle

La sagesse d'un homme le rend patient, et il se fait une gloire d'oublier les offenses.

(Prov. 19, 11)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

LES LETTRES

André Siegfried, ami du pays a déjà quatre-vingts ans

Cet écrivain bien connu reste dynamique malgré son grand âge — Une erreur que de dételer trop tôt — Dix visites au Canada en 50 ans — Ses livres sur le Canada sont bien documentés et objectifs—Un grand voyageur qui a la curiosité de l'univers

André Siegfried qui vient d'avoir quatre-vingts ans, a peine à le croire. Ses amis non plus ne le croient pas, tant il reste jeune et vert, d'une lucidité parfaite avec son habituelle curiosité intellectuelle, encore capable de travailler et ne s'en privant point. En marge de l'anniversaire qui couronne sa carrière, il vient de donner au **Figaro littéraire** un article sur la vieillesse en général et la sienne. Si c'est une erreur, note-t-il, de se croire jeune quand on ne l'est plus, c'en est une aussi, souvent, de dételer trop tôt. On atteint la sagesse en se rendant compte que les diverses parties de l'être ne vieillissent pas en même temps, ce qui permet d'agir en conséquence. Siegfried avance ensuite que l'intelligence peut avoir la prétention de vieillir au minimum, et c'est là, selon lui, l'avantage de l'intellectuel sur le boxeur. Avec logique, il conclut: "Quand elle n'est pas atteinte directement (l'intelligence) par quelque lésion, je ne lui vois aucune raison sérieuse de s'affaiblir. La mémoire sans doute peut s'atténuer, mais une meilleure méthode de travail, fondée sur l'expérience, peut et doit compenser cette déficience. Nous pouvons donc, sous l'angle de la compréhension intellectuelle, être pleinement de notre temps, et même de plein-pied avec les jeunes générations."

* * *

Il n'en est pas de même de la sensibilité, ni du corps. En ce qui regarde la sensibilité, on reste de son temps, et "il ne faut pas même essayer de s'adapter sentimentalement aux époques qui lui succèdent." Ainsi, Siegfried a beau se croire un homme du vingtième siècle, il avoue que ses préférences vont au dix-neuvième, attaché qu'il reste à des notions de liberté, d'individualisme et d'échange international qui ne sont pas d'aujourd'hui. Quant au corps, ses limitations s'imposent très vite. C'est pour des raisons physiques que même l'activité intellectuelle se voit réduire peu à peu. Il s'agit d'y voir clair et de savoir choisir. "La nature nous commande de devenir ménager de forces qui ne sont plus ou qui ne paraissent plus, comme précédemment, illimitées." Mais avec La Rochefoucauld, André Siegfried finit par conclure: "Peu de gens savent être vieux." C'est là le drame, que les travailleurs intellectuels sentent plus que d'autres, parce qu'ils réfléchissent davantage, s'analysent, regrettent et acceptent mal la vérité. Entre temps, Siegfried donne un exemple peu commun de vitalité, dont témoigne même son article sur la vieillesse où il est entré. Il infirme aussi la théorie simpliste qu'un homme commence de décliner et ne vaut pas cher après quarante ans.

* * *

On sait qu'André Siegfried est un grand ami du Canada, qu'il visita dix fois en cinquante ans. Il lui consacra dès 1906 un ouvrage intitulé **Le Canada, les deux races**, et le reprit en 1937, tenant compte de son évolution et de son essor progressif: **Le Canada, puissance internationale.** Son séjour le plus récent chez nous date de 1945, alors qu'il prononça une série de conférences devant les membres du **Canadian Club.** Son dernier livre sur notre pays est documenté et consciencieux, juste dans ses principales données, d'autant plus remarquable que l'auteur appartient à une vieille famille protestante de France. D'autant plus remarquable qu'il n'ignore point le rôle de l'Eglise catholique au Canada, et l'apprécie avec justesse. Originaire du Havre, l'écrivain est fils de Jules Siegfried, ancien maire de cette ville, qui fut par la suite député, sénateur, ministre. Ancien professeur au Collège de France et à l'Ecole libre des Sciences politiques à Paris, il est licencié en droit et docteur ès lettres, membre de l'Académie française. Siegfried est un grand voyageur, qui a la curiosité de l'univers. Il faut qu'il voie et sache tout. Outre ses ouvrages sur le Canada, on lui en doit plus d'une douzaine sur l'Angleterre, les Etats-Unis, la Méditerranée, Suez, Panama et les routes mondiales, l'Amérique latine, les pays de l'Europe et la crise qui les mine, la France et la politique.

L'Illettré.

LA TECHNIQUE

Des rails de 800 mètres de long

La dilatation du métal des rails et les limitations imposées à leur longueur — Grâce à une solide fixation aux traverses, il est maintenant possible de poser des rails de près d'un demi-mille de longueur.

Dès les débuts de l'établissement des voies ferrées, les ingénieurs ont pris le soin de laisser un faible intervalle entre les extrémités de deux rails consécutifs, afin de permettre la dilatation du métal. En effet, un rail exposé au soleil, en été, peut atteindre une température de 90 degrés, et il subit de ce fait un certain allongement.

Cette solution de continuité, jugée indispensable, a causé de tout temps des difficultés pour l'entretien de la voie. Les pièces d'assemblage s'usent prématurément, et obligent à une revision fréquente; les chocs répétés à chaque passage des roues d'un train écrasent les extrémités des rails, et entraînent le changement bien avant que le reste de la bande d'acier soit usée.

On a calculé que le tiers du temps consacré à l'entretien de la voie est occupé par la réfection des bouts de rail. De nombreux perfectionnements ont été imaginés pour renforcer les joints, sans qu'on ait obtenu une solution satisfaisante. C'est une des raisons pour lesquelles la longueur des rails, primitivement de 6 mètres, a été successivement portée à 12, puis 18, puis 24 mètres. On diminuait ainsi le nombre de joints, ce qui était avantageux, et pour l'entretien de la voie et du matériel roulant, et aussi pour le confort des voyageurs.

800 mètres de long

Depuis quelques années, on est allé beaucoup plus loin dans cette augmentation de la longueur des rails. Des études très poussées ont démontré que, si les rails sont solidement fixés à toutes les traverses, la partie centrale de la barre demeure fixe, et que seules, les deux extrémités sont influencées par les variations de la température.

On a donc décidé d'avoir recours à des rails très longs, obtenus par soudure des extrémités. En France ces rails mesurent 800 mètres — soit près de 2,500 pieds — ce qui paraît un maximum pour ne pas nuire à la facilité de la pose. Pour assurer la dilatation, qui se fait sentir sur les 80 à 100 mètres de chaque extrémité, on a imaginé des joints à aiguilles, qui assurent un jeu de 180 millimètres. Comme on a constaté que l'allongement des barres ne dépasse pas un millimètre par degré, ce jeu est plus que suffisant, et facilite la mise en place. Celle-ci doit se faire autant que possible à une température voisine de la moyenne de celle que le rail aura à supporter On évite ainsi les possibilités de rupture en hiver ou de "flambage" en été.

Le système de fixation

Reste la question de la fixation des bandes d'acier aux traverses. Dans une note précédente sur les traverses en ciment, nous avons dit qu'on avait imaginé d'interposer entre ciment et métal une plaque de caoutchouc cannelé destinée à donner un peu de souplesse et à protéger le béton placé sous le rail. Ce dispositif donnait bien le résultat cherché; mais l'élasticité était nuisible aux attaches, qui étaient mises rapidement hors de service. Après de nombreux essais, on a réussi à créer un appareil spécial qui maintient la plaque de caoutchouc dans un état de compression tel que le rail ne peut pas cheminer et que cependant le rôle amortisseur de cette plaque continue à se faire sentir au passage des trains en supprimant les vibrations.

L'excellence des résultats obtenus a été telle qu'on a voulu adopter ce dispositif aux traverses en bois. C'est lui qui a permis la pose de rails soudés de grande longueur.

La Croix.

SAMEDI, 9 JUILLET 1955
190e jour de l'année 1955

	Lev.	Cou.
Soleil	4.20	7.48
Lune	9.56	8.54

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI, 9 JUILLET 1955
190e jour de l'année 1955
Fête
Saint Zénon, martyr

Quatre — HULL, VENDREDI 8 JUILLET 1955 — ENCORE PLUS CHAUD

Un Institut de culture hispanique fondé à Québec

MADRID (A.F.P.) — Le général Pope, ambassadeur du Canada en Espagne, a assisté hier, à une réception organisée à l'occasion de la prochaine création de "L'Institut de culture hispanique" à Québec.

A la cérémonie ont assisté, outre l'ambassadeur, M. Alfredo Sanchez Bella, directeur de l'Institut de culture hispanique à Madrid, et M. Richard Pattee, délégué de l'Université Laval, de Québec.

M. Pattee a prononcé, au nom de cette dernière, un discours de remerciement pour la création de ce centre, qui ouvrira la voie à "une collaboration féconde entre les deux nations" et dans lequel il a mis l'accent sur "les affinités et la sympathie qui existent entre le Canada et l'Espagne" et leurs "possibilités de travail en commun".

De son côté, M. Sanchez Bella a insisté sur les contact d'ordre culturels que l'Institut hispanique a déjà eus avec l'Université Laval. C'est pour développer ces contacts, a-t-il dit en substance, que sera créé cet Institut à Québec, dont la mission principale sera celle d'accroître les échanges culturels.

Il a conclu en demandant que le Canada soit représenté à la troisième biennale d'art hispano-américaine, qui se tiendra en septembre prochain à Barcelone et a annoncé que cette exposition sera ensuite transférée au Canada.

Quant au général Pope, il a, lui aussi, pris la parole pour souligner qu'il avait, dès le début, prêté tout son appui à la création d'une délégation de l'Institut de culture hispanique dans son pays.

Papineauville, Qué.

Naissance

PAPINEAUVILLE, Qué., (D.N.C.) — A M. et Mme Hector Laflamme (Laurette Allard) est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Georges-Richard. Parrain, M. Georges Chabot, marraine, Mlle Georgette Allard. Porteuse, Mme Georges Lalande.

Prochains mariages

Le 16 juillet, Mlle Lucienne Lachaîne, fille de M. et Mme William Lachaîne, épousera M. Roger Brière, fils de M. et Mme Elie Brière, de la paroisse Ste-Catherine de Montréal.

Le 30 juillet, Mlle Jeannette Bélisle, fille de M. Jules Bélisle (décédé) et de dame Yvonne Leblanc, épousera M. François Gauthier, fils de M. et Mme Alphir Gauthier.

Dr Gabriel Gay
M.D.. L.M.C.C.
Médecine générale—Maternité
Bureau: 2 à 4 tous les jours
7 à 9 lun., merc., vend. soirs
Téléphone :
Bur. PR.7-4433. Rés. PR.7-5830
210½, boul. St-Joseph, Hull

POUR UNE BONNE ADMINISTRATION
à la Commission scolaire de Hull
VOTEZ LE 11 JUILLET

MAURICE
BERGERON
46, rue Rouville Wrightville

L'agent Larabie quitte la Sûreté municipale de Hull

C'est ce matin que l'agent Thomas Larabie a dit adieu au poste de police de Hull, après avoir passé trente-trois ans au service de la Sûreté municipale de cette ville. Il prendra quelques jours de vacances, puis il sera officiellement à sa retraite.

"Monsieur Thom", comme la plupart des citoyens se plaisaient à l'appeler, était devenu une figure presque légendaire dans la ville de Hull. Il était surtout reconnu pour sa force herculéenne et ses exploits avaient défrayé plus d'une conversation.

L'agent Larabie était entré au service de la police de Hull, le 2 décembre 1922. Il est maintenant âgé de 61 ans. Il était né à Angers, le 12 mai 1894.

L'agent Larabie a dit adieu à ses collègues aujourd'hui en quittant le vieux poste de police de la rue Leduc.

Mme Lupien était déjà rendue à Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES (P.C.)— Il a été établi jeudi que la disparition de Mme Gilles Lupien, âgée de 23 ans, a été grandement exagérée.

Quand M. Gilles Lupien est arrivé à sa demeure des Trois-Rivières, il a trouvé sa femme qui l'attendait. Elle n'était pas disparue comme l'avait rapporté la police de Smiths Falls, Ont. M. Lupien a déclaré mercredi à Smiths Falls qu'il était devenu séparé de sa femme en voyageant sur le pouce de London, Ont., où ils avaient travaillé dans un carnaval.

Ce qui s'est passé, c'est que Mme Lupien s'est rendue tout simplement à la maison et y a attendu l'arrivée de son mari.

Deuxième inspecteur de la construction

Le Comité paritaire des métiers de la construction dans le district de Hull vient d'engager un deuxième inspecteur pour surveiller l'application des décrets de la construction dans son vaste district, qui couvre les comtés de Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac et Témiscamingue.

Il s'agit de M. Aldé Bigonesse, qui prêtera main forte à l'inspecteur actuel, M. Roger Pilotte.

Fassett, Qué.

Mariage

FASSETT, Qué. — (D.N.C.) — On annonce le prochain mariage de Mlle Odette Racicot, fille de M. et Mme Xavier Racicot, avec M. Marcel Marleau, fils de Mme Wilfrid Marleau, et de M. Wilfrid Marleau, décédé, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, le samedi 16 juillet, en l'église Saint-Fidèle de Fassett.

Tombola

Les 16, 17, 23 et 24 juillet aura lieu, à Fassett, la tombola annuelle, au profit de l'église. Un tirage d'une montre pour homme ou pour dame, aura lieu le 24 juillet, au soir.

Va-et-vient

M. et Mme Jean-Louis Dutrisac et leur fils, Denis, passaient une fin de semaine, récemment, chez Mme Armand Dutrisac.

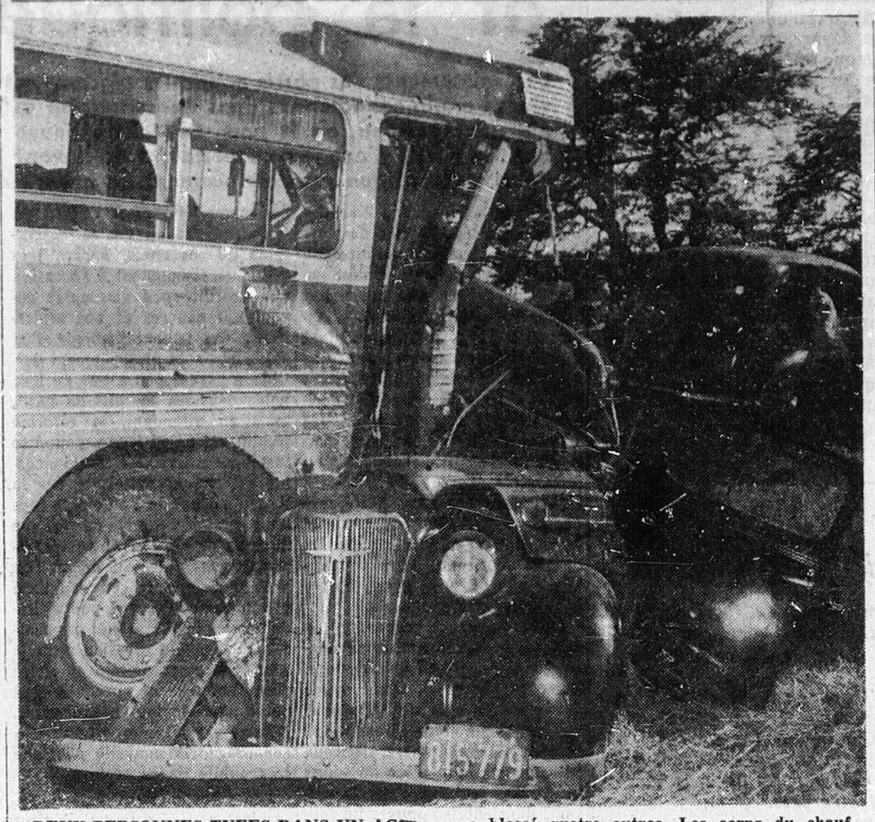
M. et Mme Lucien Millette, et leurs enfants, Mlles Edmonde Lalonde et M. Roger Laviolette, rendaient visite à M. et Mme Léo Millette, de Rockland, ces jours derniers.

M. Armand Dutrisac, de Montréal, rendait visite à sa famille, récemment.

Les familles Charles-Auguste Gendron et Lionel Larche, de Montréal, passent l'été à Fassett.

M. Paul Desrosiers, de Kiosk, visite son frère, M. Arthur Desrosiers.

PILON Ltée
PR. 7-4348



DEUX PERSONNES TUEES DANS UN ACCIDENT D'AUTOBUS — Un accident survenu entre un autobus de la Grey Coach Lines et une auto d'un vieux modèle, près de Whitby, Ont., a causé la mort de deux personnes et en a blessé quatre autres. Les corps du chauffeur et d'un voyageur restèrent entremêlés dans les débris de l'auto pendant 15 minutes. On attribue l'accident à une défectuosité du volant.

(Photo P.C.)

L'appel de Venant Clavet est entendu

(P.C.)—Le juge J. W. Estey a pris jeudi en délibéré la requête de Venant Clavet, âgé de 28 ans, de Manche d'Epée pour obtenir la permission d'en appeler à la Cour suprême du Canada contre sa condamnation à mort. Clavet doit être pendu le 19 août.

Funérailles

Maurice Pichette

Les funérailles de M. Maurice Pichette ont eu lieu mercredi matin en l'église Notre-Dame de Grâces de Hull, comme le donnait le compte rendu publié dans le "Droit" hier.

Le deuil était conduit par son épouse, son père et sa mère, ses frères, Wilfrid, Aldège et Albert, son beau-frère M. Adélard Desloges, ses beaux-frères, Laurent, Paul-Emile et Clément Desloges, René Leclair, Paul-André Boileau et Léo Latour, ses neveux, Paul, André et Serge Pichette, Gilles Leclair, Claude, Yvon et Raymond Desloges, François Boileau.

Dans l'assistance mentionnons la R. S. Marie-Clément, belle-soeur du défunt et plusieurs religieuses de la Congrégation des Soeurs Grises de la Croix, M. Paul Michon, maître de poste, Jos Pichette, G. H. Pichette, A. Gervais, A. Lamoureux, R. Calvé, E. Goulet, J. P. Goulet, M. Danis, E. Raymond, R. Lachapelle, M. Faubert, A. Faubert, W. Peterson, P. Latrémouille, J. Danis, J. Robert, R. Prud'homme, M. Prud'homme, A. Quirouette, L. Roger, V. Falardeau, P. Mignault, M. Fréchette, R. Charette, A. Ricard, Dr Aimé Morin, E. Myre, Léon Couture, J. Duguay, J. P. Desjardins, M. Sauriol, M. Isabelle, A. Bernier, P. Lajambe, L. McCann, E. Giroux, R. Lebourdais, F. Lebel, J. P. Lafleur, W. Legault, L. Auclair, R. Gagnon, J. Latour, René Champagne, Albert Meilleur, J. E. Besner, L. Tardif, J. Potvin, A. Beauchamp, R. Deschênes, E. Limoges, C. Goyette, M. Cousineau, J. J. Isabelle, P. Durocher, J. R. Bélanger, Joseph Clément, Albert Tréau de Coeli, L. Bourdeau, A. Dompierre, E. Bray, M. et Mme Lucien Roy, de Lachute, M. et Mme H. Ouellette de Rhode Island, M. et Mme F. Davis, de Detroit.

Cent dix garçons à la colonie de vacances St-Antoine

Cent dix garçonnets passent actuellement un séjour très gai, à la colonie de vacances Saint-Antoine, de Pointe-Gatineau.

La directrice de la colonie, Mme Robert Vaive, déclarait que les jeunes profitent bien du beau temps et des exercices au grand air.

Les abbés Charles-Henri Bélanger, aumônier, et Marcel Côté, professeur de natation, accompagnent le groupe.

Dimanche, le 10 juillet, aura lieu la visite des parents.

On servira, vers 4 h., des fèves au lard aux visiteurs.

La période des garçons, qui dure depuis le 4 juillet, se terminera le 25. Ce jour-là, débutera le séjour des filles, lequel se prolongera jusqu'au 15 août.

30,000 enfants seront inoculés

TORONTO (P.C.) — L'un des directeurs du ministère ontarien de la Santé, le Dr L. A. Pequegnat, a annoncé jeudi que 30,000 enfants seront inoculés contre la poliomyélite dans cette province en septembre. Seulement trois cas de paralysie infantile ont été signalés dans la Ville-Reine cet été, dont un mortel. On en avait relevé 18 à pareille date l'été dernier.

DR GERARD PEPIN, M.D.
MEDECINE GENERALE
MATERNITE
73, rue Laval, HULL
TEL.: PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

Dr Gaetan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau :
9 h. a.m. à 9 h. p.m.
204, rue PRINCIPALE, HULL
Tél.: PR. 7-1180

Une grande activité prévue à Davidson

FORT-COULONGE (P. Q.) — L'entrepreneur forestier J.-E. Boyle a acquis, de Forêt Coulonge Inc., les anciennes usines de "James Davidson & Son", à Davidson. Le nouveau propriétaire songerait à y déménager ses dispositifs de Jim's-Lake et de Waltham, de sorte que le maire Jos. Lafrance anticipe une grande activité industrielle à Davidson avant un an. Il s'agirait d'une transaction de $45,000.

Quant aux anciennes limites à bois de Davidson, la Forêt Coulonge (Inc.) les a vendues à la coopérative de Rouyn pour au delà de $300,000.

BOUCHER FRÈRES · LTÉE
72, rue Crémazie
HULL
- Charbon et Coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction
PR. 7-3868

MAISON A VENDRE
AUBAINE : propriétaire quitte la ville.
HULL — Maison semi-détachée, site résidentiel—3 chambres à coucher, salon avec foyer naturel, salle à dîner, cuisine, chambre de bain complète, chauffage central et garage. $2,100 comptant, balance $78 par mois incluant capital, taxe et intérêt.
S.-Edgar Dussault & Fils
191, rue Principale, Hull
PR. 7-3835

Le cpl Boucher de Hull, envoyé à l'expo de Genève

Le caporal Gérard Boucher, fils de Mme J. Roméo Boucher, 30, rue Dumas, à Hull, a été choisi pour représenter sa base à une exposition internationale d'instruments d'aviation, qui se tiendra à l'aéroport de Coutrin, à Genève, en Suisse. Il est présentement stationné en Allemagne avec le Corps d'aviation royal canadien, à titre de spécialiste en communication et électronique.

Le caporal Boucher, qui est âgé de 30 ans, est un diplômé de l'Ecole technique de Hull et un diplômé en électronique de l'Ecole technique de Montréal. Il s'est spécialisé dans les appareils de communication et il fait partie de l'aviation canadienne depuis près de trois ans.

A Genève, le caporal Boucher surveillera l'exposition de différents appareils, dont une télétype, un système d'enregistrement, un oscillographe, des appareils de radio our deux Sabre-Jet et d'autres. Il passera deux semaines à cet endroit.

Nécrologie

Mme Noël Cloutier

Mme Noël Cloutier, née Florence Corneau, est décédée hier dans un hôpital local, à l'âge de 57 ans et 11 mois. La défunte était la fille de M. Stanislas Corneau et de Mathilda Laurin, qui lui survivent. Elle était née à Buckingham.

La défunte laisse aussi un frère, Joseph, de Gatineau, et une soeur, Mme Joseph Paul, née Rose, de Hull.

Mariée à Ottawa, elle demeurait à Hull depuis 30 ans. Elle habitait à 43½, rue Montmartre, à Hull.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Emond, 271, boulevard Saint-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 25 pour l'église Saint-Jean-Bosco, où le service sera chanté à 7 h. 30. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Pour votre convenance
FAITES VOS EMPLETTES DANS UN ENDROIT OU REGNE LE CONFORT DE L'AIR CLIMATISE
DU LUNDI AU SAMEDI
de 9 a.m. à 6 p.m.
JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET
"Utilisez notre nouvelle entrée, rue George."

La situation du chômage demeure normale à Hull

La situation du chômage, dans la région de Hull, est normale présentement, nous apprond-on du Bureau régional de Placement, à Hull. En effet, ce bureau rapporte qu'il y a 1,065 chômeurs dans la région. De ce nombre, qui comprend les hommes et les femmes, 322 sont des postulants de l'extérieur.

On sait que le Bureau de Placement de Hull couvre les comtés de Hull, de Pontiac, ainsi qu'une partie des comtés de Gatineau et de Papineau.

Plusieurs contrats importants de construction, en marche à l'heure actuelle, ont permis de régulariser la situation du chômage. Ainsi la construction de l'hôpital de Hull, de l'édifice de la Gatineau Power, de l'école du Lac des Fées et la nouvelle école du projet Laurier ont occasionné l'embauchage d'un grand nombre d'ouvriers de toutes les catégories.

Le Bureau de Placement nous apprend d'autre part que plusieurs positions sont ouvertes pour de la main-d'oeuvre spécialisée. Ainsi la demande est très grande pour les plâtriers, les menuisiers-charpentiers, et les briqueteurs qui ont du métier.

Durant le mois de juin, le Bureau a placé 312 postulants et le mois précédent, soit en mai, le Bureau en avait placé 508.

Des 1,065 chômeurs connus dans la région, 404 sont des femmes qui demandent des positions telles que commis de bureau et ouvrières de manufacture.

Les données que nous venons de vous communiquer nous ont été fournies par le gérant du Bureau de placement, M. Oscar Boucher.

Succès des élèves de M.-d'Youville

La Rév. Soeur Marie-Sylvio, S.G.C., directrice du Collège Marguerite-d'Youville de Hull, nous a communiqué aujourd'hui les résultats obtenus par les élèves de l'externat classique féminin aux examens de l'université Laval, de Québec.

Les élèves de Versification ont obtenu leur diplôme d'immatriculation dans l'ordre suivant: avec grande distinction, Mlle Mariette Bruneau; avec distinction, Mlles Rollande Poirier, Lise Laframboise, Danièle Bédard et Claire Blancheur; avec succès, Mlle Jacqueline Dessureault.

Bureaux A LOUER
162, rue Hôtel-de-ville
HULL
Signalez PR. 7-4236

LE SALON DE BEAUTE
YVETTE
75, rue EDDY — HULL
sera FERME
du 11 au 18 JUILLET

MOTEURS HORS-BORD
(OUTBOARD MOTORS)
Les moteurs hors-bord attirent les voleurs ! —
Ils peuvent être endommagés par le feu ! —
On peut les échapper à l'eau !
Pourquoi ne pas les assurer moyennant quelques dollars ?
POUR LE PLACEMENT DE VOS ASSURANCES DE TOUS GENRES
S.-Edgar Dussault & Fils
"Le centre de l'assurance"
VOUS ASSURANT AINSI D'UN SERVICE DE PREMIER ORDRE EN CAS DE RECLAMATION.
ASSURANCE GENERALE — IMMEUBLE
189-191, rue Principale, Hull Tél.: PR. 7-3835

CITE DE HULL
PROVINCE DE QUEBEC
AVIS PUBLIC

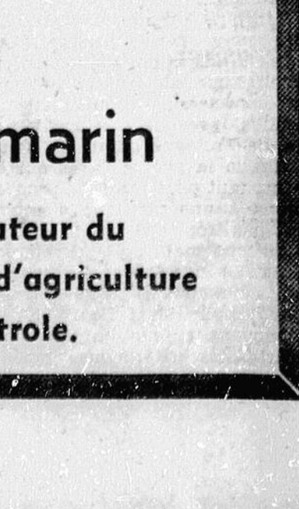
Je, soussigné, greffier de la Cité de Hull, province de Québec, convoque une assemblée publique des électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables de la Cité de Hull aux fins de prendre en considération le règlement numéro 587 décrétant un emprunt par émission d'obligations au montant de $25,000.00 pour être employé aux fins suivantes : Pour payer le coût des travaux de construction de raccordement aux systèmes d'aqueduc et d'égouts aux nouvelles constructions.

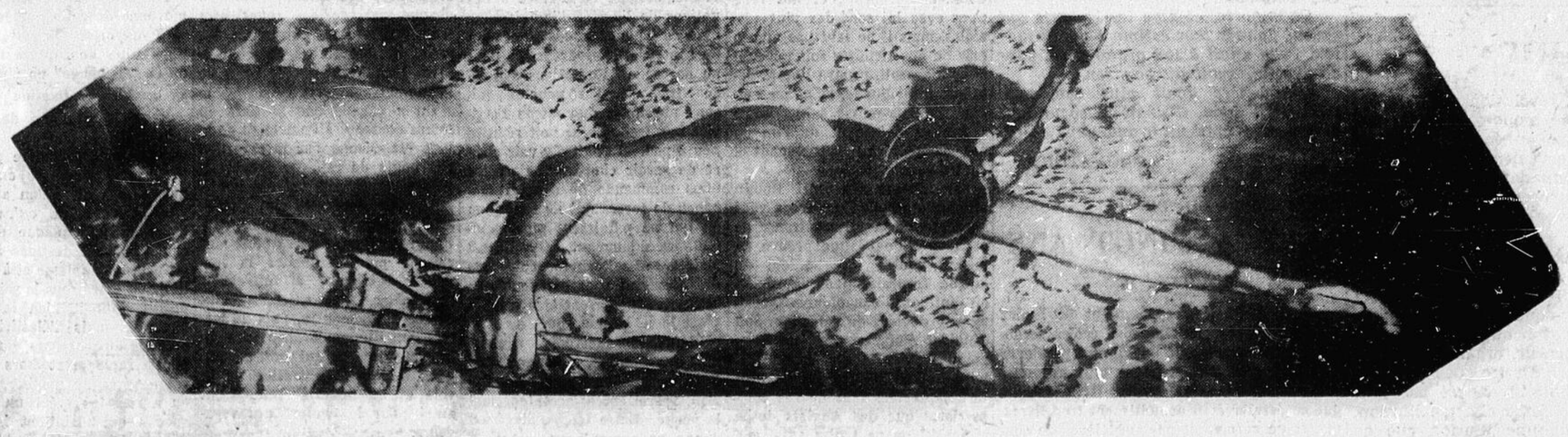
Cette assemblée publique sera tenue dans la Salle du Conseil, à l'hôtel de ville de la cité de Hull, à trois heures de l'après-midi, le treizième jour de juillet 1955.

Donné à Hull ce septième jour de juillet 1955.

H. LEON LEBLANC,
Greffier de la Cité.

ELECTEURS DU QUARTIER 1
ELISEZ
LUCIEN LALONDE
comme
COMMISSAIRE
de la Commission des écoles catholiques de Hull
LUNDI
11 JUILLET 1955





HEBDO-REVUE

le samedi, 16 juillet

Cornel Lumière, l'homme-grenouille, dans le monde sous-marin

- Article exclusif : "Huit ans passés dans les prisons soviétiques..."
- Festival des arts à l'ancienne résidence d'été de Mackenzie King...
- L'Eglise catholique brésilienne : Congrès eucharistique à Rio de Janeiro, le 17
- Quand un sénateur du Québec parle d'agriculture au pays du pétrole.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles

6.00—Le journal Dow
6.15—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Détente
7.30—Refrains populaires
7.45—Un Dr de chez nous
8.30—Scènes de ballet
9.00—Informations
9.05—Aventures musicales
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Radio-journal
10.30—Moment musical
11.00—Le monde ce soir
11.15—Musique de danse
11.55—Nouvelles
12.00—Hymne national
12.02—Hors des ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Informations
7.10—Cross Talk
7.15—Dick Haymes
7.30—Calling on Melody
7.35—Turntable Terrace
7.45—P.M. Show
8.00—Fibber McGee & Molly
8.15—Great Gildersleeve
8.30—Montovani
9.00—Sentenced
9.30—Let's Hear It Again
10.00—Combats...
10.30—Pot O'Gold
10.35—Mellow Moods
10.45—

10.55—Sports
11.00—Midnite Matinee
11.30—Sports
11.35—Midnite Matinee
12.00—Informations
12.05—Midnite...
1.00—Informations
1.05—All Might House Party

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports
6.15—Showbill
6.30—Informations
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.10—Sports Diary
7.15—Showbill
7.30—This is Ottawa
8.00—Secrets of Scotland Yard
8.30—Official Detective
9.00—Informations
9.05—Can Capers
9.15—Baseball: Pittsburgh at Brooklyn
10.30—Dance Date
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Dance Date
12.00—Informations
12.05—Dance Date
12.25—Sport Scores
12.30—Open ouse
1.00—Informations
2.00—Informations
4.00—Informations
5.00—Informations
6.00—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Informations
6.15—Programme des émissions
6.30—Commentaire international
6.35—Visite en Norvège

7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter Roundup
7.30—John Fisher Report
7.45—The Nation's Business (CCF)
8.00—Curtain Melodies
8.30—London "Prom"
9.30—Songs of my People
10.00—CBC National News Roundup and letter from New Zealand
10.30—Sports Page
11.00—Orchestre de chambre de Vancouver
11.30—Point Counterprint
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.30—Musique de film
7.00—La revue de l'actualité
7.15—Garde à vous
7.30—Refrains populaires
7.45—Les virtuoses
8.00—Reportages l'Etat
8.30—Concert
9.00—Concert Promenade de Londres
9.30—Nouveautés dramatiques
10.00—Radio-Journal
10.15—Livres et vacances
10.30—Récital
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—Fin des émissions

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles

6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.00—Nouvelles
7.05—Réveil au chant du coq (suite)
7.30—Informations
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Informations
8.05—Chronique sportive
8.10—Musique militaire
8.15—Elévations matutinales
8.30—Informations par les manchettes
8.32—Chansonnettes
8.55—Informations
9.00—Chansonnettes
9.55—Nouvelles
10.00—Opérettes et comédies musicales
10.30—Musique pour enfants
11.00—Refrains populaires
12.00—Informations
12.05—L'album de la chansonnette
12.20—En dinant
12.30—Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Nécrologie
1.45—Rendez-vous
2.00—L'heure de l'opéra: "Le prince Igor", de Borodine
5.45—Musical

CKOY-OTTAWA

7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
7.45—Special
7.50—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
9.00—Tubby Time
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe
11.05—Make Believe
11.00—Informations
12.00—Informations
12.05—Church News
12.15—Music Box
12.25—Sports
1.00—Corliss Archer
1.30—Informations
1.35—Tops in Pops

2.00—Informations
2.05—Eddy Thomas
3.00—Informations
3.30—Western Hit Parade
4.05—Al Chrysler
1.30—Chansonnetes
5.00—Informations
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.30—Sunny Jim McCoy
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Information
7.35—Weathervane — HFC
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel — Booth
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Casino
9.45—Crosby Corner
10.00—Informations
10.05—Children's Club
11.00—Informations
11.05—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold — Green Furnt
12.15—Farmer's Notebook — Ritchie Feeds
12.30—Informations
12.35—Eddy Arnold — Nixon
12.40—The Plainsmen
12.55—Brock's Bird Clinic
1.00—Informations
1.10—Casino
2.00—Informations
2.05—Rayton's Town & Country Review
2.30—Baseball: Pittsburgh at Brooklyn
4.00—Campus Corner
5.00—Manchettes d'informations
5.01—Campus Corner
5.55—Informations

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

7.00—Wake Up To Music Local
7.30—Informations
7.35—Wake Up To Music — Local
8.00—Informations Gordon Howard Sports
8.15—Morning Devotions
8.30—Musical March Past

9.00—Informations
9.05 Music In The Morning
10.00—Who's Herb Gott
10.30—Hits & Encores
11.00—Musical Program
11.15—Stu Davis Show
11.30—Prelude To Afternoon
12.00—BBC News & Commentary
12.15—Junior Farm Club
12.30—CBC Stamp Club
12.45—Programme pour enfants
12.59—Dom. Obs. Time Signal
1.00—CBC News & Weather
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Canda's New North
2.00—Boyd Neel Opera
3.30—Touch of Grease Paint
4.00—Music Diary
4.30—From Jolson Inn
5.00—Ballet Club
5.30—Songs To Grow On
5.45—Forgman Time

CBF-MONTREAL
et
CBF-FM (95.1 Mc)

7.00—Radio-journal
7.05 L'Opéra de quat'sous
7.30 Radio-journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisie
9.45—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30 Musique pour les jeunes
11.00—Les plus belles mélodies
11.30—Musique de ballet
12.00—Musique légère
12.30—Le Réveil rural
12.59 Signal-horaire
1.00—Piano
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Chansonnettes
2.00—L'Heure de l'Opéra: "Didon et Enée", de Purcell "La Somnambule", de Bellini
5.00—Rythmes
5.45—Conseil de la vie française

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE VENDREDI 8 JUILLET 1955
4.00—Mire et musique
5.30—Fafouin
6.00—Mire et musique
7.15—Télé-journal
7.30—Opérette
8.00—Ombres et lumière
8.30—Prends la route
9.00—La guerre des ailes
9.30—Vieilles places de Paris
10.00—Long métrage
11.30—Dernières nouvelles

LE SAMEDI 9 JUILLET 1955
4.00—Mire et musique
5.00—Tic Tac Toc
5.30—L'écran des jeunes
6.00—Mire et musique
7.10—Ce soir à CBOFT
7.15—Télé-journal
7.30—Film
8.00—Tour de France
8.30—Plaisir de voir
9.00—Chacun son métier
9.30—Sérénade pour cordes
10.00—Long métrage
11.30—Dernières nouvelles

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE VENDREDI 8 JUILLET 1955
3.45—Today on CBOT
4.00—Repeat Performance
5.30—Howdy Doody
6.00—Amos 'n' Andy
6.30—Sportscap
6.45—CBC News
7.00—Tabloid
7.30—Studio
8.00—Lassie
8.30—So this is French
9.00—Twilight Theater
9.30—Dear Phoebe
10.00—So this is Hollywood
10.30—Producer's Workshop
11.00—Informations
11.15—Film

LE SAMEDI 9 JUILLET 1955
2.30—Today on CBOT
2.45—Junior Science
3.00—Children's Film
4.00—Cowboy Corner
5.00—Wild Bill Hickock
5.30—Disneyland
6.30—Monty Wooley
6.45—Météo et informations
7.00—People
7.30—Lassie
8.00—America's Greatest Bands
9.00—Jazz with Jackson
9.30—Famous Films
11.00—Télé-journal
11.10—Lutte

CBFT — CANAL 2
Montréal

LE VENDREDI 8 JUILLET 1955
3.00—Musique
5.30—Fafouin
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-Journal
7.30—Panorama
7.45—Film
8.00—Ombres et lumières
8.30—Prends la route
9.00—La guerre des ailes
9.30—Long métrage
11.30—Télé-journal
A l'affiche demain

LE SAMEDI 9 JUILLET 1955
3.00—Musique
5.00—Tic Tac Toc
5.30—Ecran des jeunes
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-Journal
7.30—Film
8.00—Tour de France
8.30—Plaisir de voir
9.00—Chacun son métier
9.30—Sérénade pour cordes
10.00—Long métrage
11.30—Télé-journal
A l'affiche demain

CBMT — CANAL 6
Montréal

LE VENDREDI 8 JUILLET 1955
3.00—Musique
4.55—Today on CBMT
5.00—Mr. Wizard
5.30—Howdy Doody

6.00—Pantomine Quiz
6.30—A communiquer
6.45—Télé-journal
7.00—Tabloid
7.30—Star Showcase
8.00—Midwestern Hayride
8.30—So this is French
9.00—Twilight Theatre
9.30—Dear Phoebe
10.00—This is Hollywood
10.30—Producer's Workshop
11.00—Télé-journal
11.15—A communiquer

LE SAMEDI 9 JUILLET 1955
3.00—Musique
4.45—Today on CBMT
5.00—Children's Corner
5.30—Disney land
6.30—Manchettes
6.45—Télé-journal
7.00—People
7.30—Lassie
8.00—America's Greatest Bands
9.00—Jazz with Jackson
9.30—Film
11.00—Télé-journal
11.10—Lutte

WIRI — CANAL 5
Plattsburg

LE VENDREDI 8 JUILLET 1955
12.00—Test Pattern
3.45—Musical Views and the News
4.00—Hospitality House
5.00—Bar 5 Ranch
6.00—Music Hall Varieties
6.15—Tim McCoy
6.30—Informations
6.45—La météo
6.55—Sports, avec Bird Berdan
7.00—"Ramar of the Jungle"
7.30—City Sportlight Schroon Lake
8.00—Paris Precinct
8.30—Janet Dean, Registered Nurse
9.00—Joe Palooka
9.30—Man Behind the Badge
10.00—Informations sportives
10.10—Charlie Chan Theatre: "Castle in the Desert"

LE SAMEDI 8 JUILLET 1955
12.00—Test Pattern
2.00—Triple Western Theatre —
5.00—Eastern Townships Reports
5.15—Homespun Harmonies
5.30—The Trading Post
6.00—Neighberhood Lane
6.30—Informations, avec Carl Stohn
6.45—La météo, avec William E. Knight, météorologiste
7.00—Sparky Gillam avec Sally Montana et the Saddle Pals
7.30—Saturday Evening Theatre —
9.00—Film
10.00—Lutte

WCAX — CANAL 3
Burlington

LE VENDREDI 8 JUILLET 1955
10.00—Test Pattern
12.00—Armchair Adventure
12.15—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Across the Fence
1.15—Film Feature: "Ape Man"
2.30—Lou Rocke's Open House
3.00—The Big Payoff
3.30—Mixing Bowl — Helen Workman
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar Bear Playtime
5.15—Chuckwagon Tales — Dusty Boyd
6.15—This is your Government
6.30—Newstime — J. A. Sullivan
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Film Shorts
7.30—Helping Hand with Carol King
7.45—Julius La Rosa
8.00—Topper
8.30—Life of Riley
9.00—Fireside Theater
9.30—I Led 3 Lives
10.00—Cavalcade of Sports
10.45—Sports on Parade
11.00—Final Edition
11.15—Movie Museum
11.30—Sign Off

LE SAMEDI 9 JUILLET 1955
12.00—Test Pattern
1.30—Test Pattern
1.45—Dizzy Dean
1.55—Baseball Dodgers vs Giants
4.30—Film Feature: "Sun Down"
6.00—Bar "S" Ranch
7.00—Films
7.30—Mr Wizard
8.00—America's Greatest Bands
9.00—Big Top
9.30—Ford Theatre

10.00—Here's the Show
10.30—Daymon Runyon Theater
11.00—Your Command Performance
12.50—Sign Off

WMTW — CANAL 8
Poland Spring

LE VENDREDI 8 JUILLET 1955
2.30—What's New, Girls ?
3.00—Edith Webber
3.30—Mid-Afternoon News
3.35—Hollywood Matinee
4.15—Secret Storm
4.30—Rhythm Ranch
4.45—Adventure Serial
5.00—Adventure Serial
5.30—Mountain Playhouse:
6.00—Tri-State News
6.10—Watch Your Weather
6.15—The Early Show —
7.15—John Daly and The News
7.30—Rin Tin Tin —
8.00—Greatest Sports Thrills
8.30—Willy
9.00—Schlitz Playhouse of Stars —
9.30—The Vise —
10.00—Windows
10.30—Person to Person
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Mt Washington Weather
11.15—Sports Final

LE SAMEDI 9 JUILLET 1955
1.30—Children's Theatre
1.45—Baseball Preview
1.55—Brooklyn's vs New York
4.??—The Scoreboard
4.00—Motorcycle Racing
5.00—Western Playhouse
6.00—Sports Final
6.05—Lutte, de Hollywood
7.00—Rythm Ranch
7.30—Star Tonight
8.00—America's Greatest Bands
9.00—Two for the Money — Herb Shriner
9.30—Jalopyp Races
10.00—TV's Top Turner
10.30—The Damon Runyon Theatre
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—Sign Off

Radio-Cinéma-Musique

"Salut à la France"

Un article inédit de Bernard Champigneulle

(PAGES DE FRANCE - 11,668). — Le beau geste amical adressé par les Etats-Unis à la France en cette saison parisienne où tous les arts, de la peinture à la musique et à la danse, seront magnifiquement représentés, a pris une signification émouvante dans ce rassemblement de tableaux du musée de l'Orangerie sous le titre: "De David à Toulouse-Lautrec".

On a vu côte à côte une centaine d'oeuvres célèbres parties depuis plus ou moins longtemps pour le Nouveau-Monde et revenues pour quelques semaines au pays natal. Les parisiens avertis connaissaient la plupart de ces toiles, en dehors de celles qu'ils avaient eu l'occasion de voir avant leur départ ou dans d'autres expositions par des reproductions qui figurent dans les anthologies de l'art. Ils les connaissaient par conséquent assez mal; et ils ont éprouvé un sentiment étrange et délicieux à reconnaître ce que, pour la plupart, ils n'avaient jamais vu.

C'est toute l'histoire de cette suite de découvertes éblouissantes que fut l'évolution de la peinture française au cours du XIXe siècle. Nous partons de ce froid Napoléon photographique de David, dont l'intérêt est surtout historique, pour aboutir à cette étonnante petite aquarelle où Lautrec a fait d'Yvette Guilbert un portrait cruel, ironique et tendre, et à la **Bohémienne endormie** d'Henri Rousseau dont l'indicible mystère nous ouvre un autre monde.

Tous les grands maitres sont représentés par des toiles ou des dessins qui comptent souvent parmi le meilleur de leur production et qui, dans tous les cas, sont pour l'historien d'art des documents d'importance. Tel est le cas de **La comtesse de Tournon** de Ingres, portrait sans complaisance et, bien que statique, animé d'une vie étrange. La participation de Géricault est magnifique aussi bien dans ses études de chevaux que dans ses figures d'une étonnante suggestion réaliste (**Le fou voleur d'enfants, la Tête d'homme mort**). Nous préférons la grande **Mise au tombeau** de Delacroix d'une composition si accomplie, et ses esquisses émouvantes de **Paganini** à ses **Baigneuses**, bien conventionnelles.

Les deux petits paysages de Corot (**Le château Saint-Ange** et **Le port de la Rochelle**) de même que l'**Italienne,** peuvent combler l'amateur. On ne saurait connaitre l'oeuvre peint de Daumier, sans avoir vu **Les saltimbanques, Le wagon de troisième classe,** et **L'amateur d'estampes**; mais son **Homme à la corde,** à peine ébauché, prend de ce fait une fausse apparence de modernisme. Le ravissant **Coin de table** de Fantin-Latour et ce monument magistral d'une époque qu'est la **Femme au perroquet** de Manet nous introduisent à le peinture impressionniste. On sait combien celle-ci est appréciée par les collectionneurs américains. Une petite partie seulement est représentée à l'Orangerie. Le choix a porté avant tout sur les périodes les plus anciennes, au détriment des recherches de la fin du siècle considérés avec plus ou moins d'objectivité comme décadentes.

Mais certaines toiles font date, comme **La Seine à Bougival** et **La gare Saint-Lazare** de Monet, le **Déjeuner des canotiers** de Renoir, et les **Grandes baigneuses** de Cézanne (qui fut une sorte de testament inachevé du maître) De Van Gogh, ni sa version de l'**Arlésienne,** ni sa **Nuit étoilée** ne sont les meilleures. On trouve, par contre, d'excellentes toiles et dessins de Degas. Et si la trop vaste **Grande-Jatte** de Seurat est restée à Chicago, du moins en voyons-nous l'importante esquisse définitive de New-York.

En dehors de quelques oeuvres comme la **Femme au perroquet** donnée au Museum of Art en 1889 par Erwin Davis, la plupart de ces tableaux n'ont traversé l'Atlantique qu'à des dates relativement récentes. Comme l'écrit M. William A.M. Burden, président du Comité général d'organisation, "aux yeux de millions d'Américains, de nombreuses expositions et des publications ont fait de la peinture française du XIXe siècle la forme d'art qui leur est peut-être, entre toutes, la plus chère et la plus familière". Les Français éprouvent une fierté à voir les créations de leur génie les représenter si dignement. Ce n'est point parce qu'un certain nombre de ces oeuvres-là eurent pendant un temps des difficultés à recevoir l'estampille officielle que l'on peut oublier le rôle des amateurs, français qui furent les premiers à les défendre puis à les imposer.

"Sérénade pour cordes"

Sérénade pour Cordes, le doyen, sans doute, des programmes musicaux de Radio-Canada, entendu sur les ondes depuis 1939, diffusé sur CBF et le réseau Français, sur CBM et le réseau Trans-Canada, passe à la télévision, à CBFT, depuis le 11 juin, tous les samedis soirs à 9 h. 30.

Le même programme est présenté à la radio et à la télévision, mais à des heures différentes. Comme les auditeurs et les téléspectateurs ont pu s'en rendre compte, la formule reste la même et le répertoire est toujours composé de musique populaire et semi-classique avec Jean Deslauriers comme directeur musical.

Cela fait seize ans, depuis les tout débuts du programme, que Jean Deslauriers dirige l'orchestre qui est composé de 28 musiciens. Depuis le 11 juin, un choeur de seize voix de femmes est également entendu, à **Sérénade pour cordes,** dont les solistes demeurent Claire Gagnier, soprano, et Denis Harbour, basse. L'annonceur du programme est Jean-Paul Nolet. Samedi 9 juillet, on entendra des oeuvres de Kern, Dvorak, Litzt, Charles Trenet, Dinicu-Heifetz et Romberg.

Le Festival de Stratford

La reprise d'"Oedipe Roi"

Par Victor VICQ

STRATFORD, Ont. (Spécial au "Droit") — Afin de bien équilibrer le programme de pièces, on a intercalé "Oedipus Rex", de Sophocle, entre "Jules César" et "Le marchand de Venise", de William Shakespeare. Cette pièce grecque, d'après une traduction de W. B. Yeats, est une reprise de l'an dernier. Tyrone Guthrie en a réglé, cette année encore, la mise en scène.

Présenté après la production de "Jules César" qu'a monté Michael Laugham et qui a soulevé autant de controverse que d'enthousiasme, "Oedipe Roi" n'a soulevé que l'approbation. Au fait, plusieurs personnes qui avaient vu le spectacle l'année dernière lui ont préféré de beaucoup celui qui est présentement en instance de représentation.

Avant tout, il faut dire que "Oedipe Roi" surprend d'abord parce que cette tragédie grecque est jouée sur une scène élizabéthenne. C'est un défi que l'entreprise lance aux acteurs appelés à donner l'oeuvre selon la tradition grecque, soit avec masques et en tenue d'époque, mais selon le style propre au théâtre du temps de Shakespeare, et la façon captivante dont ils étaient pour s'en tirer, qui ont attiré mon attention. En effet, le génie du metteur en scène Tyrone Guthrie a fait accepter ce compromis entre les deux ères, compromis qui n'en est vraiment plus un, car à mesure que progresse la tragédie, grâce à une excellente équipe d'interprétation et de réalisation, les deux genres de théâtre se fondent parfaitement.

S'il s'avère difficile de rendre "Oedipe Roi", c'est que le texte en impose par la solennité de ses longues périodes qui commandent sobriété et austérité de mouvement. Aussi, les masques exigent des acteurs des efforts vocaux propres à faire valoir leur technique, tandis que le poids des costumes leur demande une démarche aisée et élégante. En plus, les comédiens doivent s'habituer à la scène élizabéthenne qui les oblige à jouer pour l'auditoire qui les entoure de trois côtés.

Tyrone Guthrie a envisagé tous le problèmes, si bien que sa production de la tragédie de Sophocle ne s'oriente en aucun moment vers les abimes qui, à première vue, semblaient inévitables, comme, par exemple, une solennelle monotonie. Avec le Dr Guthrie, on doit avouer que l'inévitable tout autant que l'impossible est possible. Il nous l'a prouvé et avec "Oedipe Roi" et avec "Le marchand de Venise".

Pour "Oedipe Roi", Tyrone Guthrie a conservé toute la pompe du cérémonial grec. Il a néanmoins voulu accélérer le rythme de la pièce. Aussi, a-t-il eu recours au choeur dont la fonction est en somme un lien entre les personnages, l'action et les spectateurs. Au lieu de laisser les membres du choeur statiques, Tyrone Guthrie leur a prêté des mouvements qui allaient de pair avec la narration et l'émotion qui devait se dégager. William Hutt, à la voix claire et perçante à souhait, conduisait habilement le choeur.

Il fallait voir les membres du choeur en mouvement. Selon le texte, les masques qu'ils portaient semblaient changer d'expression. Tanya Moiseiwitsch et Jacqueline Cundall méritent une large part des louanges pour leurs masques qui sous les effets de l'éclairage changent pour ainsi dire de physionomie et donnent à la représentation quelques-uns de ses accents tragiques les plus saisissants.

Le tragique de l'oeuvre a surtout été soutenu par Douglas Campbell, dans le rôle d'Oedipe, roi à la recherche de ses véritables origines. M. Campbell reprenait le rôle rendu l'an dernier par l'acteur britannique James Mason. Douglas Campbell possède une fort belle voix qu'il sait manier à volonté. Afin de donner plus de variété à son personnage M. Campbell a joué Oedipe sous différents régistres vocaux. Ajoutez à cela un contrôle d'émotion remarquable et une autorité majestueuse; vous avez alors un Oedipe interprété à la grande manière.

Eleanor Scott a prêté main-forte à M. Campbell en incarnant Jocaste. Mme Stuart est un atout précieux dans cette tragédie. Sans doute parce qu'en tragédienne authentique elle a su souligner à leur juste valeur la tendresse et l'amour que Jocaste professe pour Oedipe d'une part, tandis que d'autre part elle devait réagir puissamment contre les circonstances qui en ont fait la femme à son fils. Eleanor Stuart a souligné effectivement ces distinctions. Créon était mal défendu par Robert Goodier. M. Goodier n'a malheureusement pas une voix suffisamment riche pour bien servir son personnage. Aussi est-il faible et manque par le fait même de convaincre le public de son autorité.

Dans "Oedipe Roi", Donald Davis, un magnifique Marc-Antoine dans "Jules César", n'en était pas moins prenant dans le rôle du vieil aveugle Tiresias. Une mention spéciale à Tony van Bridge pour le fini de sa composition en tant que l'homme de Corinthe.

Eric House incarnait deux personnages dans cette pièce, notamment un prêtre et un vieux berger. Son premier rôle m'a déplu à cause du manque de profondeur, tandis que le berger trouvait la juste note.

Au nombre des membres du choeur, il faut mentionner les noms de Robert Christie, Ted Follows, David Gardner, Bruno Gerussi, Roland Hewgill, William Shatner et Bruce Swerdfager.

Tout comme "Jules César" et "Le marchand de Venise", "Oedipe Roi" sera joué alternativement d'ici le 27 août, au Festival shakespearien de Stratford.

Horaire des Cinémas

ALADDIN — "3 Sailors and a Girl" (3). "Sabre Jet" (1).

AUTO-SKY — "Arrow in the Dust" (1). "Private Eyes" (2). "Daisy's Penthouse" (?).

BRITANNIA — "Ma and Pa Kettle at Home" (?). "Beachhead" (2).

CAPITOL — "Davy Crockett" (1).

CARTIER — "East of Eden" (2) 12.30-2.30-6.00-9.30. "Outlaw's Daughter" (2) 1.15-4.45-8.15.

CINEMA DE PARIS — "La vérité sur bébé Donge" (2R) 4.44-8.18. "Une fille dans le soleil" (2R) 6.31-10.05.

CENTRE — "This Island Earth" (1). "The Steel Cage" (2).

ELMDALE — "Bad Day at Black Rock" (2). "Hunters of the Deep" (1). — Le matin: "Corky of Gasoline Alley" (?).

ELGIN — "Marty" (2) 1.45-3.45-5.40-7.40-9.40. — Dernière représentation à 9.15.

LITTLE ELGIN — "Court Martial" (3) 1.00-3.05-5.15-7.25-9.35. — Dernier spectacle à 9.10.

EASTVIEW — "Bengal Brigade" (1) 6.30-9.49. "War Paint" (?) 8.00. — Dernière représentation à 8h.

FRANÇAIS — "Son of Davey Crockett" (?) 1.30-4.10-6.30-9.00. "Last of Pony Riders" (1) 2.35-5.15-7.35-10.05.

GLEBE — "Weekend With Father" (?) 1.35-4.05. "Sunset in the West" (?) 2.55. "Green for Danger" (2) 5.25-8.40. "The Assassin" (2) 7.00-10.15.

IMPERIAL — "Scarlet Angel" (3). "Son of Ali Baba" (2).

LAURIER — "African Manhunt" (?) 1.00-3.38-6.16-8.56. "Stranger on Horseback" (?) 2.10-4.48-7.26-10.06.

LINDEN — "Tarzan's Savage Fury" (2) 1.00-5.10-10.10. "Golden Stallion" (?) 4.05-9.05. "Hills of Utah" (?) 1.20-6.30. "Here Come the Marines" (?) 3.06-8.00.

MAYFAIR — "Captain Kidd and the Slave Girl" (?) 1.45-5.00-8.20. "Run for Cover" (?) 3.15-6.35-9.50. — Dernière représentation à 8.05.

MONTCALM — "The Paris Express" (?) 6.26-9.42. "Marlac O Prison Camp" (?) 7.59.

NELSON — "Green Fire" (2) 2.50-6.15-9.40. "Violent Men" (2) 1.05-4.35-8.05. — Dernière représentation à 8.05.

REGENT — "House of Blackmail" (?) 12.16-3.04-5.52-8.40. "Angela" (?) 1.33-4.21-7.09-9.57. — Dernière représentation à 8h. 30.

ODEON — "Soldier of Fortune" (2) 12.55-5.15-7.25-9.35. — Dernière représentation à 9h.

RIALTO — "Apache" (2) 1.00-3.55-6.50-9.45. "Hurricane Island" (?) 2.40-5.35-8.25. — Dernière représentation à 8.15.

RIDEAU — "The Good Die Young" (?) 1.00-4.05-7.10-10.15. "Sabaka" (2) 2.45-5.50-9.00. — Dernière représentation à 9h.

SOMERSET — Silver City" (2) 1.45-5.29-8.43. "Lion and the Horse" (3) 3.20-7.04-10.18. — Dernière représentation à 8.36.

STAR TOP — "Split Second" (2). "The Fast and the Furious" (2).

WESTBORO — "Appointment With Danger" (?) 6.30-9.41. "The Tall Texan" (2) 8.13.

Cinéma

Cote morale

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas encore la cote.

Cote artistique

**** Excellent
*** Très bon
** Bon
* Passable
• Médiocre

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques spécialisés; quant à la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du Critique cinématographique.

La préparation technique d'une émission télévisée

Lorsqu'une émission est inscrite à l'horaire d'un poste de télédiffusion, sont aussitôt réunis le coordonnateur de la production, le réalisateur de l'émission, le directeur de la scénographie et le chef-costumier. Au cours de cette réunion préliminaire, chacun prend connaissance des exigences techniques particulières à l'émission choisie, émet ses opinions de spécialiste; décors, costumes, accessoires, chaque item est minutieusement étudié. Le coût de chacun de ces item, naturellement, variera selon son importance et suivant le budget global accordé au programme, et approuvé par le directeur de la télévision.

La première tâche du directeur de la scénographie consiste à élaborer sur une feuille un plan de surface à l'échelle du studio où sera réalisée l'émission. Aussi, le directeur de la scénographie préparera pour la réunion suivante quelques esquisses du dispositif scénique. Très souvent, on a recours à la maquette, une reconstitution réduite du dispositif scénique à l'étude. De son côté, le chef-costumier esquissera les costumes, suivant les exigences du scénario.

Les ateliers

Puis, le plan de surface, les esquisses du décor et des costumes sont ensuite mis au point et remis aux divers ateliers où ils seront exécutés.

A chaque émission, un décorateur est assigné à l'élaboration des décors. Celui-ci collabore étroitement avec le réalisateur et tous deux se consultent à mesure que se précise le projet de réalisation. La majorité des décors étant construits et peints au cours de la nuit, les travaux d'exécution se font sous la surveillance d'un assistant-décorateur. Le Service de la scénographie de Radio-Canada groupe huit décorateurs et sept assistants-décorateurs.

Il y a deux costumiers à Montréal, mais la majorité des costumes utilisés à Radio-Canada sont créés et confectionnés sur place. On utilise en moyenne 150 costumes par semaine à Radio-Canada. Le coût de location d'un costume est d'environ quinze dollars. Confectionné à Radio-Canada son coût de confection est un peu plus élevé, mais alors le costume peut être modifié et utilisé à plusieurs reprises au cours d'émissions ultérieures. En effet, près des trois-quarts des costumes confectionnés aux ateliers de Radio-Canada peuvent être modifiés et utilisés dans d'autres émissions. La garde-robe de Radio-Canada à Montréal abrite déjà plus de 3,000 costumes.

Les favoris, les barbes, les moustaches postiches et les perruques sont particulièrement difficiles à trouver. En gros plan, une perruque doit paraître naturelle, on le conçoit! Aussi le chef-maquilleur de Radio-Canada à Montréal est-il un perruquier expert.

Le Service de la scénographie comprend également les studios de maquillage. A Montréal, Radio-Canada possède quatre de ces studios où les interprètes peuvent être maquillés avant l'émission.

Le coût de chacun des item d'une production télédiffusée est minutieusement calculé. Chaque service rend compte de toutes les dépenses affectées à un programme depuis le tout début du projet jusqu'à sa réalisation complète.

LE FESTIVAL DES ARTS DE KINGSMERE

Le choeur de la cathédrale St-George

Dimanche, 10 juillet, 4. h. p.m.

BILLETS CHEZ

Burton's Bookshop à Ottawa — Studio Déry à Hull

SUITE 106, 18, RUE RIDEAU

Téléphone : 3-4826

CINÉMA de PARIS
COMMENÇANT DEMAIN

Marc Lawrence — Barbara Florian dans "LES 3 CORSAIRES"
DERNIERE SOIREE
"UNE FILLE DANS LE SOLEIL"
"LA VERITE SUR BEBE DONGE"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45

LINDEN
5-1681 • DAILY AT 1 P.M.
films en vedette
"HILLS OF UTAH"
"HERE COMES THE MARINES"
"GOLDEN STALLION"
"TARZAN'S SAVAGE FURY"

Montcalm
a Famous Players Theatre
A l'affiche
"MARLAG O PRISON CAMP"
Jack Warner, Anthony Steele
"THE PARIS EXPRESS"
(couleur)
Claude Rains, Marta Toren

CARTIER
Air Conditioned
A L'AFFICHE !
"EAST OF EDEN"
En CinemaScope — En couleurs
Julie Harris — James Dean
2e GRAND SUCCES
"OUTLAW'S DAUGHTER"
En couleurs !
Bill Williams — Kelly Ryan

CE SOIR ET SAMEDI
EN TECHNICOLOR
"STRANGER ON HORSEBACK"
avec Joel McCrea, Nancy Gates
— EN PLUS —
'THE AFRICAN MANHUNT'
John Kellog et Karen Booth
Entrée: Matinée, 25c; soirée, 50c.
LAURIER
SALLE CLIMATISEE

COLOR by DE LUXE • In the wonder of STEREOPHONIC SOUND
MAINTENANT A L'AFFICHE !
ODEON
Tél. 6-2381 — OTTAWA

Pour réparer
TELEVISEUR et RADIO
signalez
ED. BEAVEN
EXPERT en TELEVISION
MO. 3-4045

STAR TOP DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
SPLIT SECOND — EXPLOSIVE EXCITEMENT! — STEPHAN McNALLY, ALEXIS SMITH
'Frontier Phantom' (Adultes)
Nouvelles récentes — Dessins animés en couleurs
Le premier spectacle commence au crépuscule

L'histoire d'un grand héros !
LONG METRAGE

Aujourd'hui !

AIR CLIMATISE

DESSIN ANIME ET DERNIERES NOUVELLES

DRIVE-INS
ALADDIN 5-4126 BANK ST. AT CITY LIMITS — "3 SAILORS AND A GIRL" (Technicolor) Gordon McCrea — "SABRE JET" (Technicolor) Robert Stack
BRITANNIA HIGHWAY 17 PA 2-2817 — "Ma & Pa Kettle at Home" Marjorie Main — "BEACH HEAD" (Technicolor) Tony Curtis

4 UNIT SHOW!
"ARROW IN THE DUST" (Coul.) Sterling Hayden — Coleen Grey — HIT No. 1
"PRIVATE EYES" Bowery Boys — HIT No. 2
"DAISY'S PENTHOUSE" 3 Stooges — HIT No. 3
PLUS: sujet court et dessin en couleurs. — HIT No. 4

AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD., PRESCOTT H'w'y • PHONE PA 2-2653

RIDEAU — Gloria Graham — John Ireland "THE GOOD DIE YOUNG" — AUSSI — 1,000 émotions de la jungle "SABAKA" — En couleurs

NELSON — Spectacle continu tous les jours à partir de 1.00 p.m. Stewart Granger — Grace Kelly "GREEN FIRE" (Couleurs) "THE VIOLENT MEN" en couleurs et CinemaScope

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Chroniqueur du Bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 731, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2312—B-1050

LA DISTRIBUTION

Bien des fois la distribution se joue des fortes cartes chez les adversaires. Si les enchères peuvent permettre de soupçonner les caprices de la distribution, il faut parfois un grand respect de l'adversaire pour s'abstenir de contrer un contrat à l'allure anormale.

DONNEUR NORD
Nord-Sud vulnérables

N: ♠ A-V-10-9-4 ♥ 10 ♦ A-6-4-2 ♣ A-9-8

O: ♠ R-D-5-2 ♥ A-D-3 ♦ V-7 ♣ D-10-6-2

E: ♠ 8-7-6-3 ♥ 9-8-7-4 ♦ 10-9 ♣ 7-5-3

S: ♠ néant ♥ R-V-6-5-2 ♦ R-D-8-5-3 ♣ R-V-4

NORD	EST	SUD	OUEST
1-pique	passe	2-coeurs	passe
2-piques	passe	4-carreaux (1)	passe
4-S-A	passe	5-trèfles	passe
6-carreaux (2)	passe	passe	contre (3)
passe	passe	surcontre (4)	passe
passe	passe		

(1) Alors que Sud dépasse le palier d'une manche à sans-atout pour annoncer une suite mineure, il révèle ainsi un fort bicolore et une distribution plutôt excentrique.

(2) Si le partenaire ne possède aucun as, en compensation il doit détenir une belle force en rois et dames. Il n'y a pas à redouter la perte de levées aux suites noires alors que Sud a montré un fort bicolore aux suites rouges; un petit chelem peut donc être atteint en toute confiance.

(3) Contre une distribution normale, Ouest serait en état d'espérer trois ou quatre levées défensives. Si les adversaires sont des joueurs sérieux, facilement Ouest peut juger qu'ils espèrent beaucoup de la distribution. Peut-il s'empêcher de contrer pour la pénalité ?

En partie libre, ou à points cumulatifs, il serait difficile de laisser passer une occasion d'augmenter un gain par un contre de pénalité. Si cependant le jeu est à points de match, pourquoi contrer ? Il est évident que E-O ne sont en état de réaliser aucun contrat et que N-S ne leur ont rien ravi. Dans ces conditions, si le chelem est réalisable, le contre de pénalité se traduira par la plus mauvaise marque pour les joueurs en E-O. Si réellement les joueurs en N-S ont été trop optimistes, il n'est pas nécessaire de recourir au contre de pénalité pour obtenir une bonne marque.

(4) Nord n'a pu pousser au petit chelem sans la possession de trois as et le surcontre devient indiqué.

Entame: — dame de pique.

Si par le jeu de la dame de pique, Ouest tente un jeu de déception, le contre de pénalité de cet adversaire a fixé chez lui le roi et la dame de pique ainsi que l'as de coeur. La tâche du déclarant se trouve donc ainsi facilitée.

Le Mort fait la première levée de l'as de pique et le déclarant écarte le quatre de trèfle. Le dix de coeur est appelé et court jusqu'à la dame de Ouest. L'adversaire change au valet de carreau que Sud prend de son roi. Ouest refuse de couvrir le roi de coeur et le Mort écarte le quatre de pique. Sur le cinq de coeur, forcément Ouest doit en jouer l'as et le Mort coupe. L'as de carreau retire les derniers atouts des adversaires et le déclarant n'a plus qu'à passer ses cartes affranchies. Ainsi, malgré sa belle apparence, la distribution a réduit la main de Ouest à une seule levée.

Noël DUCHESNE

Noëlville, Ont.

NOELVILLE, Ont. (D.N.C.)— Mlle Lise Quévillon est allée passer deux mois au Lac des Plages

M. Gilles Chartrand de Windsor visitait ses oncles et tantes en fin de semaine.

Mlle Lily Giroux est allée conduire sa soeur, Lauraine, à Montréal.

M. et Mme René Bigras sont allés à Windsor assister au mariage de Mlle Aline Poitras avec M. Rouleau.

M. et Mme Isaïe Lafrenière et leur fille Micheline, de Duhamel, visitent des parents à Noëlville.

M. et Mme Charles Croteau sont revenus d'une promenade à Thessalon.

M. R. Dionne, du C.A.R.C., fils de M. et Mme Paul Dionne, est stationné à Iberville.

M. et Mme Donat Demers ont passé la fin de semaine à Timmins.

M. et Mme Oscar Gauthier et leurs enfants, de Windsor, ont visité Mme Horace Gauthier.

M. et Mme Euclide Lanthier de Lauquer visitent M. et Mme Albert Lanthier.

M. Chester Bouffard a passé la fin de semaine chez sa mère Mme Florence Bouffard.

M. et Mme Paul Griffith de Détroit ont visité leurs parents M. et Mme Eugène Potvin.

La R.S. Marie-Emerence, accompagnée de la R.S. Jeanne-Hector, de Haver-Hill, Mass., M. et Mme I. Lafrenière, de Duhamel, MM. et Mmes L. Prévost, Gabrielle Prévost Mme Romalda Lamarche tous de Sudbury, ont assisté aux noces d'or de M. et Mme Alfred Prévost.

M. et Mme Yves Pinard et Mlles Paulette et Mariette D'Aoust, d'Ottawa, ont passé la fin de semaine parmi leurs parents.

M. et Mme Raymond Thibert et leur fils Gérard, de Windsor, visitent les familles Duval.

M. et Mme Philias Paquette, d'Azilda, ont visité les familles Pitre, récemment.

M. et Mme Arthur Villeneuve, de Témiskamingue, ont visité leurs enfants, en fin de semaine.

MM. Jean et Daniel Poulict, de Chelmsford, ont rendu visite à leur mère, Mme Paul Dionne.

M. Jacques Lanthier, de Larchwood était parmi nous dimanche dernier.

M. et Mme Denis Blake et leurs enfants de Falconbridge, étaient parmi nous dimanche dernier.

M. et Mme André Dubois et leur bébé Richard, de Hanmer, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Albert Dionne.

M. et Mme Roger Lanteigne et leurs enfants de Toronto visitaient Mme Rose Nadon, dernièrement.

M. et Mme Edward Séguin et leur bébé de Mattawa, rendaient visite à M. et Mme Donat Monette.

M. et Mme Alfred Lafrenière de Mattawa visitaient des parents et amis en fin de semaine.

M. et Mme Lucien Villeneuve et leur fillette, Joanne, de Levack, ont visité des parents en fin de semaine.

Cours pour aumôniers catholiques à Valcartier

QUEBEC (P.C.) — Quarante-trois prêtres catholiques assistent au cours d'une semaine qui se donne au camp de Valcartier pour former des aumôniers militaires, a annoncé l'Armée mercredi. Ils participeront quotidiennement à des exercices pour se familiariser avec la vie militaire.

Correctement prescrits, parfaitement ajustés . . .
Procurez-vous vos verres Peoples ! au crédit amical

Vous pouvez vous fier aux optométristes enregistrés de Peoples Credit Jewellers pour prescrire scientifiquement et vous ajuster les verres dont vous avez besoin. Et rappelez-vous que chez Peoples Credit Jewellers vous obtenez vos verres avec une

ASSURANCE GRATUITE pour 1 an . . .

ce qui signifie que (1) si vous perdez vos lunettes, (2) si vous brisez vos lunettes, (3) si vos lunettes disparaissent par vol, perte ou tout dommage accidentel,

Vous obtenez une nouvelle paire absolument gratuitement !

Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS 190 SPARKS

SIGNALEZ 5-6706 pour rendez-vous

Ventes de juillet chez Freiman

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, CHAQUE ARTICLE ANNONCE AUX DEUX MAGASINS
(A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

SAMEDI
Notre grande
VENTE
de marques réputées
Nous ne pouvons vous dévoiler la marque, mais vous reconnaîtrez l'étiquette réputée
Toutes de première qualité!

Vêtements pour le jeu et le soleil
POUR FILLETTES

Costumes de bain
Faits pour se vendre 4.98
Corsage élasticisé, effet bouffant. Rayures rose/noir, citron/noir. Grandeurs 12 à 16.
3.98

Costumes de bain
pour fillettes
Faits pour se vendre 4.98
Lastex froncé avec garniture pois polka au corsage. Grandeur 10 à 14x.
2.98

Costumes de bain
pour enfants
Plusieurs modèles au choix—en coton, satin, seersucker. — Genres bouffants, avec corsage élasticisé, jupes amples avec caleçons de dessous en jersey de rayonne. Bleu, aqua, rouge, marine et royal. Grandeurs 4 à 6x.
1.98

Caleçons de bain
Faits pour se vendre 1.49
99c
En satin élasticisé en teintes de bleu, jaune, vert, rouge, vin. Tailles: 2 à 8.

Rayon des vêtements pour enfants chez Freiman, troisième étage, en ville — Freiman-Westgate, rez-de-chaussée

Ensembles Davy Crockett
POUR GARÇONNETS

Véritable veston Davy Crockett
9.95
Confectionnés de "Boltaflex". (Bordure de vinyl à envers de coton.) Devant à glissière, empiècement, manches et bas frangés. En couleur daim, doublure de satin. Glissière avec garniture Davy Crockett. La poussière et les taches s'enlèvent avec un linge humide. Pour tailles de 6 à 12 ans.

Pantalons Davy Crockett
3.50
Pantalons de croisé de coton "Sanforized" de 9 oz, avec taille semi-boxeur, passants à ceinture, fermeture glissière. Poches du devant garnies. Couleur sable, avec frange de plastique brun aux coutures latérales. Tailles 6 à 12.

Chapeaux Davy Crockett
2.98
Côtés de fourrure de chat sauvage, et queue, haut en cuir. Doublés. Pointures 6½ à 7.

Rayon des vêtements pour garçonnets chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville — Freiman-Westgate- rez-de-chaussée

Chemises sport à manches longues pour hommes
Faites pour se vendre 4.95, 5.95, 6.95
3.99
- TISSUS: coton, rayonne, guigans, shantungs, lenos, toile, épaisseurs de tissus.
- Toutes fraiches de la manufacture — plusieurs modèles uniques en leur genre.
- Un vaste choix de couleurs et modèles.
- Tailles: P.M.MF. et F.
- Toutes lavables et de couleurs bon teint.

Chemises sport à manches courtes pour hommes
Faites pour se vendre 3.95, 4.95, 5.95 et plus
2.99
- TISSUS: lenos, seersucker, coton, tricot 100% de nylon, spun rayonne.
- COULEURS: rayées, quadrillées et dessins fleuris dans un vaste choix de couleurs.
- MODELES: toutes avec collet convertible, bas coupés droit.
- TAILLES: P.M.MF. et F. dans le groupe.

Shorts boxeur
de broadcloth de qualité pour hommes
Faits pour se vendre 1.50 !
89c
- Confectionnés en broadcloth de qualité, tous de première qualité.
- Tailles élastiques souples, sièges ballon.
- Tous "Sanforized", couleurs bon teint.
- Venez de bonne heure pour le meilleur choix.

TELEPHONEZ, OU VENEZ EN PERSONNE

Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville — Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

EN VILLE : SIGNALEZ 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman — Service de chauffeur à l'entrée du magasin pour hommes
HEURES D'AFFAIRES : 9 h. 30 a.m. à 6 h. 00 p.m. tous les jours

WESTGATE : SIGNALEZ PA 8-1821
• Complètement climatisé
• Stationnement gratuit — 1,200 autos
HEURES D'AFFAIRES : 1 h. p.m. à 6 h. 00 p.m. le lundi
9 h. 30 a.m. à 6 h. 00 p.m. du mardi au samedi.

Il y a des automobilistes qui se perdent dans leurs pensées parce que c'est territoire si peu familier.

PHILOSOPHIE POUR ACHETEURS

Peut-être ai-je tort, mais, cette année plus que jamais, trop de clients semblent trop conscients de la technique quand ils choisissent de nouvelles autos. Les rapports contradictoires au sujet des autos les confondent ainsi que les arguties sur les modèles, tant mécaniques que de carrosseries. D'un côté ou de l'autre on néglige le fait que la meilleure auto pour une personne est celle qu'elle préfère, peu importe ce que les autres en disent. Un dessinateur d'auto vous dira que tous les modèles sont, en quelque sorte, un compromis entre les autres. Chacun de nous a ses besoins particuliers, ses goûts individuels et le mieux que l'on puisse espérer faire est de choisir l'auto qui convienne le mieux à nos besoins.

En cherchant trop vous risquez de transformer en cauchemar ce qui devrait être un plaisir. Les marchands font bon accueil aux comparaisons et il est toujour intelligent de savoir ce que le marché offre, mais il ne faut pas s'en embasser. Votre maison vous a coûté probablement 10 fois plus que votre nouvelle auto, et êtes vous entièrement satisfait de votre choix d'emplacement, de la disposition des pièces, de son architecture?

Et pourtant c'est votre foyer et vous l'aimez. Pourquoi craindre de vous tromper en choisissant votre nouvelle auto?

EXAMINEZ D'ABORD LE NIVEAU DE L'HUILE

Bien des choses peuvent arriver à la transmission automatique, mais il y a une règle qui doit être observée: l'importance de vérifier le niveau de l'huile. Si celui-ci est un peu bas il faut mettre l'auto à l'essai pour voir si la difficulté est due à cette déficience. D'habitude cela suffit et aucune autre vérification n'est recommandée tant que ça n'aura pas été fait. Cela épargne beaucoup de temps et d'argent.

QUELS SONT VOS PROBLEMES

Q.—Il y a des contre-coups prononcés dans le moteur de mon auto, mais le fonctionnement de la soupape est normal et autant que je puisse en juger les bougies s'allument correctement. (Anonyme)

R.—Faites examiner le distributeur. La plaque de coupe-circuit est probablement usée.

Q.—L'ampèremètre de mon auto montre constamment de l'accumulation sauf quand le moteur tourne au ralenti. Pourquoi? H.N.F.

R.—Examinez la batterie pour voir si elle a besoin d'eau trop souvent. S'il en est ainsi, il y a suraccumulation et le régulateur du générateur devrait être réparé. Si la batterie ne démontre pas de trace de suraccumulation c'est que l'auto consomme beaucoup de courant à cause de l'emploi du radio et de la chaufferette ou bien que l'ampèremètre lui-même est déficient.

Clarence Creek, Ont.

CLARENCE CREEK, Ont. — (D.N.C.) — Cette semaine, nous avons le Rév. Père René, Capucin, qui remplace M. le curé.

La famille Lionel Butler, Mme Antoine Denis, M. et Mme Godcharles, M. Denis Valade, tous de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Hector Beauchamp, dimanche dernier.

M. et Mme Lucien Lafleur fêtaient leurs noces d'argent, la semaine dernière. Ils reçurent de riches cadeaux.

M. Gérald Jean-Louis, de Fournier, et son frère, M. Josaphat Jean-Louis, de Casselman, prenaient le souper chez M. et Mme Doris Beauchamp, dimanche dernier.

Saint-Sixte, Qué.

Mariage

SAINT-SIXTE, Qué. (D. N. C.) Le samedi 25 juin, Mlle Lucille Lavoie, fille de M. et Mme Eugène Lavoie, épousait M. Prudent Lanthier, fils de Mme Omer Lanthier et de M. Lanthier, décédé.

M. Conrad Lanthier servait de témoin à son frère, tandis que la mariée fut présentée par son père.

Après la cérémonie, les invités se sont rendus à la salle paroissiale où M. et Mme Eugène Lavoie recevaient à diner. Le soir le souper fut servi chez Mme Omer Lanthier, mère du marié.

Les nouveaux époux vont élire leur domicile à Saint-Sixte.

Naissances

M. et Mme Roch Boivin, née Yollande Dallaire, sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, René, France. Parrain et marraine, M. et Mme René Boivin oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Oscar Patry, née Jeannine Amyot, font part à leurs parents et amis la naissance d'un fils, bapitsé sous les prénoms de Joseph-Oscar-Yves-Richard. Parrain et marraine, M. et Mme Oscar Patry, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Marcelle Bélisle, tante du nouveau-né.

Va-et-vient

M. et Mme Charles Lacombe, de Hull, étaient chez la famille E. Lacombe, dimanche.

Mlle Fleur-Ange Desmarchais, de Montréal, est présentement chez Mme Emile Bélisle pour quelques semaines.

Mme Gracia Dumouchel, de Montréal, a passé une semaine à Saint-Sixte.

Mme Zénon Perrault passe quelque temps chez sa mère, Mme David Bouchard.

Mme Alcide Chartrand, de Timmins, a rendu visite à ses enfants, de Saint-Sixte, récemment.

Les familles Léonard et L.-J. Foucault recevaient dernièrement: M. et Mme Bob Bruyère et leurs enfants, Mme Berthe Nadeau, Mlles Rita et Aline Foucault, Mlles Colette et Lucienne Dumouchel ainsi que Mme Hubert Foucault et M. Serge Foucault, tous de Montréal.

M. et Mme Donat Chartrand et leurs enfants, de Hull, ont passé quelques jours chez M. et Mme Albert Robillard.

M. et Mme Oscar Patry, de Ripon, rendaient visite aux familles Oscar Patry (fils) et Albert Amyot, dimanche dernier. Ils étaient accompagnés de leur fille Marielle.

Earlton, Ont.

EARLTON, Ont., (D.N.C.) — M. le curé Boisvert a bénit, le 2 juillet le mariage de Mlle Yolande Thibodeau, d'Earlton, et de M. Robert Charlebois, d'Ansonville. MM. Arthur Charlebois et Joseph-Léon Charlebois, pères des nouveaux mariés agissaient comme témoins. Les filles d'honneur étaient Mlles Armande et Jeanne D'Arc Thibodeau et Mariel Fontaine, la bouquetière, Nicole Loranger.

Environ 150 personnes assistaient à la réception tenue en la salle de l'Assomption d'Earlton.

Entre autres, on remarquait MM. et Mmes Armand Thibodeau, Gustave Toupin, Philippe Harnois, de Saint-Maurice, M. et Mme Roger Clairmont, de Shawinigan, Mme Clara Oligny, de Hudson Falls, N.-Y., M. et Mme Adrien Loranger, M. Claud eThibodeau, d'Earlton, tous parents de la mariée.

Etaient également présents: MM. et Mmes André Lalonde et Yvon Charlebois, M. Louis Charlebois, Mlles Marthe et Mimi Charlebois et M. W. Paiement qui agissait comme maître de cérémonies.

Les époux ont pris l'avion, le soir, pour Montréal et les Laurentides.

M. et Mme Arthur Thibodeau, père et mère de la nouvelle conjointe célébraient, en même temps, leur 25e anniversaire de vie conjugale. Leur mariage fut bénit à nouveau, en même temps que la célébration du mariage de leur fille. M. et Mme Gustave Toupin, père et mère de Mme Thibodeau, leur servaient de témoins.

Bonnes vacances!
EN ROUTE
ARRÊTEZ
POUR BOIRE DU
THÉ

Savourez un "Flotteur" au Seven-Up!
7-Up avec crème glacée!

Toujours les meilleurs!
CORONA ET INVINCIBLE

Doux
PERCÉS, PRÊTS À FUMER
Un produit de B. Houde & Grothé Limitée

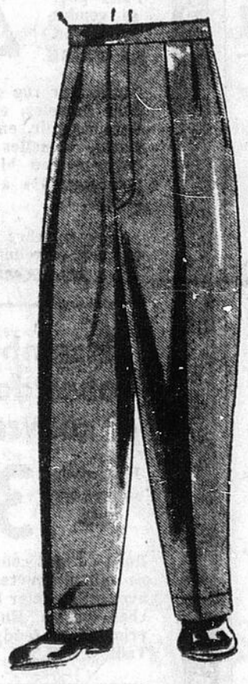
A. J. FREIMAN LIMITED
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

SOLDE DE FABRICANT
COSTUMES de BAIN
Coton et lastex pour demoiselles
Faits pour se vendre de 8.95 à 12.95
7.77 chacun

- Tous de qualité supérieure — Un solde spécial de fin de saison qui vous fournit la chance de vous procurer un élégant costume de bain additionnel.
- Genre fourreau en lastex de même que des modèles à jupe et en coton avec dos élasticisé.
- En brillantes teintes pour le soleil.
- Tailles 32 à 38 dans le groupe.
- Nous regrettons mais pas d'échange sur ces costumes de bain.

Rayon des vêtements de sport chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Pantalons tropicaux
en rayonne pour hommes
Faits pour se vendre 9.95!
7.95
Confectionnés pour le confort, d'un tissu idéal pour l'été — la rayonne tropicale si fraîche, dans les teintes en demande de sable, beige, brun, gris, bleu. Tailles 30 à 42.
Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville—Freiman-Westgate, rez-de-chaussée



SOULIERS D'OCCASIONS
"Karol"
Originaux pour hommes
Rég. 12.95.
MAINTENANT
9.95
Souliers d'occasion de Californie confortables pour hommes, avec empeignes de cuir à gants, semelles à support de liège, semellez et talons coussinés. Pointures 6 à 12.
Rayon des chaussures pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Oxfords genre selle
pour enfants par "Savage"
Pointures 6 à 8. La paire 4.50
Pointures 8½ à 12. La paire 4.75
Pointures 12½ à 3. La paire 4.95
Oxfords genre selle en "Elk", avec robustes semelles de néolite et talons de caoutchouc. Blanc et bleu et blanc et brun dans les largeurs C et E.
Rayon des chaussures pour enfants chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Robes de soie, nylon et coton
POUR JEUNES FILLES
- Ravissantes robes que vous pourrez laver et porter tout l'été durant, jusqu'aux jours frais d'automne.
- Fascinants modèles au choix, un modèle costume.
- Teintes de bleu, rose . . . idéales pour toutes les occasions d'été
- Tailles 14-20 dans le groupe.

10.95
Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage, en ville
Freiman-Westgate, rez-de-chaussée

Robes de soie Black Watch et coton
Pour les jeunes silhouettes
Le dernier cri de la saison courante . . . Robes de tartan Black Watch qui sont l'article tout désigné pour le chic durant l'été et jusqu'aux merveilleux jours frais d'automne . . . modèles versatiles pour toutes les occasions . . . Dans les grandeurs 7 à 15.
A.—ROBE TORSO... Manches courtes, collet blanc, dos à glissière et crinoline.
B.—Manches courtes, encolure arrondie avec collet et boucle. Jupe ample froncée.
17.95
Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

EN VILLE: Téléphone 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman.
Service de chauffeur à la porte de notre magasin pour hommes
HEURES D'AFFAIRES: 9.30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours.

WESTGATE: Téléphone PA 8-1821
- Entièrement climatisé
- Stationnement gratuit — 1200 autos.
HEURES D'AFFAIRES: 1 p.m. à 6 p.m. le lundi.
9.30 a.m. à 6 p.m. du mardi au samedi.

Graduation à Verner

Dimanche, le 19 juin, avait lieu la distribution des prix des finissants nombre d'amis assistaient.
Jean-Baptiste de Verner. Mgr O. Racette, le R.P. Fortin, les Religieuses, les parents, les membres de la commission scolaire et bon nombre d'amis.

"La Polonaise" de Chopin exécutée par M. Laure Desrosiers et M. René Gingras ouvrait notre séance. Collette Forêt souhaita une cordiale bienvenue à tous, puis vint la présentation des finissants.

L'argent fait le bonheur ou ne fait pas le bonheur, tel fut le sujet du début. Agnès Gagnon et Françoise Miron soutenaient l'affirmative tandis que M. Laure Desrosiers et Mlle Liliane Beaudry la negative. Les juges MM. Fernand Goulet, étudiant à la falculté de Commerce de l'Université de Montréal, Jean-Yves Lafond, étudiant en médecine, à l'Université Laval de Québec, Clovis Demers étudiant à la faculté des Lettres, à l'Université Laval de Québec, ont proclamé M. Desrosiers et Mlle Liliane Beaudry vainqueurs.

Un sketch intitulé : "La tentation" fut très bien rendu par quelques élèves. Liliane Beaudry nous donna une explication du nouvel écusson de l'école et de la devise "Sois quelqu'un".

Ensuite tous les élèves s'unirent pour chanter "Allons dans les grands bois". Et ce fut la distribution des prix. En plus des nombreux prix chaque élève reçut une bague, réplique de l'écusson. Ces dons furent offerts par la commission scolaire, Mgr. O. Racette, M. le vicaire, les Religieuses et différentes associations telles que les Dames de Sainte-Anne, les Dames Fermières, les Enfants de Marie, la ligue du Sacré-Coeur et la J.F.O.

Au nom de ses compagnes Mlle Agnès Gagnon fit les adieux. Mgr. O. Racette félicita les finissants pour leur beau travail et fut heureux de constater que les seize poursuiviront leurs études l'an prochain dans des maisons d'éducation.

L'hymne national clôtura notre séance.

Bois Franc, Qué.

BOIS-FRANC, Qué. (D.N.C.) — Le Club de Baseball de notre paroisse a une joute de plus à son actif en rapportant une brillante victoire dimanche 3 juillet sur le club de Maniwaki au compte de 9 à 4.

Armand Lafontaine, notre lanceur, est à son meilleur au monticule. Arbitres: au marbre; M. Emile Charron; au premier but, M. Pierre Saint-Denis; au troisième but: M. Raoul Lafontaine. Dimanche prochain le club local ira visiter le club de Maniwaki. Plusieurs visiteurs étaient parmi nous, dimanche dernier; Mme Wilbrod Joly et ses deux garçons Odilas et Alphé de Saint-Jérôme visitaient les familles de MM. Omer et Vitalis Lafontaine.

M. et Mme Emile Paquette et leurs trois enfants de Bronsburg ainsi que Mlle Rolande Céré de Brownsburg également et M. et Mme Edgar Céré et leur fillette d'Eastview visitaient leur mère Mme Wilfrid Céré en fin de semaine. Mlle Gertrude Céré de l'Ecole Ménagère de Mont-Laurier passait la fin de semaine dans sa famille.

Farm Point, Qué.

FARM POINT, Qué., (D.N.C.)
Va-et-vient

— M. et Mme William Furgich et fils, Ronald, de Val-Tétreault, rendaient visite, récemment, à la famille Ambroise Meunier.

MM. Adélard, Jean-Louis et Simon Martineau, de Masham, étaient de passage, récemment, chez M. Henri Martineau ainsi que chez Mme Simon Martineau.

M. Jean-Louis Lebel recevait récemment la visite de ses soeurs, Yolande et Pierrette qui étaient accompagnées de leurs époux.

M. Victor Meunier, de Hull, visitait, dernièrement, ses parents, M. et Mme Ambroise Meunier, ainsi que M. et Mme Henri Martineau.

M. Howard White, fils de Mme Eloi Gervais, passera les mois d'été à la colonie de vacances des Scouts de Wakefield.

M. Laurier Renaud, jeune fils de M. et Mme André Renaud, de Gatineau, passe quelque temps chez ses grands-parents, M. et Mme Paul Renaud.

M. et Mme Rhéal Gervais rendaient visite, récemment, M. Mme Lucien Robertson, à Masham.

Mlle Claudette Gervais, étudiante à l'Ecole normale de Hull, est de retour chez ses parents, M. et Mme Vital Gervais, pour les vacances d'été.

M. et Mme Earl Lapierre visitaient récemment, M. et Mme Lucien Robertson, à Masham.

M. Daniel Martineau, de Hull, visitait ses parents, M. et Mme Antonio Martineau, ces jours derniers.

Mlle Thérèse Kingsberry, étudiante à Ottawa, passe ses vacances d'été chez ses parents, M. et Mme Laurent Kingsberry.

M. Elzéar Meunier et Mlle Anita Thibault, de Hull, rendaient visite, récemment, à la famille Eusèbe Meunier.

Mlle Pierrette Meunier est actuellement chez son oncle, M. Marcel Legros, à Masham.

M. Paul Renaud est présentement hospitalisé à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, où il doit subir une intervention chirurgicale.

M. et Mme Raymond Meunier, de Hull, visitaient récemment, M. et Mme Eusèbe Meunier.

M. et Mme Legros, de Masham, étaient de passage chez M. Absolon Martineau, dernièrement.

M. et Mme Ambroise Meunier rendaient visite, la semaine dernière, à M. et Mme Olivier Lecuyer, de Westboro.

Mlle M. Daugherty était de passage parmi nous, ces pours derniers.

M. et Mme Y. Morrison, de Gatineau, rendaient visite, ces jours derniers, aux familles E. Morrison et W. Cave.

Mlle Hortense Proulx, de Gatineau et Lachine, visitait M. et Mme M. Diotte, ces jours derniers.

Mme Ambroise Cafferty, reçoit présentement sa soeur de New-York.

M. et Mme Noël Martineau visitaient M. et Mme Liguori Racine à Masham, récemment.

Mme Emmanuel Gervais et son fils, Gilles, se rendaient à Hull, récemment.

Mme Eugène Saint-Martin, de Hull, visitaient la famille Ambroise Meunier, récemment.

Angliers, Qué.

ANGLIERS Qué., (D.N.C. — Ces jours derniers, un groupe d'amis se réunissaient dans la salle de l'école St-Viateur, afin d'offrir une soirée à M. Euclide Laberge, à l'occasion de son départ.

M. le maire Georges Bellehumeur, s'est dévoué sans relâche durant trois années, à l'éducation des enfants, comme directeur de l'école Centrale.

M. le maire, Georges Bellehumeur lut une courte adresse, alors que M. Joseph Mercier, président de la commission scolaire lui présenta une bourse Le héros de la fête sembla fort ému et remercia chaleureusement les instigateurs de cette soirée.

A l'occasion de la distribution des prix à l'école Centrale, les élèves, en union avec leurs institutrices, avaient aussi préparé un numéro surprise au cours duquel Mlle Rita Beaulieu lut une adresse, et une autre fillette présenta une bourse

Nous désirons offrir nos meilleurs voeux de succès à M. Euclide Laberge, originaire de Masson, et qui doit entrer en communauté religieuse au cours de juillet. Nous désirons lui faire savoir que nous serons toujours reconnaissants pour le magnifique travail d'éducation qu'il a démontré durant son séjour dans notre paroisse.

Norman A. Robertson chez Harold MacMillan

LONDRES (A.F.P.) — Le haut commissaire du Canada à Londres, M. Norman A. Robertson, a eu cet après-midi un entretien au Foreign Office avec M. Harold MacMillan, ministre des Affaires étrangères. L'entrevue a eu lieu à la demande de l'ambassadeur.

Funérailles

Mlle Winnie O'Meara

Funérailles

PEMBROKE, Ont., (D.N.C.) — Les obsèques de Mlle Mimie O'Meara ont eu lieu, lundi matin. Son service fut chanté en l'église Most Holy Name. L'inhumation se fit au cimetière paroissial. La défunte est née à Pembroke, où elle a toujours demeuré. Elle est décédée à l'âge de 84 ans. Elle fut télégraphiste, poste qu'elle a occupé pendant de nombreuses années. Mlle O'Meara laisse dans le deuil, des neveux et nièces.

Vankleek Hill, Ont.

Distribution des prix

VANKLEEK HILL, Ont., — (D.N.C.) — Une belle cérémonie académique s'est déroulée, récemment, à Vankleek Hill, à l'occasion de la remise des prix aux élèves de l'école publique.

Ont obtenu des prix spéciaux: Louise Labrosse et Carl Harvey, élèves de 13e année; Shirley Ward et Ligh Livock, élèves de 12e année; Marjorie MacDonald et John MacKinnon, élèves de 11e année; Marion Convay et William McConachie, élèves de 10e année; Jean Kromberg et Donald DeGeer, élèves de 9e année.

Prix spéciaux (bilingues) Lise Girouard et Rhéal Deschamps, élèves de 12e année; Yvonne Lacombe et Germain Gauthier, élèves de 11e année; Louise Castonguay et Paul Sauvé, élève de 10e année; Agathe Binette et Gilles Sabourin, élèves de 9e année.

Les élèves suivants recevront leur diplôme de graduation au cours d'une cérémonie spéciale qui aura lieu à l'automne. Il s'agit de Barbara Barton, Cécile Berniquez, Géraldine Conway, Marie-Jeanne Couture, Jean-Marie Denis, Rhéal Deschamps, Noreen Gibbs, Lise Girouard, Mac Hall, Shirley Howes, Albert Larocque, Leigh Livock, Donovan Mahon, Claude McNabb, Gordon McVicar, Jeanne d'Arc Souligny, Howard Ward, Shirley Wood, Gordon Wylie, Yvette Cusson.

Les élèves suivants recevront un certificat intermédiaire: William Anderson, Garfield Barton, Katherine Barton, M. Barton, Mary Ann Berniquez, Claudette Cadieux, Shirley Carkner, Louise Castonguay, Kenneth Clare, M. Clemens, Marion Conway, Denise Denis, Marielle Deschamps, Helen Dewar, Andrey Litzpatrick, N. Fournier, G. Funston, Rachelle Gauthier, Sheridan Harvey, Kenneth Howes, H. Hughes, Gisèle Lalande, Claire Lanthier, Arthur Leroy, James McDonald, Donald McPhee, W. McConachie, Norman McNabb, Grace Nixon, Paul Sauvé, Bewerley Smith, Carole Vogan, Sheila Willis, Andrey Wood, Réginald Wylie.

NERVOSITÉ DUE A LA CAFÉINE?

Ne laissez pas vos nerfs vous rendre irritable, vous priver de sommeil et troubler votre digestion. Evitez la caféine du thé et du café — BUVEZ POSTUM. Postum NE CONTIENT PAS DE CAFÉINE . . . et cependant, il a une saveur délicieuse et riche. Commode — il est fait instantanément dans la tasse. Economique — il coûte moins d'un cent la tasse. Commandez-le aujourd'hui! Un produit de General Foods.

Buvez POSTUM

P-373F

PIQÛRES MORSURES ET ÉGRATIGNURES

Soulagez rapidement les douleurs d'une morsure, d'une piqûre d'insecte, et d'une égratignure—avec l'Onguent du Dr Chase. Il calme en cicatrisant. Antiseptique et médicamenté.

54-8F

ONGUENT DU DR CHASE

CONSTIPÉ

Agissez *maintenant*—et soyez soulagé en quelques heures avec les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Vraiment laxatives, elles traitent deux choses à la fois. Des milliers de gens prennent ce remède efficace *quand ils en ont besoin*. Dr. Chase — un nom digne de confiance. 68-F

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

Bonnes vacances!

EN ROUTE ARRÊTEZ POUR BOIRE DU THÉ

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL

A.J. FREIMAN LIMITED

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, CHAQUE ARTICLE ANNONCE AUX DEUX MAGASINS (A MOINS D'INDICATION CONTRAIRE)

Chemises sport pour garçonnets

Faites pour se vendre 1.50 — 99c

Chemises sport de coton à manches courtes pour garçonnets. Encolure en V. — Brillants plaids, entièrement "Sanforized". Tailles: P.M.F.

JEANS pour garçonnets

Faits pour se vendre 3.95 — 2.79

Robustes jeans bleus de mélange de nylon 7¼ oz. — de très longue durée. "Sanforized". Taille ordinaire, fermeture glissière. Tailles: 26 à 34.

CHEMISES pour hommes

Faites pour se vendre 3.95 — 1.99

En broadcloth de qualité de choix. Première qualité. — Blanc seulement. Pointures: 14 à 17½.

Souliers de camp pour hommes

Faits pour se vendre 5.95 la pr. LA PAIRE — 4.99

Souliers de rue ou de chalet pour hommes, avec souples tiges de cuir, empeigne mocassin, semelles de caoutchouc-mousse blanc. Bruns, pointures: 7½ à 11 dans le groupe.

Sous-sol chez Freiman, en ville—Freiman-Westgate, rez-de-chaussée

Ensemble de robes de nuit et couvre-tout

Fait pour se vendre 7.95. — 3.94

Robe de nuit courte avec jupe ample; couvre-tout ample avec collet Peter Pan et manches courtes. En petits imprimés sur fonds pâles. — Tailles: P.M.F.

Costumes de bain pour enfants

Faits pour se vendre 1.98 — 1.59

Costumes de bain genre bouffant en coton pour fillettes; dos élastique, attaches aux épaules. Imprimés marine et marron sur blanc. — Tailles: 4 et 6 seulement.

Robes pour fillettes

Faites pour se vendre 2.98 et 3.98 — 1.98

Robes-soleil de coton en modèles assortis; toutes lavables et de couleurs bon teint. Cotonnades piquées et en relief en teintes de blanc, rose, bleu, maïs. Tailles: 7 à 12 dans le groupe.

SOULIERS pour enfants

Faits pour se vendre 2.69 la pr. LA PAIRE — 1.99

Frais et confortables souliers de cuir pour les pieds actifs en été. Sandales à talons wedge, avec talons fermés, bouts ouverts. La courroie au coup de pied assure un bel ajustement. Pointures: 5 à 3 dans le groupe.

Sous-sol chez Freiman, en ville—Freiman-Westgate, rez-de-chaussée

SPECIAL!

ROBES pour demoiselles et dames

4.99

- Fraîches cotonnades — toutes lavables. Imprimés de coton, broadcloths pastels et foncés.
- Modèles sans manches et à manches courtes pour l'été.
- Quelques-unes garnies de remplis ou genre contrastant.
- Tailles: 12 à 18 et 16½ à 24½.

Sous-sol chez Freiman, en ville. Freiman-Westgate, rez-de-chaussée.

Costumes de bain pour demoiselles

Faits pour se vendre 7.95

4.94

Costumes de bain en lastex texture nouveauté pour demoiselles; à un bas prix exceptionnel. Côtés plissés, panneau amenuisant au devant, buste ajusté doublé. Maïs, bleu et vert en tailles 32 à 38.

Sous-sol chez Freiman, en ville Freiman-Westgate, rez-de-chaussée

COMPLETS à deux pantalons POUR HOMMES

Faits pour se vendre 35.00

$25

Confectionnés pour le confort et l'aisance en populaire flanelle Melbourne — à l'épreuve des taches et du froissement. Modèle à devant droit en teintes de fusain, gris, bleu, brun. Deux pantalons avec plis et glissières. Tailles: 36 à 44.

Sous-sol chez Freiman, en ville Freiman-Westgate, rez-de-chaussée

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL

ENFIN...

Des recherches sur la TV en couleur est né ce nouveau maquillage merveilleux!

L'étonnant maquillage fluide de MAX FACTOR hi-fi

en nouvelles teintes épidermiques haute-fidélité jamais encore possibles auparavant

Hi-Fi vous donne une beauté exquise, sans apparence de maquillage, même sous la lumière la plus forte!

Votre beauté naturelle sera parfaitement mise en valeur par ce maquillage flatteur! Vous serez enchantée de sa consistance nouvelle, plus légère . . . et de sa façon d'adoucir votre peau! Hi-Fi, le nouveau maquillage fluide fut créé spécialement pour vous par Max Factor, d'après une nouvelle conception de l'utilisation des couleurs dans le maquillage, que Max Factor a mis au point pour répondre aux besoins de la TV en couleur. Pour que votre beauté resplendisse, essayez Hi-Fi aujourd'hui même!

MAQUILLAGE FLUIDE HI-FI en six teintes haute-fidélité très flatteuses $2.00

AUSSI, ROUGE FLUIDE en trois nouvelles nuances haute-fidélité $1.50

MAX FACTOR HOLLYWOOD

Le bien-être visuel

Strabisme et insuffisance visuelle

Nous avons vu que le plus souvent le strabisme, la loucherie, s'accompagne chez l'enfant d'une réelle déficience visuelle et qu'il y a lieu, non seulement de faire grâce à des exercices des yeux, leur rééducation, sans opération le plus souvent, pour faire disparaître ce strabisme, cette loucherie, mais qu'il faut encore songer aux réelles déficiences visuelles entraînées par la loucherie. A un enfant qui louche on commence généralement par faire porter des verres, dans l'espoir que la correction optique suffira pour redresser le strabisme, mais cela ne se produit pas toujours.

Les lunettes parviendront à améliorer la vision, corrigeront le défaut optique, mais les axes des deux yeux ne deviendront pas parallèles par cette simple correction.

Même dans le cas où l'on pratique une opération pour redresser les axes des yeux, opération désormais très courante, la vision ne redeviendra pas forcément normale.

Presque toutes les personnes, grandes ou petites, qui louchent, ne regardent, en réalité, qu'avec un oeil. Elles perdent l'habitude de voir avec l'autre. De ce fait, la vision d'un oeil toujours déviée, peut arriver à devenir presque nulle.

L'optométriste vous dira que pour qu'elle redevienne normale, il faut avoir le courage de porter un bandeau sur le bon oeil, afin de faire travailler le mauvais.

Il y a encore deux autres éléments qui entrent en jeu dans le strabisme et c'est ce que nous verrons dans notre prochain article.

La Ligue du Bien-être visuel incorporée, 1369, rue du Parc-Lafontaine, Montréal, P.Q., offre de répondre gratuitement et par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées, sur

Pour vous mesdames

A la ménagère

Si vous partez en vacances, voyez à laisser votre cuisine impeccablement propre. De cette façon, vous n'aurez pas à craindre que les insectes envahissent vos armoires.

Veillez à ne pas y laisser de miettes ou de traces d'aliments.

Rangez tous les aliments qui se gardent dans des contenants hermétiques. Pour plus de sûreté, mettez une petite quantité de chlordane à deux pour cent sur la boiserie qui se trouve derrière l'évier ou le réfrigérateur. Prenez soin toutefois que ce produit ne soit pas déposé près des aliments ou des marmites.

CONVOCATIONS

Le département de la Nutrition, ministère national de la Santé et du Bien-être, organise une assemblée publique à l'auditorium du Musée national sur les "Coutumes et problèmes d'alimentation dans les autres pays". Les orateurs — le Dr Nathan Keyfitz, d'Ottawa; le Dr Jessie Brodie, de Willowdale; et Mlle Estelle LeBlanc, de Montréal, — parleront de leur travail pour les Nations Unies, en Indonésie, le Moyen Orient et la Yougoslavie. Le jeudi, 7 juillet à 8 h. 15 p.m.

JOLIE AVIATRICE — La jolie Monique Samson, âgée de 17 ans, petite-fille du premier ministre Saint-Laurent et étudiante en économie domestique à l'université Laval de Québec, est parmi 62 étudiants de 16 universités canadiennes qui suivent un cours d'entraînement de neuf semaines pour aviatrices, suivant le programme de formation de la réserve. Monique est la fille de M. et Mme Mathieu Samson, de Québec. Elle est ci-dessus photographiée à l'école des officiers du C.A.R.C. à London, Ontario.

(Photo P.C. de la Défense nationale)

Carnet mondain

Déplacement

Le Dr K. Faloon doit quitter Ottawa, jeudi, pour Welland, Ontario, où il dirigera une clinique gratuite en pédiatrie chez les enfants jeudi et vendredi prochain. Il sera assisté par le Dr Orville Larose, de Sarnia, Ontario.

* * *

Mariage

M. et Mme Arthur Labelle, d'Ottawa, annoncent à leurs parents et amis, les fiançailles de leur fille Lucille, à M. Léo Henri, fils de M. et Mme Raoul Henri. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 30 juillet 1955 à 9 heures en l'église Sainte-Anne d'Ottawa.

La Reine et le Duc sont rentrés à Londres

LONDRES (A.F.P.) — La Reine et le Duc d'Edimbourg sont rentrés mercredi soir à Londres après quinze jours d'absence au cours desquels ils ont accompli un voyage officiel en Norvège, participé à diverses cérémonies à Dundee et Edimbourg, séjourné une semaine au palais de Holyroodhouse et enfin visité l'exposition agricole de Nottingham. En arrivant à la gare Londonienne de Saint Pancras la Reine et le Duc ont inspecté un wagon destiné au Prince Charles et à la Princesse Anne. Cette voiture qui comporte quatre chambres et est équippé d'un climatiseur sera attachée au train royal.

A cause de la chaleur

CHICAGO (P.A.) — Le président d'une compagnie de Chicago a permis à ses employés de venir travailler en shorts durant la vague de chaleur actuelle. Environ 20 pour cent des 400 employés, hommes et femmes, de la Pentrone Corporation se sont prévalus de cette permission, suivant l'exemple du président Irvin Rossman.

Feuilleton du Droit

L'AMOUR L'EMPORTE

par Concordia Merrel

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

100 —

Pendant quelques secondes, Jenny eut l'impression de voir se dresser devant elle l'homme que Mason aurait pu devenir! Une vague d'émotion touchant presque à la pitié traversa alors son coeur; mais, en pensant à Jim, toute commisération s'évanouit.

— Vous êtes sans excuse! dit-elle, la voix dure Votre agression envers Jim est abominable!

La lueur passagère, qui avait un instant éclairé le visage de l'homme rouge, s'effaça et Jenny retrouva devant elle la mine habituelle de son oncle, sombre, laid et vindicatif.

— Je suis heureux de chacun des coups de fouet qu'il a reçus, content de chaque blessure et de ce qu'il souffrira encore... car tout n'est pas terminé entre le jeune Randolph et moi, crois-le bien!

Jenny sentit son coeur se serrer en entendant proférer cette menace; elle ne savait que trop combien son oncle pouvait devenir inhumain et barbare.

— Mon oncle, dit la jeune fille avec un grand calme, si vous projetez de futures violences contre Jim ou contre son père, j'irai avertir la police et je leur dirai ce que vous avez déjà fait et ce que vous projetez de faire.

Mason l'interrompit:

— Ne t'inquiète pas, je n'ai aucun projet de ce genre en tête. Ma prochaine visite sera une démonstration très calme... et si tu vas à la police, tu te rendras ridicule, simplement.

— Je le ferai quand même! dit Jenny, pensant qu'il avait eu peur et bluffait pour se vanter.

Mason se pencha sur la table et regarda Jenny de très près, en lui disant:

— Si la police avait dû être appelée, il y a bien des semaines qu'on l'aurait fait, tu le sais... Mais le vieux Randolph a ses raisons pour ne pas désirer que la police intervienne, tu le sais aussi, et il est donc inutile de prétendre le contraire.

Jenny fut troublée très certainement en voyant que le Rouge dominait la situation... Il en était conscient et ses yeux triomphants ne le cachaient pas.

— Non, Jenny, tu ne me feras pas peur en me racontant des contes de fées et que tu iras chercher le méchant agent pour me punir... (Il se mit à rire en raillant.) Et ne crains pas non plus que je veuille briser les os de ton précieux Jim!... Ma prochaine manifestation sera très élégante et très calme, mais pleine de force effective.

Il se leva, frappant sa pipe éteinte contre le manteau de la cheminée, et répéta en riant de nouveau:

— ...Pleine de force effective...

Jenny se leva également, sentant avec une sorte de regret désespéré que l'entretien n'avait rien donné de bon. Elle avait cependant cru pouvoir être utile, découvrir les plans formés par son oncle et lui faire peur!

Il allait partir et la jeune fille se reprochait sa maladresse.

Jenny ne sut jamais comment elle put prononcer les mots qui suivirent; ils vinrent à ses lèvres, rapides, incohérents, animés sans doute par l'instinct aveugle de blesser son oncle dans son succès triomphant:

(à suivre)

A LA CONFERENCE SUR L'ALIMENTATION

Un seul verre de jus de pomme par jour peut donner l'obésité!

(P.C.) — Un célèbre médecin de l'Université de Western Ontario, a soutenu mardi qu'une personne d'âge moyen peut facilement devenir obèse en buvant seulement un verre de jus de pomme par jour.

"Généralement, on croit qu'une des causes importantes de l'obésité est la gourmandise: de riches repas souvent répétés ou encore de fréquentes collations entre les repas," a dit le Dr J.-A.-F. Stevenson lors de la conférence sur l'hygiène alimentaire qui se poursuit à Ottawa.

L'énergie moyenne d'un homme pesant 140 livres, diminue d'environ 60 calories par jour, entre les âges de 30 à 50, a-t-il fait savoir.

"Si cet homme garde ses activités normales et la même capacité de consommation, il dépassera ses besoins nutritifs de 60 calories par jour, et avant qu'il atteigne la cinquantaine, il aura accumulé 5 livres par année."

"Ce gain de graisse n'est pas attribuable uniquement à la gourmandise... ce surcroit de consommation est représenté par un seul verre de jus de pomme par jour..."

"Diminuer et maintenir son poids est une chose très difficile à faire et même impossible à réussir pour plusieurs.

"Les régimes d'amaigrissement auraient certainement beaucoup plus d'effet si la consommation alimentaire était réduite en proportion avec une légère augmentation d'activité physique."

"L'importance de l'exercice a été sous-estimé de beaucoup. Cependant, un surcroit d'énergie journalier de quelque 200 calories préviendra le gain sensible de 15 livres de graisse par année."

Les petits légumes de juillet

Par ces belles journées d'été, la cuisinière pourra simplifier sa tâche en servant en plein air d'agréables repas. Il existe d'ailleurs toute une variété intéressante d'aliments que l'on peut manger avec ses doigts, réduisant ainsi la corvée du lavage de vaisselle; mais la place d'honneur revient sans contredit à nos beaux légumes de jardin. Un souper idéal pour le dimanche soir par exemple, à servir au salon ou sur la terrasse, pourra se composer tout simplement de grands plateaux de légumes crûs, accompagnés d'une belle sauce à "trempette" et de pains variés. Pour le plateau de légumes, utilisez tous les légumes crûs qu'il vous plaît: bâtonnets de concombre, branches de céleri, languettes de piments verts, bâtonnets de carrottes, choux-fleurs, navet crû tranché mince, échalotes, radis, endives ou tout autre légume. Mettez ces légumes dans un grand bol avec de la glace pour les garder croustillants. Les convives se serviront eux-mêmes et tremperont le légume de leur choix dans le bol de sauce que vous aurez placé au milieu des légumes. Ce genre de repas demande que vous ayez à offrir un bon assortiment de pains enrichis, de tous genres et formats. Pains de blé entier ou de seigle, brioches aux fruits, toasts melba, petits pains et brioches de fantaisie, autant de façons de varier le menu et de flatter es goûts particuliers de votre famille et de vos invités.

Sauce à légumes

1½ tasse de mayonnaise
1 gousse d'ail émincé
1 oeuf cuit duur, haché
Jus de 1 citron
Herbes fraîches, telles que menthe, sarriette ou sauge, au choix
6 petits oignons hachés fin
Crème à 15% pour diluer la sauce.

Dans un bol, mélanger mayonnaise, goussse d'ail hachée, oeuf cuit dur et hâché, jus de citron, fines herbes et oignons et bien opérer le mélange. Ajouter suffisamment de crème 15% pour obtenir la consistance d'une sauce.

Un legs de trois dollars

BURBANK, Calif. (P.A.) — M. Calvert S. Wilson a légué à sa femme divorcée "30 pièces d'argent — $3" à cause de "la misère qu'elle m'a causée". Il a laissé la moitié de sa propriété de $30,000 à une "amie d'enfance" Mme Algene Hoskins, et le reste à ses deux enfants. Le testament a été contesté.

Pour la maman

by Helmans & Pearson

Lorsque votre enfant est venu en contact avec de l'herbe à la puce, ayez bien soin de laver et de nettoyer ses vêtements, sans oublier les souliers et le veston avant de les placer dans la garde-robe. Car l'huile de ces plantes s'infiltre dans le tissu et pourra causer une irruption la prochaine fois qu'ils seront portés.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive 2-4811

Chics vêtements
POUR DAMES
4 FAÇONS D'ACHETER
Comptant, crédit, budget, mise de côté
Myer's OTTAWA LIMITED
124 RUE RIDEAU (voisin d'Ogilvy)

4832 12—20

by Anne Adams

Deux pièces pour l'été, que vous exécuterez de teintes contrastantes ou unies pour donner l'effet de robe. Le corsage du chemisier est souligné d'une couture, avec ou sans manches. La jupe est droite et classique avec un pli creux à l'avant pour la marche. Le patron 4832 se vend dans les points : 12, 14, 16, 18, 20. Le point 16 dans la blouse s'exécute avec 1⅞ verge de tissu à 39 pouces et 2 verges pour la jupe.

Envoyez 35 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.

Les couleurs saisonnières

Vous êtes-vous déjà demandé comment les nouvelles teintes de la mode étaient lancées chaque saison ? Tous les automnes, des tons inédits font leur apparition, se distinguant parfois des teintes précédentes par des nuances extrêmement subtiles.

Les nouvelles couleurs adoptent également des appellations nouvelles, qu'il devient souvent compliquer de retenir ou d'identifier tant elles se font nombreuses Pour compléter les couleurs à la mode dans l'industrie du vêtement, de tons différents sont également mis au point pour les accessoires, gants, chaussures et sacs à main.

Tout ce travail de coordination de la couleur est effectué par une corporation connue sous le nom de "Textile Color Card Association". Cette association groupe les différents secteurs de l'industrie de la mode, en commençant par les teintureries et en allant jusqu'aux manufactures de boutons et de garnitures vestimentaires. Ce sont les industries membres qui décident des couleurs à être mises au point chaque saison.

Longtemps avant la préparation des saisons de la mode, l'Association publie de nouvellles cartes de couleurs. Les teintes de textiles sont les premières à sortir. Suivent celles des chapeaux, puis des gants, et enfin celles de la bonneterie et des chaussures.

Le brun prédominera à l'automne. Les fabricants de textiles pourront en produire plusieurs versions, mais grâce aux cartes de couleurs, chapeaux, gants, chaussures et bas adopteront des teintes susceptibles de s'harmoniser avec celles des ensembles.

La gamme des bruns que l'on verra cet automne est destinée à conférer aux articles vestimentaires un cachet plutôt dramatique, complètement différent de l'allure à laquelle nous ont habituées certains ensembles bruns. Parmi les nuances nouvelles, on relève des noms aussi invitants que "moka glacé" et "amande grillée". La plupart de ces tons d'automne pourront très bien s'agencer avec le noir.

Maintenant . . .
faites faire une
Jaquette de fourrure
de votre vieux manteaux de fourrure
39.50

- Nouveaux modèles 1956
- Nouvelle doublure
- Nouveaux boutons
- Lustrage
- Fourrures supplémentaires au plus bas prix de l'atelier

Dworkin Furs Limited
256, rue Rideau. Tél. 2-4213

Rues Rideau, Dalhousie et George

LAROCQUE

OUVERT TOUTE LA JOURNÉE
SAMEDI... DE 9.30 À 6

Vente!
1100 ROBES D'ETE pour fillettes

★500 robes de coton
VALANT JUSQU'A 5.95. Belle confection, en cotonnades américaines de haut ton. Modèles frais à manches courtes et sans manches. Grandeurs 7 à 12.
2.98

★200 robes de coton lavables
Rég. 2.98 et 3.95. Imprimés, dessins fleuris et nouveauté. Aussi dans le groupe . . . robes d'été en voile. Grandeurs 7 à 12.
1.98

★200 robes pour petites filles
Rég. 1.98 et 2.98. Attrayants modèles et imprimés. Vaste choix de teintes estivales. Tailles 3 à 6x.
1.59 chacune ou 2 pour 3.00

★200 robes d'été pour toutes-petites
Rég. 2.98. Nylons d'été et cotonnades dans le groupe. Modèles de circonstances et d'apparat. Teintes assorties. Grandeurs 1 à 3x.
1.98

★Robes pour fillettes, LAROCQUE, 3e étage

Vedette de samedi chez Larocque . . .
Robes de circonstances
en coton pour dames et jeunes filles

- 40 modèles captivants et frais.
- 3 groupes à bas prix.

2.98
3.98
4.98

- Toutes 100% parfaites
- Toutes 100% lavables
- Encolures rondes évasées . . . Robes-soleil . . . modèles sans manches . . . manches courtes . . . jupes de 6 verges . . . boutonnant jusqu'à la taille . . . boutonnant tout le long en avant . . . plusieurs avec poches
- Des douzaines de fascinantes teintes estivales fleuries, quadrillées ainsi qu'imprimés nouveautés.
- Tailles: 12 à 20, 38 à 52 et 16½ à 24½ dans le groupe.

★ Robes, LAROCQUE 2e étage

LAROCQUE

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
900	Abti	33	32⅞	32⅞
225	Algoma	75	74½	75
975	Aluminium	108¼	107½	108¼
60	Aluminum 4 Pc P	26½	26½	26½
1537	Argus	24¼	24	24¼
25	Do $2.40 P	58	58	58
55	Asbestos	43½	43¼	43½
100	Atlas	17	17	17
282	Bank Mtl	50	50	50
210	Bank N Scotia	60½	60¼	60¼
100	Bathurst A	63	63	63
756	Bell	49⅞	49⅞	49⅞
715	Brazil	7⅝	7½	7½
135	BA Oil	30½	30½	30½
10	BC Elec 4 Pc P	96	96	96
50	Do 4½ Pc P	53	53	53
50	BC Forest	13¼	13⅛	13⅛
5	BC Pow	33¼	33¼	33¼
50	BC Tel	49½	49½	49½
100	Can Cement	39¾	39¾	39¾
250	C Bank Com	45¾	45½	45¾
252	C Brew	29¼	29⅛	29¼
50	Do P	31⅝	31⅝	31⅝
350	C Chem	14	14	14
400	C Ind	27¼	27¼	27¼
100	C Oil Wts	9½	9½	9½
1255	CPR	33¾	33¾	33¾
100	C Petrofina P	25⅝	25⅝	25⅝
90	C Vickers	36⅜	36⅜	36⅜
100	Cockshutt	7⅝	7⅝	7⅝
50	Coghlin	162	162	162
650	Smelters	37½	37⅜	37½
50	Corby A	18	18	18
375	Seagrams	38	38	38
1760	Dom Bridge	23	23	23
50	D Fdries	26¼	26¼	26¼
50	D Glass	36	36	36
300	D Tar	13	13	13
400	Dom Tex	7½	7½	7½
100	Du Pont	29⅞	29⅞	29⅞
50	Do P	97	97	97
25	Electrolux	15	15	15
270	Fam Play	25	25	25
100	Foundation	26¾	26¾	26¾
565	Fraser	32¾	32¾	32¾
325	Gatineau	33¼	33	33
50	Gen Dynam	54½	54½	54½
225	Grt Lakes	44	44	44
75	Gypsum	60	60	60
25	How Smth	43	43	43
150	Hud Bay Min	63	63	63
300	Imp Oil	39	39	39
120	Ind Accep	59½	59½	59½
50	Do $4.50 P	105½	105½	105½
180	Inland Cement P	12⅛	12⅛	12⅛
890	Int Nickel	72	72	72
15	Int Paper	10½	10½	10½
150	Int Pete	26⅞	26⅞	26⅞
325	Interp Pipe	29¼	29	29¼
750	Lang	13	13	13
800	Lwr St Law Pow	23	23	23
100	Macmillan B	40½	40½	40½
2455	Massey	11½	11⅜	11½
15	Do P	114½	114½	114½
1325	McColl	41¼	41	41¼
1150	Molsons A	26½	26⅜	26½
185	Mtl Loco	17½	17½	17½
250	Morgan	21½	21½	21½
55	Nat Stl Car	29¼	29¼	29¼
1	Niagara Wire	42	42	42
210	Noranda	56¾	56	56¾
620	Ogilvie	44½	44	44
25	Placer	35	35	35
65	Powell River	53	53	53
50	Price	56½	56½	56½
11	Que Pow	33	33	33
10	Royal	60⅞	60⅞	60⅞
50	Royalite	13½	13½	13½
10	St Law Corp	74	74	74
55	Shwngn	68¾	68¾	68¾
75	Do 4 Pc P	53½	53½	53½
100	Simpsons	19⅛	19⅛	19⅛
1	Steel	50	50	50
100	Triad Oil	7.20	7.20	7.20
100	Utd Steel	15¼	15¼	15¼
15	Walker	72½	72½	72½
50	Zellers	26	26	26
325	Do 4 ½ Pc P	53	53	53

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
100	Anglo-Cdn Pulp	46	46	46
315	Anglo Nfld	13¼	13⅛	13⅛
2100	Brown	17⅛	17	17
10	Butterfly	325	325	325
27	Cdn Arena	70	70	70
500	Cdn Dredge	24¼	24	24¼
100	Cdn P - P Sec	8	8	8
1205	Cons Pap	39¼	38⅜	38⅜
100	Map Leaf	13¾	13¾	13¾
100	Mex Light P	11½	11½	11½
10	Pow Corp 1st P	53½	53½	53½
100	Que Tel	21½	21½	21½
50	Traders Fin A	48¾	48½	48¾
	MINES			
100	Aconic	8.70	8.70	8.70
50	Algom	$22¼	22¼	22¼
4000	Ameranium	.23	.23	.23
200	Anacon	3.35	3.35	3.35
300	Arno	.04⅞	.04¾	.04¾
7000	Arnora	.11	.10	.11
6000	Ascot	.69	.65	.65
6000	Atlas Sulph	.38	.36	.38
500	Band Ore	.04½	.04½	.04½
1000	Beatrice	.12	.12	.12
1200	Bellechasse	1.05	1.02	1.05
2000	Belle Chib	.24	.23	.23
700	Boreal	2.60	2.60	2.60
3000	Bouscad	.45	.44	.45
100	Brunswick	$14½	14½	14½
1800	Camp Chib	10⅞	10¾	10⅞
21300	Cdn Lithi	1.75	1.69	1.70
1100	Can Met	3.40	3.40	3.40
1000	Carnegie	.29	.29	.29
2000	Cartier Mal	.04¼	.04¼	.04¼
25	Cassiar	9.50	9.50	9.50
2000	Celta	.12	.12	.12
3500	Chib Expl	1.00	1.00	1.00
100	Conro	.52	.52	.52
8000	Cons Cent Cad	.14	.13	.14
50	Cons Den	$13½	13¼	13½
6000	Duvan	.50	.49	.40
100	East Smelt	3.00	3.00	3.00
100	Faraday	3.40	3.40	3.40
300	Frobisher	4.95	4.95	4.95
1000	Gui Por	.32	.32	.32
350	Hollinger	$23½	23½	23½
1000	Iso	.55	.55	.55
2100	Jaculet	.33	.33	.33
31500	Lingside	.18	.16	.17
9000	Louvicourt	.43½	.43	.43½
4800	Mackeno	.75	.75	.75
200	McIntyre	$84½	84½	84½
19000	Merrill	1.46	1.40	1.43
11500	Meta	1.15	1.14	1.15
150	Mining Corp	$25½	25½	25½
4300	Mogador	.78	.77	.78
4000	Ne Forma	.007¼	.07¼	.007¼
1500	New Goldvue	.19	.19	.19
500	New Highrid	.32	.32	.32
z 500	N Lafayette	.61	.61	.61
1000	N Marlon	.12	.12	.12
1200	Ne Pacif	2.10	2.00	2.00
3500	Ne Thurbois	.60	.60	.60
5000	Ne Finray	.19	.19	.19
1600	Pater	2.70	2.70	2.70
4200	Panel	1.00	.98	1.00
3500	Pitt	.10¼	.10	.10
3000	Que Chib	.62	.60	.61
800	Que Copper	3.80	3.75	3.75
11500	Q Smelt	.21	.20	.21
2000	Q Yellow	.11	.11	.11
500	Rayrock	3.75	3.75	3.75
5000	Red Crest	.19	.18	.19
11000	Royran	.36	.33½	.35
500	Sherritt	9.00	8.90	9.00
3000	Soma	.13	.13	.13
9000	Standard	.57	.56	.57
300	Steep Rock	$12	12	12
3000	Tazin	12	12	12
2500	Trebor	.20	.18	.20
100	Utd Asbes	7.50	7.50	7.50
62900	Valor	.89	.83	.83
200	Ventures	$37	37	37
3900	Virginia	1.58	1.54	1.58
1500	Weedon	.36	.35	.356
13500	Westville	.19	.18	.19
3100	Willroy	3.45	3.15	3.45
	HUILES			
1000	Baileyey Selburn	$11	11	11
1900	Bonnyville	1.75	1.62	1.62
6000	Empire Oil	.44	.42	.42
1800	Jasper	1.80	1.70	1.74
350	Phillips	1.05	1.00	1.00

Volume des ventes: 30,800 industrielles et 354,800 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h. 30 a. m.
240	Abitibi	32¾	32½	32¾
60	Acad-Atl A	24	24	24
2000	Akaitcho	.55	.55	.55
360	Algom	23	22¼	22¼
150	Algoma	75	75	75
407	Aluminium	108	107⅝	108
150	Aluminium	108	107⅝	108
150	Alumn 1s P	26¾	26¾	26¾
3533	Am Leduc	1.06	1.05	1.05
400	Am Nephe	1.20	1.18	1.18
7400	Am Nph Rts	.11	.10½	.10½
1200	Anacon	3.35	3.30	3.30
25	Ang C Pulp P	55	55	55
49900	Ang Rouyn	1.14	1.03	1.12
6300	Apex Res	.08	.07⅞	.08
500	Area	.57	.57	.57
2000	Arjon	.12	.12	.12
15700	Ascot	.67	.65	.65¼
8760	Amanda	.58	.50	.52
80	Ashdown B	15	15	15
1450	Atlin-Ruf	.39	.38½	.39
2000	Aumacho	.30	.30	.30
1000	Aumaque	.11	.11	.11
500	Aunor	2.15	2.15	2.15
2000	Avillabona	.12	.12	.12
50	Bailey Sel A	11¼	11¼	11¼
400	Banff	2.00	2.00	2.00
125	Bank Mont	50½	50½	50½
2100	Bankeno	.35	.34	.34
1000	Barant	1.10	1.10	1.10
1000	Barvue	1.55	1.53	1.55
300	Barymin	2.80	2.80	2.80
1800	Baska	.70	.68	.70
1000	Bata	.18	.18	.18
2100	Bath Min	2.40	2.38	2.39
3275	Bat M A Ws	1.00	.75	.75
3025	aBt M B Ws	1.00	.90	1.00
10	Bath Pow A	63	63	63
16920	B-Duq	.80	.75	.77
500	Beatty	7½	7½	7½
26500	Beaver Lodge	98	95	98
1200	Belcher	.68	.62	.62
671	Bell Tel	50	49⅞	50
1000	Bibis	.13½	.13½	.13½
833	Bevcon Rts	.03	.03	.03
5083	Bicroft	3.85	3.75	3.75
11000	Bidgood	.11	.11	.11
2000	Black Bay	3.20	3.05	3.15
15050	Bobj o	.50	.48	.48
500	Bonville	.18	.18	.18
1500	Brazil	7⅝	7½	7⅝
100	Brilund	1.90	1.90	1.90
825	Britalta	3.00	2.85	3.00
135	BA Oil	30⅝	30½	30½
10	BC El 4½ pc p	52	52	52
5	BC El 5 pc p	53¼	53¼	53¼
100	BC Forest	13⅛	13⅛	13⅛
250	BC Pow	33¼	33	33
8250	Brunhurst	.08½	.08	.08
1500	Brunston	.28	.27	.27
200	Brunwick	14	14	14
2700	Buckles	.83	.80	.83
4500	Buff R L	.14	.14	.14
5000	Bulldog	.11	.10	.10
180	Burns	13	13	13
629	Cal & Ed	17	16⅞	17
4000	Callinan	.41	.39	.39
3105	Camp Chib	10⅞	10¾	10¾
17100	Can-Met	3.45	3.30	3.45
100	C Cr & C Stn	13¼	13¼	13¼
55	C I Fndry	28¾	28¾	28¾
50	Can Life	168	168	168
10	Can Malt	78	78	78
300	C Oil L Ws	1.00	1.00	1.00
1500	Cdn Atl Oil	6.75	6.60	6.75
165	C Bank Com	45¾	45¾	45¾
310	Cdn Brew	29¼	29¼	29¼
60	Cdn Brew P	31⅝	31⅝	31⅝
1500	C Brit Emp	.70	.70	.70
25	Cdn Can	37¼	37¼	37¼
25	Cdn Car	28¾	28¾	28¾
50	Cdn Car A	29	29	29
100	C Cel $1.75 P	37¼	37¼	37¼
100	C Chem Cell	13⅞	13⅞	13⅞
181	C Collieries	12¾	12¾	12¾
900	C Dev Pete	1.99	1.98	1.99
310	C Dredge	24½	24¼	24¼
550	C Homestd	1.95	1.95	1.95
50	C Oil 4 pc p	96	96	96
3500	C O & G Res	.68	.67½	.68
260	CPR	34	34	34
5074	C P L Pete	2.85	2.80	2.80
50	C Vickers	36¾	36¾	36¾
500	Canso Pete	2.22	2.20	2.20
200	Canso Nt G	1.25	1.25	1.25
900	Cent Leduc	2.22	2.20	2.22
3000	Centremaq	.09	.08½	.08½
530	Chamberlain	.35	.35	.35
5150	Chem Res	5.05	.00	5.00
1000	Chesterville	.39	.39	.39
2400	Chib-Wyrand	.59	.56	.56
4200	Chib Expl	10.2	1.00	1.00
4200	Chimo	2.17	2.10	2.10
5000	Cit Lar	.10	.09⅞	.10
500	Cobalt	.90	.90	.90
2000	Coin Lake	.11½	.11¼	.11½
1200	Coldstream	.38½	.38½	.38½
500	Colomac	.06½	.06	.06
1200	Conarum	.65	.65	.65
4800	Conro	.52½	.51¾	.52
10000	Con Astoria	.17½	.16½	.16½
1000	C Bellekeno	.35	.35	.35
6000	Con C Cad	.10	.09	.09
1952	C Denison	13⅝	13⅛	13⅝
700	C Discovery	4.50	4.40	4.50
1000	C Dragon	.45	.44	[illegible]
128	C Fenimore	2.15	2.15	2.15
4000	Con Gillies	.17	.16	.17
3500	C Halliwell	.50	.50	.50
2200	Con Howey	5.30	5.25	5.25
2100	C Mic Mac	3.10	3.05	3.05
5000	C Mosher	.80	.80	.80
335	Con Smelt	37⅛	37½	37½
1833	Con Negus	.60	.58	.60
32199	Con Nichol	.60	.54	.60
7300	C Northland	1.40	1.39	1.40
1250	Con Peak	.13½	.13½	.13½
1600	C Rancwick	2.20	2.00	2.00
2500	C Red Poplar	.77	.75	.75
8010	C Sannorm	.36	.30	.32
700	0C Sudbury	4.75	4.65	4.70
5200	C Tungsten	.99	.95	.96
2400	C W Pete	4.70	4.60	4.70
200	Con Gas	22⅞	22¾	22¾
5700	Copper Cliff	1.76	1.73	1.74
3500	Copper-Man	.16	.16	.16
745	Corby Vot	18¼	18	18
100	Crestaurum	.09¼	.09¼	.09¼
2000	Cusco	.36	.36	.36
2000	D'Aragon	.32	.32	.32
1000	D Cour Brw	1.03	1.03	1.03
500	D'Eldona	.21½	.21½	.21½
300	Del Rio	1.65	1.61	1.65
8100	Detta	.41	.40	.40
2300	Dev-Leduc	1.85	1.85	1.85
130	Dist Seag	38	38	38
120	Dom Fn yrd	⅛62	⅛	62cmfw
120	Dom Fndry	26¼	26⅛	26⅛
255	D Magnes	22½	22	22
145	D Steel Ord	16⅝	16⅝	16⅝
160	Dom Stores	39¼	39¼	39¼
100	Dom Tar	13⅛	13⅛	13⅛
75	Dom Text	7¼	7¼	7¼
7200	Donalda	.50	.48	.50
1500	Duvex	.18½	.18½	.18½
1350	Dyno	1.65	1.62	1.62
1000	E Amphi	.11	.11	.11
1250	East Malart	2.15	2.15	2.15
3300	East Metals	1.39	1.35	1.36
525	Eddy	59⅛	59	59
7000	El Pen-Rey	.12	.11½	.11½
293	Falconb'dge	29⅜	29⅜	29⅜
310	Fam Play	25¼	25	25
9900	Faraday	3.45	3.35	3.40
85	F Grain P	30	30	30
365	Fed Pete	6.00	6.00	6.00
5	Ford A	128	12	128
500	Francoeur	.07½	.07½	.07½
100	Fraser	33¼	33¼	33¼
3050	Frobisher	5.00	4.95	5.00
3000	Gas Expl	.92	.91	.91
50	Gatineau	33	33	33
65	Gat 5½ pc p	115	115	115
2000	Geco Mines	17	16½	17
25	Gen Bake	8¼	8¼	8¼
110	Gen Dynam	54⅝	54⅝	54⅝
400	Gen Pete A	5.60	5.60	5.60
200	G S Wares	9½	9½	9½
4000	Geneva	.16	.15¾	.15¾
309	Giant Y K	6.85	6.85	6.85
4200	Glenn Uran	1.10	1.10	1.10
4100	God's L	.77	.75	.77
1000	Goldale	.42	.42	.42
3500	Goldcrest	.37	.35	.37
16100	G F Uranu	1.10	1.01	1.10
2900	Gold Man	2.41	2.30	2.40
5230	Goldhawk	.45	.42	.44
10	Goodyear	151	151	151
1900	Granduc	5.60	5.40	5.50
200	G L Paper	43¾	43½	43½
100	G N Gas	6¾	6¾	6¾
1255	G N Gs Wts	3.55	3.55	3.55
200	Gr Plains Dev	23½	23½	23½
1700	Gr Sw Grss	3.20	3.20	3.20
450	G W Coal A	8	8	8
5550	Gulch	2.11	2.10	2.10
500	Gulf Lead	.22	.22	.22
40	Gunnar	19	19	19
4000	Gwillim	.30¾	.30	.30
7000	Hard Rock	.15	.13	.13½
29900	Har-Minerals	.67	.62	.63
2200	Headway	1.30	1.29	1.30
1000	High Crest	.18	.18	.18
10	Hollinger	24	24	24
300	Home Oil	11¼	11¼	11¼
21300	Hom Y K	.25	.24	.25
100	H. Smith	43	43	43
6921	Hoyle	6.65	6.40	6.65
545	Hud Bay	63	63	63
500	Hugh Pam	.23	.23	.23
200	Husky	8.05	8.05	8.05
1000	Hy-Charg	.09¼	.09¼	.09¼
25	Imp Bank	53	53	53
284	Imp Oil	39	39	39
200	Imp Tob P	7½	7½	7½
50	Ind Accep	59½	59½	59½
200	Inglis	11¾	11¾	11¾
15	Inland Cem P	12½	12½	12½
100	I Met A	37	37	37
510	Int Nickel	72	72	72
535	Interprov P L	29¼	29	29
25000	Jaculet	.34	.32	.33
5000	Joburke	.13	.12	.13
1000	Joliet	.47	.47	.47
2500	Jonsmith	.61¾	.60¾	.61
1485	Jeanette	.56½	.52½	.52½
500	Keyboycon	.14	.14	.14
200	Keymet	.75	.75	.75
87100	Kristina	.32	.29	.32
110	Labatt	23	23	23
90	Labrador	17¼	17⅛	17¼
2400	L Dufault	1.35	1.33	1.33
2000	Lake Ling	.21	.21	.21
1500	Li-Osu	.35	.35	.35
1500	Lavalie	.07½	.07½	.07½
800	Leitch	.62½	.62½	.62½
500	Liberal Pete	3.30	3.25	3.30
700	L L Lac	1.30	1.30	1.30
30	Loblaw B	81½	81½	81½
1500	L I Pete	.12	.12	.12
2300	Louvic't	.45	.42	.43
8700	MacDonald	.95	.95	.95
6520	Mackeno	.75	.71	.75
300	MacLeod	1.46	1.46	1.46
70	MacMill B	40½	40½	40½
500	Madsen	2.03	2.00	2.00
3800	Maneast Ur	.71	.68	.69
600	Malartic	1.85	1.85	1.85
310	M Leaf Mill	13¾	13¾	13¾
500	Marbenor	.10	.10	.10
1000	Marigold	.35	.35	.35
3¾X 4X	41X5 umi sons) que	geew t		
1700	Maritime	2.38	2.38	2.38
1325	Do B Wts	.90	.90	.90
775	Do A Wts	.75	.75	.75
500	Martin	11½	11½	11½
330	Massey	11¾	11¾	11¾
10	Do P	113¾	113¾	113¾
100	McColl	41	41	41
10866	Maybrun	.60¾	.58	.60¾
325	McIntyre	85	84	84
1000	McMarmac	.38	.38	.38
100	Mentor	1.40	1.40	1.40
3700	Merill	1.45	1.46	1.45
300	Merrill Pete	8.60	8.50	8.50
36700	Meta Uran	1.16	1.11	1.15
4100	Midcon	.42	.42	.42
800	Mindamar	.63	.63	.63
3500	Monda-Scot	.07½	.07	.07
1395	Mining Corp	25½	25	25¼
2400	Mogul	2.85	2.75	2.85
3000	Moneta	.87	.87	.87
60	Moore	39½	39½	39½
100	Mid West G	3.80	3.80	3.80
2425	Nama Creek	2.48	2.45	2.46
50	N Drug P	14	14	14
3400	Nat Explor	1.99	1.97	1.97
5	N Groc P	27¾	27¾	27¾
175	N St Car	29¾	29½	29½
1400	Nes Labine	2.20	2.16	2.19
8750	New Alger	.54	.52	.52
7025	New Athon	1.25	1.20	1.22
500	New Bid	.32	.32	.32
2325	N Britol	1.23	1.20	1.20
150	New B Do	2.40	2.40	22.40
100	New Cal	.75	.75	.75
1200	New Delhi	1.10	1.06	1.10
31600	N Fortune	.55	.50	.52
2000	N Goldvue	.19	.19	.19
1000	N Harricana	.34¼	.34¼	.34¼
2500	N Highridge	.32	.32	.32
4000	N Lauerre	.16	.16	.16
500	Nelund	.35	.35	.35
3000	N Marlon	.13	.12	.13
1000	N Ryan L	.08½	.08½	.08½
100	N Superior	2.60	2.60	2.60
100	Nib Yellow	.08	.08	.08
1050	Nickel Rim	1.11	1.07	1.07
3500	Nisto	.12	.12	.12
39	Noranda	56	56	56
3800	Norgold	.72	.70	.70
60	Normetal	4.90	4.85	4.85
5000	Nor Inca	.12	.12	.12
200	North Star Wts	9¼	9¼	9¼
3000	Noth Trin	.11	.11	.11
75	N W Util P	62½	62½	62½
3000	Nudulama	.73¾	.73	.73¾
2700	O'Brien	.64	.64	.64
1000	Ogama	.20	.20	.20
300	Oka Rare M	1.35	1.32	1.35
1500	O'Leary	.32	.30	.30
2000	Omnitrans	.05	.05	.05
225	O Jockey Cl	2.85	2.85	2.85
2200	Opemiska	6.05	5.90	6.00
1000	Osisko	.47	.48½	.47
1000	Pac East	.16	.16	.16
300	Pac Pete	12¼	12¼	12¼
110	Page Hers	72½	72½	72½
110	Pan West	.28	.28	.28
2000	Parbec	.21	.20¾	.20¾
14212	Pardee	2.64	2.60	2.60
8865	Pathfinder	.72	.70	.72
300	Peace River	9.80	9.75	9.75

Le monde financier

La Prévoyance Compagnie d'Assurances

L'hon. Alphonse Raymond

M. Etienne Crevier

M. J.-Louis Lévesque

L'honorable Alphonse Raymond, président du conseil d'administration et jusqu'ici président de La Prévoyance Compagnie d'Assurances, est heureux d'annoncer que M. Etienne Crevier, gérant général de la Compagnie, a été nommé président et gérant général et que M. J.-Louis Lévesque a été élu membre du conseil d'administration de la Compagnie. M. Crevier, qui entra au service de La Prévoyance en octobre 1937 à titre de surintendant général, en est devenu gérant général en février 1940 et membre du conseil d'administration en mars 1947. M. Lévesque est président du Crédit Interprovincial Limitée, vice-président et administrateur de Dupuis Frères Limitée, administrateur de la Banque Provinciale du Canada et de plusieurs autres compagnies. ***

Thompson gagne le tournoi omnium de l'Angleterre

ST. ANDREWS, Ecosse — (P.A.) — Peter Thompson, d'Australie, est virtuellement assuré de gagner le championnat omnium britannique pour la deuxième année consécutive, puisqu'il a réussi aujourd'hui un total de 72 coups pour la dernière ronde d'un tournoi de 72 trous. Il conserve alors un total de 281 coups.

Thomson a enlevé la première position à John Fallon, d'Ecosse, qui plus tôt aujourd'hui termina avec un total de 70. Son total pour le tournoi est de 283. L'Australien a établi un record sur ce vieux parcours en frappant 71-68-70-72—281 Il a donc réussit un total, qui est de deux coups de mieux que le total réussit par Fallon et quatre coups de mieux que le total réussi par Bobby Jones, des Etats-Unis, en 1927.

Seulement deux autres golfeurs ont gagné le tournoi omnium britannique par deux années consécutives. Jones réussit l'exploit en 1926-1927; Walter Hagen, des Etats-Unis, gagna en 1928-1929 et Bobby Lockey, de l'Afrique du Sud, gagna également en 1949-1950. Locke frappa un 72, aujourd'hui, pour terminer avec un total de 285, un coup en arriere de Frank Jowle, d'Angleterre, le joueur le plus craint du tournoi et qui gagna une médaille. Jowle frappa un 74, soit la première ronde au-dessus de la normale. Il avait déjà réussi des rondes de 70, 71 et 69 et il a terminé avec un total de 284.

Au marché By

Légumes

Asperges .... 15 cents la botte
Laitue
(frisée) .... 5-10 cents le pied
(pomme) .... 10 cents le pied
Echalotes .... 5 cents la botte
Pommes de terre
(I. P.-E.) $3.25 les 75 livres
Radis .... 5 cents la botte
Rhubarbe ...... 4 bottes pour .25
Epinards .... 10 cents le sac

Viande

La vente de la viande est prohibée du 15 juin au 15 septembre inclusivement.

Oeufs

Catégorie A-gros .... .55 la douz.
Catégorie A-moyens .. .50 la douz.
Catégorie A-petits ... .40 la douz.
Crème .... .60 la chopine

Fleurs

Plants de fleurs
annuelles .... .40-.75 la douz.
Plants de fleurs
vivaces .... .50 et plus chacun.
Plants de tomates ... .30 la douz.

Fruits

Fraises
$2-$2.25 le panier de 6 pintes
— .35-.40 la pinte.

Le dollar canadien

NEW-YORK (P.C.) — Le dollar canadien a regagné 1-6 de cent en matinée et faisait prime à 1 17-32 pour cent sur le dollar américain à midi. La livre sterling demeurait inchangée à $2.78 1-2.

MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain s'escomptait à 1 7-16 pour cent en monnaie canadienne à midi, annonce la Banque du Canada. La cote de jeudi était 98 1-2 cents. La livre sterling cote aujourd'hui $2.74 7-16 contre $2.74 1-4.

L'or en Europe

PARIS (P.C.) — Le Napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 2,500 francs sur le marché libre de l'or en France aujourd'hui. L'Aigle, pièce d'or américaine de $10, valait 6,360 francs.

LONDRES (P.C.) — L'once d'or fin, sur le marché libre de l'or en Europe, cotait aujourd'hui $35.04 1-2 américaine demande et 35.05 1-2 offre. L'once de Troyes d'or fin à la Bourse de Londres valait 251 chelins et neuf pence $35.24.

La liquidation de la St Lawrence Flour Mills Co. est suspendue

MONTREAL, (P.C.) — La liquidation de l'actif de la St. Lawrence Flour Mills Co., étant suspendue, du moins temporairement, le juge Edouard Tellier, de la Cour supérieure, étudie aujourd'hui une requête d'injonction permanente pour empêcher que l'actif de cette entreprise ne soit transféré à la Robin Hood Flour Mills Co.

Tout en réservant jugement sur la requête de L. G. Beaubien et Cie, qui demandent l'injonction permanente, le juge Tellier a prolongé une injonction intérimaire qui empêche le transfert de l'actif et la tenue d'une assemblée à laquelle ledit transfert aurait été soumis pour approbation.

Les détenteurs d'actions privilégiées de St. Lawrence devaient d'abord se prononcer le 30 juin sur la proposition de transfert, mais l'assemblée fut retardée au 15 juillet, quand le tribunal accorda l'injonction intérimaire.

La maison L.G. Beaubien et Cie soutient que l'entreprise St. Lawrence réalise des profits appréciables et que les directeurs n'ont donné aux actionnaires aucune raison valable pour la liquidation projetée.

D'après le requérant, à peu près toutes les actions communes de St. Lawrence et le contrôle de Robin Hood appartiennent à l'International Milling Co., avec siège social à Wilmington, Delaware.

Dans une déclaration publique, mercredi, M. P.M. Petersen, de Minneapolis, président de St. Lawrence et vice-président d'International Milling, a dit que les revenus de St. Lawrence ne sont "Pas satisfaisants".

Il a dit que le "meilleur moyen d'effectuer des économies est de réunir les exploitations des deux entreprises sous une même administration".

D'après le projet actuel, les deux entreprises n'auraient qu'une administration, mais il n'y aurait pas de changement de marques déposées, de relations commerciales ou de personnel de vente.

La cote des grains

WINNIPEG (P.C.) — Les prix des grains fluctuaient encore étroitement, ce matin, à la Bourse des grains de Winnipeg.

A 10 h. a.m., les prix des options s'établissaient comme suit:

Avoine de juillet	0.77⅜b
Avoine d'octobre	0.74½b
Avoine de décembre	0.70⅞
Orge de juillet	1.06¾a
Orge d'octobre	1.02¾
Orge de décembre	0.98¼a
Lin de juillet	3.58½b
Lin d'octobre	3.21½
Lin de décembre	3.03b
Seigle de juillet	0.96a
Seigle de décembre	0.99¾a

Prix du beurre et du fromage en mai

MONTREAL — Les prix du beurre à Montréal, tels que cotés sur la Bourse canadienne des denrées, pour le produit de première qualité, montrent une moyenne de 58 cents, en mai 1955, au regard de 58 cents, au cours de la période correspondante de 1954. Le prix du fromage s'est maintenu à 31¼ cents la livre, soit au même prix que l'an dernier.

Physionomie de la Bourse

Allure à la hausse à New-York — Tenue ferme des titres industriels — Avance de quelques titres d'aciéries et de manufactures à Toronto —

A New-York

NEW-YORK (P.A.) — La Bourse de New-York a repris une allure à la hausse lors des premières transactions aujourd'hui.

C'est un modeste renversement de la tendance accentuée de jeudi, alors que le marché connut sa pire chute depuis quatre mois. L'indice pondéré de 60 stocks, que dresse la Presse Associée, a fléchi de $2.50 à $173.90.

General Motors, qui avait monté de 14 3-8 mercredi, pour perdre 2 3-8 jeudi, a débuté à 125 1-8 aujourd'hui, en baisse de 1-4, mais il a regagné un peu de terrain plus tard.

Du Pont, possesseur de 21 millions d'actions de GM, a gagné un point à 236.

Beech Aircraft a monté de 1 5-8 à 28, à cause de ses dividendes.

Chrysler a avancé de 7-8 à 84 3-4, lors d'une première transaction, puis a porté son gain à environ 2 points.

A l'American Stock Exchange, en hausse: Glen Alden Coal de 3-8, Cuban Atlantic Sugar de 1-8; en baisse, Humble Oil de 3-4, Creole Petroleum et DuMont Lab chacun de 3-8; sans changement; Flying Tiger Lines.

A Montréal

MONTREAL (P.C.) — Les titres industriels avaient en général une tenue ferme ce matin, à l'ouverture de la Bourse de Montréal.

En hausse: d'un quart de point, Dominion Bridge à 23; d'un huitième de point, Canadian Breweries à 29 1-8 et Consolidated Smelters à 37 3-8.

En baisse: d'un demi-point, Aluminium à 107 1-2; d'un quart de point, Fraser à 33 1-2.

Sans changement: Abitibi à 33, Bell Telephone à 49 7-8, Brazil à 7 1-2, Canadian Chemical à 14, Canadian Industries à 27 1-4, Dominion Tar à 13, Gatineau à 33 1-4, General Dynamics à 54 1-2 Gypsum à 60, Imperial Oil à 39, International Nickel à 72, Massey à 11 1-2, McColl à 41 1-4, Molson à 26 1-2 et Price à 56 1-2.

A Toronto

TORONTO (P.C.) — Des oscillations très restreintes ont marqué l'ouverture de la bourse de Toronto aujourd'hui, après le léger déclin de jeudi.

Quelques titres d'aciéries et de manufactures ont avancé, mais plusieurs autres catégories ont fléchi d'une fraction, dans le secteur industriel.

Il y avait quelque vigueur au secteur des métaux communs et consolidated Smelting a avancé de 1-4 de point

La tendance était mixte dans les pétroles, avec légère baisse, tandis que les uraniums gagnaient un peu dans l'ensemble.

A Londres

LONDRES (Reuter) — La Bourse de Londres a montré de la circonspection aujourd'hui, à la suite du recul de Wall Street, mais il n'y a pas évidence d'une pression des ventes et l'ensemble demeure assez ferme.

Il y eut quelques réactions aux valeurs de tout repos, après un début de fermeté, et les prix diminuèrent fractionnairement. Les émissions étrangères manquaient de tendances et les transactions étaient faibles. Le fait saillant du secteur rails c'est la reprise du CPR, après un fléchissement déterminé par Wall Street. Il y eut quelques encaissements de profits dans les socks industriels ,mais cela fut aisément résorbé.

Les récents titres favoris se sont maintenus fermes et Bowater a récupéré la plus grande partie de ses pertes du début. Quelques leaders se sont élevés au-dessus de leurs pires niveaux. Les titres d'aurifères étaient désappointants et accusaient de légers reculs. Les pétroles ont repris un peu de terrain après une ouverture terne. Les caoutchoucs et les thés étaient mornes.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (P.C.) — Cote des denrées sur le marché de Montréal: Beurre du Québec 92 points 58. Oeufs extra-gros 61 1-2; gros 61; moyens 57; petits 37; catégorie B 34; catégorie C 27.

Lait écrémé en poudre: procédé pression, en sacs et en barils, 8 3-4 à 9; procédé centrifuge, en sacs et en barils, 10 1-2.

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées tels que fournis jeudi, à Montréal, par le ministère de l'Agriculture:

Oeufs: Caisses gratuites, extra-gros, 62 1-2; a-gros, 62; a-moyen, 58-59; a-poulette 38-39; b, 35; c, 28; caisses reçues, 356.

Beurre: Arrivages courants du Québec, 57 1-4; beurre de crémerie, première qualité, coloré et enveloppé, 57-58; beurre frais, prix admissible, 58 1-4; non-admissible, 57-57 1-2. Caisses reçues: aucune.

Fromage: F.A.B de fromagerie, Ontario blanc, 29; coloré, 29 1-4; F.A.B. Montréal, Québec blanc, 28; coloré, 28 1-8; prix de gros, Québec blanc, 29; coloré, 29 1-8; prix de gros, Ontario blanc, 30 1-4; coloré, 30 1-2; caisses reçues: 8.

Patates: Ile-du-Prince-Edouard, numéro un 3.00-3.25 les 75 livres; Nouveau-Brunswick, 2.75-3.00 les 75 livres; Virginie, 4.00-4.25 les 100 livres; Ontario, 2.40-2.75 les 75 livres; Québec, 1.90-2.00 les 75 livres; Caroline du Nord, 4.50 les 75 livres.

A Toronto

Les prix de la crème et du beurre à la livre étaient stationnaires, ce matin, à Toronto.

Oeufs livrés à la caisse: A gros, .59; A moyens, .56; A poulettes, .37; Catégorie B, .40; Catégorie C, .31.

Les grossistes cotaient les prix suivants aux détaillants: A gros, .64; A moyens, .61; A poulettes, .42; Catégorie B, .45; Catégorie C, .36.

Beurre solide: Ontario, première qualité, admissible, .58; non-admissible, .56 ¾-.57; Ouest, .58 ¼ nominal.

OTTAWA MOTOR SALES

Bruce Tetu, un vendeur d'autos usagées du "Quality Park", avec plusieurs années d'expérience, dit...

Voici une recette pour la réputation

Prenez 37 ans de commerce réussi; ajoutez le meilleur service au public; ayez le meilleur assortiment d'autos usagées de qualité vérifiée à de bas prix extraordinaires. Voilà une recette qui a obtenu au "Quality Park" une réputation incontestable dans la vente d'autos usagées. Si c'est une auto usagée que vous désirez, vous ne regretterez pas d'être allé au "Quality Park".

1953 STUDEBAKER, sedan	$1,377
1951 PLYMOUTH Suburban	$1,377
1953 CHEVROLET, sedan	$1,257
1952 DODGE, sedan	$1,157
1951 DODGE, coach	$1.027
1953 HILLMAN, sedan	$995
1948 STUDEBAKER, coach	$695
1948 DODGE, sedan	$595
1948 CHEVROLET, coach	$595
1947 MERCURY, sedan	$425

"QUALITY PARK"

2 endroits

890, RUE BANK
Près du Parc Lansdowne

1063, RUE BANK
½ rue au nord de Sunnyside

Tél.: 6-3562

Maintenu par

OTTAWA MOTOR SALES

Votre marchand DODGE — DeSOTO

Tél.: 3-9763 ou 5-5867

Hausse de nos importations en avril

Les chiffres définitifs et complets sur les importations du Canada, en avril, indiquent que la hausse sur l'an dernier s'est répartie parmi les denrées et que les achats les plus importants on été ceux faits aux Etats-Unis.

La valeur des importations en avril a atteint $382,600,000 hausse de 9.8 p. 100 sur les $348,500,000 d'un an plus tôt. Les prix moyens des importations ont été légèrement plus élevés en avril qu'un an plus tôt, mais le volume a augmenté de plus de 9 p. 100. Durant les quatre mois, janvier-avril, la valeur des importations a monté de 7.8 p. 100, soit $1,373,300,000 contre $1,274,300,000.

Les achats aux Etats-Unis an avril ont été de $284,784,000 contre $255,737,000, portant le total des quatre mois à $1,030,458,000 au regard de $945,818,000. Tous les principaux groupes de denrées ont accusé des hausses en avril et durant les 4 mois, surtout celui du fer et de ses produits.

Les importations en provenance du Royaume-Uni en avril se sont chiffrées par $33,818,000 contre $35,289,000 et, durant les 4 mois, par $119,251,000 contre $123,508,000. La majeure partie du recul touchait le fer et ses produits. Les importations du reste du Commonwealth ont augmenté de $14,799,000 à $18,220,000 en avril et, durant les 4 mois, de $43,708,000 à $53,808,000. Ont été plus considérables durant les deux périodes, les achats auprès de l'Inde, de Ceylan, de la Malaisie, de Singapour et de l'Australie.

Les importations de l'Amérique latine, en avril, ont augmenté de $21,449,000 à $23,682,000 et, durant les quatre mois, n'ont presque pas changé, soit $91,901,000 contre $91,670,000. Le Canada a plus acheté du Venezuela en avril et durant les quatre mois, mais moins acheté du Brésil, de la Colombie et du Mexique.

Les achats auprès des pays européens n'ont pratiquement pas changé, soit $15,464,000 contre $15,474,000 en avril et $47,716,000 contre $47,426,000 durant les quatre mois. Parmi les principaux pays, la tendance des achats a été semblable en avril et durant les quatre mois, les achats à la France, à la République fédérale d'Allemagne, à l'Italie et à la Suède étant plus importants que ceux d'un an plus tôt, tandis que ceux à la Belgique, au Luxembourg, aux Pays-Bas et à la Suisse l'étaient moins.

Appuyés d'achats plus considérables auprès du Japon et des Antilles néerlandaises, les achats aux autres pays étrangers ont augmenté en avril de $4,510,000 à $6,087,000 et, durant les quatre mois, de $19,055,000 à $28,265,000.

M. JEAN-M. MIREAULT, L.S.C., C.A., dont l'élection au poste de secrétaire-trésorier de la MAISON L.-G. BEAUBIEN INC., vient d'être annoncée par M. Gerald G. Ryan, O.B.E., président de cette firme. Comme tel, M. Mireault aura la direction des services administratifs chez L.-G. Beaubien & Cie et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée.

A la sortie des H.E.C., fit un stage (4 ans) chez P. S. Ross & Sons, comptables agréés, où il s'initia aux rouages comptables de grandes entreprises. Puis suivit un séjour (5 ans) à l'Université de Montréal, où il acquit l'expérience de la haute administration. Il fut ensuite nommé vérificateur des Membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne. **

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: 6-7431.

SUPERTEST à Poussée-Puissante
VOUS NE POURRIEZ ACHETER UNE MEILLEURE ESSENCE

Territoire exclusif de liqueurs douces disponible

Le territoire comprend Brockville, à l'est jusqu'à Prescott, au nord jusqu'à Carleton Place, et à l'ouest jusqu'à Westport, y compris Smiths Falls, Perth, etc . . . Cette région est ouverte à un homme agressif disposant d'un capital suffisant pour l'établissement d'un atelier assez important de mise en bouteilles. Plusieurs marques de liqueurs douces connues depuis longtemps par tout le pays sont disponibles pour l'homme choisi, sur base de franchise. Pour renseignements complémentaires écrire au journal "Le Droit", Casier 77, Ottawa, Ontario.

J.-R. Bricault
67, rue Clarence, Ottawa 4-0744

Plantagenet, Ont.

Naissances

PLANTAGENET, Ont.. — (D.N.C.) — M. et Mme René Drouin (Marie-Ange Simard) font part de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Rollande-Lucie. Parrain M. Rolland Drouin, marraine Jeanne-Mance Drouin, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mlle Fabienne Drouin.

A. M. et Mme Séraphin Richer (Andrée Chénier) est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Christiane. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Chénier, grands-parents de l'enfant. M. l'abbé L.-J. D'Aoust de Prince-Albert, Sask. et grand-oncle baptisait l'enfant.

M. et Mme Romuald Délorme (Pauline Gratton) sont les heureux parents d'un garçon baptisé sous les prénoms de Joseph-Jacques-François. Parrain, Jacques Gratton. Marraine, Marie-Louise Gratton, oncle et tante de l'enfant. La porteuse était Mme Euclide Prevost.

M. et Mme Romuald Lanthier (Annette Saint-Onge) font part de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Alphonse-Alain. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Lanthier, oncle et tante de l'anfant.

M. et Mme Simon Leroux (Réjeanne Gadoua) font aussi part de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Marie-Gilles. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph-Marie Van de Ven, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Roger Boisvenu est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Joan. Parrain et marraine: M. et Mme Achille Bertrand.

Va-et-vient

Les séminaristes et collégiens suivants sont de retour dans leur famille. Ce sont: MM. les abbés Côme Chénier, Louis-Joseph et Emile Grenier du Grand Séminaire d'Ottawa, Gilles Lavergne, Laurent Perrier, Paul Gagné, Achille Drouin et Yves Lapensée du Petit Séminaire d'Ottawa. Georges Perrier du Collège Bourget à Rigaud, Lorraine Laurin de l'Institut familial de Montebello, Georgette Barbarie du Couvent Sacré-Coeur d'Ottawa ainsi que Yvon, Gilles et Robert Lapensée et Gérald Séguin de l'Université d'Ottawa.

M. l'abbé G.G. Séguin ainsi que M. Gilles Pilon et Mlle Françoise Châtelain, tous deux professeurs et Mmes Marie-G. Senécal et Jean-Charles Leduc se rendaient à Montebello pour y visiter les travaux manuels faits par les élèves de l'Institut familial.

MM. les abbés Côme Chénier, Louis-Joseph et Emile Grenier se rendaient à Ripon et Saint-André Avellin pour assister aux ordinations et premières messes des abbés Roger Séguin et Armand Laporte.

M. et Mme Wilfrid Lapensée et leur fille Huguette, institutrice, ainsi que M. l'abbé Emile Grenier assistaient à l'ordination et banquet de de M. l'abbé Robert Huneault de Montebello.

M. l'abbé Emile Grenier assistait aussi à l'ordination de M. l'abbé Jacques Carrière de Vankleek Hill.

Les élèves des douzième et treizième années, accompagnés de M. et Mme Roland Blondin et leur fils Pierre, Mlle Françoise Châtelain, M. Henri Lapointe, M. et Mme Jean-Paul Pigeon et leurs enfants Damienne, Ronald et Michel ainsi que M. et Mme Pascal Tessier faisaient une excursion et pique-nique au Camp Saint-Louis à Saint-Michel de Wentworth, Qué., camp dirigé par M. l'abbé Arsène Hébert de l'Archevêché d'Ottawa, où il y reçoit plus de 175 enfants durant les semaines d'été.

Mlle Gabrielle Léger, institutrice, est actuellement en voyage à Hearst.

M. l'abbé Côme Chénier est actuellement en voyage au Manitoba où il y séjournera pour deux mois.

M. l'abbé L.J. Grenier est aussi en voyage à Edmonton, Alberta, pour deux mois.

M. l'abbé L.J. D'Aoust, économe du diocèse de Prince-Albert rendait visite à M. et Mme Albert Chénier ainsi qu'à M. et Mme Séraphin Richer.

M. Sarto Leduc, homme bien connu et agent d'assurance, vient de quitter la paroisse pour Hawkesbury où il enseignera à l'école secondaire. M. Rodrigue Laframboise autrefois de Fournier le remplacera.

Une tombola aura lieu les 28 et 29 juillet au profit de la paroisse. A cette occasion il y aura tirage d'un téléviseur.

M. l'abbé Albert Grenier, aumônier du Foyer à l'Orignal prenait le souper chez Mme Eva Grenier.

M. le curé R. Guibord ainsi que M. l'abbé G.G. Séguin assistaient aux Quarante-Heures à Fassett ces jours derniers.

Calumet, Qué.

CALUMET Qué., (D.N.C.) — M. et Mme Alfred Séguin et M. et Mme Orphila Séguin ainsi que leur fils Fernand Séguin de Kapuskasing, passèrent une semaine de leurs vacances chez M. Onésiphore Tessier, de Calumet.

Naissances

M. et Mme Gaston Desjardins ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Estelle-Jeanne-D'Arc. Parrain et marraine, M. et Mme Desjardins, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Jeannine Joly tante de l'enfant

M. et Mme Jean Tessier de Calumet ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Patricia-Joanne. Parrain et marraine, M. Jacques Tessier et Mlle Carmel Tessier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Labelle, grand-mère de l'enfant.

Le Dr Orlan Hall prend sa retraite

(P.C.) — Le Dr Orlan Hall, âgé de 66 ans, directeur général adjoint du service de la médecine vétérinaire au sein du ministère de l'Agriculture, vient de prendre sa retraite. Son successeur n'a pas encore été nommé.

Natif de Woodstock, Ont., le Dr Hall a été attaché au ministère de l'Agriculture pendant 43 ans.

Le chez-soi et son charme...

Une maison pour vous qui . . .

projetez de vous construire

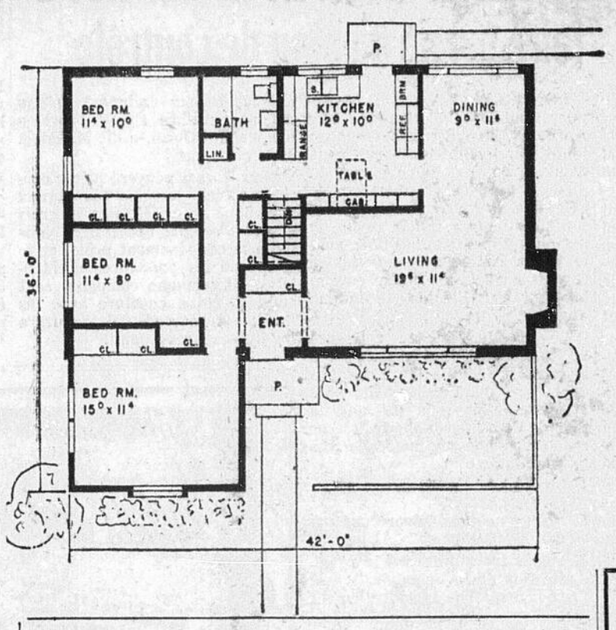
Photo "Home Building In Canada"

Maison no 65-72

Récemment complétée et construite à Ottawa, cette maison à l'extérieur en imitation de briques offre un plan dont les caractéristiques sont des plus appréciées par la famille canadienne moyenne. Trois chambres à coucher, un vestibule avec placard à vêtements, une bonne circulation de pièces en pièces, de la cuisine à la salle à dîner et au salon en forme de "L". La cuisine est conçue de façon très pratique. Tout cela est sur un même plancher . . . il serait vraiment difficile d'améliorer ce plan remarquable.

Cette maison est construite avec sous-sol à la grandeur pour une économie d'espace; on y trouve un atelier d'amateur, une salle de jeux, une buanderie, etc. Sur les plans originaux, la façade de l'avancement, formé par la chambre à coucher, est lambrissée avec de la planche verticale, ce qui forme un excellent contraste avec le rouge de l'imitation de briques.

La surface carrée de cette maison est de 1,218 pieds, le cubage de 23,908 pieds. Des épures à $8.50 la série et devis à $1.50 peuvent être obtenus en écrivant à HOME BUILDING IN CANADA, 2842 Bloor St. W., Toronto 18, Ont. Ne pas oublier de mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication.



Contrat accordé à la Canadian Vickers

NEW-YORK (P.C.) — La Régie de l'électricité de l'Etat de New-York a accordé un contrat à la Canadian Vickers Ltd. de Montréal pour la fourniture et la vannes et de treillis pour le barlivraison de vannes et de treillis pour le barrage Iroquois à Point Rockway, N.-Y. La compagnie canadienne a présenté une soumission de $1,964,850.

La vente du surplus de beurre canadien

OTTAWA (P.C.) — La question relative à la vente des surplus de beurre canadien aux pays du rideau de fer a été débattue à la Chambre des communes où le gouvernement a relevé qu'environ 300,000 livres de beurre doux sont expédiées à un pays européen qui n'a pas été identifié.

La farine de blé en baisse

La production de farine de blé a baissé en mai, soit 1,682,509 barils contre 1,692,243 le mois précédent et 1,709,109 en mai 1954, mais a légèrement augmenté durant la période août-mai (17,647,988 barils contre 17,436,685).

Le blé moulu en farine a en mai atteint 7,543,055 boisseaux au regard de 7,549,535 un an plus tôt, portant la production cumulative à 78,635,184 boisseaux contre 77,042,058. En mai 1955, les meuneries fonctionnaient à 73.3 p. 100 de leur capacité quotidienne contre 73.7.

Avis de dividendes

AVIS 39

Le Conseil d'Administration de SULLIVAN CONSOLIDATED MINES LIMITED, a déclaré un dividende de six sous par action sur le capital versé de la Compagnie.

Ce dividende sera payable le 6 août 1955, aux actionnaires inscrits dans les registres de la Compagnie le 16 juillet 1955.

Par ordre du Conseil d'Administration.

ATTENTION

PROFITEZ DE NOTRE PLAN POUR VOS REPARATIONS OU AMELIORATIONS A VOTRE PROPRIETE

- Nous avons tout pour la construction
- Vous pouvez acheter à partir de $100 jusqu'à $2,000
- Aucun dépôt nécessaire
- Jusqu'à 24 mois pour payer

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VOYEZ

Green Valley Lumber Ltée
"TOUT POUR CONSTRUIRE N'IMPORTE QUOI"
SIGNALEZ SH. 6-4633
300 CHEMIN MONTREAL EASTVIEW

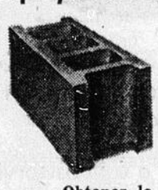
- 500 verges de pierre de toutes grandeurs et de toutes couleurs.
- 68 grandeurs d'allèges (sills) de fenêtre.

LIVRAISON IMMEDIATE

DELCO STONE
Enr'g.
Tél.: PR. 7-4051

J.-B. HARPER Ltée
Ebénistes — Bois et matériaux de construction
20, rue Cousineau — Hull
Tél.: PR. 7-6650

Pour une construction rapide, économique et durable
Employez le bloc de béton ou de cendre I.C.P.



il offre
- DIMENSIONS PRATIQUES
- SURFACE PROPRE A RECEVOIR UNE VARIETE D'ENDUITS
- FACILITE D'ENTRETIEN

Obtenez le meilleur en produits de ciment
Service "Ready Mix"
IDEAL CONCRETE PRODUCTS CIE LTEE
6, rue Dumas — HULL PR. 7-1684

Pas digne des hommes ni des bêtes

Mettez-vous à l'ouvrage, réparez et modernisez les dépendances endommagées de votre ferme. Thibault Lumber est à votre entière disposition pour n'importe quel conseil et pour le choix du matériel. Dès maintenant veillez à ce que votre bétail et vos récoltes aient la protection qu'ils nécessitent.

— SPECIAL —
T. & G., $65.00 M. — 2 x 4, D.Y.S., 05c pi. courant
Portes combinées, $12.50
MODE DE FINANCE
$100 à $3,000, 6 mois à 3 ans pour payer
Beaucoup d'espace pour stationner.

THIBAULT LUMBER
147, chemin Marier, Eastview SH. 6-8141

HUILE COMBUSTIBLE "Heco" EFFICACE
Contrats d'huile "VIGILANT"
MAINTENANT DISPONIBLES
PAS DE LIMITE DE TEMPS
Garantie indéfiniment
LIVRAISON AUTOMATIQUE
Service de 24 heures

Fournaises à l'huile à air chaud sous pression

Service de brûleur à l'huile de 24 heures

John Heney & Son Ltd.
88, rue Metcalfe. 2-9451
"Plus de 87 ans de service impeccable de combustible"

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE
FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue SPARKS 5-1407

A. Amyot & fils
275, boul. St-Joseph — Hull PR 7-5204
BOIS et MATERIAUX DE CONSTRUCTION
MENUISERIE: portes et châssis
SPECIALITES (toujours en entrepôt)
- CONTREPLAQUES
- PLANCHES MURALES
- ISOLATION
- BARDEAUX D'ASPHALTE
- ARBORITE et DURO-LAM
- TUILES BARKER et BARCLAY
- SERRURES "WISER"
- PORTES DE GARAGES CRAW-FIR et FLEETWOOD.

Section classifiée DE INDEPENDENT

pour PROPRIETAIRES ENTREPRENEURS HOMMES A TOUT FAIRE

CONTREPLAQUE DE PIN
Panneaux de 4' x 8' — Bons sur un côté
¼" ..... $4.80 le panneau
⅜" ..... $6.56 le panneau
½" ..... $8.48 le panneau
⅝" .... $10.08 le panneau
¾" .... $11.20 le panneau
Plus petits panneaux disponibles aussi, à partir de 12" x 36" et plus.
Signalez PA. 2-3481

FENETRES PRE-AJUSTEES
Tous genres disponibles. Demandez des brochures gratuites et liste de prix pour
Fenêtres panoramiques
Fenêtres simples
Fenêtres à panneau simple
Fenêtres à l'épreuve des intempéries
Fenêtres à auvent à fermeture automatique
Fenêtres Flexsolar
Soupiraux
Signalez PA. 2-3481

ISOLATION
2", $2.76 le carton — 60 pi ca.
3", $2.56 le carton — 40 pi. ca.
4", $2.46 le carton — 30 pi. ca.
Laine granulée, $1.30 le sac — 5 pi. cu.
Signalez PA. 2-3481

PLANCHES MURALES
en panneaux de 4' x 8'
Plasterboard ⅜", $1.76 le pan.
Gyproc ½" ..... $2.18 le pan.
Donnacona ½", $1.92 le pan.
Lambris Donnacona K.B. ½", $1.96 le pan.
Lambris Donnacona K.B. ⅝", $2.40 le pan.
Planche Abitibi, catégorie spéciale, ⅛", $2.08 le pan.
Signalez PA. 2-3481

Signalez PA. 2-3481 pour —
Doublure de tuyaux de cheminée
Lucarnes
Ciments
Tuile de ferme
Papiers de construction
Matériaux de toiture
Clous
Lambris
Tuyau d'égout
Portes
Quincaillerie de porte
Quincaillerie de cuisine

INDEPENDENT COAL AND LUMBER CO. LTD.
1950, rue Scott (angle Clifton) Ottawa 3
SIGNALEZ PA 2-3481
Beaucoup d'espace de stationnement.
"Tout pour la construction et le chauffage".

Tracer . . .

(suite de la première page)

tes parlementaires. M. Gordon, parlant au nom de ses collègues, a souligné de façon spéciale quelques-unes des questions auxquelles on s'efforcera de répondre dans le cadre de l'enquête que l'on s'apprête à entreprendre et qui pourrait bien faire le pendant, sur le plan économique, de la commission Rowell-Sirois sur le plan constitutionnel, et de la commission Massey-Levesque, sur le plan culturel.

Voici, dans l'ordre où M. Gordon les a exposées, ces questions, qui, loin d'être restrictives, en suggèrent une foule d'autres qui en découleront nécessairement.

(1) Quelle sera la population probable du Canada dans 20 ou 25 ans? Quelle sera l'effectif total de la main d'oeuvre et comment celle-ci sera-t-elle employée?

(2) Quels seront les besoins d'une population grandissante au point de vue routes, hôpitaux, écoles et universités?

(3) Quelles sont nos sources d'énergie et de matières premières, telles les forêts et les minéraux? Quelle consommation en fera-t-on tant au pays qu'à l'extérieur?

(4) A quels développements peut-on s'attendre dans l'agriculture et la pêche et que deviendra la demande pour les produits de ces industries?

(5) Quel est l'avenir probable de nos industries manufacturières secondaires et que deviendra les employés dans ces industries?

(6) Jusqu'à quel point l'économie canadienne sera-t-elle liée et intégrée à l'économie des Etats-Unies? Jusqu'à quel point notre prospérité dépendra-t-elle à l'avenir de celle des Etats-Unis?

(7) Jusqu'à quel point peut-on s'attendre à ce que l'industrie canadienne soit dominée par des capitaux étrangers?

(8) Certaines regions canadiennes se développeront-elles plus rapidement que d'autres et, si tel est le cas, quels problèmes se poseront dans ces parties qui pourraient se développer plus lentement?

Chuvahin à Calgary

CALGARY (P.C.) — M. Dimitri Stephanovitch Chuvahin, ambassadeur de Russie au Canada, doit arriver à Calgary, samedi, en vue d'assister au Stampede de cette ville.

Pèlerinage du diocèse d'Ottawa

AU CAP-DE-LA-MADELEINE, 9 JUILLET

Arrivée : 11.30 a.m., heure avancée.
Messe, communion, dîner
Cérémonie d'adieu
Départ: 2.25 p.m., heure avancée.
Arrivée à Québec: 4.25 p.m., h. avancée.
Départ de Québec: 4.50 p.m., h. avancée
Au wagon-restaurant
En allant, on servira breuvages seulement.
En revenant, pour souper, sandwiches et breuvages, fruits.

A SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRE, 9 et 10 juillet

Arrivée: à 5.50 p.m., heure avancée.
Visite au sanctuaire, saluer sainte Anne. Chacun va prendre chambre et souper.
8 h. p.m., procession.
9 h. p.m., messe.
Dimanche, 10 juillet
9 h. a.m. grand-messe du pèlerinage. Après la messe, photographie devant la Basilique.
Chacun va dîner.
Départ: à 12.10 p.m., heure avancée.
Arrivée à Québec, 1.15 p.m. h. avancée.
Visite du jardin zoologique.
Départ de Québec, 3.50 p.m., h. avancée.
Train spécial continuant jusqu'à Ottawa.
Arrivée à 10.30 p.m., heure avancée.

A L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH, 11 JUILLET

Le train spécial, au recour, à Saint-Martin, sera séparé, une section allant à Ottawa, pour ceux qui reviennent dimanche soir, l'autre section se rendant à Montréal, à la gare Jean Talon à 7 h. 30 et à la gare Windsor à 8 h.

Lundi, 11 juillet
8 h. 30 a.m., h. avancée, grand-messe du pèlerinage. Après la messe, photographie, déjeuner.

BILLETS EN VENTE DES MAINTENANT
Aux bureaux du Pacifique-Canadien à Ottawa et Hull. Au bureau du pèlerinage, 6, rue Murray, Ottawa, ouvert le jour de 10 h. a.m. à 6 h. p.m., et le soir, de 7 h. à 9 h. Tél. 5-7390.

Un moyen de couper court au débat

Par Pierre CHALOULT

A peine l'amendement conservateur sur le projet de loi relatif au ministère de Production de défense était-il défait, hier après-midi, aux Communes, par une écrasante majorité de 120 voix contre 43, que le député conservateur de Har ilton-Ouest, madame Ellen Fairclough, se leva (en même temps que le ministre des Finances et leader de la Chambre, M. Walter Harris) pour enchainer la discussion sur la motion principale, dans un discours qui, de toute évidence, se serait terminé par la présentation d'un nouvel amendement.

Or, au lieu de ça, le président Beaudoin donna la préséance au ministre et M. Harris proposa alors, ainsi que la procédure parlementaire lui permettait de le faire à ce stage du débat, que la question soit obligatoirement mise aux voix.

En d'autres termes, cela voulait dire que les conservateurs restaient libres de discuter la motion Harris pour imposer le vote en deuxième lecture de la loi, mais sans avoir droit de présenter d'autres amendements qui feraient durer la discussion à l'infini.

Le ministre, par ailleurs, ajouta qu'au moment où l'on discuterait ce projet de loi en comité plénier de la Chambre, le gouvernement était prêt à accepter les suggestions raisonnables qui lui seraient faites et qu'il deviendrait ainsi possible d'en arriver à un compromis acceptable.

En somme, deux attitudes s'offraient aux conservateurs:

Ou bien crier victoire, alors que le gouvernement acceptait de s'entendre et que les députés de la gauche restaient toujours libres de reprendre le débat en comité plénier, et de le faire durer aussi longtemps qu'ils le voudraient, si les compromis que l'on proposait alors n'étaient pas satisfaisants;

Ou bien crier au martyre, à la dictature, au baillon, à la loi d'exception, à la dictature et tout . . . et tout . . .

On choisit la deuxième solution, plutôt que la première et la discussion reprit alors de plus belle sur la liberté de parole, le droit de dire ce que l'on pense, sur le rôle de l'Opposition en démocratie, sur le totalitarisme, au cours d'une discussion qui dura jusqu'à l'heure limite et ne semble quand même pas près de se terminer . . .

EN VISITE CHEZ LE DELEGUE APOSTOLIQUE — La chorale de l'Université de Bathurst a visité hier, Son Excellence Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada. La chorale, sous la direction du R. P. Michel Savard, C.J.M., a donné un concert dans les jardins de la demeure du délégué apostolique. Le groupe a aussi été chaleureusement accueilli par le premier ministre Louis Saint-Laurent.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

La Russie pourrait être invitée à faire partie du plan de contrôle

LONDRES (P.A.) — Le premier ministre britannique sir Anthony Eden a laissé entendre jeudi soir que le bloc soviétique pourrait un jour faire partie du plan de contrôle d'armements de l'Union de l'Europe occidentale.

Sir Anthony a fait la revue de la politique britannique à la veille de la conférence des Quatre Grands à un dîner donné en son honneur par l'Union de langue anglaise.

Le premier miistre a assuré la Russie que l'Ouest est prêt à la garantir contre toute menace de la part d'une Allemagne unie et libre. Mais il a dit que la Grande-Bretagne s'appuyait sur ces trois principes pour elle inébranlables:

1. "Nous ne démembrerons pas l'OTAN.
2. "Nous ne nous séparerons pas des Etats-Unis.
3. "Nous travaillerons à la réunification de l'Allemagne.

"Je comprends assez facilement que les Russes craignent qu'une Allemagne libre s'unirait probablement à l'Ouest, a dit M. Eden. Je le crois aussi."

"Les Russes peuvent même considérer cela comme dangereux pour leur sécurité, mais je crois que ce n'est pas nécessaire. Nous sommes certainement prêts, et je crois que les puissances occidentales, l'Allemagne comprise, sont aussi prêtes à conclure avec les Russes un accord qui rassurera les Russes sur ce point."

Les voyageurs de la Liaison française partent aujourd'hui

EDMONTON (P.C.) — Un groupe de visiteurs de la province de Québec, sous la direction de Mgr Paul-Emile Gosselin, secrétaire du Conseil de la survivance française en Amérique, sont partis aujourd'hui en direction de la côte du Pacifique, après un bref séjour à Edmonton.

Ce groupe effectue présentement un voyage de liaison française entre divers points de l'ouest du pays où se sont établis des Canadiens de langue française.

La tournée s'accomplit, en train ou en autobus, sous le patronage du Conseil de la survivance, une association culturelle dont le quartier général est situé à l'université Laval.

Toiture arrachée par le vent à Limoges

LIMOGES, Ont. — (D.N.C.) — La violente tempête qui s'est abattue, lundi soir dernier, sur la région, a causé des dégâts assez importants à Limoges. En effet, la toiture du magasin Joseph Richard a été arrachée sous la violence du vent et projetée à une distance de plus de 150 pieds.

Ce fut, il va sans dire, tout un émoi pour la famille de se trouver soudainement à la belle étoile ou plutôt . . . à la belle pluie. Cet incident amena sur les lieux un grand nombre de curieux. L'on organisa aussitôt une corvée et en moins de deux heures, les secouristes avaient rebâti le toit au grand contentement de la famille éprouvée.

Une propriété acquise par l'"Ottawa Journal"

(P.C.)—La Journal Publishing Company, éditrice du quotidien "Ottawa Journal" a fait l'acquisition d'un édifice voisin de ses ateliers. L'immeuble sera détruit plus tard en prévision des projets d'expansion du journal. Il a été acheté pour la somme de $140,000. Ses occupants n'en seront pas chassés immédiatement.

Militaires nommés à la Délégation du Canada en Indochine

Le quartier général de l'Armée annonce aujourd'hui des nouvelles nominations au contingent militaire de la délégation canadienne en Indochine.

Le brigadier Michael S. Dunn, O.B.E., E.D., 50 ans, qui commande présentement la région militaire de l'est d'Ontario, assumera le poste de conseiller militaire auprès du commissaire canadien au Vietnam, remplaçant le major-général intérimaire W.J. Megill, D.S.O., C.D., anciennement d'Ottawa. Il quittera le Canada en avion le 17 août.

Le colonel H.T. Doucet, O.B.E., E.D., 47 ans, présentement chef d'état-major à la région militaire de l'Est, a été nommé conseiller militaire pour le commissaire canadien au Cambodge. Il remplace le major-général intérimaire T.E.D'O. Snow, O.B.E., C.D., d'Ottawa.

Le colonel F. Le P.T. Clifford, O.B.E., C.D., 41 ans, présentement directeur du personnel de l'Armée au quartier général, à été nommé conseiller militaire auprès du commissaire canadien à Laos, à la place du major-général intérimaire R.E.A. Morton, D.S.O., C.D., de Toronto.

Les colonels Doucet et Clifford deviendront brigadiers intérimaires. Ils partiront du Canada le 7 septembre.

Les nouveaux postes des majors-généraux Megill, Snow et Morton seront annoncés plus trad.

LE CAIRE (Reuter) — Un loup enragé a terrorisé le petit village de Beni Suef pendant huit heures jeudi. Il a parcouru les rues du village et mordu 34 personnes gravement. Il a été abattu par la police qui lui a donné la chasse dans deux ou trois villages avoisinants.

New Liskeard, Ont.

NEW-LISKEARD, Ont. (D.N.C.)—M. et Mme Doug Foisley, de Rouyn, ont rendu visite, récemment, à M. l'abbé Francis Murray, vicaire à New-Liskeard. Rappelons que M. l'abbé Murray baptisait, il y a un an, M. Foisley, soit quelque temps seulement avant son mariage.

M. et Mme J.-O. Gélinas ont reçu, dernièrement, la visite de leurs enfants et petits-enfants, M. et Mme Marcel Gélinas ainsi que Gérald, Pierre et René, de Noranda. Ces derniers étaient accompagnés de M. et Mme D. Foisley.

Mme Philippe Lantaigne, de Hull, P.Q., et ses enfants, Carmen et Suzanne, ont passé une quinzaine chez M. et Mme Joseph Gervais.

M. Donald Gervais était de passage, récemment, à Ottawa, où il a rendu visite à des parents et amis.

Travail de précision

Nos experts peuvent rendre à votre montre son parfait fonctionnement.

Notre travail est garanti

MARCIL FRERES BROS.

307, rue Dalhousie 3-6888

Samedi est le Jour Davy Crockett

au

CENTRE D'EMPLETTES WESTGATE

Emmenez vos enfants voir

DAVY CROCKETT

Aussi **le trio de cowboys jouant le musique populaire de l'Ouest ! la radiodiffusion du Club d'Enfants Joan Baxter à CFRA à 10.05 a.m. directement du Westgate.**

150 billets de cinéma gratuits

pour le film 'DAVY CROCKETT' au Cinéma Capitol, formule d'inscription au concours à tous les magasins du Westgate.

Ensemble complet DAVY CROCKETT

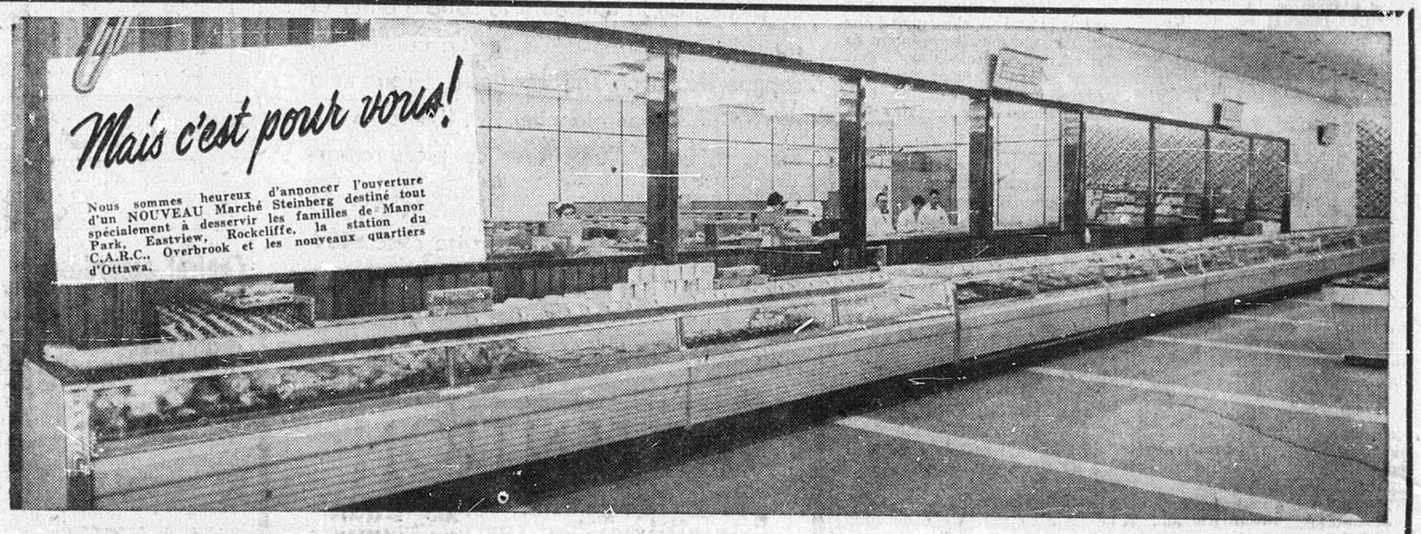
au garçon soumettant la première inscription correcte du concours !

Stationnement pour 1200 autos

Service d'autobus quittant la jonction Holland à toutes les vingt minutes

Centre d'Emplettes Westgate

pour renseignements signalez PA. 2-3433 Ave Carling



Que savez-vous de la QUALITÉ des VIANDES de votre nouveau Steinberg's

QUAND vous vous approvisionnerez à votre nouveau marché STEINBERG, près de Manor Park, Ottawa, vous verrez 140 pieds de comptoir à viandes frigorifiées où s'étalent une variété infinie de viandes, poissons et volailles de toute première qualité. Ces comptoirs refrigérants ne sont qu'un des nombreux points essentiels du programme adopté par STEINBERG pour le contrôle de la qualité des viandes.

Prenons le boeuf par exemple. Nous ne vendons que LA QUALITE SUPERIEURE de boeuf marque rouge, le plus haut choix au Canada. Cette viande est vieillie uniformément sous un contrôle sévère pour vous assurer le maximum de tendreté dans chaque morceau. Puis, afin de pouvoir vous donner plus de bonne viande pour votre argent, nous la DEGRAISSONS. Nous enlevons tout excédent d'os, de graisse et de cartilages avant de peser les morceaux.

Vous pourrez voir nos viandes fraîchement coupées et dégraissées pour leur assurer une plus-value dans la salle panoptique d'emballage des viandes de votre nouveau marché STEINBERG.

Après le dégraissement assurant une plus-value aux viandes, celles-ci son tplacées dans les comptoirs réfrigérants pour vous assurer leur entière fraicheur.

Un des grands avantages qu'il y a à vous servir vous-même quand vous faites vos achats de viande à votre nouveau marché STEINBERG, c'est que vous pouvez choisir la variété, le morceau et la grosseur de morceau que vous désirez. Il y a au delà de 300 morceaux et variétés de viande dans nos comptoirs réfrigérants; chaque paquet est clairement étiqueté quant au poids, au prix par livre de viande et au prix du morceau que vous avez choisi.

Et par ailleurs, vous pourrez toujours faire couper un morceau de viande selon la grosseur que vous désirez à votre nouveau détaillant STEINBERG. Faites-en la demande au boucher STEINBERG, et en quelques instants votre morceau de viande sera coupé selon la grosseur que vous aurez commandée.

Lisez régulièrement ce journal pour y voir une nouvelle annonce qui vous renseignera sur les fruits et légumes à "FRAICHEUR CONTROLE" dont vous pourrez vous approvisionner dans quelque temps, quand ouvrira votre nouveau marché STEINBERG.

OUVRE BIENTÔT

A 555, CHEMIN DE MONTREAL

(Directement à l'ouest du boulevard Saint-Laurent)

PRES DE MANOR PARK — OTTAWA

Le cabinet prêt à un compromis Motion pour mettre fin au débat

CKCH OTTAWA-HULL

LE DROIT

Page 13

OTTAWA, VENDREDI 8 JUILLET 1955

George Drew crie à la "guillotine"

(P.C.) — Le ministre des Finances, M. Harris, a présenté une motion qui, une fois débattue et adoptée, précipitera une mise aux voix du bill de la production de défense et mettra fin au "filibuster" des conservateurs qui se poursuit depuis dix jours.

Un autre marathon

La motion de M. Harris signifie que l'opposition ne pourra plus faire obstacle à la deuxième lecture du bill qui pourra entrer dans sa prochaine phase, l'étude détaillée par la Chambre en comité non officiel.

Toutefois, la motion peut être débattue à volonté et le groupe conservateur de 51 députés a laissé entendre qu'il parlera aussi longtemps que possible. En tout, 101 discours ont été prononcés jusqu'ici dont 73 par des conservateurs.

Tout député peut maintenant parler une fois sur la motion de M. Harris.

Le chef de l'Opposition, M. George Drew, a aussitôt qualifié la motion de guillotine et de baillon.

M. Drew a dit que l'adoption de la motion de son parti ne voudrait pas dire la mort du bill et ne serait pas un vote contre le fait de rendre le ministère permanent.

M. Harris, prenant la parole plus tard, a dit que sa motion a pour but d'assurer que le bill sera éventuellement étudié par le comité plénier de la Chambre. Toutes les propositions des députés de l'Opposition seront étudiées et, en comité, "nous serons alors prêts à proposer, peut-être, certains amendements."

Après le vote sur leur propre motion, les conservateurs étaient prêts à en soumettre une autre sur laquelle le débat aurait pu être prolongé.

M. Harris et Mme Ellen Fairclough (P.C. — Hamilton-ouest), se sont levés en même temps, mais l'Orateur, M. René Beaudoin, a reconnu le ministre.

Mme Fairclough a dit plus tard qu'elle aurait proposé de renvoyer le bill du gouvernement à six mois. C'est une procédure destinée à tuer un projet de loi.

Les avez-vous entendus? . . .

Bien des gens d'Ottawa ont sursauté dans leurs lits, la nuit dernière, paraît-il, au passage d'avions à réaction qui, soit-disant, "rasaient les toits".

C'est du moins ce qu'ont déclaré aujourd'hui au "Droit" certaines personnes au sommeil plus léger que celui des journalistes. . .

Interrogé à ce sujet, le quartier général du C.A.R.C. a cependant déclaré n'en rien savoir.

"Nous n'avons reçu aucune plainte, a déclaré un porte-parole. Des envolées ont eu lieu une partie de la nuit, mais tout semble s'être passé normalement."

Décès

JOHNSTONE, Frederick Charles — A sa résidence, 41 avenue Grosvenor est décédé le 8 juillet 1955, Frederick Charles Johnstone, époux bien-aimé de Florence May Donohoe à l'âge de 68 ans. La dépouille repose aux salons mortuaires Hulse and Playfair, 315, rue McLeod. Le service funèbre aura lieu dans la chapelle du salon mortuaire et l'inhumation au cimetière Beechwood.

70-157

Le R. P. Lévesque, O.P., nommé directeur de la "Maison Montmorency"

QUEBEC (Spécial) — Le Maître général des Dominicains, le T. R. Michel Browne, de Rome, vient d'annoncer la nomination du T. R. P. Georges-Henri Lévesque, doyen de la faculté des Sciences sociales de l'université Laval, au poste de supérieur de la nouvelle maison d'études que l'Ordre des Dominicains est en train de faire aménager au haut des chutes Montmorency.

Cette maison connue actuellement sous le nom de "Kent House", en l'honneur du

Le T. R. P. LEVESQUE

duc de Kent qui l'habita à partir de 1886, reprendra le nom qui lui fut donné jadis par son constructeur, Lord Haldimand, quatrième gouverneur du Canada, en 1879, et sera désignée sous le nom de "Maison Montmorency", en hommage au premier évêque de la Nouvelle-France.

La "Maison Montmorceny" sera transformée principalement en un collège pour les novices de l'Ordre, la maison d'Ottawa étant devenue trop exiguë. Elle sera placée sous le haut patronage de saint Thomas d'Aquin et servira également de maison de retraites individuelles pour les religieux et laïques masculins.

La nomination du T. R. P. Lévesque à la direction de cette nouvelle maison dominicaine par le Maître général des Dominicains est un signe évident de la confiance et de l'estime que ses supérieurs lui portent.

L'éminent sociologue jouit en outre d'une enviable réputation dans les milieux universitaires canadiens et étrangers. Il est le fondateur de la faculté des Sciences sociales de l'université Laval et est titulaire, depuis 15 ans, de la chaire de Philosophie économique.

Nommé aumônier de l'O.T.J. pour la ville de Hull

M. l'abbé Maurice Bilodeau, vicaire de la paroisse Saint-Jean-Bosco, de Hull, vient d'être nommé aumônier de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de la ville de Hull. La nomination de M. l'abbé Bilodeau à ce poste nous a été communiquée de l'archevêché.

Par décision de Son Excellence Mgr Marie-Joseph Lemieux, archevêque d'Ottawa, M. l'abbé Aubert April, nouveau prêtre, est nommé vicaire de la paroisse Saint-Alphonse de Ligouri, de Hawkesbury.

Le tour de France

ROUBAIX (A.F.P.)—Le Français Antonin Rolland a remporté la 2e étape du Tour de France Dieppe-Roubaix.

St-Germain veut des latrines dans les parcs publics

L'échevin Charles Saint-Germain a déclaré ce matin que la ville d'Ottawa devrait entreprendre un programme de longue main, selon lequel on établirait dans chaque parc de la ville, ou tout au moins dans les terrains de jeux, souvent fréquentés par les enfants, des facilités sanitaires.

[redacted]ter, surtout en ce temps de chaleur intense, quand la population d'Ottawa se dirige vers nos parcs, durant le jour et le soir, la pénurie de latrines dans ces endroits publics.

"Nous sommes une des rares villes à ne pas fournir ces facilités non seulement à la population, mais aux visteurs qui décident de s'arrêter dans nos parcs.

"La température des jours derniers, a continué M. Saint-Germain, a démontré combien sont fréquentés nos parcs, et combien il serait nécessaire qu'on y trouve des salles de toilette."

M. Saint-Germain a alors déclaré que la ville devrait entreprendre un programme de longue main, en vue de construire un certain nombre de latrines publiques, tous les ans, pour en arriver à ce que tous les parcs de la ville soient couverts.

"Il suffit de passer dans ces parcs, a dit M. Saint-Germain en terminant, pour voir les embêtements des parents devant l'absence de salles de toilette, soit pour eux-mêmes et surtout pour leurs enfants.

"On s'est empressé de passer un règlement municipal au sujet de la viande sur le marché, au point de vue sanitaire; je prétends que la ville devrait s'ouvrir les yeux sur le sujet présent. Il est aussi important."

En Cour du magistrat d'Ottawa

Un sexagénaire, William Middleton, âgé de 65 ans, sans adresse au dossier, a été trouvé coupable de voies de fait indécents sur la personne d'une jeune fille d'Ottawa. Il a été condamné à 15 mois d'emprisonnement dans une institution de réforme de la province.

La sentence lui a été imposée en Cour de police d'Ottawa, ce matin, par le magistrat Glenn E. Strike.

Un jeune homme, Marcel-Edouard Clément, âgé de 21 ans, sans adresse au dossier, a écopé d'une peine de six mois d'emprisonnement. On l'a trouvé coupable d'avoir pris une automobile sans le consentement du propriétaire. La voiture a été volée du terrain de stationnement de Canada Motor Sales, 470, rue Rideau, dans la soirée du 2 juillet dernier.

Lopata remplacera Roy Campanella

CINCINNATI — (P.A.) — Stan Lopata des Phillies, de Philadelphie, a été choisi pour remplacer Roy Campanella, des Dodgers de Brooklyn, comme receveur de l'équipe des étoiles de la Ligue nationale. Campanella est empêché par une blessure au genou de participer aux joutes.

TOUS BIENVENUS — Le R. F. Ernest Lavoie, Fr. S.V., souhaite la bienvenue au jeune Pierre Beaupré qui vient de s'enregistrer au terrain de jeux du Patro St-Vincent-de-Paul. Il apparaît en compagnie de sa mère, Mme Armand Beaupré, 220, rue Dalhousie. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Nécrologie

Mme ANDRE LEDUC

Mme André Leduc, de 39, rue Carlotta, Eastview, est décédée le vendredi 8 juillet 1955 à l'âge de 68 ans.

La défunte était originaire de Lefaivre, Ontario, fille de Ferrier Lauzon et de Anézie Lepage, tous deux décédés. Elle avait épousé à Lefaivre, en 1919, André Leduc, qui lui survit.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, deux fils, Omer, d'Eastview, et François, de Hull; une fille, Mlle Thérèse Leduc, d'Eastview; un frère, Athanase Lauzon, de Montréal, et une soeur, Mme Fabien Yelle, de Sainte-Thérèse de Blainville, Qué.; ainsi que trois petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le lundi 11 juillet ,en l'église Saint-Thomas de Lefaivre, et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa.

Mme ALEXANDRE LAURIN

Mme Alexandre Laurin, de 456, rue Besserer, Ottawa, est décédée le jeudi, 7 juillet 1955, à l'âge de 75 ans.

La défunte était originaire de Hull, et était la fille de M. et Mme Jacques Léonard (Célina Laurin), tous deux décédés. Elle avait épousé en premières noces, Victor Bertrand, décédé en 1918, en secondes noces, Philippe Guay, décédé en 1944, et en troisièmes noces, Alexandre Laurin, qui lui survit.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils: Paul et Henri Bertrand, d'Ottawa, et Robert Guay, du C.A.R.C., de Trenton; ses beaux-fils, Philippe, de Hull; René, de Gatineau; Lucien, de Hull, et Léopold Guay, de Rhode Island; ses frères: Osias et Honoré Léonard, d'Ottawa, ainsi que quatre petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le samedi, 9 juillet 1955, à 8 heures, en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame de Hull.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Horace Racine et Robert, Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa.

M. D.-L. COUILLARD

Le jeune David Lawrence Couillard, dont les parents sont M. Robert Couillard et dame Patricia Young, 534 King Edward, Ottawa, est décédé le vendredi 8 juillet 1955, à l'âge de 5 semaines.

Le défunt était originaire d'Ottawa. Il laisse aussi ses grands-parents, M. et Mme J. Couillard et M. et Mme Gerald Young, et un frère jumeau, Michael Robert Couillard.

La cérémonie des Anges aura lieu le samedi, 9 juillet, en l'église Saint-Joseph d'Ottawa à dix heures, et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa.

M. Mathias Lauzon

M. Mathias Lauzon, époux de feu Philomène Neveu, est décédé à la demeure de sa fille, Mme Alfred Bélec, 11, rue Bruyère, à Pointe-Gatineau, le jeudi 7 juillet, à l'âge de 87 ans.

Né à Pointe-Gatineau, le défunt s'était marié dans cette localité. Il avait été pendant plusieurs années à l'emploi de la Gatineau Boom avant de prendre sa retraite, il y a 17 ans.

Il laisse dans le deuil: un fils, Cléophas, de Hull; trois filles: Mme Aldoria Beauparlant, de Hull; Mme Napoléon Chartrand, de Messina, New-York, et Mme Alfred Bélec, de Pointe-Gatineau; un frère, Philias, de Gatineau; une soeur, Mme Pit Boyer, de North Bay, ainsi que plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège à 7 h. 40, le lundi 11 juillet, pour l'église Saint-François-de-Sales où le service sera chanté à 8 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Patrick Laurent

Mme Patrick Laurent, née Emilie Trudel, est décédée dans un hôpital local, après une longue maladie, le jeudi 7 juillet, à l'âge de 83 ans. Elle demeurait à 232, rue Laurel, à Gatineau.

Née à Perkins, la défunte était la fille de feu Joseph Trudel et Angèle Vanance. Elle avait épousé à Perkins, en 1891, Patrick Laurent, qui l'a précédée dans la tombe. Elle demeurait à Gatineau depuis 1940 et était paroissienne de Saint-Jean-Vianney et Dame de Sainte-Anne.

Elle laisse dans le deuil: trois fils, Emile, de Hull; Léon et Lionel, de Gatineau; cinq filles, Mme Emmanuel Danis, née Emérelda, de Hull; Mme Alfred Lelièvre, née Dorima, de Chicoutimi; Mme Elie Poitras, née Joséphine, de Ansonville, Ont.; Mme Olivier Trudel, née Marie-Louise, et Mme Wilfrid Rollin, née Béatrice, de Gatineau; un frère, Thomas Trudel, de Gatineau; une soeur, Mme Emmanuel Charette, de Corbeil, Ont.; ainsi que 23 petits-enfants et 30 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 45, le lundi 11 juillet, pour l'église Saint-Jean-Marie-Vianney, où le service sera chanté à 8 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

2 familles sans foyer couchent à la belle étoile

Deux familles, chassées de leur logis de la rue Wellington, par suite d'un avis d'évacuation, ont enfin trouvé un autre toit, rue Roseberry, après avoir passé la nuit de mercredi à jeudi à la belle étoile.

Ces familles comprennent M. et Mme William Shepherd, leurs deux filles: Georgette, 23 ans, et Cécile, 14 ans; M. et Mme James Scarbo (Mme Scarbo est la fille de l'autre couple), leur garçonnet, Jimmy, 3 ans, et leur fillette, Heatner, qui souffre de paralysie cérébrale.

Ils ont passé la nuit du 7 juillet, au bord du trottoir, rue Wellington. Ils ont dû se coucher très tard, car il a plu au début de la nuit.

La petite infirme a couché sur un lit de camp, sous un arbre.

Les autres, enveloppés de couvertures, se sont étendus ici et là, sur le sol humide au bord du trottoir.

Les familles Shepherd et Scarbo avaient déjà reçu deux avis d'évacuation. On doit démolir leur maison pour ériger une buanderie à sa place.

Deux personnes sont blessées dans un accident

Deux personnes ont été blessées et les dommages se sont élevés à près de $1,000 dans une violente collision entre deux automobiles survenue hier après-midi, angle des chemins Russel et McArthur, à Eastview.

Les blessés sont M. Eugène J. Goderre, 35 ans, 320, rue Columbus, Ottawa, et sa belle-soeur, Mme Peggy Goderre, 32 ans, aussi de 320, rue Columbus. Seule Mme Goderre est retenue à l'Hôpital général. Elle souffre de nombreuses contusions au visage et aux jambes.

Frank Wassler, âgé de 23 ans, de Virginiatown, Ont., chauffeur d'une des voitures, a comparu, ce matin, en Cour de police d'Eastview, pour répondre à une accusation de conduite négligente au volant de sa voiture. Sa cause a été remise à huitaine.

L'automobile que conduisait M. Goderre avançait vers le nord sur le chemin Russell lorsqu'elle a été heurtée de front par la deuxième voiture qui débouchait du chemin McArthur, en tournant vers la gauche sur Russell.

Les deux blessés ont été transportés à l'Hôpital général dans une automobile de la police d'Eastview conduite par le caporal Louis Mousseau.

C'est le policier Laurent Quesnel d'Eastview qui a fait les constatations d'usage sur les lieux de l'accident.

T.V. en couleur en 1956

(P.C.) — Radio-Canada projette de dépenser une somme de $500,000 pour ses transmetteurs de télévision d'Ottawa, de Toronto et de Montréal, afin de les outiller pour qu'ils puissent téléviser en couleur, sur une base expérimentale, à l'automne de 1956.

Les projets de Radio-Canada de téléviser en couleur dans les trois principales villes de l'Est canadien ont été révélés dans le budget 1955-956, de la Société, déposé aux Communes aujourd'hui.

Le budget dit que $500,000 seront consacrés pour "modifier les transmetteurs actuels de TV à Montréal, Ottawa et Toronto afin d'entreprendre la télévision en couleur sur une base expérimentale". Environ $400,000 seront dépensés en outillage et $100,000 pour les travaux mécaniques.

Une somme d'environ $5,000 doit être dépensée d'ici le 31 mars prochain. Elle proviendra du montant de $500,000.

Val-Rita, Ont.

VAL RITA, Ont., (D.N.C.) — M. le curé Payette bénissait récemment, le mariage de Mlle Marcella Fortin, fille de M. et Mme Ulric Fortin, à M. Louis Fortin, fils de M. et Mme Aimé Fortin. Mlle Marthe Fortin, soeur de la mariée, et M. Lucien Fortin, frère du marié agissaient comme fille et garçon d'honneur. Le dîner et le souper furent servis à la salle paroissiale, et ont réuni un grand nombre d'invités. Les nouveaux époux éliront domicile à Jamestown.

M. le curé Payette est dans sa famille à Joliette, pour une semaine.

M. et Mme Edouard Fortin, de Jamestown, assistaient au mariage de leur frère, Louis, dernièrement.

Durée limitée des pouvoirs de C. D. Howe

(P.C.)—La Chambre des communes a entrepris jeudi une autre phase de son débat marathon au sujet des pouvoirs du ministre de la Production de défense après avoir défait une motion conservatrice visant à bloquer un bill gouvernemental qui prolongerait indéfiniment ces pouvoirs.

Le fait marquant de cette nouvelle phase du débat a été une offre de compromis par le gouvernement sur le sujet qui divise la Chambre depuis un mois, rallongeant la session commencée le 7 janvier.

Le gouvernement a annoncé qu'il est prêt à considérer une durée limite pour certains des pouvoirs conférés par la loi sur la Production de défense.

Un compromis

Le gouvernement a offert son compromis après que M. Coldwell, chef du parti CCF, et d'autres députés eurent demandé qu'on en vienne à une entente pour mettre fin au long débat. M. Coldwell proposa de placer une limite de trois ou cinq ans à la loi actuelle.

Le ministre de la Production, M. Howe, répondit à M. Coldwell. Il a dit que le bill vise à donner un caractère permanent au ministère de la Production de défense. Il ne peut donc accepter une limite à la durée de la loi dans son ensemble. Le gouvernement devra s'opposer à la motion conservatrice, même s'il doit "siéger ici jusqu'aux premières neiges."

Puis il a offert le compromis: en "temps approprié", quand le bill aura reçu la deuxième lecture, le gouvernement étudiera toute proposition raisonnable. Le gouvernement accepterait peut-être une durée limitée à certaines sections de la loi qui déplaisent fortement à l'Opposition.

Motion défaite

La motion conservatrice a été défaite par un vote de 120 à 43. Elle aurait refusé la deuxième lecture ou approbation en principe, au bill prolongeant la loi au delà de sa date d'expiration actuelle, le 31 juillet 1956.

La motion a été défaite jeudi. Les créditistes et M. Paul Gagnon, indépendant de Chicoutimi, ont voté avec les conservateurs. Les cécéfistes et M. Ross Thatcher, indépendant de Moose-Jaw-Lake Centre, ont voté avec les libéraux contre la motion.

Frappé à la tête

Le jeune André Grenier, fils de M. et Mme Joffre Grenier, de 90, rue Durocher, à Hull, a été transporté à l'Hôpital général d'Ottawa souffrant d'une fracture probable du crâne, après avoir été frappé à la tête par un marteau. Il a été transporté à l'hôpital par une ambulance de la maison Emond.

L'accident est survenu en fin d'avant-midi quand un voisin de la famille Grenier a échappé son marteau alors qu'il était à installer une corde à linge. Le marteau a frappé le jeune André à la tête et, par prudence, les parents ont fait transporter leur enfant à l'hôpital.

Elu président des pharmaciens

MONTREAL (P.C.) — M. Paul-H. Soucy ,de Québec, a été réélu président pour un troisième mandat du conseil des gouverneurs du Collège des pharmaciens de la province de Québec. M. Soucy est gouverneur de cet organisme de-

TOUS LES PETITS... Oui, il y a de la place même pour les petits au terrain de jeux du Patro St-Vincent-de-Paul, situé à l'angle des rues St-André et Notre-Dame, et c'est ici leur coin préféré, leur domaine. On bâtit, on démolit, on rebâtit, et le principal, c'est que la joie et la bonne entente règnent.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

ON S'AMUSE FERME — Le R. F. Benoit Boucher est en train d'expliquer aux jeunes comment jouer au ballon-panier, au Patro St-Vincent-de-Paul, rue St-André. C'est avec enthousiasme que les jeunes apprennent à jouer à tous les jeux que les Pères et les Frères mettent à leur disposition: ballon-volant, ballon-prisonnier, ballon-but, balle dure et plusieurs autres.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Thomson parmi les trois meneurs, à St. Andrew

Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

MAYS RETROUVE SA PUISSANCE... Il n'y a pas longtemps, le spectaculaire et surprenant voltigeur Willie Mays, des Giants de New-York, fut obligé de demeurer inactif, alors qu'il affichait une piètre tenue au bâton et que son travail au champ extérieur laissait à désirer. Maintenant, Mays est de retour au champ extérieur, et ce court repos semble lui avoir été des plus profitable, puisqu'il a retrouvé sa puissance au bâton et qu'il est redevenu le dangereux cogneur de circuits qu'il était la saison dernière. Depuis le retour en forme de Mays, les Giants ont connu leurs meilleurs succès depuis le début de la saison et ont repris un peu du terrain perdu depuis les dernières semaines. Mays pourrait aider les Giants à se rapprocher de la première position durant les prochaines joutes. Les Giants entreprennent une importante série contre les meneurs de la Nationale, les Dodgers de Brooklyn, et il est certain que Mays jouera un important rôle durant ces joutes contre les Dodgers. Mays semble prendre plaisir à frapper deux circuits par joutes et il a déjà cogné dix circuits durant les récentes dix joutes, et il menace maintenant de devancer les deux meilleurs cogneurs de circuits de la ligue Nationale, Duke Snider et Ted Kluszewski. Avec le retour de Willie Mays en excellente condition, les Giants pourraient très bien causer des surprises durant les prochaines semaines d'activités dans la Nationale.

D'INTERESSANTES JOUTES... La ligue senior de baseball de la Cité présentera ses meilleures joutes de la saison, en fin de semaine, alors que six parties seront à l'affiche. De toutes ces joutes, ce sera le programme double entre les Athlétiques de Wrightville et le St. Anthony qui attirera l'attention des amateurs de baseball de la région. En effet, ces deux clubs se livreront une lutte acharnée, puisque la première position sera en jeu. Le St. Anthony a rejoint les Athlétiques, hier soir, en triomphant du Ottawa South au parc Lansdowne, hier soir. Le St. Anthony et les Athlétiques de Wrightville semblent être les deux meilleurs clubs de ce circuit et ils sont sous la direction de deux excellents instructeurs. Les A's sont menés par le vétéran Gene Goderre, tandis que le St. Anthony est sous la conduite de Johnny Denofrio. Même si ce n'est pas un calibre de baseball trop élevé, les amateurs de baseball qui assisteront à ce programme double seront certainement témoins d'intéressantes joutes.

LE TROPHEE McCAFFREY... Le football junior semble prendre beaucoup plus d'importance dans la région et les directeurs des Rough Riders d'Ottawa désirent faire tout leur possible pour venir en aide aux futures étoiles de ce sport. Aujourd'hui, un superbe trophée a été remis à Ev Tremblay, président de la Ligue junior interprovinciale et ce trophée sera connu sous le nom de James McCaffrey. Ce prix sera remis annuellement au joueur de ligne s'étant montré le plus méritant durant la saison régulière. Les joueurs de ligne sont trop ignorés et pour les encourager il a été décidé de remettre un superbe trophée. Un trophée est toujours appréciée par les directeurs d'une ligue ou encore par l'heureux gagnant, mais une aide financière serait encore beaucoup plus appréciée par tous les clubs de la Ligue junior interprovinciale de football. Les directeurs des Rough Riders d'Ottawa devraient venir en aide à tous les clubs de la ligue, parce que plus tard ,ils pourraient se procurer les services de certains de ces joueurs à l'oeuvre avec les différentes équipes. Ailleurs, des équipes juniors sont à l'oeuvre et reçoivent un superbe appui des équipes professionnelles et plusieurs joueurs ont déjà gradué avec succès à des équipes professionnelles.

Inscriptions au Connaught, ce soir

Première course, amble classe D, deux tours, $300, divisés

The Clown	Joseph Smith
Dominion B.	C. N. Stainton
Eddie Frisco	J.-E. Denault
D. L. Grattan	Dan Stanyar
Sir Vonian	Milt Allen
Laura Irene	Russ Hanna
Dusty Miller Boy	K. Thompson
Man O Tass	C. Longboat
Aussi éligibles:	
Kingsberry Patch	J. Champagne
Silk Elgin	Chas. Fife

Deuxième course, amble classe D, $200

Patsy Chief	Harry Lavern
Dillon Oakie	Fred Devitt
Lee Henley	S. Somerville
True Scott	A. Champagne
Orcus Charles	J. A. McKuigge
George Peter	A. Danis
Lucky Vonian	Truman Gale
Dr Young	J. J. Stewart
Aussi éligibles:	
Ginger L. Patch	L. Lalonde
Ethel Forbes	C. Villeneuve

Troisième course, amble DD, deux tours, $400, divisés

Miss Signal Patch	J. McConnell
Bernard Grattan	O. Lalonde
Billie Chips	C. H. Baker
Dillard Dale	Ken Kerr
Isotta Edgewood	Dr B. Brennan
Audrey's Girl	E. Martin
Miss Pat April	Wm. H. Lee
Hi Hope D.	C. Maladey
Aussi éligibles:	
Prospector M.	C. N. Stainton
Redstone 2nd	P. Johnston

Quatrième course, amble classe D, $300, divisés

The Clown	Joseph Smith
Dominion B.	C. N. Stainton
Eddie Frisco	J.-E. Denault
D. I. Grattan	Dan Stanyar
Sir Vonian	Milt Allen
Laura Irene	Russ Hanna
Dusty Miller Boy	K. Thompson
Man O Tass	C. Longboat
Aussi éligibles:	
Kingsberry Patch	J. Champagne
Silk Elgin	Chas. Fife

Cinquième course, trot classe D, $200

Captain Z.	M. Robinson
Maitland Brooke	J. H. Currie
Glendale Dick	John Martin
Ray Patch	Wilf. Zeron
March Song	Pontiac Dairy
Lee Mitre Bearer	S. Somerville
Bob Steinway	Vern Soper
Salesman	E. Denoncourt
Aussi éligibles:	
Chipper McElwyn	A. Lumsden
Winnie Lawrence	Fred Hill

Sixième course, amble classe DD, deux tours, $400, divisés

Miss Signal Patch	J. McConnell
Bernard Grattan	O. Lalonde
Billie Chips	C. H. Baker
Dillard Dale	Ken Kerr
Isotta Edgewood	Dr. B. Brennan
Audrey's Girl	E. Martin
Miss Pat April	Wm. H. Lee
Hi Hope D.	C. Maladey
Aussi éligibles:	
Prospector M.	C. N. Stainton
Redstone 2nd	P. Johnston

Septième course, amble classe D, $200

Miss Betty Blue	Ivan Farr
Lucky Teddy	Milt Allen
Josedale Beauty Brooke	P. Watson
Royal York	Lionel Houle
Miss Inkerman	George Timmins
Rags	Vern Soper
J. T. Mite	Ecuries Old Glory
Alma McElwyn	Ecuries Lamb
Aussi éligibles:	
Ebbie's Boy	E. Boileau
Catherine Dale	L. Laframboise

Huitième course, amble classe D, $200

Lifetime	H. Douglas
Tom's Girl	Wilf Zeron
Ormonde Star	Tom Smith
Money Dale	A. Mongeon
Lee Up	J. Stewart
Admiral C. Grattan	C. Stainton
Louie Ormonde	Stan Blewett
Molly G.	Cecil Stone
Aussi éligibles:	
Admiral Peter G.	Patterson Bros.
Byrondale	Roy Speller

Philbee embauché par les Tiger Cats

HAMILTON — (P.C.) — Les Tiger-Cats de Hamilton, du Big Four, ont dévoilé, hier soir, qu'ils s'étaient procuré les services d'un autre joueur de champ-arrière, des Etats-Unis, pour la saison 1955. Il s'agit alors de Jim Philbee, âgé de 24 ans, de Peoria, Ill., et qui il y a deux ans était le premier choix de repêchage des Packers de Green Bay, de la Ligue nationale des Etats-Unis et cela avant qu'il se joigne à l'armée américaine.

Nouveaux instructeurs

MONTREAL (P.C.) — La direction des Alouettes de Montréal a dévoilé que deux assistants instructeurs de Georgia Tech ont été embauché pour aider l'instructeur Peahead Wtlker, durant la période d'entraînement.

Comme instructeur de champ-arrière, les Alouettes ont embauché Frank Broyles, un ancien joueur d'arrière-quart de Georgia Tech, qui agit comme instructeur de champ-arrière à cet endroit depuis les cinq dernières années. Ray Graves, instructeur de ligne depuis les huit dernières années à Georgia Tech, agira comme instructeur de ligne à Montréal.

Voir autres nouvelles sportives en page 18

L'Australien est sur un pied d'égalité avec Eric Brown et Denis Smalldon

Aucun Américain ne semble avoir une chance de dépasser les meneurs dans la 85e reprise de l'omnium britannique

ST. ANDREW (P.A.) — Peter Thomson, d'Australie, qui défend son championnat, a réussi un coup roulé de 20 pieds au 18e trou, jeudi, pour récolter une ronde de 68 et se placer parmi les trois meneurs dans le tournoi pour le championnat omnium britannique.

L'Australien est sur un pied d'égalité avec Eric Brown, d'Ecosse, et Denis Smalldon, de Galles, après leurs rondes respectives de 70 et 69. Chacun a un total de 139 pour 36 trous.

Derrière ce trio, on trouve John Fallon, d'Ecosse, qui a réussi une ronde de 67 pour égaliser le record du parcours de 6,883 verges dont la normale est de 72. Il a un total de 140 pour 36 trous. Il est suivi de Bernard Hunt, John Jacobs et Frank Jowle tous d'Angleterre, avec un total de 141.

Avec un total de 142 viennent ensuite Ian Martin, d'Ecosse, Henry Cotton et Harry Weetman, d'Angleterre, Harry Bradshaw, d'Irlande, et Romualdo Barbieri, d'Argentine.

Tous les joueurs ayant un total de 149 ou plus pour les 36 premiers trous ont été éliminés, réduisant le nombre des concurrents à 50 pour les 36 derniers trous qui seront joués aujourd'hui.

Bien que les cinq Américains survivants aient tous réussi à passer à la ronde finale, aucun ne semble avoir une chance de dépasser les meneurs dans la 85e reprise de l'omnium britannique.

Joe Conrad a un total de 148, Byron Nelson 147, Jimmy McHale 148, Johny Bulla 145 et Ed Furgol 147.

Thompson, qui passe ses hivers et ses printemps dans le circuit des golfeurs professionnels d'Amérique, a gagné l'année dernière à Royal Birkdale et il ne se sert jamais d'un "driver" ou d'un numéro 2. C Cette année encore il se sert d'un cuiller pour ses longs coups et il réussit très bien.

Se voyant pris dans une dune de sable au 14e, à 250 verges du trou, Thompson fut obligé d'en sortir par le côté. Il a ensuite frappé avec son numéro 3 pour atteindre le green qui était maintenant à 295 verges, réussissant avec un par de cinq.

Furgol s'est vu pris dans les mêmes dunes de sables et il lui fallu sept coups pour en sortir. Ensuite au 17e, dans l'infâme trou dans la route, le boulet de Furgol a filé comme l'éclair passé le green qui était plus dur. La balle alla rebondir sur un mur de pierre De tels coups trop forts ont causé la défaite de plusieurs excellents golfeurs dans le passé.

Furgol sortit la balle du chemin et alla rouler 45 pieds plus loin que le trou Il réussit cependant ce long putt de 45 pieds pour terminer avec un 5. C'est grâce à ce putt spectaculaire si Furgol n'a pas été éliminé du tournoi.

Conrad, le nouveau champion amateur britannique, a enregistré un 7 au 17 trou quand son premier coup s'arrêta dans le sable. Il n'a amais retrouvé sa balle.

Après avoir cherché en vain sa balle dans ce "trou du diable", le petit golfeur du Texas n'a pas joué de la même façon. Il lui fallut six coups au trou suivant, demeurant de justesse dans le tournoi.

Furgol s'est plaint des greens. "C'est la première fois que je participe à un tournoi omnium où les greens ne sont pas rasés tous les jours. C'est à n'y rien comprendre".

Un soleil brûlant a rendu les greens d'une dureté rare, et à cause de la longue herbe, le jeu devient très onéreux.

Une foule de 9,000 personnes a assisté au jeu alors que quatre golfeurs seulement réussirent sous 70. Il s'agit de 68 par Thompson, 69 par Smalldon et Bobby Locke et le 67 de Fallon qui a égalé le record du terrain.

Résultats des meneurs après 36 trous, le par étant 36-36-72, le terrain, 6,936 verges:

Denis Smalldon, Galles	70-69—139
Eric Brown, Ecosse	69-70—139
Peter Thomson, Australie	71-68—139
Johnny Fallon, Angleterre	73-67—140
Bernard Hunt, Angleterre	70-71—141
Frank Jowle, Angleterre	70-71—141
Romualdo Barbiere, Argentine	71-71—142
Harry Badshaw, Irlande	72-70—142
Ian Martin, Ecosse	70-72—142
Harry Weetman, Angleterre	71-71—142
Henry Cotton, Angleterre	70-72—142
Ian Anderson, Ecosse	71-72—143
Flory Van Donck, Belgique	71-72—143
Bobby Locke, Afrique du Sud	74-69—143
Christy Kane, Irlande	73-71—144
Ugo Grappasonni. Italie	72-72—144
Kelvin Nagle, Australie	72-72—144
Antonio Cerda, Argentine	73-71—144
Johnny Bulla, Pittsburgh	75-70—145
Robert Halsall, Angleterre	71-74—145
Hassan Hassanein, Egypte	73-72—145
Arturo Soto, Argentine	72-73—145
W.J. Henderson, Ecosse	74-71—145

Les meneurs américains

Ed. Furgol	71-76—147
Byon Nelson	72-75—147
a-Jimmy McHale	72-76—148
a-Joe Conrad	72-76—148

a—Denote amateur.

Les résultats

Amble, non-entraîné, aucun pari

Leona B. Lee, propriété de Otis Parr, London, Ont., (Perkins); Stewart's Honor (Hearn; Grattan Patricia (Hie); Magic Hal (Fergusno); Hiawatha Maid (Hussey); Stewart's Lullaby (Gale). Temps, 2.24 1/5.

Première course, amble classe D, $200

Just Scottie (H. Lamb), $4.00, $3.00, $2.70; Sylvia H. Marque (Kearn), $10.20, $9.10; Starlight Brooke (Bélanger), $4.20.

Temps, 2.20 2/5.

Ont aussi couru: Star Direct, Danny All Patch, Lady Lee Henley, Chips Echo et Irene Brooke.

Deuxième course, trot classe D, $200

Jay Dee Harvester (Cox), $10.70, $4.10, $4.30; Countway (Kerr), $3.20, $3.60; Easter Knight (Pyke), $10.40.

Temps, 2.19 2/5.

Ont aussi couru: Flora Lee, Count Pulaski, Watson's Majorette, Legal Express et Pete G.

La quinelle, Jay Dee Harvester et Countway, a payé $8.50.

Troisième course, amble classe DD, $400

Katay B. (S. Meville), $11.50, $5.50, $4.20; Peter Star (R. Filion), $4.50, $3.40; Mighty Johnny (H. Zeron), $4.80.

Temps, 2.15.

Ont aussi couru: Bobby Henley, Paladin, William G., Bob Grattan et James R. Direct.

Quatrième course, trot et amble, invitation, $200

Soldier Boy (Thompson), $6.50, $3.90, $2.30; Professor Mac (R. Filion), $3.60, $2.80; Mac Dale (Morrissey), $3.80.

Temps, 2.14.

Ont aussi couru: Symbol Allen, Sadie M., Dream Girl W., Effective St. Charles et Elgin Silk.

Cinquième course, amble classe D, $200

J.E.W. (Morrissey), $5.70, $4.80, $3.50; Pontiac Charles (Pallock), $12.80, $7.60; Easter Biscuit (Boileau), $9.30.

Temps, 2.21 1/5.

Ont aussi couru: Attorney's Pride, Colonel Zombelle, Billy K. Guy, Angus Grattan et Lee On Lee.

La quinelle, J.E.W. et Pontiac Charles, a payé $71.95.

Sixième course, amble classe DD, $400, divisés

Paladin (J. Zeron), $12.50, $9.70, $4.70; James R. Direct (Fraser), $7.50, $3.80; Katay B. (C. Neville), $3.60.

Temps, 2.12 1/5.

Ont aussi couru: Mr. Bobby Henley, Bob Grattan, William G., Peter Star et Mighty Johnny.

Septième course, trot classe DD, $200

Dunbar Hanover (C. Meville), $7.20, $4.70, $3.90; Maryland Sunny (Allen), $5.80, $3.90; Miss Silver Van (Hussey), $6.20.

Temps, 2.13 1/5.

Ont aussi couru: Don Bingen, Brownstone, Flying Fortress, Love Song A. et Second Front.

Huitième course, amble classe D, $200

Billy Effective (Davidson), $14.60, $7.70, $5.00; Ann Roswell (Madill), $10.90, $5.10; Sonny Dale Scott (Gale), $7.80.

Temps, 2.15.

Ont aussi couru: Chief's Nelly, Jean Grattan Bars, Barbara Bedale, Bonnie Beth Chips et Hal D.

La quinelle, Billy Effective et Ann Roswell, a payé $51.10.

Mise au point au sujet de la lutte à Buckingham

Dans une nouvelle parue hier, en provenance de Buckingham, au sujet des spectacles de lutte qui seront présentés à l'aréna local, la Quebec Sports Entreprise dont Lucien Grégoire, du Stade Exchange de Montréal est matchmaker et dont Claude Desharnais est promoteur, désire faire une mise au point.

Les spectacles présentés à l'aréna de Buckingham n'ont rien à faire avec ceux présentés à l'Auditorium d'Ottawa. S'il faut admettre que les mêmes lutteurs évolueront aux deux endroits, cela ne signifie en rien que les spectacles d'Ottawa seront remplacés par ceux de Buckingham. Il se peut fort bien qu'il y ait spectacle de lutte les mardis à Ottawa et les vendredis à Buckingham.

Baseball

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Richmond
Syracuse à Rochester
Toronto à Columbus
Buffalo à Cuba

LIGUE NATIONALE

Brooklyn à New-York
Newcombe (14-1) vs Maglie (5-4)
Philadelphie à Pittsburgh
Wehmeier (5-6) vs Surkont (6-8)
Cincinnati à Milwaukee (2)
Minarcin (4-5) et Fowler (4-4 vs Spahn (6-8) et Burdette (6-4)
Chicago à Saint-Louis
Minner (7-3) vs Wooldridge (2-2) ou Poholsky (2-3)

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Chicago
Lemon (11-6) vs Pierce (5-5)
Kansas City à Détroit
Portocarrreo (2-3) vs Hoeft (8-3)
New-York à Washington
Turley (10-7) vs McDermott (6-7)
Baltimore à Boston
Pillette (9-3) vs Susce (3-3) ou Sullivan (11-6).

Un défi!

L'équipe de la Taverne Texas, qui, la saison dernière, remportait le championnat de la Ligue de balle molle Commercaile de Hull, lance un défi à n'importe quelle équipe de balle molle de la région et des environs.

Pour plus de détails, il faudrait téléphoner à PR 7-0066.

On discutera d'un calendrier divisé en deux parties dans la Ligue provinciale

Cette nouvelle politique aiderait à maintenir l'intérêt des amateurs jusqu'à la fin de la saison

MONTREAL (P.C.) — Albert Molini, président de la ligue Provinciale de baseball, a annoncé jeudi qu'une réunion spéciale sera tenue samedi pour discuter d'un calendrier divisé en deux parties pour le circuit de six clubs.

La réunion, qui aura lieu à St-Jean, a été convoquée à la requête de Sherbrooke et Thetford-Mines. Si quatre des six clubs acceptent la proposition, le nouveau calendrier sera inauguré cette année.

Actuellement, la ligue a un calendrier de 130 joutes et les quatre premiers clubs du classement à la fin de la saison participent aux éliminatoires. En vertu du projet de calendrier divisé, la saison serait partagée en deux parties de 65 joutes chacune.

Les équipes finissant en première et deuxième place dans la première moitié de la saison seraient automatiquement assurées de participer aux éliminatoires. Mais les deux autres clubs seraient déterminés selon leur tenue dans la deuxième moitié du calendrier.

Molini a dit que les clubs de Sherbrooke et Thetford-Mines croient que le changement aiderait à maintenir l'intérêt des amateurs jusqu'à la fin de la saison.

Les clubs de Sherbrooke et Thetford-Mines sont actuellement à la queue de la ligue et n'ont aucun espoir de participer aux éliminatoires à moins que le calendrier divisé soit adopté. Les deux clubs ont récemment acquis de nouveaux joueurs et seraient convaincus qu'ils pourraient se qualifier pour les éliminatoires en se basant sur leur tenue dans la deuxième moitié de la saison.

Ligue de l'Académie

Le club Canada défait Chez Lucien pour son quatrième gain consécutif

Les protégés d'Albert Ménard montent au troisième rang — Duel de lanceurs entre Paul Desabrais et Gilbert Chouinard — La stratégie d'Arthur Bélanger vient tout près de réussir — Le Canada contre Dominion ce soir.

Par Lucien RICHARD
(Collaboration au journal "Le Droit")

Le club Canada des co-gérants Art Bélair et Roland Aubin a continué sa série de victoires dans la ligue de balle molle de l'Académie de la Salle en battant hier soir le club Chez Lucien du gérant Léo David, au score de 5 à 4 dans une joute serrée et très mouvementée. C'est le quatrième gain consécutif des protégés d'Albert Ménard. Par cette éclatante victoire, le Canada est monté en troisième position dans le classement avec une moyenne de .500 pour dépasser leurs adversaires d'hier soir. C'était également la troisième victoire de suite pour le lanceur Paul Désabrais depuis qu'il a endossé l'uniforme du club Canada. Paul ne fut en danger que deux fois, soit dans la première manche, alors que Chez Lucien comptait deux points, et une autre fois dans la 6e manche, lorsque les perdants, grâce à une stratégie de l'instructeur Arthur Bélanger, comptaient deux autres points pour diminuer l'avance du Canada à un seul point. Désabrais retirait 8 frappeurs et ne donnait qu'un but sur balles. Gilbert Chouinard fut également très effectif pour Chez Lucien en n'allouant que 7 coups sûrs aux vainqueurs. Il retirait 8 frappeurs au bâton et donnait deux passes.

La partie d'hier qui fut disputée devant plus de 300 fervents dans la cour de l'Académie a donné suite à plusieurs moments d'anxiété, surtout dans les deux dernières manches. Chez Lucien entra dans le sommaire dès la première manche. Gilles Girouard frappa un double et après que son frère Bob fut retiré, Gilles comptait sur une erreur de Dagenais qui échappait le ballon de Fern Laporte. Fern comptait plus tard sur un simple de Chouinard. Le Canada se reprit à la manche suivante pour prendre l'avance 4 à 2. Yves Dagenais fut marché et Fern Rodier ricocha un simple. Kimberley fit ensuite compter Dagenais sur un autre simple. Paul Désabrais tapa à son tour un double pour égaliser le compte 2-2. Un simple de Bernard Tremblay, suivi d'un triple de Wilfrid Savard, comptait deux autres points et le Canada menait alors 4 à 2.

Le point gagnant

Le club Canada comptait son cinquième point qui fut à la suite le point victorieux à la 5e manche. Curieuse de coïncidence, les vainqueurs s'assuraient ce point sans l'aide d'un coup sûr. Roger Marquis fut sauf sur un "fielder's choice" avança au 2e sur une erreur et finalement croisait le marbre sur un retrait au premier but. Roger Prud'homme était par la suite crédité d'un R.B.I. et pour la deuxième fois devenait le "héros" de la victoire du Canada.

Les gars de "Kye" Bélanger tentèrent un beau ralliement à la 6e en comptant deux points, mais ce ne fut pas suffisant. Un beau double-jeu d. Lafontaine-Rodier-Tremblay à la 7e manche terminait une autre de ces joutes captivantes et mouvementées. En effet, c'était la 3e joute de cette semaine gagnée par une marge d'un seul point.

Classement

	G.	P.	Moy.
Mongeon	7	3	.700
St-François	7	4	.636
Canada	4	4	.500
Chez Lucien	4	6	.400
Dominion	2	7	.222

Prochaine joute: — Ce soir — Dominion vs Canada — heure: 6 h. 45 p.m.

Claude Meville conduit Katay B et Dunbar Hanover à la victoire, hier

Par MARCEL FORTIN

Katay B. et Paladin se sont partagés les honneurs de l'épreuve principale à la piste du parc Connaught, hier soir. Il s'agissait alors d'une épreuve pour les ambleurs de classe D et Katay B, propriété de Roméo Meville, de Gatineau Mills et conduit par le jeune Claude Meville, enregistra la victoire dans le premier "heat" soit la troisième épreuve au programme. Katay B paya $11.50. Peter Star termina au deuxième rang, pendant que Mighty Johnny captura la troisième position. Les rôles furent tout de même renversés durant la sixième épreuve au programme, pendant le deuxième "heat" alors que Paladin s'assura des honneurs. Paladin, propriété de Wilfrid Zeron, de Morrisburg, Ont., et conduit par Jimmy Zeron, paya $12.50. James R. Direct terminait au deuxième rang et Katay B capturait la troisième position. Durant cette sixième épreuve, Peter Star, conduit par Reynald Filion, et Mighty Johnny, mené par Harry Zeron, ne terminèrent pas l'épreuve à la suite d'un léger accident dès le départ.

Ken Thompson, de retour à l'oeuvre après une suspension de cinq jours, enregistra une éclatante victoire lors de l'épreuve Invitation trot et amble. Thompson conduisit Soldier Boy à la victoire et cet ambleur devança tout juste Professor Mac, mené par Reynald Filion. Mac Dale terminait au troisième rang. Soldier Boy paya $6.50 pour la première position.

Victoire facile

Just Scottie, propriété de J.-E. Denault, d'East Templeton, Qué., et conduit par Howard Lamb, enregistra une victoire facile durant la première épreuve au programme. Sylvia H. Marque terminait en deuxième position et Starlight Brooke capturait la troisième position.

Jay Dee Harvester, conduit par Don Cox, remportait la victoire durant la deuxième épreuve au programme. Countway terminait au deuxième rang et Easter Knight, un trotteur ignoré des parieurs, capturait la troisième position.

Jay Dee Harvester et Countway payèrent une quinelle de $6.50.

Quinelle de $71.95

J. E. W. et Pontiac Charles capturèrent les deux premières positions durant la cinquième épreuve au programme. J. E.W. terminait au premier rang et il était alors conduit par C. Morrissey. Pontiac Charles était sous la conduite de John Balloch. Easter Biscuit terminait au troisième rang. Angus Grattan, qui en était à sa première épreuve au programme, commit une chute et mourut immédiatement après cette épreuve.

Deuxième victoire

Le jeune Claude Meville enregistra sa deuxième victoire de la soirée durant la septième course au programme, lorsqu'il conduisit Dunbar Hanover à la première position. Maryland Sunny terminait au deuxième rang et Miss Silver Van capturait la troisième position.

Billy Effective, propriété de W. H. Merleau, de Maniwaki, Qué., enregistrait sa deuxième victoire au parc Connaught en terminant au premier rang durant la huitième épreuve au programme. Ann Roswell terminait au deuxième rang et Sunny Sale Scott captura la troisième position.

Billy Effective et Sonny Dale payèrent une quinelle de $51.10.

CARLING'S

TABLEAU DES JOUTES
Résultat des joutes de baseball d'hier

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Richmond (pluie)
Syracuse, 3; Toronto, 1
Rochester à Columbus (pluie)
La Havane, 6; Buffalo, 1

LIGUE NATIONALE

New-York, 8; Philadelphie, 5
Brooklyn, 4; Pittsburgh, 3
Milwaukee, 3; Chicago, 2
Saint-Louis, 9; Cincinnati, 8

LIGUE AMERICAINE

Cleveland, 9; Kansas City, 1
Chicago, 12; Détroit, 1
Boston, 6; Washington, 5

CLASSEMENTS

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	JA
Toronto	55	29	.655	—
Montréal	49	31	.613	4
La Havane	48	38	.578	6½
Columbus	41	42	.494	13½
Rochester	37	42	.468	15½
Syracuse	33	48	.407	20½
Buffalo	32	48	.400	21
Richmond	31	51	.378	23

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	JA
Brooklyn	57	24	.704	—
Milwaukee	42	36	.538	13½
Chicago	44	38	.537	13½
New-York	40	40	.500	16½
Cincinnati	36	39	.480	18
Saint-Louis	36	41	.469	19
Philadelphie	34	45	.430	22
Pittsburgh	28	54	.341	29½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	JA
New-York	52	28	.650	—
Cleveland	48	32	.600	4
Chicago	45	31	.592	5
Boston	46	35	.568	6½
Détroit	39	38	.506	11½
Kansas City	34	44	.436	17
Washington	26	51	.338	24½
Baltimore	22	53	.293	27½

THE CARLING BREWERIES LTD.
WATERLOO • MONTREAL • TORONTO • TECUMSEH

GUEST se répète

AVEC LES

Meilleures aubaines de la semaine

Vous ne saurez jamais ce que vous manquez jusqu'à ce que vous vous le procuriez!

ALORS

Ne manquez pas celles-ci

1954 DESOTO	2800.00
1955 CHEVROLET, sedan 4 portières, de luxe, radio, chaufferette	2275.00
1953 CHEVROLET Bel-Air, radio, chaufferette, powerglide	1795.00
1953 CHEVROLET sedan 4 portières, chaufferette	1325.00
1952 PONTIAC sedan	1350.00
1953 MERCURY Fordor, chaufferette	1575.00
1952 CHEVROLET sedan de luxe, 4 portières, chaufferette	1425.00
1953 CHEVROLET sedan 2 portières, chaufferette, radio.	1325.00
1953 CHEVROLET sedan 4 portières, chaufferette, lave-pare-brise	1500.00
1953 CHEVROLET sedan 2 portières, chaufferette	1495.00
1953 DODGE coupé à toit dur, chaufferette, radio	1850.00
1950 STUDEBAKER sedan Champion, radio, chaufferette	895.00
1953 METEOR Fordor custom, chaufferette, radio, transmission automatique	1695.00
1953 FORD MAINLINE, Fordor, chaufferette	1525.00
1953 CHEVROLET sedan de livraison, chaufferette	1275.00
1951 FARGO ½ tonne, livraison légère	425.00
1951 CHEVROLET sedan de livraison	925.00
1951 MERCURY ½ tonne, à panneau	575.00

Elles s'enlèveront rapidement à ces prix – donc hâtez-vous!

GUEST MOTORS
LIMITEE
VENDEURS, CHEVROLET — OLDSMOBILE

72, rue LEDUC, HULL, P.Q.
Tél. PR. 7-2731

"Place bien qui place chez Guest"

Les résidants de l'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec

Septième victoire consécutive des Red Sox

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

DAVIDSON (P.Q.) — C'est le cas de dire que nous voyons plus de skieurs sur l'eau au pays de Pontiac que l'hiver sur la neige.

L'abondance de rivières et de lacs qu'attire des milliers de campeurs et de touristes avec leurs moteurs hors-bord explique ce phénomène.

Nous avons vu l'intrépide Jim Bertrand, fils âgé de onze ans de Félix (vieux fort) Bertrand, gagner une course de ski aquatique avec le concours du yachtman Charles Belec, petit fils de l'ancien député fédéral de Pontiac. Jim se propose d'entrer en septembre à l'université d'Ottawa pour suivre les traces de son athlétique frère, l'officier pilote Carl Bertrand, 19 ans, maintenant instructeur du C. A. R. C. à Trenton (Ont.).

M. Palma Soucy, ancien animateur de hockey à Fort Coulonge, vient d'inaugurer son cinéma "Le Fort" et nous prie de saluer ses nombreux amis de Hull et d'Ottawa. Une délégation du Pontiac et de Pembroke se rendra au parc Connaught pour assisté au programme de samedi soir. On suivra les trotteurs du député Hugh Proudfoot et des autres propriétaires du Haut Outaouais.

Les frères Amyot, de l'université d'Ottawa, fils du sportsman Lorrain Amyot, de Fort Coulonge, sont au nombre des carabins qui passent des vacances bien méritées dans cette belle région.

A Pembroke, l'avocat Léo Lafrance, les frères Simon et Giesebrecht et autres piliers du hockey prédisent que les Lumber Kings connaîtront une meilleure saison. L'immortel Frank Nighbor, magicien du "poke check", salue Sammy (Labatt) Godin, Aurèle Joliat, Bill et Duck Boucher, Cy Deney, Punch Broadbent Clint Benedict King Clancy, Alex Connell et autres anciens copains.

Léo Amyot organise une ligue de hockey pour les jeunes de Fort Coulonge.

Le pilote Jos. Bertrand dit que la vague de chaleur a causé plusieurs feux de forêt dans la région. Il a fallu mobiliser plusieurs athlètes pour les combattre.

Le constable Edmond Romain recommande aux jeunes baigneurs la prudence dans l'eau et aux automobilistes de se modérer sur la route numéro 8.

Charlie et Jim Lynch passent de belles vacances sur la ferme ancestrale sur l'île aux allumettes. On sait que le pont de Waltham à Chapeau a été nommé ainsi en l'honneur de l'éminent confrère de l'Ottawa Journal.

Les fervents du baseball seront à l'écoute de la radio mardi prochain à l'occasion de la classique "All Stars" à Milwaukee.

Les rameurs d'Ottawa, Brockville, Lachine, Toronto et ailleurs participeront donc aux 35es régates annuelles de l'est du Canada demain sur l'Outaouais à l'Ottawa Rowing Club. Le vénérable Pierre Tremblay nous téléphone pour nous y convier.

Félicitations au président "Mac" Saunders des "Lions" d'Ottawa, qui compte de nombreux amis et admirateurs à Otter Lake et autres endroits de Pontiac.

Ligue du parc St-Jean

L'équipe Marché Montcalm-Laiterie Château a remporté une victoire de 9-5 sur le Deslauriers et Fils, pour se hisser en première position de la Ligue de balle molle du parc Saint-Jean. Raymond Bertrand fut le lanceur gagnant, pendant que R. Crete fut le lanceur perdant.

Yvon Desjardins frappa un circuit pour les gagnants. Ce soir, le Montcalm joue contre le Richer Service Station, à Sainte-Rose, pendant que le Restaurant Liliane jouera contre le Deslauriers au parc Saint-Jean.

Voici le classement de cette Ligue:

	J	G	P	Pts.
Montcalm	8	6	2	12
Richer	9	6	3	12
Deslauriers	6	3	3	6
Liliane	7	0	7	0

Les Bostonnais ne sont plus qu'à 6½ parties des Yankees de New-York

Des simples de Jensen et Hatton permettent aux Red Sox de gagner, 6-5 — Les White Sox et les Indiens déclassent respectivement les Tigres et les Athlétiques

BOSTON — (P.A.) — Les Red Sox de Boston ont remporté leur septième victoire consécutive contre le Washington hier soir en triomphant par 6-5 des Sénateurs grâce à des simples décisifs de Jackie Jensen et de Grady Hatton dans la septième manche et au brillant travail du lanceur George Susce en relève dans la septième manche.

Cette victoire a placé les Sox, détenteurs de la quatrième position dans l'Américaine, 6½ parties derrière les Yankees de New-York. C'était leur 26e victoire dans leurs 31 dernières parties.

Norm Zauchin a fait compter trois points du Boston avec un circuit, son 18e de la saison.

La défaite est allée à Bob Porterfield, qui a été chassé du monticule dans la septième manche et a maintenant perdu huit parties de suite. Ellis Kinder, le deuxième des trois lanceurs utilisés par les Red Sox, a été crédité de la victoire.

Washington	000	003	002—5 12 0
Boston	300	000	30x—6 12 0

Porterfield, Shea 7 et Fitzgerald; Henry, Kinder 6, Susce 9 et White.

G. — Kinder. P. — Porterfield.

C.: Bos. — Zauchin.

Tigres déclassés

DETROIT — (P.A.) — Walt Dropo a cogné un circuit de quatre points et a fait compter cinq points pour conduire les White Sox de Chicago à une victoire de 12-1 contre les Tigers de Détroit, hier.

Le lanceur droitier Dick Donovan a lancé toute la partie pour Chicago, espaçant cinq coups sûrs. Il a remporté sa 10e victoire contre deux défaites. Il a retiré les neuf premiers frappeurs dans l'ordre, puis les 10 derniers.

Les White Sox ont récolté 16 coups sûrs pour diviser leur série de deux joutes contre les Tigers.

Le circuit de Dropo dans la sixième manche a été le fait marquant d'une attaque de six points contre le lanceur de relève Babe Birrer dans cette manche. C'était le 10e circuit de Dropo cette saison et son deuxième avec les buts remplis.

La recrue Duke Maas, qui fut chassé dans la deuxième manche, a été débité de la défaite.

Un circuit de Fred Hatfield dans la 6e manche a privé Donovan d'un blanchissage.

Chicago	020	006	202—12 16 0
Détroit	000	001	000— 1 5 2

Donovan et Lollar; Maas, Birrer 2, Cristante 6, Zuverink 7 et House.

P. — Maas.

C.: Chi. — Dropo; Dét. — Hatfield.

Indiens puissants

KANSAS CITY — (P.A.) — Les Indiens de Cleveland ont eu recours à leur puissance au bâton hier pour écraser les Athletics de Kansas City par 9-1. Larry Doby a cogné deux circuits et Al Rosen, un.

Les Indiens ont déclenché leur offensive après que le gaucher Art Ceccarelli les eut tenus à un coup sûr durant six manches.

Doby a commencé le bal dans la septième manche de trois points avec un circuit. Les Indiens ont continué l'attaque dans la huitième. Rosen frappa un circuit et Doby suivit avec son deuxième. Avant que Johnny Sain vint mettre fin au barrage, Cleveland avait compté quatre fois.

Cependant, le gros Mike Garcia avait contenu les A's jusqu'à la huitième manche, alors qu'il fut retiré en faveur d'un frappeur de relève. Il retira neuf hommes sur des strikes, ne donna qu'un but sur balles et espaça quatre coups sûrs. Il a remporté sa cinquième victoire contre neuf défaites. Don Mossi a lancé les deux dernières manches et a donné deux simples inoffensifs.

Ceccarelli a été débité de la défaite.

Cleveland	000	000	342—9 12 0
Kansas City	000	100	000—1 6 0

Garcia, Mossi 8 et Foiles, Hegan 8; Ceccarelli, Sain 8, Herbert 9 et Astroth.

G. — Garcia; P. — Ceccarelli.

C.: Cle. — Doby 2, Rosen.

UN RABBIN LUTTEUR — Raphaël Halpern, "M. Israël", a remporté hier sa 168e victoire consécutive en Amérique, battant hier soir Antone Leone en semi-finale du programme de lutte à l'Auditorium. Halpern, athlète phénoménal, s'adonne à la lutte par vocation. Nous le voyons ici, à gauche, en compagnie de M. Morris Cantor, gérant général et propriétaire de l'Auditorium.

(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

L'INTERNATIONALE

Dick Farrell conduit les Chiefs à une victoire de 3-1 sur les Leafs

Par la Presse associée

Dick Farrell, jeune lanceur droitier de 21 ans avec les Chiefs de Syracuse, se montre un dangereux cogneur en plus d'être solide au monticule.

Farrell enregistrait sa sixième victoire, jeudi soir, en frappant un circuit pour faire compter le point gagnant et permettre aux Chiefs de remporter un gain de 3-1 sur les Maple Leafs de Toronto, qui occupent la première position.

Ce coup de Farrell fut réussi à la cinquième manche et la balle voyagea une distance d'environ 475 pieds du marbre. Ce circuit brisait une égalité de 1-1.

Dans la seule autre partie à l'affiche, les Sugar Kings de La Havane l'emportèrent par 6-1 sur les Bisons de Buffalo. Les Royaux de Montréal et les Virginiens de Richmond sur un pied d'égalité 0-0 après deux manches, ne terminèrent pas leur joute, qui fut arrêtée à cause de la pluie. Les Red Wings de Rochester et les Jets de Columbus ne jouèrent pas également à cause de la pluie.

Farrell et le receveur Joe Lonnett participèrent à tous les points des Chiefs. Le Syracuse saisit une avance de 1-0 à la troisième manche, lorsque Lonnett frappa un double pour croiser le marbre sur un roulant de Farrell. Les Leafs égalisèrent les chances à la quatrième reprise, lorsque Sam Jethroe frappa un double et fila au marbre sur un simple de Lew Morton.

Alors que deux hommes étaient retirés à la cinquième manche, Lonnett frappa un simple et croisa le marbre sur le circuit de Farrell. Jack Crimian, qui n'alloua que quare coups sûrs aux Chiefs, subissait son quatrième revers en douze joutes.

En subissant un revers contre les Sugar Kings de La Havane, les Bisons de Buffalo sont tombés en septième position, une demi-joute en arrière des Chiefs. Jose Bracho n'alloua que trois coups sûrs aux Bisons, alors que ses coéquipiers frappèrent 13 fois en lieu sûr contre trois lanceurs des Bisons.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Toronto	000	100	000—1	9	1	
Syracuse	001	020	00x—3	4	1	

Crimian et Berberet: Farrell et Lonnett.

Circuit:— Syracuse: Farrell.

Par manche:			P.	C.	s.	E.
Buffalo	000	000	001—1	3	4	
La Havane	220	100	10x—6	13	2	

Schultz, Davie (6), Rozman (8) et Yewcic; Bracho et Montalvo.

Rochester à Columbus:

Joute remise à cause du terrain détrempé.

Montréal à Richmond:

Joute arrêtée et remise à cause de la pluie.

Mays cogne ses 26e et 27e circuit et les Giants l'emportent sur les Phillies, 8-5

NEW-YORK (P.A.) — Willie Mays a frappé ses 26e et 27e coups de circuit alors que les Giants de New-York ont surmonté un déficit de 5-0 pour vaincre les Phillies de Philadelphie par 8-5, hier. Ils ont ainsi balayé la série de deux joutes contre les Phillies.

Les Giants ont récolté 10 coups sûrs contre quatre lanceurs, dont la moitié furent des coups de circuit. En plus des deux de Mays, Alvin Dark, Hank Thompson et la recrue Gail Harris ont frappé pour le circuit.

Trois des quatre buts ont été réussis dans la sixième manche alors que les Giants ont compté six fois pour prendre l'avance par 6-5. Jusque là, Murry Dickson, le vétéran lanceur droitier du Philadelphie, n'avait alloué qu'un coup sûr.

Windy McCall, le troisième des artilleurs utilisés par les Giants, a été crédité de la victoire, mais c'est Marv Grissom qui a protégé sa décision en lançant brillamment durant trois manches en relève.

Richie Ashburn a cogné un circuit pour les Phillies.

Philadephie	030	101	000—5 13 2
New-York	000	006	02x—8 10 3

Dickson, Meyer (6), Miller (6), Negray (8) et Lopata; Gomez, Wilhelm (3), McCall (6), Grissom (7) et Hofman, Westrum (7). G., McCall. P., Meyer. C., Phi., Ashburn; N.-Y., Dark 2, Thompson, Harris.

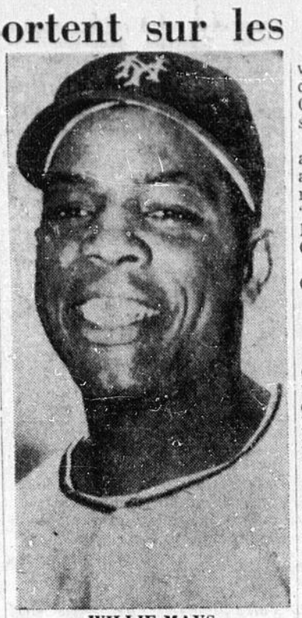
Ralliement arrêté

PITTSBURGH (P.A.) — Les Dodgers de Brooklyn ont bloqué un ralliement de deux points à la neuvième manche pour vaincre les Pirates de Pittsburgh par 4-3, hier. Le lanceur droitier Billy Loes a retiré Roberto Clemente sur des "strikes", avec deux hommes sur le sentier, pour remporter sa neuvième victoire contre deux défaites.

Loes a alloué 10 coups sûrs, a donné un but sur balles et a retiré sept hommes sur des "strikes".

Ronnie Kline, remplacé par Bob Friend dans la huitième manche, a été débité de la défaite. Les quatre points ont été comptés contre Kline.

Junior Gilliam a frappé un



WILLIE MAYS

circuit pour les Dodgers et Preston Ward en a fait autant pour les Pirates.

Brooklyn	110	200	000—4 9 1
Pittsburgh	010	000	002—3 10 1

Loes et Howell; Kline, Friend (8) et Atwell. P. Kline. C., Bkn., Gilliam; Pgh., Ward.

En deuxième place

CHICAGO (P.A.) — Les Braves de Milwaukee ont défait le Chicago pour la deuxième fois de suite hier, ce qui leur a permis de monter en deuxième place et la Ligue nationale, en avant des Cubs par un pourcentage de point seulement. Le compte fut de 3-2.

Un simple de Bobby Thompson alors que deux hommes étaient retirés dans la huitième manche a fait compter Eddie Mathews pour le point victorieux, alors que les Braves ont combattu pour surmonter un déficit de 2-0. Ils furent aidés par la solide tenue de Bob Buhl au monticule; il a alloué cinq coups sûrs.

Andy Pafko a produit deux points avec un circuit qui a suivi un but sur balles à Del Crandall dans la septième manche. C'était son premier circuit de la saison.

Sam Jones, le lanceur perdant, a accordé six coups sûrs, mais il a donné sept buts sur balles et a retiré quatre hommes sur des "strikes".

Milwaukee	000	000	210—3 6 0
Chicago	100	001	000—2 5 0

Buhl et Crandall; Jones et McCullough.

C., Milwaukee, Pafko.

Circuit de Virdon

CINCINNATI (P.A.) — Un circuit de Bill Virdon à la septième manche s'est avéré le coup de la victoire hier soir alors que les Cardinals de St-Louis ont défait les Redlegs de Cincinnati par 9-8 dans une partie marquée de nombreux coups sûrs. Les Cards ont failli gâcher leur victoire dans la septième quand les Reds se sont rapprochés à un point et ont rempli les buts. Mais Ted Kluszewski fut retirés sur un liner pour mettre fin à la manche.

Huit lanceurs, quatre pour chaque club, ont paradé au monticule durant la joute. Les Cards eurent des avances de 3-3 et 8-5 avant de triompher finalement de justesse.

St-Louis	012	050	100—9 11 1
Cincinnati	021	002	300—8 14 1

Haddix, Lawrence (6), Lapalme (7), Jackson (7) et Burbrink; Nuxhall, Klippstein (5), Freeman (7), Black (8) et Burgess, Batts (8). G., Haddix. P., Nuxhall. C., St-L., Boyer, Virdon; Cin., Mele.

LIGUE SENIOR D'OTTAWA

St. Anthony grimpe en tête du circuit sur un même pied que les A's de Wrightville

Les Red Sox de Gatineau ont blanchi Eastview par 6-0, tandis que le St. Anthony battait les Merchants d'Ottawa South par 3-1 — Trois programmes doubles disputés dimanche prochain

Hier soir, dans la ligue de baseball senior de la Cité, l'équipe St. Anthony s'est hissée en tête du classement des équipes, sur un même pied que les Athlétiques de Wrightville, grâce à une splendide victoire de 3-1 sur les Merchants d'Ottawa South.

Dans la seconde joute de la soirée, les Red Sox de Gatineau ont blanchi les White Sox d'Eastview par le compte de 6-0. A cause de la victoire du St. Anthony, le Gatineau demeure en troisième place du classement avec une moyenne de .625.

Pour la première fois dans l'histoire de la ligue senior d'Ottawa, les deux joutes se terminèrent en un temps record, d'abord parce que la première joute débuta à l'heure marquée et parce que les arbitres ont vu à ce que la joute se déroule rondement.

Grâce au beau travail de Nels Skuce, au monticule pour le St. Anthony, cette dernière équipe a repris sa place en tête des équipes, avec les Athlétiques. Skuce a limité les Merchants à deux maigres coups sûrs et il retira pas moins de dix frappeurs au marbre.

Lak. Ross, qui débuta au monticule pour Ottawa South, fut remplacé à la sixième manche par Gorm Smith. Les deux lanceurs allouèrent un total de six coups sûrs aux gagnants dont deux à Gord Ventura qui fut le meilleur cogneur de la soirée.

Ottawa South est maintenant en quatrième place avec six victoires et neuf défaites, et affrontera les Indiens de Saint-Charles dans un programme double disputé dimanche au parc Russell.

Gatineau blanchit Eastview

C'est le cas de le dire, les Red Sox ont blanchi les White Sox pour se consolider en troisième place en attendant de reprendre la même équipe en programme double au stade municipal de Gatineau, dimanche après-midi.

L'équipe d'Eastview, pilotée par l'instructeur Maurice Vallée, a été battue à la suite du beau travail du lanceur Jean Maisonneuve, des Red Sox, et à cause d'une accumulation de cinq erreurs commises par les coéquipiers des lanceurs Paul Lajoie et Jacques Valiquette, du club Eastview.

Maisonneuve, qui a lancé durant toute la joute, a limité les White Sox à cinq coups sûrs pour remporter son premier blanchissage de la saison.

Paul Lajoie, remplacé par Jacques Valiquette à la sixième manche, fut débité de la défaite. Les Red Sox ont réussi six coups sûrs et profitèrent des erreurs pour triompher et reprendre le chemin de la première place.

Les Red Sox ont profité d'une prolifique cinquième manche au cours de laquelle ils comptèrent cinq points. C'est Roger Lafleur qui ouvrit le bal avec un triple au tout début de la manche, et à la suite de plusieurs simples et des erreurs malheureuses, les protégés de Fernand Mayer ont croisé le marbre cinq fois.

Première joute

	P.	C.	s.	E.
St. Anthony	1	2	1	
Ottawa South	3	6	4	

L. g.: Nels Skuce. L. p.: L. Ross, Gorm Smith (7).

Deuxième joute

	P.	C.	s.	E.
Gatineau	6	6	2	
Eastview	0	5	5	

L. g.: Maisonnneuve. L. p.: Paul Lajoie, Valiquette (6).

Classement

	G.	P.	Moy.
Wrightville	8	4	.667
St. Anthony	8	4	.667
Gatineau	10	6	.625
Ottawa South	6	9	.400
Eastview	5	8	.384
Saint-Charles	3	9	.250

Prochaines joutes

Dimanche

Eastview à Gatineau (2).

Saint-Charles à Ottawa South (à Eastview). (2)

St. Anthony à Wrightville (2).

Les étoiles d'hier

Par la Presse associée

LANCEUR — Dick Donovan, des White Sox de Chicago, espaça cinq coups sûrs, retirant dans l'ordre les neuf premiers frappeurs à lui faire face et les dix derniers cogneurs qu'il affronta. Il remporta alors sa dixième victoire de la saison. Les White Sox écrasèrent les Tigres de Détroit, 12-1.

FRAPPEUR — Willie Mays, des Giants de New-York, frappa deux circuits dans la même joute pour la sixième fois, cette saison. Il en était alors à son dixième circuit en dix joutes. Les Giants se rallièrent pour vaincre les Phillies de Philadelphie, 8-5.

Quel plaisir de se raser avec

PHILISHAVE

Faites confiance!.. à l'essai GRATUIT de 15 jours pour les vacances!

LE RASOIR ELECTRIQUE ROTATIF

DOULEURS

RÉCLAMANT PARADOL

- mal de tête
- névralgie
- mal de dent
- mal d'oreille
- douleurs rhumatismales
- douleurs périodiques

Lorsque vous souffrez des douleurs obtenez un soulagement rapide avec Paradol. Sa formule moderne contient quatre ingrédients, et soulage les douleurs les plus persistantes, rapidement et efficacement. Vous reviendrez vite comfortable — vous vous sentirez alerte mais reposée. 54-13F

PARADOL du DR CHASE

SPECIAL

MONCION vous présente une grande

OFFRE de COMPLETS

FAITS SUR MESURES

Régulier 62.50 et 68.50

Vous épargnez 13.50 et 19.50

Voici une offre incomparable! Chez MONCION vous pourrez obtenir un complet élégant, confectionné avec soin, de votre modèle préféré, au

PRIX EXCEPTIONNEL DE

$49.00

CONFECTION:—Par un manufacturier des mieux connus et des plus appréciés.

NOUVEAUX TISSUS:—Worsted 100% laine.

MODELES:—Nous suggérons les modèles les plus récents et les plus en vogue . . . ou tout autre style de votre choix et qui vous siéra le mieux.

MOTIFS:—Textures unies ou de fantaisie: motifs à rayures fines, chevrons, etc.

NUANCES:—Les teintes les plus en demande de brun pâle ou foncé, bleu, gris, gris-bleu, etc.

HEURES D'AFFAIRES

Ouvert tous les jours de 9 h. à 6 h. et les vendredis soirs jusqu'à 9 heures 30

Tél.: PR 7-4377

THOMAS MONCION

Magasin à Rayons

85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.

La vente des billets de saison des Rough Riders

commencera le 11 juillet à 11 h. a.m., au contrôle du Parc Lansdowne

au grand public

AVIS

Ceux qui ont acheté leurs billets par versement doivent acquitter le paiement de ces billets, au plus tard le 31 août.

5-4977 — Ottawa Football Club Inc. — 3-4009

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Fiançailles (2)

HENRI—LABELLE — M. et Mme Arthur Labelle d'Ottawa, annoncent à leurs parents et amis, les fiançailles de leur fille, Lucille, à M. Léo Henri, fils de M. et Mme Raoul Henri. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 30 juillet 1955 à 9 heures en l'église Sainte-Anne d'Ottawa. 2-156

Perdu-Trouvé (4)

A TROUVE une tricyclette d'enfant. S'adresser: 550 St-Patrice. 4-157

On demande (hommes) (6)

VENDEUR d'expérience en bijouterie

Cette position dans notre organisation n'est que pour le vendeur qui connait la vente au détail en bijouterie par de nombreuses années d'expérience. La récompense de l'homme choisi à cette position est un revenu qu'il a toujours espéré recevoir plus tous les autres avantages attendus.

Même si vous êtes actuellement employé, il vous sera opportun de vous enquérir, d'une telle occasion d'augmenter vos recettes et pour une carrière avec l'organisation la plus progressive de la vallée de l'Outaouais.

Les demandes devront être adressées à M. Marshall Daniels à notre magasin de 112, rue Sparks, et, évidemment seront tenues confidentielles.

S.V.P. tél. à:

5-5102

POUR RENDEZ-VOUS

Jack Snow Credit Jewellers

LTD.

112, RUE SPARKS

6

Technicien en électronique Conseil National des Recherches

LA division de la chimie appliquée a besoin, à Ottawa, d'un technicien expérimenté en électronique. Les devoirs comprendront la construction, la réparation et l'entretien d'équipement électrique spécialisé Les candidats doivent posséder leur immatriculation sénior ou un diplôme d'école technique ou l'équivalent et un minimum de deux ou trois ans d'expérience en électronique. Salaire ii/ial jusqu'à $3.300 par année selon les qualifications. Faire demande en donnant tous détails quant à l'instruction et l'expérience à l'officier d'embauchage. Conseil National des Recherches, Sussex Drive, Ottawa 2 Ontario. Veuillez indiquer le dossier AC 82. 6-158

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (62)
Chiens Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

On demande (hommes) (6)

PREPOSES à un poste d'essence ayant expérience générale. Résidants Pointe-Gatineau préférable. Tél. PR7-4186. 6-155

JEUNE homme pour travailler dans petit restaurant. 87 Dumas, Wrightville 6-157

VENDEURS pour Hull, Ottawa, Gatineau. Participez aux profits de la compagnie,tout en recevant salaire et boni très intéressants. Pour rendez-vous le soir: PR7-5909 6-156

GERANT DE CREDIT BILINGUE

demandé par

CANADIAN ADMIRAL SALES LIMITED

Les candidats devront être en mesure de dresser des dossiers de crédit, établir des relations de crédit et contrôler les opérations de crédit général. Auto essentielle. Salaire selon expérience et qualifications.

Faire demande par écrit en donnant détails complets quant à l'expérience, instruction, statut marital, âge et adresse à

L. S. WESTMAN, 164, Jeanne-Mance, EASTVIEW

6

MUNICIPALITE DE LA VILLE D'OTTAWA

INGENIEUR CHIMISTE

Département de l'aqueduc

Responsable de la surveillance de la purification de l'eau et pour conduire des études sur les problèmes de la purification de l'eau.

On accordera la préférence à un ingénieur gradué ayant plusieurs années d'expérience dans le traitement de l'eau sur le plan municipal ou industriel.

Les candidats doivent être ou avoir les qualités pour devenir membre de l'Association des ingénieurs professionnels d'Ontario. Traitement initial selon l'expérience et les qualifications.

S'ADRESSER A: Bureau d'embauchage et du travail, chambre 18, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario.

6

BARBIER demandé. S'adresser 84 Laurier, Hull. 6-156

OPPORTUNITE AVANCEMENT SECURITE

Voici le salaire que vous voulez — $50 par semaine.

Voici 10% de commission en plus de votre salaire — il ne s'agit pas d'un compte de dépenses — mais de votre salaire garanti.

Il y a des primes à donner à chaque client.

Il y a plus de 100 différents produits pour vous permettre de satisfaire toute exigence.

Entraînement gratuit et votre salaire hebdomadaire de $50 payé pendant que vous apprenez.

Bénéfices courants aux employés, y compris plan de santé et vacances payés.

MAINTENANT — que vous travailliez ou non — venez nous voir et nous assurer que vous travaillerez ambitieusement cinq heures chaque jour, et nous démontrerons comment faire de très bonnes affaires et obtenir pleine sécurité avec une compagnie établie.

Venez personnellement voir

LE GERANT REGIONAL DES VENTES

dans son nouveau bureau

104, rue Sparks, chambre 203 lundi et mardi matin à 10 hres Pour rendez-vous, tél. 4-5732

6

Compositeur bilingue demandé

COMPOSITEUR de bonne expérience, bilingue de préférence connaissant le linotype, pour travail régulier. garanti 44 heures par semaine, bon salaire. S'adresser à M. J. S. Baril, gérant, La Survivance, Edmonton. Alberta. 6-160

LA COMPAGNIE de construction Campeau demande des ouvriers d'expérience pour l'érection et la finition pour travailler au contrat. On demande aussi des bons ouvriers pour travailler à l'heure, à la préparation, au plâtre. Pour l'érection s'adresser à M. Eugène Lavigne, Elmvale Acres coin chemin Smyth et chemin Russell, à Billing's Bridge. Tél. 2-9139. Pour la finition à M. J.M. Prud'homme, Applewood Acres, rue Blossom près de Kilborn, Billing's Bridge, 6-5918. Pour la préparation au plâtre à M. Ben St-Laurent, Applewood Acres. Tél. bureau-chef 5-1467. 6-157

DESSINATEUR

LA division des plans et du génie du Conseil National des Recherches, a besoin à Ottawa, d'un dessinateur pour la préparation de plans pour le chauffage, la ventilation et dispositifs d'air climatisé. La préférence sera accordée aux candidats ayant trois années ou plus d'expérience en tuyauterie et conduits. Aptitudes à la préparation des dessins d'après les maquettes d'ingénieurs avec un minimum de surveillance. Salaire jusqu'à $3,750 par année, selon les qualifications et l'expérience. S'adresser par lettre, donnant détails quant à l'âge, l'instruction et l'expérience à l'officier d'embauchage, Conseil National des Recherches, Sussex Drive, Ottawa 2, Ontario Veuillez indiquer le dossier PE 237. 6-158

On demande (hommes) (6)

VOULEZ-VOUS un surplus d'argent? Le voici en vendant des produits "Luster Sheen" et les fameux chauffe-eau "Thermoget", bonne commission. PR 7-3330. 6-156

On demande (femmes) (7)

COMMIS DE BUREAU DEMANDE

- Position plein temps
- Semaine de 5 jours
- Magasin complètement climatisé au cours de l'été
- Plan médical disponible
- Expérience dans le classement et travail de bureau nécessaire
- Bilingue de préférence
- Doit être célibataire

SHAFFER'S LTD.

147, rue RIDEAU, OTTAWA

7

Nous avons besoin d'une

ASSISTANTE CAISSIERE

Personne ayant expérience de machines-comptables "National Cash Register" ou qui tiendrait à apprendre cette méthode d'enregistrement et d'inscription de comptes recevables. Salaire initial alléchant.

S'ADRESSER A

Jack Snow Credit Jewellers

112, RUE SPARKS

7

COIFFEUSE demandée. Bonnes conditions de travail, meilleur salaire, immédiatement. 8-4762. 7-159

CUISINIERE pour hôtel de campagne, comté de Pontiac. PR-1-2018. 7-156

OPERATRICES D MACHINES A COUDRE

- Assurance collective
- Bénéfices en maladie
- Gages hebdomadaires garantis

S'adresser à

Ambridge-Thompson

Ltd.

10, RUE LLOYD

7

ASSISTANTE coiffeuse, avec expérience. Salon Nadeau, 78 Sparks. 7-157

PRODUITS AVON

Dames mariées. Ouvrage plaisant et profitable comme représentantes dans votre voisinage, 2-8585. 7-156

EMPLOYEES de manufacture, aucune expérience nécessaire. Faire demande en personne. Superior Cleaners & Dyers, 319, rue Rideau. 7-157

FILLE ou femme pour servir les tables, le jour (waitress), expérience, références, Restaurant Normandie 101 Principale, Hull. 7-156

MENAGERE expérimentée, bon chez soi, chambre pour commencer immédiatement. PA2-6493. 7-156

ON DEMANDE fille pour s'entrainer comme mannequin et modèle. Edwin Feeney, Ecole de mannequin, 124 Avenue Stanley, Ottawa 4-6933. 7-158

STENO, Dactylo ou Dactylo bilingue pour bureau d'avocat. Ecrire Case 72. Le Droit. 7-6-8-11 juillet.

On demande (servantes) (8)

FEMME ou fille âgée pour ouvrage de maison couchera ici. 212 East, Gatineau Mill. 8-156

FILLE ou femme fiable pour prendre charge complète de maison et soins 2 enfants, 5-6446, après 6 heures 8-156

MENAGERE demandée pour presbytère de campagne. Ecrire Casier 122 Le Droit, donnant références, âge adresse, téléphone. 8-157

PERSONNE responsable, 25 ans ou plus, dans Wrightville. Devra coucher ici. PR 7-6814. 8-158

On demande (servantes) (8)

SERVANTE pour ouvrage général, couchera ici. PR1-1733. 32 Wellington, Hull. 8-156

SERVANTE pour ouvrage général de maison PR7-5041. 8-158

SERVANTE pour ouvrage général, bon chez soi, chambre privée. SH 6-8023, après 6 heures. 8-158

SERVANTE pour ouvrage général. 37 boul. St-Joseph, Hull. PR7-3588. 8-156

On demande (instituteurs) (9)

LA COMMISSION scolaire séparée de Port Colborne demande des institutrices bilingues qualifiées. S'adresser immédiatement de sa propre écriture (en anglais, s.v.p.), en mentionnant expérience, qualifications, salaire désiré et nom du dernier inspecteur. James D. Elsie, secrétaire-trésorier, 178, rue Neff, Port Colborne, Ont. 9-158

INSTITUTRICE qualifiée bilingue pour grades 1 à 5 au village Pinewood logis meublé et moderne. Salaire. $2.300 Donnez références de votre dernier inspecteur. S'adresser à Armand Moreau, secrétaire Pinewood Ontario. 9-300

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés demandés par Commission scolaire. Sainte-Cécile de Masham. S'adresser Dr J. Matte, sec.-trés.. Wakefield, R.R. no 1. 9-157

INSTITUTRICE bilingue demandée pour classes multiples, dans école centrale Limbour. Mentionnez degré du diplôme, expérience. S'adresser Jacques Saint-Pierre, Limbour Qué. 9-157

INSTITUTRICE pour classe à division unique. Mentionnez degré de diplôme et expérience. S'adresser: M. J. St-Pierre, secrétaire-trésorier. Limbour, P. Qué. 9-157

DEUX institutrices catholiques et bilingues pour la municipalité scolaire de Cantley. Ecoles élémentaires. Bon salaire pour les institutrices qualifiées. Faire demande à M. Hogan, secrétaire-trésorier, Cantley, P.Q. 9-164

INSTITUTRICE bilingue qualifiée demandée pour l'école séparée du Sacré-Coeur à Cornwall. S'adresser mentionnant qualifications et salaire désiré à Arthur Robinson, secrétaire. RR2 St-Andrew Rd 1202 Cornwall, Ont. 9-156

INSTITUTRICE pour école rurale, 25 élèves, salaire de la fédération. S'adresser Ernest Plante, Billing's Bridge, 5-6506. 9-161

DEUX instituteurs ou institutrices demandés pour école séparée de Harty. Salaire suivant échelle de la Fédération. S'adresser à Roger Bergeron, secrétaire, Harty, Ontario. 9-159

INSTITUTEUR ou institutrice pour enseigner grades 7 à 9 dans une école publique bilingue. Salaire $2,000 S'adresser à Mme Geo Wasitis, secrétaire, Wahnapitae, Ont. 9-

INSTITUTRICE qualifiée pour école séparée No. 14 de Clarence Creek, Ontario. S'adresser à Macdas Lacasse, secrétaire-trésorier, R.R. 2 Clarence Creek, Ontario. 9-159

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école no. 20 Carlsbad Spring. Grades 1 à 4. Bon salaire. S'adresser à Ernest Brisson, sec. R.R. no. 1, Billings Bridge, Ontario 9-157

DEUX institutrices bilingues, qualifiées; une pour grades 3-4, une pour 5-6. Salaire minimum $2,200.Veuillez mentionner qualifications, expérience, nom et adresse du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire. Gogama, Ontario. 9-159

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, gradué de l'Ecole normale d'Ottawa, pour école no 3, canton Glackmeyer, commençant en septembre prochain. S'adresser donnant qualifications, références et salaire désiré à J.-A. Bergevin, sec. C.P 150. Cochrane Ont. 9-300

ON DEMANDE institutrice pour école no 11 Hawkesbury-Ouest; 1ère à 8e années; 14 élèves seulement. Salaire $1,800; école moderne, S'adresser à Ernest Théoret, secrétaire, Vankleek Hill, Ontario. 9

INSTITUTRICES pour école urbaine de 17 classes. Salaire de base $2,000. Augmentation annuelle de $200. Maximum en vigueur $3,500. Allocation pour expérience. Bonne pension à prix raisonnable. Adresser demande au secrétaire. Commission scolaire, école Ste-Anne, Mattawa, Ont. 9-300

On demande (instituteurs) (9)

2 INSTITUTRICES demandées; une bilingue pour grades 5-9 inclusivement; l'autre anglaise, pour 1-4 inclusivement. Mme Rosaire Boisvert secrétaire, Poltimore, Québec 9-300

L'ECOLE séparée d'Espanola a une vacance pour un instituteur bilingue qualifié. Salaire minimum, $2,200. S'adresser en donnant tous les détails à H. Fournier, secrétaire-trésorier. Espanola, Ontario. 9-157

3 INSTITUTRICES demandées; une anglaise pour grades 1, 2 et 3; une française pour grade 4 5 et 6; l'autre bilingue pour grades 4, 5 et 6 Mentionner salaire désiré. Louis Fleury, secrétaire, Otter Lake Qué. 9-156

DEUX institutrices bilingues, catholiques romaines, pour la municipalité scolaire de Buckingham-Est, pour enseignement dans les classes élémentaires. Bon salaire pour i nstitutrice avec expérience S'adresser à J.-P McNamara, secrétaire, Masson, R.R. No. 1 Québec. 9-165

(On demande (emplois) (11)

GARCON, 15 ans, ouvrage sur ferme, 2 ans d'expérience, PR7-3969. 11-157

MENUISIER compétent et consciencieux accepterait construction, réparations de maisons, armoires modernes escaliers droits ou tournants etc. Spécialité: finisseur. — M. Léonard Beaulieu. PR7-2118 11-157

On demande (divers) (13A)

ACHETONS meubles et poêles; payons plus hauts prix Allons chercher 5-8658. 13A-300

DAME de campagne prendrait personne âgée en pension, PR7-3985. 13a-158

NOUS ACHETONS retailles de fer bronze, cuivre, plomb, guenilles 4-8233 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture 4-6737 13A-300

PRENDRAIS bébés en pension, expérience. Rue Saint-Laurent, Hull. 2-9835. 13A-157

A vendre (propriétés) (14)

Votre occasion

de faire un bon placement

Maison de rapport de 6 unités

avec paiement initial de

$14,700

Revenu à peu près 17% sur capital investi.

Pour plus amples renseignements signalez

6-4737 5-8494

Campeau Construction

SIEGE SOCIAL

525, RUE BANK

5-1467 5-0710

14

TEMPLETON — Terrain 175x200 formant coin, site résidentiel, avec bonne maison, toutes commodités, MO3-5512. 14-157

MAISON à vendre, 6 pièces, grand solarium, chambre de bain. Sign. PR7-2294. 14-157

JOS LEBLANC (Courtier) SH6-0331

Agent: Eugène Picard, 2-5863

COTE-DE-SABLE, rue Sweetland. Maison en brique, 5 chambres à coucher avec tout le mobilier, $17,000. — $6,000 à compte.

BOULEVARD Hadley, Chemin d'Aylmer. Joli bungalow moderne en brique vivoir, salle à diner, 3 chambres à coucher, cuisine, garage et breezeway, terrain paysagé $15,800, bons termes.

BOULEVARD Hadley. Attrayant bungalow, "split level", grand vivoir, salle à diner 3 chambres à coucher, chauffage eau chaude à l'huile, garage. $17,500, comptant $5,500

DESCHENES Lakeview Terrace. Ranch bungalow très moderne, 3 chambres à coucher, terrain 100 x 200, près des écoles. $17,000, comptant $3,500 ou plus. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

ANDRE TESSIER
162 Hôtel-de-Ville Hull. PR1-1853

LE SOIR:
André Tessier, PR7-5200.
Gérald Tessier PR7-5070.
Raymond Chevalier, PR7-2353.

AUBAINE à $8.500. Chance exceptionnelle pour maison de première qualité; fini stuc, système de chauffage central. Belle localité. Paiements: $45 par mois, capital et intérêts. Seulement $2,000 à compte

RUE ST-FLORENT, maison de 3 logis, avec revenus appréciables, pour occupation immédiate, $5,000.

Grande maison

RUE CARON — Joli bungalow de 3 chambres à coucher, avec vivoir, comprenant foyer naturel et salle à diner cuisine avec beaucoup d'armoires. Cave spacieuse, système à l'eau chaude, extérieur fini brique, terrassement complet. Seulement $3,000 à compte; $15,000.

Boul. Sacré-Coeur

DUPLEX qui gagnera beaucoup de valeur, de par sa situation devant l'Imprimerie. Système à l'eau chaude. Un logis de 6 pièces. Comptant à discuter. $12,-500.

A termes

TERRAIN de 45 x 100 dans partie résidentielle de Wrightville à vendre à $1,100. Accepterons seulement $200 ou $300 à compte si nécessaire

A louer, rue Wellington, Hull

ENDROIT spacieux et idéal pour commerce à louer à $90 par mois à partir du 1er août. PR 1-1853. PR7-5200 14-300

GRANDE maison 5 chambres à coucher, grand salon, boudoir et salle à diner combinés, grande cuisine, salle de bain complète, près de Sussex Tél.: 2-2291. 14-161

S.-EDGAR DUSSAULT ET FILS
Assurances — Immeubles
191 Principale - PR7-3835

Le service n'est jamais trop bon.
Nos agents le soir:
Julien Groulx, PR7-8850
Jean-Marie Séguin, PR1-1427
Georges Groulx, PR7-8947
G.-H. Groulx PR1-1721

WRIGHTVILLE, rue Dumas, duplex, logis 4 et 6 pièces. Prix: $5,500. — $500 à compte. Balance: $10 par mois capital et intérêts inclus.

HULL, rue St-Laurent, restaurant et résidence, comprenant salon, salle à diner, cuisine, 3 chambres à coucher. salle de bain complète. Prix: $10,500.

HULL, rue St-Henri, duplex. Logis 3 et 4 pièces. Prix: $5,000. Termes.

EAST TEMPLETON (ancienne route no 8) — Duplex, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, et salle de bain dans chaque logis. Prix: $8,200. — $6,000 à compte.

POINTE-GATINEAU — Maison, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, solarium. Prix: $4,500. — $2,000 à compte.

BRECKENRIDGE, Qué. — Maison, 4 chambres à coucher, salon, cuisine. Grande cave. Prix: $6,500. Termes.

WRIGHTVILLE — Rue Binet. Terrain 50x100. $1,200. 14-300

MAISON ROMEO PIGEON
127 George Ottawa
Tél: Bureau 2-7384

NOS SUPERBES maisons des Jardins MacKenzie King en bordure de la promenade du lac des Fées sont incomparables. $2,250 à compte. Bienvenue à la maison modèle de 3 à 9 h. p.m. Conrad Sigouin, agent. PR 7-8187 ou 8-6479

UNE des plus belles fermes à jardinage de la région d'Ottawa à 7 milles du Château Laurier. 70 acres de terre riche et légère. Grande maison moderne de 6 chambres à coucher, eau courante, gros filage, salle de bain et douche. Granges, remises ateliers, tracteur lourd d'un an, équipement complet, camion comme neuf, 400 couches chaudes. $43,000. — $20,000 à compte. Photo Co-op 5755. Agent, Eugène Lavoie. PR7-4071.

LAC DES FEES — superbement tenue, cette maison de brique, 4 chambres à coucher avec cuisine et salle de bain modernes, garage en brique et breezeway, sur lot magnifique qui s'offre à $10,200. — $2,000 à compte. Agent, Eugène Lavoie, PR7-4071.

RUE FRIEL — grande maison de 6 pièces, dont 3 chambres à coucher. Système central à l'huile. $7,200. — $2,000 à compte. Agent, Eugène Lavoie, PR7-4071.

MAISON moderne en stuc sur blocs dans Overbrook près Riverside Drive, 3 chambres à coucher, air chaud, à l'huile, $13,-900. — $4,000 à compte. A. Genier, 3-7831

DEUX chalets meublés sur lac Gauvreau, ½ mille du chemin Wakefield, $4,400 — $2,200 à compte. A. Genier. 3-7831.

HULL, près nouvelle imprimerie Nationale. Maison 3 logis, rue Ste-Hélène $13,000 — $4,000 à compte. A. Genier, 3-7831.

ROCKLAND — Joli bungalow neuf de 4 grandes pièces modernes. Chauffage air chaud à l'huile. Grand garage $6,500. Termes faciles. A. Genier 3-7831.

BOULEVARD Sacré-Coeur, Hull, près école, église, nouvelle imprimerie Nationale et autobus, 3 chambres à coucher, garage. $10,500. — $4,000 à compte. A. Genier, 3-7831.

CYRVILLE rue St-Joseph, sur lot 60x150, comprend 4 grandes pièces, $1,500 à compte. A. Genier, 3-7831.

RUE SOMMERVILLE, Ottawa-ouest, Lot et petite maison, $2,-000. A. Genier 3-7831.

HULL — Terrain 45x100, coin Caron et Labelle. Demande $1,200. Conrad Sigouin — 8-6479.

DESCHENES - bungalow 2 chambres à coucher sur lot 50x100— $4,800 — $1,000 à compte. Conrad Sigouin, 8-6479.

OVERBROOK — Duplex, rue Dunbrack, chauffage air chaud à l'huile. Lot 50x100. Demande $15,000. — $3,500 à compte. A. Genier, 3-7831

OTTAWA-EST, chemin Glengarry, près du parc Brantwood. Maison 2 étages en stuc, comprend 3 chambres à coucher, 1 chambre de bain 4 pièces. Chauffage air climatisé à l'huile. Photo Co-op 5456. $14,950.00 — $4,500 à compte. A. Richard 3-5343.

CHALETS d'été en stuc tout isolé. Limbour, Qué. Comprend 4 pièces meublées. Demande $2,800. — $900 à compte. A. Richard, 3-5343.

A UNE minute de nouvelle école du Lac des Fées grande maison moderne en brique de 4 chambres à coucher Très bon état. Terrain 75x90, en gazon. $9,400. — $2,000 à compte. Agent Eugène Lavoie, PR7-4071.

RUE Chapel, Côte-de-Sable, maison superbement tenue, de 4 chambres à coucher, en brique. Salle à diner garage. $14,000. — $4,000 à compte. Agent: Eugène Lavoie, PR7-4071. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal Eastview

RUE GUY — Semi-bungalow de 3 chambres à coucher. Système air forcé à l'huile. Situé sur terrain 60x109. Prix: $11,500; — $2,500 à compte.

RUE GREENWAY — Bungalow de 2 chambres à coucher, en brique. Chauffage air forcé à l'huile. $12,000.

RUE DELORIMIER — Bungalow, 3 chambres à coucher. Chauffage air forcé à l'huile. Doit être vu pour être apprécié. Prix demandé, $9,600

RUE DONALD, Overbrook — Duplex; chaque appartement comprend 2 chambres à coucher, salon, cuisine et chambre de bain moderne Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé: $14,000. 14-300

AYLMER, Qué., — Bloc comprenant magasins logis, rue Principale. Termes, 3 8525. 14-156

4 LOGIS, modernes, finis brique, $4,000 à compte 6 Richer, app. 3, Wrightville 14-156

District populaire — Ottawa-Est BUNGALOW en briques relativement neuf, magnifiques chambres, vivoir, salle à manger, cuisine, 2 chambres à coucher, salle de bain, chauffage à l'huile à air poussé, terrain paysagé, à quelques pas de l'église Sainte-Famille. $15,900 — Propriétaire transféré: également, maison moderne de 2 étages, 3 chambres à coucher foyer naturel, chauffage à l'huile, terrain paysagé: rue magnifique et tranquille sur chemin Belgrave.
$13,500 — $3,500 à compte
Coop 5548
Appeler Mme Hind, 6-2361.
Thomas Shipman, courtier 14-158

Exclusive Construction Co.

CONSTRUCTION générale, maisons en construction dans Cardinal Heights. — M. Papineau, SH 6-0702. 14-300

DEUX maisons, belle localité. Rue Notre-Dame. East Templeton. Tél. MO 3-4503. 14-158

MAURICE SOULARD, courtier
45 Rideau — 2-5751

Voulez-vous une maison double?

BASSE-VILLE — Rue Boteler, $15,500. Rue Cumberland, $13,-000. Rue York, $10,000.

NEW EDINBURGH—Rue Crichton, $12,500.

OUEST DE LA VILLE — Rue Spadina, $22,500. Rue Hamilton, $14,800.

Si vous préférez un 3 logis?

HULL, boul. Hadley, $21,000 — Rue Gauthier, $21,000 — Rue Ste-Bernadette, $16,000. — Rue Laval, $13,000.

ROCKLAND, centre rue Principale, $14,500 — $3,000 requis. Ou échangerait pour propriété à Ottawa.

Où peut-être un duplex?

RUE Richelieu, $14,600 — $6,000 requis. Rue Columbus, $17,000 — $5,000 requis.

MAISONS simples de $7,000 à $17,-000 dans presque toutes les parties de la ville

Plus d'information en signalant: 2-5751 ou le soir mes agents: Paul Tassé, 4-4125. Ernest Lalonde PA2-5484. Wilfrid Morris. 8-0898J. 14-300

HULL SITE RESIDENTIEL
Maison semi-détachée

AUBAINE, propriétaire quitte la ville. Trois chambres à coucher, salon avec foyer naturel, salle à diner, cuisine, chambre de bain complète. Chauffage central et garage.

$2,100 comptant, balance $78 par mois incluant capital, taxes et intérêt.

S.-Edgar Dussault & Fils

191, rue Principale, Hull
PR 7-3835

14

MAISON, 1 acre de terrain, électricité. $1,000. G. Maloney, Cantley, Qué. 14-157

ANGERS: Grande maison, peut facilement être convertie en triplex. $15 000; $6 000 à compte. PR7-6913 14-156

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau Ottawa

RUE STE-CECILE, Eastview — Double, 2 étages. Revenus mensuel $95 par mois, possession d'un logis, $7,000 — $3,500 à compte. Noël Potvin, 4-3426.

RUE PRESTON — Maison 3 étages, 5 chambres à coucher, salon, salle à diner cuisine grand sous-bassement chauffé à l'air chaud. Possession immédiate, $10,500. — $1,500 à compte. Noël Potvin, 4-3426.

WRIGHTVILLE Maison 2 étages avec sous-bassement comprenant 2 chambres à coucher, salon, cuisine, louée $55 par mois; 2 autres chambres au deuxième, eau courante et toilette, $35 par mois. Prix intéressant à $7,300 M. Lafrance, 3-5015.

CYRVILLE — 10 acres de terre ainsi que semi-bungalow 24x30, comprenant 5 grandes pièces et chambre de bain, soubassement, chauffé air chaud à l'huile. Garage double et remise. $11,500; $4,500 à compte — N. Potvin, 4-3426. 14-300

FUTURE SUBDIVISION

NOUS pouvons vous construire un joli bungalow en brique, de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain avec eau et égout, sur plan de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Comptant requis $1,500 à $3,000. Dans Rockland Ont. S'adresser: Mme Dupont SH6-1122. 14-300

Boul. Saint-Joseph ENDROIT RESIDENTIEL

PROPRIETE: 4 chambres à coucher, salle à diner, cuisine, salon; chauffage air chaud.

APPELEZ

Jour: PR. 7-1679
Soir: PR. 7-2656

14

A vendre (propriétés) (14)

QUARANTY TRUST COMPANY of Canada — Agence immobilière EASTVIEW — bungalow de 3 chambres à coucher, bois en biseau (featheredge), construit en 1951, planchers tout en chêne, avec salon 17'6" x 11'6", cuisine ultra-moderne, dinette, salle de bain de 4 morceaux, avec plancher et murs en tuile. Chauffage à l'air chaud à l'huile A. C. fournaise neuve. Hypothèque à 4½ disponible Possession; lot 42½x90, terrain paysagé. Rendez-vous au 341 de la rue Richelieu, nouvellement pavée, ou téléphonez pour qu'on vous fasse visiter. Prix $11,500. A peu près $3,300 à compte suffiront. Soir: A.A. Dunn 3-6677 ou J.P. Thériault, PR7-4508 14-156

ROCKLAND Ont. — Chalet hivérisé, $1,500 George Howith, courtier, assurance, immeuble. 2-5687. 14-300

MAISON à deux logis, neuve, à vendre. Tél: PR1-2454. 14-157

Dentistes (78)

DR ROGER COTE B.A. D.D.S. Chirurgien-dentiste. 137 Hôtel-de-Ville Hull PR 7-7092 78-300

DR JACQUES PROULX chirurgien-dentiste Lundi mercredi, vendredi soirs: 7-8h.30 214 boul. Saint-Joseph PR 7-5602. 78-300

Medecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous) Tél PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328 Somerset-Ouest. Tél. 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél. 4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes Consultations sur rendez-vous 232 Metcalfe Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous, 2-4, 7-8. Téléphone, 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE Consultations: 2 à 4h. et 7 à 8h. p.m et sur rendez-vous Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, L.M. C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

DR P. E. LABELLE — 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR 7-5811. 80-300

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR 7-9130. Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Spécialiste. yeux, nez, gorge. oreilles. PR 7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J. L. LAMY chirurgien — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King Edward Tél: 4-1622. Spécialité en chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

DR. RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons-X. Traitement. 170 Laurier-est, 2-1490.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester Médecine générale. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A., L. M.O.C. Médecine maternité et coeur. 10-12 a.m sur rendez-vous 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm. Hull Tél: PR 7-6616.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, rue Laurier est Spécialité: chirurgie osseuse fractures Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m.. 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous Tél: 2-5537

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte Spécialités. Médecine—Physiothérapie — sur rendez-vous Tél: 3-4101.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: maladie des enfants exclusivement. Consultations de 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-3240.

L'envers de la médaille ...

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (propriétés) (14)

TRIPLEX en brique à Eastview. Signaler PR7-4714. 14-159

A vendre (terrains) (14b)

GRAND terrain avec eau, égout. Sign. PR7-7377. 14B-159

POINTE GATINEAU — Terrains avec service d'acqueduc, $325. Terrains avec service égoût et acqueduc, $350 et plus. Termes. A. Patry, PR 7-8557. 14B-179

TERRAIN 50x315, eau et égouts, Overbrook, 2-8882 14b-156

TERRAIN 50x100 sur boul. Hadley, Hull. PR7-9939 14b-157

TERRAIN 40x100. S'adresser: 13 Rouleau, Wrightville, PR1-1814. 14B-158

RUE CYR, Cyrville, 3 terrains, 75x320 chacun dans Gloucester. Sur même terrain, 5 acres dans Ottawa, service d'eau. W. Choquette, rue Cyr, Cyrville, Ont. 14b-156

WOLF LAKE, 38 milles de Hull, 50 acres de terrain avec bonne maison, beau lac, pêche à la truite saumonnée, idéal pour construction de chalets. S'adresser: 7, Meunier, Hull Nord. PR 1-1408. 14b - 157.

A vendre (commerces) (15)

EPICERIE-BOUCHERIE en blocs de ciment avec stock et équipement complet. Aussi 2 logis, chambre de bain complète. Fournaise automatique. Emerie Daoust, Masson. Tél. 5171. 15-161

MONT-LAURIER Epicerie-boucherie licenciée, chiffre d'affaires $125,000, environ $15,000 de marchandises et fixtures; camion; magasin avec résidence attenante. Aussi à Mont-Laurier et région, 75 propriétés et différents commerces à vendre. S'adresser Donat Sirard, Rapides L'Orignal Comté Labelle. Tél: 204 15-162

RESTAURANT-EPICERIE, stock, équipement, bonne localité, avec logis. Tél: 6-1844. 15-176

RESTAURANT, salle de billard, avec grand logis attenant, commodités de ville, et logis à louer, arrangements faciles. S'adresser Edgar Rollin, Wendover, Ontario. 15-158

TRES BON restaurant-épicerie, stock, équipement, bonne localité. 3-7429. 15-162

A vendre (hôtel) (15A)

HOTEL à vendre à Plantagenet Station, $28,500. Accepterais propriété comme partie du montant comptant. S'adresser propriétaire Hôtel Union, Plantagenet Station, Ont. 15A-178

A vendre (fermes) (16)

FERME à vendre à St-André Avellin, 240 arpents, 160 cultivables, érablière. Bon stock. Bon roulant. S'adresser à Léo Legris, rang St-Louis, St-André Avellin, P.Québec. 16-156

A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
310, rue Rideau — 4-4626
537 Rideau — 4-1834

1954 Buick spécial sedan 4 portes, Dynaflow, entièrement équipée; un peu plus de 6,000 milles. Prix coûtant $3,675; prix de vente $2,395.
1953 Chevrolet sedan 4 portes; très propre. $1,495.
1953 Chevrolet de luxe, 5 places, club coupé. $1,495.
1953 Ford Customline sedan, exceptionnellement propre. — $1,395.
1952 Chevrolet de luxe, 5 places, club coupé, entièrement équipée. $1,295
1951 Chevrolet coach de luxe, très propre. $1,095
1951 Dodge 5 places, club coupé. $995.
1950 Chevrolet de luxe; 6 au choix de $695 à $895.
1948 Chevrolet sedan, 4 portes, entièrement équipée. $575.
1947 Chevrolet; 6 au choix; sedans et coaches. $475 et plus.
1947 Buick Super sedanette deux portes, entièrement équipée; comme neuve. $695.
1939 Plymouth coach; peinture d'origine; moteur remis à neuf; pneus neufs. $195.
1938 Ford sedan, peinture d'origine; un propriétaire; garantie; il faut la voir.
1951 Chevrolet pick-up ½ tonne, cabine de luxe; il faut le voir.
1950 Chevrolet pick-up, ½ tonne. $475.
1951 Austin A-40 sedan, radio et chaufferette. $495.
1951 Prefect coach. $250.
1950 Vanguard sedan 4 portes; excellent état. $395.
1950 Morris Minor décapotable. $395.
OUVERT jusqu'à 9h.30 p.m. pour vous accommoder. Comptant, échange ou termes. 17-300

AUBAINES EPATANTES
CHEZ
CABELDU
Rue SPARKS angle LYON
5-3321 Soir: 6-2722
17

CAMION à bascule. $75. S'adresser: 20 de Lanaudière, Val Tétreau, après 6 h. 17-156

PLYMOUTH 1938, très propre, $225. PR7-9450 après 6 heures. 17-158

POUR financer une auto ou un camion, appeler Maison Roméo Pigeon, 127 George. 2-7384. 17-300

PAPINEAU Service Station, 10 rue Papineau, Hull:
1953 HENRY J coach, $795.
1951 FORD, radio, overdrive, $995. 17-156

ESCOMPTES GENEREUX PONTIAC 1955
AVEC SEULEMENT
$399 COMPTANT
$69 par mois et plus
REMARQUEZ:
Toutes les nouvelles Pontiac sont équipées de moteurs de 145 c.v.
Tous les modèles au choix: Pathfinders, Deluxes, Laurentians.
LIVRAISON IMMEDIATE
UNITED CAR MARKETS
991, rue Wellington 8-6234
891, rue Bank 3-9232
17

Modèles a toit dur en montre
1953 CHEVROLET toit dur, modèle de luxe. 13,000 milles (authentiques). 2 teintes, comme une neuve.
1952 CHEVROLET toit dur, 2 teintes, très belle auto. Radio, chaufferette, parois blanche, très propre
1951 CHEVROLETe toit dur, 2 teintes.
1951 FORD Victoria, toit dur, 2 teintes nouveaux pneus sans chambre à air et à parois blanches.
100 autos au choix, modèles de 1946 à 1955.
REUBEN'S AUTO SALES
Un grand terrain pour vous servir
452 Rideau, angle Chapel, 5-2055
17-300

LA CHALEUR VOUS AFFAISSE ? FUYEZ-LA
DANS UNE DES
AUTOS USAGEES
EN PARFAIT ETAT
DE
BELISLE AUTOMOBILE

1954 CHEVROLET, 4 portières, comme neuve.
1954 CHEVROLET, 2 portières, peu roulée, garantie d'auto neuve.
1954 FORD, sedan, très propre.
1953 PONTIAC Laurentian, entièrement équipée, une belle auto !
1953 CHEVROLET, 4 portières, peu roulée, entièrement équipée.
1952 PONTIAC, 4 portières, entièrement équipée.
1950 CHEVROLET, sedan Fleetline, radio, air climatisé, chaufferette.
1950 CHEVROLET, 2 portières. Fini bleu pâle.

N'oubliez pas que nous avons les nouvelles et attrayantes Chevrolet et Oldsmobile 1955 en montre chez
BELISLE AUTOMOBILE
Votre vendeur autorisé
CHEVROLET-OLDSMOBILE
104, ch. de Montréal
2-6006
17

N'ATTENDEZ PAS! Venez voir les aubaines en autos usagées au plus vaste parc d'autos usagées à Ottawa. Percy Carrière Automobiles. 565 angle des rues Rideau et Charlotte 3-8609. 17-300

1953 CHEVROLET Bel Air sedan, 4 portes, entièrement équipée, excellent état $1,695. Echange et conditions de paiements acceptés. Roméo Lajoie, 4-0280. 17-300

1952 OLDSMOBILE, automatique, radio, lumière de direction, pneus neufs, bas millage. PR7-4466. 17-156

1952 MORRIS sedan très propre. 246 , Eastview. 17-157

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter
AURELE-J HOULE
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél: SH 6-8101
17-300

1939 CHRYSLER, plaques 1955, $60. PR 1-1887. 17-156

VOICI UNE SUGGESTION POUR VOTRE VOYAGE !

Pour vos vacances d'été et pour toute l'année, assurez-vous de vous rendre à votre but et d'en revenir dans le confort, l'économie et la sécurité en vous procurant une auto usagée "O.K." de Myers dès maintenant

1951 CADILLAC, série 62, coupée décapotable d'un jaune canari avec conduite Hydramatique, radio, chaufferette, etc. Garantie O.K. **$2,495**

1952 BUICK Roadmaster, sedan avec Dynaflow, radio, chaufferette, plusieurs autres accessoires, gris 2 teintes. Garantie O.K. **$1,595**

1954 MONARCH Lucerne, décapotable à toiture rigide, avec conduite et freins servo, commande Mercomatic, radio, etc. Garantie O.K. **$2,495**

1953 OLDSMOBILE, série 98. Coupée Holiday, en attrayant vert à 2 teintes entièrement équipée et prête à tout événement. Garantie O.K. **$2,495**

1954 CHEVROLET, série 210, sedan 4 portes, chaufferette climatisatrice et radio. Garantie O.K. **$1,775**

1952 CHEVROLET de luxe, sedan à 4 portières, complète avec Powerglide, radio, chaufferette, pneus à parois blanches. Un seul propriétaire; elle reflète le soin que vous lui auriez donné vous-même. Garantie O.K. **$1,375**

1953 METEOR Ranch Wagon, complète avec chaufferette à air climatisé, radio. Une auto parfaite pour famille. Garantie O.K. **$1,795**

1954 AUSTIN A-40, sedan à 4 portières, très peu roulé, état d'auto neuve. Garantie O.K. **$1,195**

70 autres autos au choix.
chez
MYERS MOTORS
LIMITED
Ave Laurier-Ouest
3-9046
17

$599
GRAND SPECIAL
DE LA SEMAINE
1949 PONTIAC
SEDAN
Entièrement équipée, excellents pneus, radio, climatiseur.
150 autres autos neuves et usagées au choix
Budget Motors
"MEILLEURES AUTOS USAGEES"
Parc du West End
1306, rue WELLINGTON
8-1852
17

PACKARD 1952, série 200 avec "overdrive", bonne condition, 24,000 milles. $1,800. 318 Waverley, Ottawa 17-156

1938 BUICK sedan pneus neufs, $110. Tél: 6-2531 17-156

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: 5-6895
1955 CHEVROLET Bel Air, sedan
1955 MONARCH sedan
1954 FORD sedan
1953 PONTIAC coach
1953 METEOR sedan
1953 FARGO ½ tonne, livraison
1953 AUSTIN sedan
1952 CHEVROLET sedan.
1952 M.G. convertible
1952 FORD coach
1951 CHRYSLER sedan
1951 AUSTIN sedan
1951 HENRY J., coach.
1951 METEOR convertible, toit dur.
1951 PANTHER (motocyclette) $350.
1951 METEOR coach, $945
1951 CADILLAC sedan équipée.
1951 PONTIAC sedan
1950 STUDEBAKER sedan.
1950 OLDSMOBILE 88 sedan.
1950 CHEVROLET coach
1950 PONTIAC sedan
1950 METEOR sedan équipé, $745
1950 MONARCH sedan, $795.
1949 CHEVROLET sedan.
1949 AUSTIN sedan
1949 PONTIAC coach
1948 MERCURY ½ tonne. Livraison, pick up
1947 DODGE panneaux, ½ tonne $149.
1947 DODGE sedan.
1947 CHEVROLET coch.
1946 FORD sedan
1942 CHEVROLET sedan, $175.
1941 FARGO 2 tonnes, avec bascule, $395
1941 DODGE coupe Licence de Québec $149.
1939 FORD coach $75
1931 PLYMOUTH $39.
LIVRAISON de toutes marques d'auto neuves.
Aucun comptant requis.
LAROCQUE Automobiles est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-300

OUI !
DES
SPECIAUX
POUR LA
FIN DE SEMAINE
AUTOS USAGEES
"ACHAT SUR"
DE
VALEUR SUPREME
CHEZ
BLONDIN
VENEZ et EPARGNEZ !

1952 OLDSMOBILE, sedan, très bon état. Radio, chaufferette. Pneus à parois blanches ?
1946 MONARCH, sedan, parfait état, chaufferette $475
1953 MERCURY, sedan, chaufferette, radio, etc. $1,795
1953 METEOR, coach, chaufferette $1,445
1954 METEOR, coach, chaufferette $1,775
1954 FORD, coach, chaufferette $1,825
1953 MERCURY, sedan, chaufferette, radio, "overdrive" $1,785
1954 MERCURY, sedan, chaufferette, etc. $2,075
1951 METEOR, coach, chaufferette, radio $1,045
1953 CHEVROLET, coach, chaufferette $1,425
1952 PONTIAC, sedan, chaufferette $1,125
1951 PONTIAC, sedan, chaufferette $995

AUTRES AU CHOIX
AVIS SPECIAL ! !
LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC.
BLONDIN MOTORS
LIMITED
Vendeurs autorisés de
Mercury — Lincoln — Meteor
192-198, Montcalm, HULL
Tél.: PR. 7-5251
17

1952 MERCURY spécial de luxe, toit dur, pneus blancs, tout équipé, $1,775. 26a Marier, Eastview, SH6-8917. 17-156

VOTRE PLACEMENT
NOUS CONCERNE
PARCE QUE
VOUS NE POUVEZ VOUS PERMETTRE DE PAYER PLUS POUR MOINS PUISQUE
voir c'est croire,
LES
AUTOS USAGEES "D'ACHAT SUR"
AU
PRIX DU GROS
DE
CANADA MOTOR SALES
SONT DES
AUBAINES

1949 METEOR, 2 portières $850
1949 DODGE, coupée $777
1949 NASH, sedan $650
1949 MERCURY, coach $747
1950 MERCURY, coach $850
1950 FORD, sedan $850
1951 PLYMOUTH, coach $850
1952 MONARCH, sedan avec transmission automatique $1,547
1952 CHEVROLET, sedan, chaufferette à air climatisé $1,297
1952 NASH Station Wagon $997
1952 FORD Ranch Wagon $1,575
1950 MERCURY, sedan, overdrive $1,147
1952 CHEVROLET, sedan $1,297
1951 MERCURY, sedan $1,025
1951 FORD, sedan $975
1952 FORD, sedan $1,250
1952 STUDEBAKER, sedan $1,150
1952 CHEVROLET, toiture rigide $1,295
1953 FORD, sedan "Customline" $1,475

Toutes ces autos sont dans un état exceptionnel et comptent plusieurs accessoires.

CANADA MOTOR SALES
(Ottawa) Limited
Mercury — Lincoln — Meteor
306-312, rue SPARKS
Tél.: 2-7354 Ouvert le soir

PARC D'AUTOS USAGEES
470, RUE RIDEAU
6-2184
17

LEBLANC MOTOR SALES
17 Reboul — PR1-3068
Garanti O.K.
Spécial de fin de semaine
1947 MERCURY, $295
1953 BUICK sedan
1953 MONARCH sedan, très propre.
1953 FORD Custom sedan.
1953 CHEVROLET coach.
3 CHEVROLET 1950, coaches et sedans.
3 PONTIAC 1949 très bon état.
2 FORD 1950; bon état.
1947 MONARCH très propre.
Plusieurs autres modèles de $50 à $200.
Conditions faciles de paiements.
Ouvert jusqu'à 10h. le soir.
17-175

1953 CHEVROLET station wagon, 8 places; excellent état; entièrement équipée $1,495. Echanges, conditions de paiement acceptés. Roméo Lajoie, 4-0280. 17-300

C'EST ENCORE GUEST avec LES MEILLEURES AUBAINES DE LA SEMAINE

VOUS NE SAVEZ PAS CE QUE VOUS MANQUEZ AVANT D'AVOIR VU CES VOITURES

1954 DeSOTO **$2,800**
1955 CHEVROLET, 4 portières, de luxe, radio, chaufferette **$2,275**
1953 CHEVROLET Bel Air, radio, chaufferette, "Powerglide" **$1,795**
1953 CHEVROLET, 4 portières, sedan, chaufferette **$1,325**
1952 PONTIAC, sedan **$1,350**
1953 MERCURY Fordor, chaufferette **$1,575**
1952 CHEVROLET, 4 portières, sedan de luxe, chaufferette **$1,425**
1953 CHEVROLET, 2 portières, sedan, radio, chaufferette **$1,325**
1953 CHEVROLET, 4 portières, sedan, chaufferette, nettoyeur de pare-brise **$1,500**
1953 CHEVROLET, 2 portières, sedan, chaufferette **$1,495**
1953 DODGE, coupé à toiture rigide, chaufferette, radio **$1,850**
1950 STUDEBAKER, sedan Champion, radio, chaufferette **$895**
1953 METEOR Fordor de commande, chaufferette, radio, transmission automatique **$1,695**
1953 FORD Fordor Mainline, chaufferette **$1,525**
1953 CHEVROLET, sedan de livraison, chaufferette **$1,275**
1951 FARGO, ½ tonne, pour livraison légère **$425**
1951 CHEVROLET, sedan de livraison **$925**
1951 MERCURY, ½ tonne, à panneaux **$575**

ELLES NE RESTERONT PAS LONGTEMPS A CES PRIX — ALORS... EMPRESSEZ-VOUS
CHEZ
GUEST MOTORS
LIMITED
Vendeurs autorisés de
CHEVROLET - OLDSMOBILE
pour Ottawa-Hull et le district
72, rue LEDUC, HULL
PR. 7-2731
"Place mieux qui place chez Guest"

LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC.
17

SPECIAUX POUR PECHEURS
1949 HILLMAN sedan, $200.
1948 CHEVROLET sedan, $395.
1948 FORD ½ tonne "pick-up", $395.
1942 DODGE sedan, $365.
1940 NASH sedan, $150.
1940 FORD ½ tonne "pick-up", $150.
1936 PLYMOUTH sedan, comme neuve, $175.
REUBEN'S AUTO SALES
Un grand terrain pour vous servir
452 Rideau, angle Chapel, 5-2055
17-300

A vendre (divers) (18)

AMEUBLEMENT de cuisine, 6 morceaux — $25. Studio 3 morceaux — $50. H. R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

ASSORTIMENT complet d'accessoires pour marchand de tabac, comprenant vitrines de murs et de planchers, genre étagère, en bois dur. Aubaine. Adressez-vous chez William Goldstein & Cie, 52 Sparks, 2-7306. 18-157

AUBAINE — prélarts presque neufs. 43, Boul. Saint-Joseph, Wrightville. 18-158

BAIGNOIRES éviers et toilettes neufs et usagés — 89 Clarence. Ottawa 18-300

BLOCS de ciment et de cendres de toutes grandeurs Ideal Concrete Products. 6 Dumas Hull PR 7-1684 18-300

BOIS de service, $40 en montant, portes et châssis 2 vitres, panoramiques 4x6. Briques, tuyaux ½ pouce à 2 pouces. Réfrigérateur 20 pieds cubes, $40. Tuyaux d'égout Pierre de taille, etc. 1 Amherst-est, près des carrières. PR 4957. 18-158

BRIQUES usagées $5 le gros voyage. 125 Slater. 18-159

BUFFET antique en acajou un vrai beau meuble $125 G H Johnson, Département des meubles antiques 111 rue Murray. 5-5147 18-300

CABINET de coin en noyer, pour vaisselle. 5-5997 18-156

BELLE chaloupe neuve pour rames ou moteur. Très bon marché. 314½ Nelson. 18-156

CHESTERFIELD divan en bon état, idéal pour le chalet. PR 7-5334. 18-156

CHESTERFIELD-LIT, meilleure qualité, marron frise couleur écorce, fonctionnant facilement, prix régulier $288, se vend $238. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray 5-5147. 18-300

COMMODE antique en cerisier, très large bonne condition. $65. G. H Johnson Furniture Ltd., Département des meubles antiques, 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS
PROTEGEZ les fondations de votre maison avec couche imperméable de première qualité. $6.50 le bidon de 5 gallons M. Zagerman & Co. Ltd. 190 Bayview Road. 8-5204. 18-300

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer, vendre réparations Roy Typewriter. 187 Principale Hull. — Tél: PR 7-3012 18-300

ENSEMBLE chesterfield, 3 morceaux, frise de pure laine, plein de ressorts, prix régulier $259, prix de vente $189 G H. Johnson Furniture Ltd. 111, rue Murray. 5-5147 18-300

ETAGERE antique sculptée à la main de manière élaborée, en bois de teck chinois, hauteur environ 70" largeur 41", $250. Magasin de meubles G. H Johnson Ltd., département des articles antiques, 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

ACHATS SPECIAL
MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER DE 10 PIECES
Comprenant :
- Bureau double
- Chiffonier
- Lit pleine grandeur à tête bibliothèque
- Sommier tout en acier
- Matelas à ressorts
- 2 oreillers de plume
- Lampe de 3 pièces

Valeur régulière de $209
SEULEMENT
$149
Vente dans tout le magasin actuellement en progrès.
TOUT EST REDUIT
Colonial Furniture
"Le plus grand magasin de meubles à Ottawa"
403, RUE BANK 6-2371
18

FILIERES, 4 tiroirs, 5 tiroirs grandeur de lettre ou de dossiers égaux tout acier, excellent état, $2 chacun et plus. G. H. Johnson's Furniture Store. 111 rue Murray à l'ouest de Dalhousie près Marché By. 5-5147 18-300

LESSIVEUSE, cuve de porcelaine, en bon état, $15. 4-1818. 18-156

LIT d'enfant, poêle, Chesterfield. S'adresser: 10 Montpetit, PR1-1677. 18-158

LOUEZ un réfrigérateur électrique, $5 par mois G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147 18-300

MACHINE à laver "Simplicity", bon état. Signaler: PR7-7585. 18-158

MACHINERIES International Harvester système à pression Beatty articles de plomberie clôture Frost, toiture Modern Farm Supply, 23 rue Murray Tél 2-3943 18-300

PETITE maison pour enfant, 6x8. PR1-2810. 18-156

MALAXEUR à ciment à vendre. 77 Dumas, Wrightville, PR1-2342. 18-159

MANTEAUX et robes pour demoiselle, 14 ans; bon état. Jour: PR7-3908. 18-156

MATELAS avec ressorts intérieurs, toutes les grandeurs, $19.95 chacun en montant. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray 5-5147 18-300

MOBILIER, dinette érable, chesterfield, lit réfrigérateur électrique "Gibson" et autres articles, très bon état. 3-5681 ou 4-1091. 18-156

A vendre (divers) (18)

MOBILIERS de chambre, acajou, bureau double, miroir (plate glass), étagère pour livres, grand buffet à tiroirs, acajou rouge ou Seamist. Rég. $349 pour $239 G H Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques 606, rue Booth Ottawa. 8-2334. 18-300

3 PIECES, lit double, $20. Livrés. 18 Dumas Wrightville. 18-157

POELE électrique "Beach" a vendre Sig. PR7-7600 18-156

POELE à l'huile "L'Islet", avec accessoire, bois et charbon, en très bonne condition. 42½ Walker. 18-157

POELE bois-charbon, combiné huile, presque neuf, aubaine, aussi poêle électrique 'G.E.' 5-3102. 18-157

DEUX portes à vendre. S'adresser, 259 Guigue, 6-2839 18-156

PORTES de toutes sortes, neuves et usagées; moustiquaires, rouleau 4' large x 16 long, $1.00 — Thibault, 63 St-Florent, PR 9120. 18-

RADIO d'automobile $38.50. Pas de paiement comptant. Mac's, 312, rue Rideau 2-6845. 18-178

RABAIS aussi importants que 30 p.c. sur meubles et accessoires chez Johnson's Furniture. Nos vitrines font toute une longueur de rue et débordent d'articles de réputation établie. Termes 10% à compte dans la plupart des cas et 2 ans pour payer. Vos vieux meubles ou accessoires acceptés comme versement initial ou en partie. Les réductions de prix chez Johnson sont authentiques. On donnera gratuitement toute marchandise sur laquelle un client peut prouver que le prix en a été majoré avant de la mettre en vente. Notez les item-échantillons annoncés un peu partout dans les pages d'annonces de ce journal. G H Johnson's Furniture Store, 111, rue Murray juste à l'ouest de Dalhousie. 5-5147 Frais d'exploitation peu coûteux, veut dire bas prix 18-300

LIQUIDATION

... de meubles d'échange, maintenant en cours jusqu'au 16 juillet. Nous vendons plusieurs articles à prix d'achat et un léger supplément pour frais de manipulation.

BUFFETS DE SALLE A MANGER, ch, et plus **$4.95**
BUFFETS A DEJEUNER et plus **$6.95**
COIFFEUSES et plus **$4.95**
MOBILIERS DE CHESTERFIELD, et plus **$7.95**
ENSEMBLES DE SALLE A MANGER, et plus **$39.00**
LITS, tout acier, et plus **$3.95**
POELES à CHARBON et à BOIS, et plus **$8.95**

ET

... 100,000 autres item. Entrez et visitez. Ce département a un étalage d'une rue à l'autre.

Satisfaction garantie sur tous articles ou argent remis.
N. B. On peut toujours faire mieux pour du comptant.
Visitez le plus grand département d'échanges en meubles d'Ottawa.
Ouvert 6 jours par semaine.
Notre personnel pour la vente parle 6 langues, à savoir, le français, l'italien, l'ukrainien, le polonais, le russe et l'anglais.

G. H. Johnson's Furniture Ltd.
DEPARTEMENT DES ECHANGES
111, RUE MURRAY
Juste à l'ouest de Dalhousie
5-5147
Bas coût d'exploitation — Bas prix
18

REFRIGERATEURS 35c par jour, modèles flambant neufs 1955, pour seulement $10 par mois après un léger paiement initial, prix de vente $20[illegible] pour les modèles de 7 pi. cu. Garantie de manufacture de 5 ans, en plus de notre propre garantie d'un an. Votre réfrigérateur ou ameublement actuel accepté comme paiement initial ou paiement initial partiel. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray 5-5147 18-300

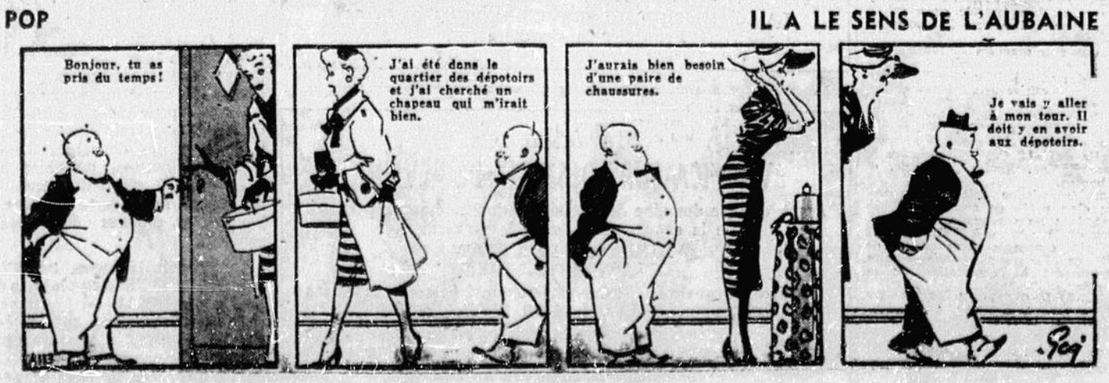
REFRIGERATEUR modèle 5L "Seal unit" en parfait état. S'adresser: 274 Olmstead, Eastview. 2-8722. 18-156

INSTRUMENTS ARATOIRES
A PRIX
GRANDEMENT REDUITS

Lieuse Cockshutt **$695**
Tracteur Cockshutt No. 50 avec P.T.O. et engrenage de haulage **$2,895**
Tracteur Cockshutt No. 30 **$1,995**
Tracteur Cockshutt No. 20, avec système hydraulique complet **$1,395**
Cultivateur pour Cockshutt No. 20 **$149**
Chargeuse de foin Cockshutt 3A **$350**
Batteuse Forano **$1,095**
Unité de puissance LeRoy **$349**
Unité de puissance Waukeshaw **$249**
Pompe à incendie Cub **$159**

Peuvent être vus au 95 de la rue York
Demandez M. Evans
126, rue York
Tél.: 4-9856 ou 2-9889
18

POP — **IL A LE SENS DE L'AUBAINE !**



(A vendre (divers) (18)

REFROIDISSEUR à Coca-Cola, bon état, $65. 4-1818. 18-156

ROBE de mariée, 13 ans, blanche, longue avec crinoline. PR 7-2031. 18-156

ROBE de mariée, tulle avec manteau en dentelle, très propre, souliers, voile, couronne. 98 Dollard, Hull. 18-157

TAPIS toutes les grandeurs, toutes les couleurs. Axminsters Wiltons, Broadlooms, poils tordus. Rabais spéciaux. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111. rue Murray. 5-5147. 18-300

TELEVISEUR combiné avec radio et tourne-disques à 3 vitesses, noyer, prix rég: $599, prix de vente $289. G H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. 5-5147. 18-300

5 TONDEUSES à gazon, 5 bicyclettes usagées de $3.00 à $9.00. 100 Eddy, Hull. 18-157

"TRAILER" deux roues, formant cabine touriste, $100. S'adresser Armand Cousineau, Boulevard Saint-Laurent, Cyrville. 18-157

VALISES, entièrement renforcies, poignées de cuir solide, 28 pouces de long, 15 pouces de profondeur et 18 pouces de haut. Chacune $2.95. Nous avons un choix de 600. G. H. Johnson Furniture Ltd., département des échanges, 111 rue Murray. 5-5147. 18-300

A vendre ou à louer (20)

MAISON à vendre ou à louer, 7 pièces, électricité, eau courante. S'adresser Lionel Rivard, Plantagenet. 38 S. 21. 20-161

A louer (logements) (22)

1 AOUT, Hull, central, 3 pièces, moderne, chauffé éclairé; poêle, réfrigérateur; couple, $75. 88 Maisonneuve, Hull. 22-157

APPARTEMENT 3 pièces à louer, PR7-4283. 22-158

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffée, éclairée, usage du téléphone, adultes seulement. 96A Laval, Hull. 22-157

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, libre 1er août, 5-8366. 22-161

APPARTEMENT 3 pièces avec chambre de bain privée. Libre Pour adultes seulement. PR7-9164. 22-156

APPARTEMENT neuf, moderne, chauffé, 3 chambres, cuisine, salon, $100. 336 Maisonneuve, près nouvelle Imprimerie Nationale, Hull. PR7-6017. Après 6 h., PR1-1928. 22-157

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, 61 Frontenac. Hull. 22-156

APPARTEMENTS à louer, 155 Caron, 12 Richer. 3 Joanisse, Hull. 22-159

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain, poêle, réfrigérateur, chauffé, $85. 2-9983. 22-157

APPARTEMENT, chauffé, 2 chambres à coucher salon, cuisine, chambre de bain moderne, planchers bois franc. Libre. $80. 97 Bourque, PR7-1496. 22-157

APPARTEMENT neuf, 5 pièces, chauffé. Accepterais un enfant. Près nouvelle imprimerie, $75. 9 Gauthier, Hull. 5-2370. 22-156

APPARTEMENT neuf, chauffé, 2 chambres à coucher; excellent sous tous rapports. — 35 Viger, Hull. PR7-1502. 22-300

CHAMBRE et cuisine, meublées, chauffées, éclairées, réfrigérateur, entrée privée. Libre. 66 Carillon, Hull. 22-158

CHAMBRE et cuisine meublées, chauffées, éclairées, entrée privée, libre 1er août. 82, Nicolet, Wrightville, après 6 heures. 22-157

DUPLEX 4 pièces, solariums, libre, 35 boul. St-Joseph, Hull. 22-158

DUPLEX (bas) chauffé à l'huile. Nouvellement décoré, garage. Conviendrait à couple qui travaille ou avec bébé. Entre 7 et 9 h. 5-7020. 22-157

EASTVIEW — Appartement, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, $85. SH 6-8995. 22-160

GATINEAU, grand logis chauffé, vacant, 3 chambres coucher, $80. 290 Elm, MO 3-5856. 22-158

FILLE sérieuse pour partager appartement fourni près Université. 4-4873. 22-156

LOGEMENT 3 pièces à louer. PR 7-2420. 22

LOGIS, gros filage, possession. 15 juillet, pas d'enfants. M. Legault. PR 7-8361. 22-157

LOGIS moderne, sous-bassement 3 chambres à coucher, Eastview. $70. SH 6-4026. Entre 5 et 7 p.m. 22-160

LOGIS 3 pièces et chambre bain, chauffé, eau chaude. 53 Glaude, Gatineau. MO 3-4579. 22-156

LOGIS neuf chauffé, 2 chambres, salon, cuisine, chambre bain complète, gros filage. 186 Kent, Hull. 22-156

LOGIS, 2 pièces et chambre de bain, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée privée. Jeune couple. 127 Binet. PR7-6203. 22-158

LOGIS, haut, 3 pièces, toilette, fournaise et réservoir à l'huile fournis. Adultes. Libre. Wrightville. PR7-5665. 22-161

LOGIS privé, 3 pièces. S'adresser à 32 Falardeau. Hull. 22-158

LOGIS — 337 Boulevard St-Joseph; adultes seulement. Tél: PR7-4714. 22-156

LOGIS moderne pour 2 adultes. Salle de bain complète, balcon, stores vénitiens, gros filage. 269 Maisonneuve, Hull. PR7-7730. 22-162

LOGIS moderne, 2 chambres à coucher, cuisine et chambre de bain en tuile, $70. 39 Verdun, Hull, PR7-7034. 22-300

MAISON chauffée, moderne, 5 pièces plus solarium, stores vénitiens. 15 août $95. PR 7-9023. 266, Boul. Saint-Joseph. 22-156

PTE-GATINEAU, logis 3 pièces, bas. Signalez: PR7-2992. 22-157

A louer (logements) (22)

RUE LAURIER, Hull: face au parc et la rivière. Logis moderne de 5 pièces, dans un des plus beaux immeubles de la rue. Réfrigérateur électrique et poêle, $75 par mois. Eug. Lavoie. PR7-4071. Agent: Roméo Pigeon, 2-7384. 22-300

RUE Wellington Hull. Endroit spacieux et idéal pour commerce à louer pour $90 par mois à partir du 1er août. PR1-1853; PR7-5200. 22-300

A louer (chambres) (23)

BIEN central, chambre meublée, privilèges, 2-5297 ou 3-8770. 23-160

CHAMBRE pour dame de préférence. S'adresser: 130 Marquette, Eastview. 23-161

CHAMBRE-VIVOIR, rue Rideau. Avec privilèges, pour dame. 2-9864. 23-161

CHAMBRE meublée, pour 2 hommes, privilèges de cuisson, avec bain. SH 6-1766 23-157

CHAMBRES meublées, gril. 71 Charlevoix. Hull. 23-156

2 CHAMBRES non meublées dans appartement, 1 ou 2 dames, tranquilles qui travaillent; près autobus, permis de cuisson. Après 6 heures PR7-7678. 23-157

CHAMBRE non meublée, permis de cuisson. 6-4929. 23-160

2 CHAMBRES non meublées, fraîchement décorées, 1er étage, eau chaude, usage téléphone. Après 6 hres 3-6848. 23-157

CHAMBRE meublée pour hommes, ou couple central. Tél: 3-3361. 23-158

CHAMBRE — cuisine meublée, eau chaude, chambre de bain complète, balcon, Téléphone. 110, Montcalm. PR 7-6276. 23-157

CHAMBRES — 93 Victoria ou 132 Notre-Dame, Hull. Tél: PR7-3337. 23-157

CHAMBRE éclairée, privilège de gril. Basse-Ville. 63 Williams. 23-161

GRANDE chambre meublée pour personne sobre, eau chaude, usage téléphone. 257, Bruyère, 3-5017. 23-157

GRANDE chambre meublée, près Hôpital général. Sign. 2-1065. 23-156

GRANDE chambre meublée. Tél. et eau chaude. 211 Bruyère. 23-160

GRANDE chambre non meublée pour dames ou filles, près Hôpital Général 57 Saint-André. 23-161

GRANDE chambre meublée, 134 Guigues, app. 2. 23-156

TRES grande chambre non meublée pour dame ou jeune fille qui travaille, toutes commodités, rue Dalhousie, 3-8641. 23-156

A louer (divers) (24)

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadème, mantes fourrure. PR 7-7980. 24-300

ROBES de soirée mariées, filles d'honneur tout dernier cri. Tél. 4-2253. 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, voiles, habits, tuxedo, etc. Modes courantes. Salon Martin, 163 Bolton, 5-5505. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour hommes. 160 Leduc. Hull. PR 7-2861 26-300

CHAMBRES et pension dans maison privée, hommes. Signaler PR7-6736. 26-156

CHAMBRES et pension dans maison privée, hommes. Signaler PR7-6736. 26-161

CHAMBRE et pension pour messieurs. S'adresser: 50 Brébeuf, Hull. 26-158

Villégiature (26A)

AUX VIEUX PINS — Chalet à louer, élcetricité. Appeler: MO3-5523. 26A-176

CAMPEMENT à louer au Lac de L'isle — Iron Lake. Signaler: PR7-8352. 26A-158

CHALET à vendre, neuf, 4 chambres, à Cumberland. S'adresser: Philippe Morin, Cumberland, Ont. Tél: Rockland, 212s25. 26A-158

CHALET à vendre East Templeton, 5 pièces, près rivière, propre, 101 Georges, Ottawa, après 7 heures du soir. 26A-157

LAC-DES-PLAGES: — Chalets à louer. S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont. Tél: 3833. 26A-15 août

3.-EDGAR DUSSAULT ET FILS
Assurances — Immeubles
191 Principale — PR7-3835
Le service n'est jamais trop bon.
Nos agents le soir:
Julien Groulx, PR7-8850
Jean-Marie Séguin, PR1-1427
Georges Groulx PR7-8947
G.-H. Groulx, PR1-1721

LAC STE-MARIE chalet de 2 chambres à coucher, salon et cuisine. Construit en 1952. $2,400, $1,200 à compte.

DESCHENES, 10 minutes du centre de Hull Chalet de 2 chambres à coucher salon, cuisine, toilette, eau chaude et froide. Le tout complètement meublé, réfrigérateur et poêle électrique compris. Prix, $4,500.

PRES STE-CECILE DE MASHAM, sur terrain 100 x 350, magnifique chalet d'été complètement meublé, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, électricité partout Prix, $5,000. Termes avantageux 26A-300

MAISON d'été à louer, par semaine ou mois, 35 milles d'Ottawa, Poltimore, Qué. PA2-2755. 26A-150

CHALET à vendre à Deschênes. 6-5593. 26A-162

CROW'S NEST chalets meublés, fin de semaine, à la semaine ou au mois. 4-1423. 26a-169

CHALET 3 pièces, électricité, à louer pour juillet seulement, $15 par semaine. Valéry Chénier, Farrelton, Qué. 26a-157

Villégiature (26A)

LAC LA PERDRIX, via Pointe-Gatineau: camps à louer. S'adresser samedi, dimanche, M. Desaulniers, même endroit. 26A-170

BORD DU LAC BLUE SEA
GRAND chalet, 7 pièces, meublé, tout fourni; chambre de bain, eau chaude ou froide, toutes commodités de ville; belle plage, bonne pêche. Taux: une semaine $50; 4 semaines $175. Tél: PR7-3523. 26A

LOUIS TITLEY
18 Rideau, Ottawa, 3-1168
MANIWAKI. Lac 31 Milles: Chalet 22x30, partiellement équipé; véranda 7x30 grillagée, ainsi que hangar à bateau, double, 25x30, sur terrain d'une acre. Privilèges. $5,000; termes. N. Potvin, 4-3426. 26A-300

LUSKVILLE — Chalets d'été éclairés à louer au mois ou à la semaine. PR7-6516. 26A-159

LAC SIMON, site idéal pour vacances: chambre ou chalet avec pension. 3-7095 soir. 26A-165

LAC McGregor, chalet meublé à vendre. PR7-5534, avant midi. 26A-158

LAC SIMON, 6 chalets, vendre; ou louer mois semaine, fins semaine; électricité, plage. Informations, MQ3-5854. 26A-

LUSKVILLE — Camp à louer, meublé, eau courante, électricité, chaloupes, PR7-5989. 26a-159

MAISON D'ETE complètement équipée dans Gatineau, avec bateau Peterborough de 15 pi., seulement $2,000. Conrad Sigouin, 8-6479. Agent: Roméo Pigeon, immeuble. 2-7384. 26A-300

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER — Chalets modernes, meublés, fournitures de lits, ustensiles; électricité, eau courante, toilette intérieure; plage magnifique. Tél: PR7-3523. 26A-300

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto; batterie, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. — 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Service d'automobiles PATTERSON
MOTORS LTD.
et CAMIONS FARGO
CHRYSLER, PLYMOUTH
478, rue Elgin 6-3654

Transfert-camionnage (30)

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. — 4-1201. 30-300

ENTREPOSAGE de meubles empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. Tél: PR 7-8944. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

CARON radio télévision. Service rapide. Prix raisonnable. 217 Notre-Dame. Hull. PR1-2144. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR1-1988. 31-300

INSTALLATION d'antenne de téléviseur. $20. Service jour et nuit. 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTE EN TV
REPARATIONS de tout genre. Service 24 heures. — 180 Eddy, Hull. 6-2163. 31-300

Combustible (32)

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR 7-1143 32-300

SLABS bois mou $10; gros voyage $3.50; slabs bois franc, $16; gros voyage $5. Tél: PR 7-9972. 32-300

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.3: réservoirs à l'huile, neufs 200 gallons, $30. Installation de brûleurs à l'huile, 1, rue Walker — PR7-7386. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

Argent à prêter (37)

ARGENT obtenu rapidement strictement confidentiel ville, campagne. première hypothèque. Ecrire 2037 St-Denis, Montréal, HA-1419. 37-158

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$20 à $2,500
Tél.: 3-1149
argent accordé le même jour
COMMUNITY FINANCE
48, RUE RIDEAU
37

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles: aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières, aubaines. Machines reconstruites. — Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. 2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 86 Gloucester. Entre Metcalfe et O'Connor. Tél: 2-2335. 43-300

Electriciens (55)

DEZIEL ELECTRIQUE
Entrepreneur électricien. — Tous genres d'installations. 173 Notre-Dame, Hull. PR1-1557. 55-158

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy. Hull. PR 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire. résidence, 5, rue Fontaine. — PR 7-9826. 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler 2-5706; soir 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

Couvreurs (62)

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

Réparations (63)

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A Gratton Inc., 163A Principale, Hull. 5-7429. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Poussins (65)

POUSSINS Hillside, en croissance. Poulettes de 2 semaines et plus. Ou White Rocks Arbor Acre blancs, d'un jour. Et poulets à rôtir. Attrayants bas prix pour un vaste choix. Demandez-nous les détails. P. E. Levesque, Casselman. 65-156

Monuments (69)

200 monuments à 10% de réduction
TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catolgue sur demande. Avant d'acheter venez comparer nos prix. Monuments pour $45.00. Saint-Martin et Fils, 359 Maisonneuve. Hull. PR7-5822. 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE, monuments, 375 chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous, et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600; SH 9-2464. 69-300

Remerciements (74)

LES MEMBRES des familles Fortin et Brazeau remercient sincèrement tous leurs parents et amis qui à l'occasion du décès de Victor Fortin, survenu le 27 mai dernier, leur ont témoigné des marques de condoléances, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-156

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
Soumission

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant à leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 2h.00 p.m., heure avancée de l'Est,

LE MARDI, 26 JUILLET, 1955

pour le dossier #120-3-3G8 Ouvrage #DND 3/54 (Marine) CONSTRUCTION DE SIX (6) UNITES DE LOGEMENT, ET DE TOUS LES SERVICES, DISTRIBUTION ELECTRIQUE NON COMPRISE, A GLOUCESTER, ONTARIO.

Les plans, devis et documents de contrat peuvent être obtenus par les entrepreneurs principaux seulement, à l'adresse soumentionnée.

Un dépôt de $100.00 est requis pour chaque série de plans et documents. Deux séries de plans et documents seront fournis aux entrepreneurs principaux qui en feront la demande. Ce dépôt sera confisqué si lesdits plans et documents ne sont pas remis à ce bureau, intacts et en bon état, le ou avant le dixième jour qui suivra l'adjudication du contrat.

Les sous-entrepreneurs et fournisseurs de matériaux pourront voir les plans au Ottawa Builders' Exchange, 575 avenue Laurier-ouest, Ottawa, Ontario, au Toronto Builders' Exchange, 1004 Bay St., Toronto, Ontario, à la succursale de la S.C.H.L., 270 avenue Carling, Ottawa, Ontario, au bureau des prêts de la S. C. H. L., chambre 3, 229 rue Raglan, Renfrew, Ontario, et à ce bureau.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité tel que prescrit dans les documents de contrat. Un tel dépôt servira à indemniser le propriétaire contre la perte en cas de retrait de l'heureux soumissionnaire subséquemment à l'acceptation de sa soumission.

TOUS LES CHEQUES DOIVENT ETRE FAITS PAYABLES A LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

K. I. Stricker, Ing. P.,
40 Eglinton Avenue East,
Toronto 12, Ontario.

La NBA respectera la suspension du boxeur Johnson

PROVIDENCE (P.A.) — Tony Petronella, président de la National Boxing Association, a annoncé la suspension du boxeur Harold Johnson par la Pennsylvanie.

La Commission athlétique de la Pennsylvanie a suspendu Johnson pour six mois mercredi soir parce qu'il n'a pas rapporté qu'il était malade avant son combat du 6 mai contre Julio Mederos.

Johnson, qui fut longtemps l'aspirant no 1 au titre mi-lourd d'Archie Moore, s'est affaissé après le deuxième round du combat et les médecins de la commission ont subséquemment rapporté qu'il avait été drogué. La commission n'a pas indiqué s'il avait été déterminé qui lui a administré la drogue.

Une équipe de l'ouest invitée en Russie

VANCOUVER (P.C.) — Le Vancouver Sun rapporte que la ligue de hockey de l'Ouest sera bientôt invitée à envoyer un club à Moscou en avril prochain pour y jouer une série de parties hors concours.

Le rédacteur sportif Erwin Swangard dit avoir reçu mercredi une lettre de N. Kropotkoff, secrétaire du club de hockey soviétique, disant que l'invitation sera envoyée à la WHL, une ligue professionnelle, d'ici quelques semaines.

Une proposition d'envoyer un club d'étoiles de la WHL fut d'abord faite le printemps dernier, mais il fut décidé d'attendre un an.

Le président de la ligue, Al Leader, a déclaré jeudi, qu'il est toujours en faveur d'envoyer un club en Russie.

Ça a pris du temps

PORTLAND, Oregon (P.A.)— Frank Leichleidner, vétéran de la première grande guerre, qui combattit en France en 1917 et s'y mérita le "Purple Heart" pour sa bravoure, vient de recevoir sa décoration par la poste, cette semaine, 32 ans après avoir été avisé de l'honneur qui lui était accordé.

Remerciements (74)

SAINT-AMOUR — La famille Victor Saint-Amour, de Breckenridge, Québec, remercie sincèrement tous ceux qui à l'occasion de la mort de M. Victor Saint-Amour, survenue le 30 juin dernier, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes, tributs floraux, messages de condoléances, visites, ou assistance aux funérailles. 74-157

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialiste en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

Les écoles publiques auront des concierges

La Commission des écoles publiques d'Ottawa a décidé, hier soir, d'engager des concierges pour prévenir les vols qui se commettent chaque année, dans les écoles, surtout pendant les vacances.

Depuis quelques semaines, neuf vols ont été perpétrés dans les écoles publiques d'Ottawa.

Le secrétaire a lu à l'assemblée une lettre du directeur de la Sûreté municipale, M. Duncan McDonell, dans laquelle le premier policier d'Ottawa assure la Commission de son appui.

Premier pique-nique de cette saison au parc Brewer

Le premier pique-nique de la saison, organisé par les Services récréatifs d'Ottawa, avait lieu le 6 juillet, au parc Brewer. Divers concours sportifs ont eu lieu. Les jeunes ont semblé s'amuser mieux que jamais.

Voici les noms des jeunes Canadiens français qui ont remporté des prix: Michel Dupuis, Jean-Paul Martin, Jean Lalonde, Linda Paquette, Annette Villeneuve, Monique Sarault, Jack Deneault, Dianne Tremblay, Claire Schingh, Gisèle Deneault, Thérèse Viau, Pierre Guilbault, Maurice Lachance, François Deneault, Yvon Dumontier, Robert Miron, Gisèle Deneault, Rita Bélanger, Diane Prézeau, France Denault, Maurice Lachance, André Lavigne, Monique Soulière, Eugène Ladouceur, Gaston Bresson, Jean Lalois, Roger Tremblay, Richard Lachance, Michelle Connolly, F. Beauchamp, Lise Vermette, Rita Vermette, Rita Chouinard, Maurice Lachance, Giselle Deneault, Rita Bélanger, Rochelle Jean-Louis, Robert Ladouceur et autres.

Au nombre des organisateurs se trouvaient Mlle Odette Leduc et M. J.-R. Groulx.

Les meneurs

(Presse Associée)

LIGUE AMERICAINE

	AB	P	Cs	Moy.
Kaline, Détroit	312	68	117	.375
Fox, Chicago	316	46	106	.335
Smith, Cleveland	332	68	107	.322
Doby, Cleveland	261	48	84	.322
Kuenn, Détroit	284	47	91	.321

Points—Mantle, New-York, 69.
Points produits—Jensen, Boston, 69.
Coups sûrs—Kaline, Détroit, 117.
Doubles—Finigan, Kansas City, 21.
Triples, Mantle, New-York, 77.
Coups de circuit—Zauchin, Boston; Kaline, Détroit et Mantle, New-York, 18.
Buts volés—Rivera, Chicago, 12.
Lanceur—Konstanty, New-York, 6-0—1.000.
Retraits au bâton — Score, Cleveland, 130.

LIGUE NATIONALE

	AB	P	Cs	Moy.
Ashburn, Phila.	264	47	91	.345
Campanella, Bkln	242	42	81	.335
Snider, Brooklyn	301	71	98	.326
Aaron, Milwaukee	320	51	103	.322
Moon, St-Louis	306	48	98	.320

Points—Snider, Brooklyn, 71.
Points produits—Snider, 87.
Coups sûrs—Aaron, Milwaukee, 103.
Doubles—Repulski, St-Louis, 20.
Triples—Bruton, Milwaukee, 9.
Coups de circuit—Snider, Brooklyn et Kluszewski, Cincinnati, 28.
Buts volés—Boyer, St-Louis, 15.
Lanceur—Newcombe, Brooklyn, 14-1, .953.
Retraits au bâton — Jones, Chicago, 114.

Les favoris dominent facilement au tournoi amateur de golf de l'Ontario

KITCHENER (P.C.) — Tous les favoris ont facilement franchi une première étape alors que le tournoi amateur de golf de l'Ontario entreprend sa deuxième ronde, avec un groupe de 64 golfeurs.

Lors de la première ronde, mercredi, un groupe de 121 aspirants étaient à l'oeuvre sur le terrain de golf Westmount. Moe Norman, un joueur de Kitchener qui joue au club Rockway, et Jerry Magee se sont facilement qualifiés, hier, puisqu'ils ne furent pas obligés de jouer. Ces deux joueurs occupent les première et deuxième positions sur l'équipe interprovinciale de la coupe Willingdon.

Dave Morland, de North Bay, et Nick Weslock, de Windsor Essex, qui sont présentement sur un pied d'égalité pour la troisième position sur l'équipe de la coupe Willingdon, remportèrent chacun des victoires de 4 et 3, hier. Morland triompha de Bruce Dougall, du club St. George de Toronto, pendant que Weslock, qui gagna le titre amateur en 1944 et 1950, l'emporta sur Don Vyse, de Peterborough.

Grand Shirk, champion de l'année dernière, qui joue sur son propre terrain, enregistra une victoire sur Jack Kenney, du club Highland de London.

Un golfeur de 17 ans, qui la semaine dernière gagna le tournoi junior, Gary Cowan, de Kitchener, enregistra une victoire de 6 et 5 sur Ted Beasley, du club Downsview de Toronto. Un autre jeune golfeur de Kitchener, Warren Rehkopf, du club Westmount, a éliminé le vétéran Herb Epstein, du club Oakdale de Toronto, 3 et 2.

Val Harrit surprend en éliminant Paul Wiley au tournoi de tennis de Québec

MONTREAL — (P.C.) — Val Harrit, de Montréal, un joueur non classifié a cédé le premier set à Paul Willey, de Vancouver, puis a gagné les trois autres pour causer une surprise et passer à la semi-finale du tournoi pour le championnat de la province de Québec.

Harris a disposé de Willey 5-7, 7-5, 6-3, 6-3. Willey est classé au quatrième rang au Canada.

Henri Rochon, de Montréal, et Larry Barclay, de Vancouver et Montréal, ont également gagné leur match de quarts de finale, bien que Barclay ait dû jouer cinq sets.

Rochon a défait Don Fontana, de Toronto, 6-2, 7-5, 6-3 Barclay a éliminé Jack Spencer, de Montréal, 0-6, 6-2, 4-6, 6-3, 6-2.

Dans les semi-finales d'aujourd'hui, Rochon fera face à Barclay, tandis que Harrit rencontrera Robert Bédard, de Sherbrooke, qui a gagné son match des quarts de finale mercredi.

Chez les dames

Dans les simples pour dames, Hanna Sladek, de Montréal, a facilement vaincu Miriam Rainboth, d'Ottawa, 6-1, 6-1, dans un match semi-final, tandis que Connie Bowman, de Hollywood, l'emportait contre Shirley Harrit, de Montréal, 6-3, 6-2. La finale des dames sera disputée samedi.

Dans les doubles pour hommes, Bédard et Don Fontana ont défait John Swann, de Vancouver, et David Piers, de Halifax, 6-1, 6-2.

Larry Barclay et Paul Willey ont défait Roland Godin, de Montréal, et Val Harrit, 6-2, 6-2.

Henri Rochon et Raymond Pagé, de Montréal, ont défait George Robinson, de Montréal, et Ellis Tarshis, de Montréal, 6-3, 6-4.

Brenden Macken et Edgar Lantier, de Montréal, ont défait Jack Spencer et Smith Chapman, également de Montréal, 6-2, 6-3.

ASTHME
Soulagé par la

Fumez **ASMYNAL** cigarettes antiasthmatiques
ASMYNAL a changé la vie de milliers de personnes souffrant d'asthme, de fièvre des foins, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de suites de vieilles bronchites. ASMYNAL décongestionne et calme les voies respiratoires dès les premières bouffées que vous aspirez, puis les crises diminuent et s'espacent. Elles sont maintenant présentées dans un nouvel empaquetage commode et discret, semblable au paquet de cigarettes ordinaire.
En vente dans les pharmacies

Campanella devra attendre encore

YITTSBURGH (P.A.) — Les Dodgers de Brooklyn ont annoncé jeudi que Roy Campanella ne pourra définitivement pas agir comme receveur dans la joute d'étoiles de mardi prochain.

Après un examen par les médecins à New-York, il a été décidé que Campanella se reposerait au moins une autre semaine.

Campanella, qui a joué comme receveur pour le club d'étoiles de la Nationale depuis 1949, s'est blessé au genou gauche le 21 juin.

Ste-Bernadette remporte une victoire de 5-3

Le Sainte-Bernadette a remporté une victoire de 5-3 sur le Centre Récréatif, hier soir, lors d'une joute régulière de la Ligue de baseball midget de Hull. G. Pagé, avec l'aide de Jean-Pierre Cormier à la septième manche, fut le lanceur gagnant. R. Léonard subissait le revers.

Cormier fut le meilleur cogneur des gagnants avec trois coups sûrs en trois voyages au marbre. G. Meloche frappa deux coups sûrs pour les perdants, dont un long triple.

Un Bon Cigare à 5¢

DAILY DOUBLE

VILLE D'OTTAWA
VENTE DE PROPRIETES MUNICIPALES

Des soumissions cachetées adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Ottawa, Ontario, et indiquées "Soumission pour l'achat de propriétés appartenant à la ville", seront reçues par son secrétaire jusqu'à 12h.00 (midi), heure avancée de l'Est, le 18 juillet, 1955. Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt sous forme de chèque visé, au montant de 10% de la soumission et le solde du prix d'achat devra être acquitté dans les 30 jours qui suivront l'acceptation de la soumission. La municipalité se réserve le privilège de refuser toute soumission et d'accepter la première soumission reçue si le montant offert est le même pour l'une ou l'autre des propriétés. La vente de ces propriétés est sujette à un prix de réserve.

L'acheteur doit convenir de commencer en dedans d'un an, la construction d'un immeuble sur la propriété, ne dépassant pas les dimensions spécifiées ci-dessous. Toutes les conditions de vente doivent être conformes aux règlements de vente ordinaires, copie desquels peut être étudiée au bureau des Commissaires.

L'on peut se procurer des copies de formules de soumission au bureau des Commissaires.

No de série	rue	Côté	Dimension	No de lot	No du Plan	Usage réservé
1.	rue Booth	Est	100 x 100.3'	6 et 7	11285	Voir ci-dessous
2.	Ave Northwestern	Ouest	50 x 130	8½ x 12	331	
3.	Robin Lane	Nord	50 x 136	PT. noir 12	42	
4.	Robin Lane	Nord	50 x 136	PT. noir 12	42	
5.	Ave Larose	Nord	75 x 98	845 à 847	346	
6.	Ave Raven N	Nord	50 x 99	588 à 589	346	
7.	Ave Raven	Nord	75 x 99	598 à 594	346	
8.	Ave Shillington	Nord	50 x 100	81	314	
9.	Ave Raven	Sud	50 x 99	527 et 526	346	
10.	rue King	Ouest	63.25 x 100	N. 63.25 de 180	314	
11.	rue Silver	Est	58.75 x 100	N. 58.75 de 180	314	
12.	rue Silver	Est	58.75 x 100	S. 58.75 de N. 117.5 du lot 145	314	
13.	rue Silver	Est	58.75 x 100	lot 144 et sud 23.75 de 145	314	
14.	rue Larose	Nord	50 x 98	834 et 835	346	
15.	Ave Courtenay	Est	50 x 100	966	M29	
16.	rue Royal	Est	50 x 100	328	M28	

Emploi restreint:

Dans le cas des numéros de série 2 à 7 inclusivement, et 9, 14, 15, le genre de bâtisses érigées sur ce lot est contrôlé par un règlement de zonage et les conditions de vente stipuleront que l'on s'y conforme de même que l'on doit se conformer au code de construction municipal.

Dans les autres cas, soit qu'il n'existe pas de règlement de zonage ou que le règlement actuel de zonage soit sujet à être changé d'après le nouveau programme de zonage et conséquemment les restrictions suivantes seront incorporées dans l'acte de vente:

1. Une maison résidentielle de pas plus de 30' de hauteur avec un terrain de stationnement équivalent à un espace pour chaque unité domiciliaire.
8. Restreint aux maisons unifamiliales.
11, 11, 12, 13. Restreint aux maisons unifamiliales ou duplex.
16. Restreint aux maisons unifamiliales.

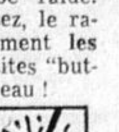
N. R. Ogilvie,
Greffier de la Ville.

ON DEMANDE
PLUSIEURS FONCTIONNAIRES JURIDIQUES
pour
LES MINISTERES DE L'ETAT
pour occuper des emplois en
DIVERS CENTRES du CANADA et à LONDRES (Angleterre)
TRAITEMENTS INITIAUX — JUSQU'A $5,100
Pour obtenir des précisions, écrire à
LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL, A OTTAWA
Demander la circulaire D92

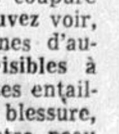
ON DEMANDE DES
VERIFICATEURS DES PRIX DE REVIENT
ayant, dans le domaine de la construction, quelque expérience de la comptabilité ou de la vérification
MINISTERE DE L'ETAT
EN DIVERS CENTRES
Les titres et qualités d'ordre professionnel ne sont pas exigés
TRAITEMENT — JUSQU'A $4,800, PLUS LES DEPENSES
Pour obtenir des précisions, écrire à
LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA
Demander la circulaire no D93

Pourquoi le rasage fait mal?

TOUT RASAGE RAS ENDOMMAGE LA PEAU SENSIBLE. Lisez comment remédier à cette misère — découvrez un NOUVEAU CONFORT EN VOUS RASANT !



Des études scientifiques révèlent que **votre peau n'est pas unie !** Elle est formée de "buttes et creux"; et dans ces buttes, pousse une barbe raide. Lorsque vous vous rasez, le rasoir coupe non seulement **les poils** mais aussi les petites "buttes" sensibles de la peau !



Aucune crème, **aucune** préparation pour rasage—ni **aucune** lame sur la terre peuvent empêcher ces dommages dus à un rasage ras ! En effet, pour chaque coupure de rasoir que vous **pouvez** voir, il y en a des douzaines d'autres plus petites, **invisibles à l'oeil nu.** Et ces petites entailles comme **toute** autre blessure, **brûlent,** et **piquent** votre peau sensible.

Le produit Noxzema 3-WAY MEDICAMENTE s'employant SANS BLAIREAU est "juste ce qu'il faut"! Aucune autre crème de rasage — instantanée, mousseuse ou sans blaireau peut mieux préparer la peau et assouplir la barbe raide !

Mais 3-WAY SHAVE **est plus qu'une merveilleuse crème à barbe sans blaireau.** Ce produit contient la médication Noxzema qui soulage la peau irritée **—souvent en trois secondes seulement**—qui aide à cicatriser les petites coupures du rasoir— et qui donne à votre visage une sensation de fraîcheur et de contentement !

Obtenez le meilleur rasage de votre vie—et en même temps, un traitement pour la peau ! Obtenez dès aujourd'hui la crème 3-WAY SHAVE Noxzema **médicamentée** qui s'emploie SANS BLAIREAU. Constatez la grande différence que vous apprécierez concernant l'apparence et la sensation sur votre visage !

Si vous vous rasez avec une **mousse savonneuse,** essayez 3-WAY SHAVE **avant** et **après** votre rasage habituel—vous serez réellement content ! **69¢, 89¢** et en tubes pratiques à **45¢.** Dans les pharmacies, magasins à chaîne et grands magasins.

Royaume des Enfants

Réfléchir — S'instruire — Désintéressement — S'amuser

Directeur: ONCLE JEAN

Section Mgr Brodeur

Maxville, Ontario,
le 29 juin 1955.

Cher Oncle Jean,

Voyant déjà la fin de notre année scolaire, nous nous sommes réunis pour la dernière fois. Le retour des vacances nous redonnait l'entrain pour notre edrnier programme. Voici ce qui s'y déroula:

1. Prière d'ouverture et serment d'honneur au drapeau.
2. "Sermon" récité par Juliette St-Louis.
3. Chant "C'était au temps des pommes" par Jeannette St-Louis et Gisèle Bourdon.
4. Lecture: "En été" par Jean Provost.
5. Récitation "Le mouton volé" par Cécile Charbonneau.
6. Devinettes par Yvon De Repentigny.
7. Chant: "Petite et grise" par le groupe de première année.
8. "Le coeur d'une mère" fut récité par Gisèle Bourdon.
9. Lecture "Le petit Jésus travaille" par Lise Carrière.
10. Les deux conférencières" St-Louis.
11. Chant "Sur la route de Dijon" par Lise Carrière, Claudette Beaulne et Gisèle Bourdon.
12. "Je veux ma mère" par Juliette St-Louis.
13. Petit morceau "Comme moi" par Cécile Charbonneau et Fernand St-Louis.
14. Chant "Sac au dos" par la deuxième année.
15. "Prends ton sac" fut récité par Claudette Beaulne.
16. Propositions:

1—Proposé par Gisèle Bourdon et appuyé par Lise Carrière que tous les élèves soient très prudents pendant les vacances.

2—Proposé par Jean-Marie St-Jean et appuyé par Juliette St-Louis que les élèves se fassent un devoir d'être fidèles à leur prière du matin et du soir pendant les vacances.

17. "O Canada" mit fin à notre réunion.

Yvon de Repentigny
sec.

Membres de la section

Laurier Meunier, prés.; Armand Lamer, vice-prés.; Robert Aubin,trés.; Henry Spinner, sec.; Eugène Julien; René Lortie; André Laflamme; Laurier DeSerres; Victor Leblanc; Douglas Séguin; Claude Lamoureux; Roger Tessier; Bernard Larue; Roy Tardiff: Donald Stone; Guy Tardif; Kenneth Josefsson; Maurice Brissard; Richard Tessier; Claude Billard; Ronald Dupras; Réjean St-Jean; Gérald Michaud; John Muir; René Rozon; Thomas Barry; Bernard Payant; René Lauber; Richard White; Allan Akins.

Le signal d'alarme

Le drapeau rouge n'est pas toujours le signe de la révolution. Déployé le long de la voie ferrée, c'est le signal d'alarme: il avertit le mécanicien qu'il faut s'arrêter et qu'il y aurait danger à aller plus loin.

Marius, mécanicien aux chemins de fer, avait expliqué cela à sa petite Mariette.

— Alors, papa, quand tu vois le drapeau rouge, tu t'arrêtes ?

— Oui, certes, sans quoi j'irais à la mort.

Marius était un brave homme; mais il avait l'habitude de boire. Mariette en gémissait, elle avait entendu dire que l'ivrognerie conduit à la mort. Elle songea...

Le soir de ce jour, quand le mécanicien rentra chez lui, il alla droit à l'armoire pour y prendre sa bouteille; mais il aperçut un petit drapeau rouge attaché au goulot.

— Tiens, dit-il, signal d'alarme!

Et il vit sa fillette qui souriait dans un coin. Il l'embrassa... et jamais depuis, il ne toucha à l'alcool.

L'eusses-tu cru!

—D'où viens-tu?
—De Pau.
—Et qu'y faisais-tu?
—J'y soignais une maladie du foie.
—Et toi, où étais-tu de ce temps-là?
—A Foix.
—Pourquoi?
—Pour y soigner une maladie de peau.

Malade et médecin

—Eh ! bien, docteur, comment me trouvez-vous?

—Très bien, vous avez encore les jambes un peu enflées, mais cela ne m'inquiète pas.

—Je comprends, docteur, si vous aviez les jambes un peu enflées, cela ne m'inquiéterait pas non plus.

Une drôle de raison

Le gros monsieur — Moi je ne fais jamais l'aumône.

Le miséreux — Ah, pourquoi?

Le gros monsieur — Parce que je ne veux pas faire aux autres ce que je ne voudrais pas qu'on me fit.

Charade

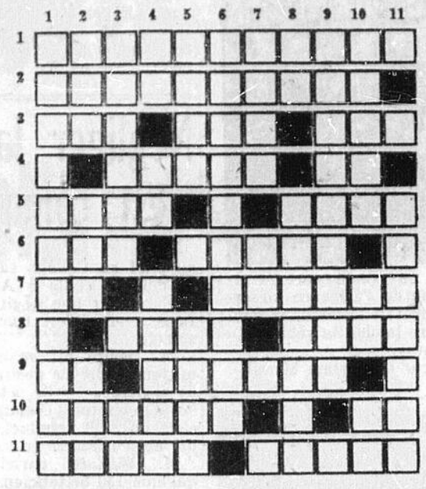
Pour guérir mon deuxième qui ravage la peau,
Le médecin ordonne de prendre mon premier.
Mon tout est pays de l'Inde.

* * *

Mon premier est une maladie de la peau.
Mon deuxième est un verbe ayant le même sens que: attacher.
Mon troisième est construit par l'oiseau.
Mon tout est un général qui organisa la colonie de Madagascar.

Réponses: Bengale (bain-gale). —Gallieni (gale-lier-nid).

Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Sofa destiné à un convive dans les festins romains.
2 — Qu'on peut présumer.
3 — Pointe d'une montagne — Tête d'une tige de blé — Pronom personnel.
4 — Longue portion de l'intestin grêle — Pronom indéfini.
5 — Abri — Produire un effet.
6 — Terre entourée d'eau — De cette manière.
7 — Carte à jouer — Lainage d'un mouton.
8 — Epoux — Partisane.
9 — Usages, coutumes — Enivrés.
10 — Fruit de la vigne — Conjonction.
11 — Intentes en justice — Demeure.

VERTICALEMENT

1 — Ornement de mélodie consistant en une petite note placée devant la note principale et ne comptant pour rien dans la mesure.
2 — Eclat de voix — Pronom personnel pluriel — Tamis.
3 — Etat d'une personne qui a perdu la vue — Pronom neutre anglais.
4 — Usages, coutumes — Article simple — Partie d'un bonnet, d'un chapeau de femme.
5 — Fines gouttelettes provenant de la condensation de la vapeur d'eau — Rayons d'une roue.
6 — Action d'imposer.
7 — Amalgame d'étain qu'on applique derrière les glaces pour qu'elles réfléchissent des objets—Numéro.
8 — Dans "obit" — Défaut de salive
9 — Caractère de ce qui est illogique.
10 — Uni de nouveau — Diphtongue — Conjonction.
11 — Instrument à pointe recourbée et tranchante.

Solution du problème d'hier

S	U	P	P	L	E	T	O	I	R	E
P	R	E	■	A	P	O	T	R	E	S
H	I	L	A	R	I	T	E	■	A	T
E	■	O	■	E	■	■	■	F	L	A
R	A	G	O	N	D	I	N	■	I	F
O	S	E	■	I	R	■	T	I	S	I
M	E	N	T	E	U	R	■	■	E	L
E	R	E	■	R	I	E	U	R	■	A
T	■	■	S	■	D	U	■	O	R	D
R	I	V	E	M	E	N	T	■	E	E
E	L	A	M	■	S	I	E	N	■	R

A la section Mgr Brodeur, Maxville

Bonjour, mes excellents petits amis.

Avez-vous bien tenu vos promesses? Prudence et piété?

Je l'espère, parce que vous avez toujours montré beaucoup, beaucoup de bonne volonté.

Et je m'en réjouis. La prudence vous éloignera de dangers qui attendent ceux de votre âge. Surtout, pendant les longs mois de juillet et d'août. Il y a tellement de pauvres petits qui meurent noyés, écrasés par des camions et des automobiles. Pensez-y; on meurt à tout âge, et souvent à cause de son imprudence.

Vous avez promis de prier aussi fervemment que pendant l'année scolaire. Je vous dis, moi qui suis votre ami douze mois par année: Priez davantage pendant les vacances que le reste de l'année. Vous êtes plus exposés à oublier.

Faites cela par amour de Dieu, de vos parents, et surtout de vos âmes. Votre récompense, vous la trouverez dans ces vacances que je vous souhaite débordantes de vrai bonheur.

Oncle JEAN

Canada

O toi, mon grand pays tout neuf, tu nous révèles
La volupté d'être à l'avant.

D'être au début de soi-même, à l'orée
De sa tâche, de son dessein, de son vouloir,
Et de songer que la nature est un miroir
Où la face de l'homme est encore ignorée,
Presque. O mon grand pays, où chacun à loisir,
Prodigue l'avenir dans le sillon qu'il trace!
Où tout un continent s'ouvre à notre désir!
Où l'on peut dire encore: J'ai l'honneur de choisir!
Où l'espérance a de la place!

Que ta beauté sait nous combler d'orgueil!
Que le sang roule à flots de l'or, de la musique
Dans l'exaltation presque physique
D'avoir tout l'avenir, d'être encore sur le seuil!

Ailleurs, tout est connu, de l'homme à la nature;
Cherchez un lieu désert, vous trouvez un chemin.
Mais nous... Que notre coeur soit encore sans rature;
Que nos rêves, chantant, partent à l'aventure
Vers ces pays d'en haut qui s'appellent Demain...

Que tout en soit, au préiude; le drame,
A nous qui possédons le plus riche décor,
Qu'il soit donné de la choisir, encor;
Qu'il nous soit accordé de modeler notre âme...
De qui, mon Canada, serions-nous donc jaloux,
Quand nous tenons encor l'heure préparatoire,
Ce privilège, unique, à tomber à genoux,
De savoir nos lauriers les plus beaux devant nous,
D'avoir devant nous notre Histoire?

Robert CHOQUETTE

Rafraîchissez-vous avec Kool-Aid
un paquet de 6¢ fait 2 pintes

FAIT PAR LES FABRICANTS DES DESSERTS JELL-O

Pensées religieuses

"Reçois, ma fille, la croix que je te donne et plante-la dans ton coeur, l'ayant toujours devant les yeux et la portant entre les bras de tes affections".

(Notre-Seigneur à sainte Marguerite-Marie)

Voici ce qu'Il a mis dans mon esprit pour occupation: "La croix est ma gloire, l'amour m'y conduit. L'amour me possède, l'amour me suffit".

"Avoir la croix dans ton coeur, c'est être crucifiée en toutes choses; la porter entre tes bras, c'est l'embrasser amoureusement toutes les fois qu'elle se présente comme le plus précieux gage que je puisse te donner de mon amour en cette vie".

(Notre-Seigneur à sainte Marguerite-Marie)

18 septembre 1864 — Béatification de sainte Marguerite-Marie par le Pape Pie IX.

Je veux que tu me serves d'instrument pour attirer les coeurs à mon amour. Je me sers des sujets les plus faibles pour confondre les forts et c'est ordinairement sur les plus petits et pauvres d'esprit que ma puissance se manifeste avec plus d'éclat, afin qu'ils ne s'attribuent rien à eux-mêmes".

(Notre-Seigneur à sainte Marguerite-Marie)

Simple recette

Thorine, le célèbre pépiniériste du Jardin des Plantes était très fier de ses produits.

Un jour qu'un de ses figuiers portait des fruits d'une précosité inaccoutumée, il cueillit deux des plus belles figues et les confiant à l'un de ses aides, il lui ordonna de les porter à Buffon.

Le domestique, tenté par la fraîcheur des fruits, en une bouchée en avala une.

Arrivé chez Buffon, il remit la corbeille ne contenant qu'une seule figue au savant naturaliste. Celui-ci, étonné, relut à plusieurs reprises le billet d'envoi et demanda au porteur:

— Ton maître m'écrit qu'il m'envoie deux figues; comment as-tu fait pour en faire disparaître une?

— Comme ça, monsieur, dit le domestique en absorbant l'autre.

Bien bonnes

Deux hommes tombent à l'eau et s'en tirent miraculeusement. Les amis, à qui ils apprennent leur aventure, interrogent:

—Mais comment avez-vous fait? Vous ne savez nager ni l'un ni l'autre?

—Ben quoi? s'étonnent les deux sauvés des eaux, nous avons continué à discuter.

Mot d'esprit

—Qu'est-ce que vous faites, Rosalie?

—Madame, je suis en train de monter des cendres.

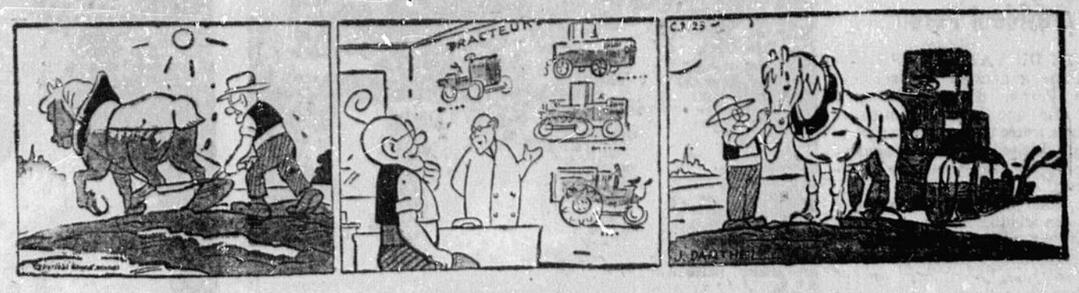
—Eh ! bien, quand vous aurez fini de monter des cendres vous descendrez mon thé . . !

Bonne fête

8 JUILLET 1955
Boudreau, Nicole, 10 ans, Ottawa.
Bouverat, Georges, 15 ans, Rutter.
Daoust, Claude, 15 ans, Sudbury.
Dumas, Jeanne, 12 ans, Cyrville.
Ethier, Monique, 11 ans, Plantagenet.
Ethier, Roger, 10 ans, Curran.
Gadoury, Carole, 6 ans, Holtyre.
Lamarche, Germaine, 7 ans, Cornwall.
Larocque, Albert, 12 ans, Eastview.
Leroux, Antoinette, 12 ans, Plantagenet.
Masson, Robert, 10 ans, Windsor.
Parisien, Bibiane, 14 ans, Alfred.
Richard, Charles-Réal, 15 ans, Malartic.
Sabourin, Gérard, 12 ans, Moose Creek.
Stebens, Michael, 13 ans, Saint-Laurent.
Trudel, Marcel, 14 ans, Perkins.
Quesnel, Juliette, 11 ans, Saint-Isidore.
9 JUILLET 1955
Aumond, André, 14 ans, North Bay.
Beaulieu, Yvette, 13 ans, Noëlville.
Dupont, Monique, 10 ans, Curran.
Ethier, Raymond, 11 ans, Plantagenet.
Hupé, Donald, 15 ans, Hammond.
Langlois, Lise, 5 ans, Orléans.
Massie, Liette, 5 ans, Thurso.
Sauvé, François, 7 ans, Hull.
Serré, Michel, 2 ans, Westree.
Théoret, Maurice, 14 ans, Ile Perrot.
Valiquette, Andrée, 11 ans, Buckingham.
19 JUILLET 1955
Brissette, Micheline, 11 ans, Gatineau.
Brisson, Lise, 10 ans, Maniwaki.
Chazron, Monique, 8 ans, Limbour.
Chartrand, Philippe, 8 ans, Curran.
Lalande, Suzanne, 3 ans, Wendover.
Landry, J.-Noël, 3 ans, Hull.
Leduc, Yvon, 14 ans, Saint-Isidore.
Leduc, Doris, 10 ans, Crysler.
Léger, Viviane, 15 ans, Ottawa.
Lalonde, Miranne, 5 ans, Cornwall.
Mailloux, Les, 5 ans, Windsor.
Moreau, Philippe, 13 ans, Waterloo.
Piché, André, 3 ans, Ottawa.
Rollin, Marguerite, 15 ans, Sainte-Rose.
Rouleau, Marc, 11 ans, Cornwall.
Saint-Louis, Irène, 14 ans, Ottawa.
Voisine, Georges, 8 ans Limoges.
Vidal Henri 7 ans, Montréal.
11 JUILLET 1955
Corneau, Lorraine, 14 ans, Sturgeon.
De Repentigny Huguette, 15 ans, Curran.
Faucher, Lydia, 2 ans, Windsor.
Gravel, Henri-Paul, 15 ans, Sarnia.
Lachapelle, Alain, 8 ans, Lac Ste-Marie.
Laliberté, Jeanne, 8 ans, Lachute.
Martel, Pierre, 9 ans, Hull.
Rainville, H., 4 ans, Sainte-Catherine.
Roy, Lucien, 4 ans, Bryson.
Tessier, Irène, 14 ans, Sarnia.
Thibodeau, Pierre, 1 ans, Hawkesbury.

NIMBUS

par J. Darthel



PHILOMENE

par Ernie Bushmiller

LOUISE et LOUIS

par Seeg

LE SURHOMME

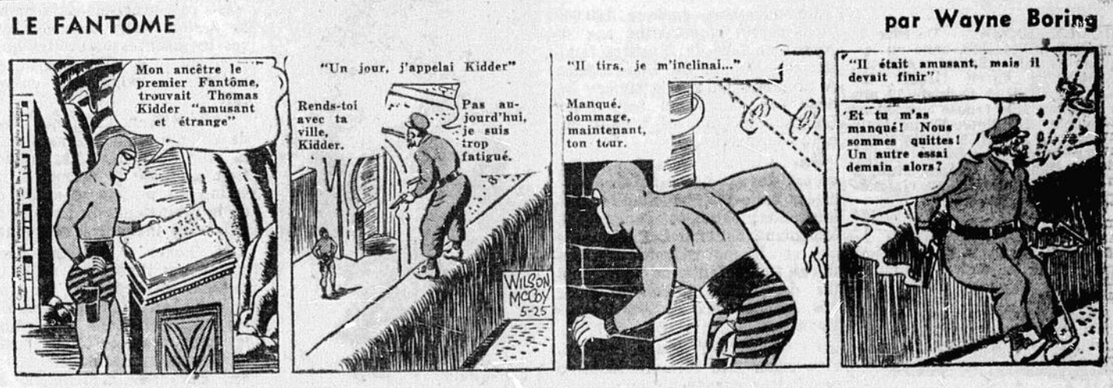
par William Ritt et Clarence Gary

MARISE DUCLAU et sa famille

par McEvoy et Striebel

LE FANTOME

par Wayne Boring



MANDRAKE, LE MAGICIEN

par Lee Falk et Ray Moire

LE CHEVALIER MASQUE

par Fran Striker

Message du Pape au président Peron

CITE DU VATICAN (P.A.) — Le Pape a déclaré au président Juan Peron, d'Argentine, qu'il prie afin que Dieu "illumine et émeuve votre coeur pour que le peuple bien-aimé de l'Argentine puisse vivre librement son catholicisme."

Le voeu du pape est exprimé dans un câblogramme personnel envoyé au président argentin.

C'était une réponse au câblogramme que Peron avait envoyé au Souverain Pontife à l'occasion de la fête de saint Pierre et saint Paul, la semaine dernière.

Incommodé par la chaleur, M. J. Goyette s'évanouit deux fois

M. Joseph Goyette, 42 ans, 196, rue Champlain, à Hull, incommodé par la chaleur, a perdu connaissance à deux reprises, hier.

Les ambulanciers de la maison Emond l'avaient d'abord relevé, vers 8 h. 15 hier matin, alors qu'il se rendait à son travail. Il est à l'emploi de la ville.

Il avait reçu des soins à l'hôpital du Sacré-Coeur, et on lui avait recommandé d'aller se reposer chez lui. Mais, hier après-midi, il a décidé de faire une marche.

Vers 5 heures, les ambulanciers Emond le relevaient encore, à l'angle des rues Eddy et Papineau. Il s'était de nouveau évanoui et s'était blessé au front en tombant.

Ses blessures ne sont pas graves et il a pu retourner à son domicile après avoir été soigné de nouveau à l'hôpital du Sacré-Coeur.

Les agents Philippe Côté et Jacques Emond ont fait les constatations là où l'homme est tombé la seconde fois.

Décès

CLOUTIER, MME NOEL — Dans un hôpital local le Jeudi 7 juillet 1955, est décédée à l'âge de 57 ans et 11 mois, Florence Corneau, épouse de Noël Cloutier. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph, Hull d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7.25 a.m. le lundi 11 juillet pour l'église St-Jean Bosco où le service sera chanté à 7.30 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-157

COUILLARD, DAVID L. — Dans un hôpital local le vendredi, 8 juillet 1955 est décédé à l'âge de 5 semaines, David L. Couillard enfant bien-aimé de M. et Mme Robert Couillard. Départ des salons Horace Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, le samedi, 9 juillet, pour se rendre à l'église St. Joseph où la cérémonie des Anges sera célébrée à 10 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-156

DESMARCHAIS, OMER — Décédé subitement au Cap St-Ignace, Qué., le mercredi 6 juillet 1955, Omer Desmarchais de Hull chez son beau-frère, M. Joseph Guimont, de Cap St-Ignace, Qué., à l'âge de 64 ans. Funérailles et inhumation, samedi 9 juillet au même endroit. 70-156

DOUGLAS, MME ALBERT — Décédée dans un hôpital local le mercredi 6 juillet 1955, Bertha Coucke, épouse de feu Albert Douglas, à l'âge de 63 ans. Départ le samedi 9 juillet à 8.45 des salons Gauthier, 259 St-Patrice, pour service en l'église Notre-Dame de Lourdes, Eastview, à 9 h. Inhumation au cimetière N.-Dame d'Ottawa. 70-156

GROULX, EMMA — Décédée le jeudi 7 juillet 1955, dans un hôpital local, Emma Audette, épouse de Aurèle Groulx, 191 Laurier, Hull, à l'âge de 72 ans et 6 mois. Elle repose aux salons Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. Départ le samedi 9 juillet à 7.45 a.m., pour service en l'église Notre-Dame de Grâces, Hull, à 8.50 h. Inhumation au cimetière N.-Dame de Hull. 70-156

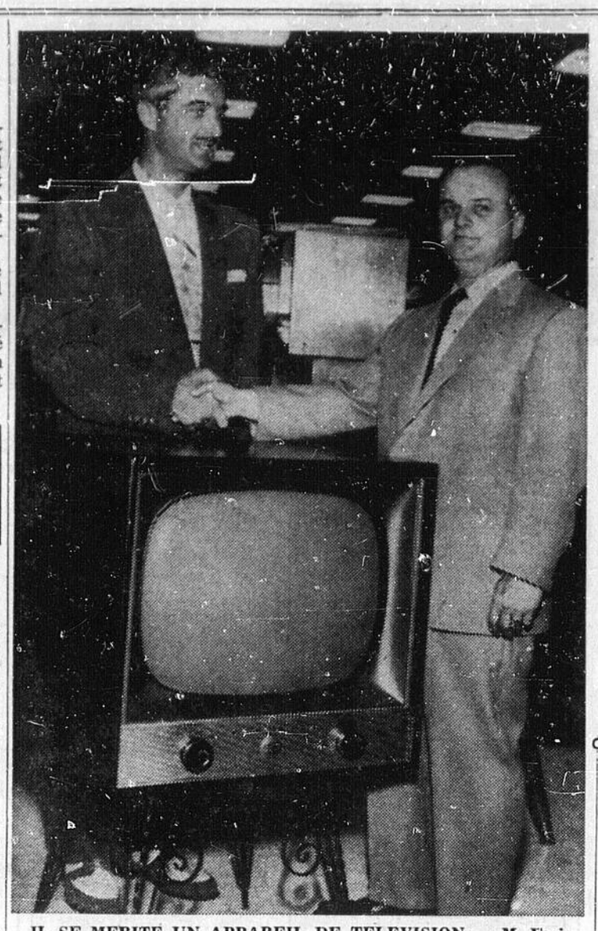
HOULE, HORACE — Dans un hôpital local, le vendredi, 8 juillet 1955, est décédé à l'âge de 61 ans, Horace Houle. La dépouille mortelle repose aux salons Horace Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer. Avis des funérailles plus tard. 70-157

LAURENT, EMELIE — Dans un hôpital local, le jeudi 7 juillet 1955, est décédée à l'âge de 83 ans, Emelie Trudel, épouse de feu Patrick Laurent. Départ le lundi 11 juillet à 7.45 a.m. des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'église St-Jean-Marie-Vianney où un service sera chanté à 8 hres. Inhumation au cimetière paroissial. 70-157

LAURIN, LEA — A la demeure de son fils Paul Bertrand, 456, rue Besserer, le jeudi, 7 juillet 1955, est décédée à l'âge de 75 ans, Léa Léonard épouse en premières noces de feu Victor Bertrand, en secondes noces de feu Philippe Guay et en troisième noces de Alexandre Laurin. Départ des salons Horace Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, le samedi, 9 juillet, à 7 heures 45 a.m. pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à huit heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-156

LAUZON, MATHIAS — A la résidence de sa fille, Mme Alfred Belec, 11, rue Bruyère, Pte-Gatineau, le jeudi 7 juillet 1955, Mathias Lauzon, époux de feu Philomène Neveu, à l'âge de 87 ans. La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. Départ le lundi 11 juillet à 7.40 a.m. pour service en l'église St-François-de-Salle, Pte-Gatineau à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-157

LEDUC, CORINE — Dans un hôpital local, le vendredi, 8 juillet 1955, est décédée à l'âge de 63 ans, Corine Lauzon épouse bien-aimée de André Leduc. Départ des salons Horace Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, le lundi, 11 juillet à 8 heures 30 a.m. pour se rendre à l'église St. Thomas de Lefaivre où le service sera chanté à dix heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-157



IL SE MERITE UN APPAREIL DE TELEVISION — M. Emilien Cubayne, 412, rue Clarence, à Ottawa, se voyait attribuer hier un appareil de télévision Motorola 1955 par M. Joe Feller comme prix pour avoir présenté le deuxième meilleur slogan lors du concours organisé par la maison Feller. L'on voit ci-haut, à gauche, M. Feller en train de féliciter M. Cubayne en lui présentant son prix.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Les enfants affluent au Patro de la rue St-André

C'est hier que s'est ouvert le "Patro" dirigé par la Congrégation des Pères et Frères de St-Vincent-de-Paul, rue St-André, en face du convent du Bon-Pasteur. Grâce à cette organisation, les jeunes de 7 à 17 ans peuvent aller tous les jours s'égayer sous la direction et la surveillance de maîtres hautement qualifiés.

La journée d'hier a commencée à 8 h. 30 par la messe à l'église Ste-Anne. Dans la matinée les Pères et les Frères ont fait connaissance avec les enfants. On a présenté aussi aux enfants des histoires, des films et quelques jeux. A 11 heures les enfants s'en sont retournés dîner chez eux pour revenir à une heure de l'après-midi. A leur arrivée, on les rassembla et on leur raconta une histoire. Puis vers 1 h. 30 un grand jeu fut organisé, lequel prit fin vers 2 h. 40. Une autre histoire et quelques petits films sont venus mettre fin à cette journée bien remplie.

Les Frères ont recueilli hier le beau nombre de 525 inscriptions. Les enfants inscrits sont venus de plusieurs paroisses de la ville: Notre-Dame, Ste-Anne, St-Charles, St-Esprit, St-Vincent, Notre-Dame-de-Lourdes, St-Jean-Baptiste et Sacré-Coeur.

A la mi-juillet, le terrain du "Patro" sera bénit par Son Excellence Mgr M.-J. Lemieux, archevêque d'Ottawa. Les parents seront invités à cette occasion et pourront visiter le terrain et le "Patro".

Le terrain a quelque 180,000 pieds carrés et est situé rue St-André, en face de l'Institut familial des Soeurs du Bon-Pasteur. A proximité, il y a la rivière Rideau qui amène du vent frais. L'église Ste-Anne est à deux minutes de marche.

Sur le terrain, les enfants trouve ont des sports organisés et dirigés: balle-dur, balle-molle, ballon-panier, ballon-prisonnier, ballon-volant, ballon-but. En plus de ces sports, on raconte des histoires aux enfants, on leur montre des films et l'on organise des promenades et des excursions.

Ce "Patro" de vacances est dirigé selon une formule inspirée des Patros européens, mais strictement ajusté aux besoins des milieux canadiens.

Le personnel du "Patro" comprend le R.P. Pierre Busque, S.V., directeur du Patro, et deux Frères: les RR. FF. Benoit Boucher, Fr., S.V., et Ernest Lavoie, Fr., S.V.

Le R.P. Busque est professeur au scolasticat St-Vincent à Sainte-Foy. Il s'occupe de colonies de vacances depuis sept ans. Le R.F. Boucher est professeur à l'école du Patro St-Vincent-de-Paul de Québec. Le R.F. Lavoie est directeur de la section des Anciens au Patro de Lévis. Tous trois appartiennent à la communauté des Pères et Frères de St-Vincent-de-Paul.

Cette communauté prend son origine en France où elle fut fondée en 1845 par le R.P. Jean LePrévôst. Elle est venue s'installer au Canada en 1895 et fonda le Patro St-Vincent-de-Paul de Québec.

Cette communauté se compose de Pères et de Frères qui mènent une vie commune, participent de la même table et des mêmes activités apostoliques. Au vacances de l'été dernier la communauté dirigea des terrains de jeux dans toute la province de Québec, atteignant 12,000 enfants. La communauté a des Patros à Montréal, Québec, Charlesbourg, Lévis, Jonquière, et Bagotville, deux orphelinats ou écoles de métiers à Montréal, et une oeuvre de petits vendeurs de journaux à Québec.

La Congrégation s'occupe avec prédilection de la jeunesse de tous les âges. Les Patros sont des centres de loisirs organisés et sains, des pépinières de vocations, des écoles de chefs pour la société.

Cette oeuvre, qui a pour fin d'organiser les loisirs de l'enfance et de la jeunesse d'Ottawa, est très chère au coeur de Mgr l'Archevêque.

PROFESSION RELIGIEUSE — Mlle Claudette Meunier, la R. S. Armand-Marie, S.C., en religion, qui fera le 24 juillet courant, sa profession religieuse. Originaire de Noranda, Québec, la R. S. Armand-Marie est la fille de M. et Mme Armand Meunier, de Cornwall, et est âgée de 19 ans. Elle a fait ses études à l'école Saint-Jean-Bosco, pour ensuite entrer au couvent des Soeurs du Sacré-Coeur, en 1952.

Avis aux veufs et célibataires qui prennent de l'âge!

(P.C.) — Les célibataires et les veufs qui reçoivent leur pension de vieillesse feraient bien de surveiller leur régime alimentaire, selon le Dr M. Doreen Smith, de l'Université de Toronto, qui parlait hier à la conférence sur l'hygiène alimentaire.

Elle a déclaré que les cas de scorbut au Canada sont surtout nombreux dans cette catégorie. La maladie est causée par un manque de vitamine C.

Les hommes de cet âge vivent assez souvent dans une seule pièce et font leur propre cuisine.

"Ils se contentent de "hamburgers" et de chiens chauds, sans se préoccuper des salades et des fruits", a-t-elle dit. Les pommes de terre et les tomates sont d'excellentes sources de vitamine C.

Funérailles

Mme Marguerite Larmand

Les imposantes obsèques de Mme Marguerite Larmand, décédée le mardi 5 juillet dernier, ont eu lieu le jeudi 7 juillet, en l'église St-Joseph d'Ottawa.

La défunte, domiciliée au 312, rue Rideau, Ottawa, décédée à l'âge de 85 ans était l'épouse de feu Joseph Larmand, décédé en 1931.

A l'église, le Rév. Père J. E. Trainor, O.M.I., a fait la levée du corps et a chanté le service.

Le départ du cortège eut lieu du salon funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice. Le libera a été chanté par M. l'abbé J. J. Hogan, curé de la paroisse St-Jean Evangéliste de Campbell's Bay, P. Q.

L'inhumation se fit au cimetière St-Jean Evangéliste de Campbell's Bay où le curé J. J. Hogan récita les dernières prières.

IL GAGNE UNE AUTOMOBILE — M. John Bokovay, de Gatineau, est parti du magasin Joe Feller avec une voiture neuve hier. Les juges ont trouvé que le slogan présenté par M. Bokovay était le plus original et lui ont décerné la palme lors du grand concours organisé par le "Royaume de l'élégance masculine". M. Joe Feller apparaît ci-dessus, à gauche, en train de remettre la clef du véhicule Dodge 1955 à M. Bokovay.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

M. John Bokovay gagne l'auto offerte au concours Joe Feller

Hier midi, au "Royaume de l'élégance masculine", chez Joe Feller, 139, rue Rideau, l'on dévoilait les noms des gagnants du concours de slogans organisé par cette prospère maison d'affaires d'Ottawa.

M. John Bokovay, de Gatineau, s'est vu attribuer le premier prix qui était une voiture Dodge sedan à 4 portières, modèle 1955.

Le deuxième prix, un téléviseur de marque Motorola, modèle 1955, a été attribué à M. Emilien Cubayne, de 412, rue Clarence, à Ottawa.

Un ensemble deux morceaux de valise en cuir a été présenté à Mme Thomas Ensall, de 1294, rue Thomas, à Ottawa.

Ces trois personnes ont présenté, selon les juges, les meilleurs slogans. Le jury était composé de M. Len Gates, gérant de la publicité au "Citizen", de Thomas Johnstone, gérant de publicité au "Ottawa Journal" et de M. Aurèle Gratton, administrateur général du journal "Le Droit", et de M. Frank Ryan, du poste de radio CFRA.

Les trois gagnants ont reçu des mains de M. Feller lui-même le prix qu'ils avaient mérité.

M. Feller s'est dit enchanté des résultats du concours. Les inscriptions ont été beaucoup plus nombreuses que ce que l'on attendait.

M. Bokovay s'est dit des plus heureux d'avoir été choisi comme gagnant du premier prix et il a remercié publiquement son épouse de l'aide précieuse qu'elle lui a apportée. Il promet de laisser à sa femme la voiture modèle 1950 qu'il conduit actuellement pour se servir lui-même de sa dernière acquisition . . .

Pour sa part, M. Cubayne a déclaré posséder déjà un téléviseur mais il assure M. Feller et ceux qui étaient là que l'argent qu'il retirera de la vente de l'appareil lui apportera une aide précieuse pour boucler son budget.

A tous et à chacun des participants, M. Feller a exprimé ses remerciements.

La C.D.F. ne veut pas faire de la région un autre Washington

C'est ce que déclare M. Walter Boker, directeur de l'information, au Rotary de Hull

La Commission du District fédéral n'a pas l'intention de faire de la région de la Capitale nationale un autre Washington, a déclaré M. Walter Boker, directeur de l'information au Comité d'aménagement de la Capitale nationale, en réponse à une question au sujet des intentions futures de la Commission quant à un district fédéral autonome. Dans une causerie devant les membres du club Rotary de Hull, hier midi, M. Boker a déclaré que la Commission ne voulait pas porter atteinte à l'autonomie des municipalités qui sont situées dans le district de la Capitale.

De plus, a déclaré le conférencier, notre rôle à la Commission n'est pas précisément d'embellir la région, mais bien de restaurer les beautés naturelles qui s'y trouvent déjà, afin d'en faire bénéficier la population en général.

Le conférencier a loué l'esprit de collaboration des autorités de la ville de Hull. Cette collaboration, a-t-il dit, a permis la réalisation de projets tels que celui de la promenade du Lac des Fées qui a été inaugurée récemment.

M. Boker a souligné que ce n'était pas l'intention de la Commission de chasser les industries de la région, mais plutôt de les localiser dans les endroits les plus propices. Nous sommes en faveur des industries, a-t-il dit, car elles contribuent à la stabilité financière des municipalités. En réalisant notre programme d'aménagement, nous ne voulons pas ébranler la structure économique des municipalités, en leur enlevant des industries qui paient des taxes et qui emploient la main-d'oeuvre locale.

Pour illustrer sa causerie, le conférencier a projeté sur un écran de magnifiques films fixes en couleur, montrant quelques scènes de la région de la Capitale, des cartes du district et des aperçus de la future Capitale.

Le conférencier a été présenté par M. Jacques Dussault et remercié par M. Jean-Yves Bernier.

La réunion, tenue à l'hôtel Saint-Louis, était sous la présidence du lieutenant-colonel Marcel Grison. Il a accueilli dans les rangs du club deux nouveaux membres, M. Roger LeBourdais, présenté par M. Edgar Ruel, et M. Omer Alie, présenté par M. Lucien Bisson.

Au cours de la réunion, M. Réal Saint-Amour a présenté un rapport de l'excursion organisée pour quelque 150 enfants du Service social au Lac Philippe, de même qu'un rapport du travail accompli et projeté par le comité de sécurité du club, dont il est président.

Le major N.-A. Lafrance, secrétaire administratif

Le major N.-A. Lafrance, d'Ottawa, a été nommé secrétaire administratif de la Commission d'enquête sur les perspectives économiques. Il a été prêté par le ministère de la Défense nationale à la Commission que dirige M. Walter L. Gordon.

Au congrès des Filles d'Isabelle

Récemment avait lieu en la salle des Chevaliers de Colomb, rue Langevin, la dernière assemblée des Filles d'Isabelle de Hull avant les vacances. Il y a eu rapport des différents comités.

Mme Alice Choquette, régente, et Mme Cécile Myre, vice-régente, représenteront les Filles d'Isabelle de Hull au congrès provincial qui aura lieu à Rivière-du-Loup, en septembre prochain.

Il a été décidé que les membres du cercle visiteront les vieillards de l'hospice Saint-Charles pour leur apporter un peu de gaieté et quelques douceurs. Elles se réuniront en face de la Basilique d'Ottawa, le mercredi 13 juillet prochain, à 7 h. 15 du soir, pour se rendre à l'hospice. Une invitation a été lancée à tous les membres qui peuvent prendre part à cette visite.

Prêt d'honneur Mgr O. Racette

MGR OSCAR RACETTE

Mgr Oscar Racette, curé de la paroisse Saint-Jean-Baptiste, de Verner, a fait parvenir à l'Association d'Education la somme de $300.00 pour constituer un prêt d'honneur en faveur de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa.

Mgr Racette pose un geste qui confirme de nouveau l'intérêt sincère qu'il a toujours porté à la cause franco-ontarienne. Il fut un pilier de la survivance française en posant des actes inspirés par l'amour profond qu'il a toujours porté aux siens.

Nous souhaitons qu'un grand nombre des nôtres marchent sur les traces de Mgr Racette.

Le prêt d'honneur Mgr Racette portera le nom d'un patriote qui n'a jamais failli à la tâche.

NOMME VICAIRE — M. l'abbé Cyrille Contant, L.Ph., L.Th., fils de M. et Mme Arthur Contant, de Mille-Roches, Ontario, vient d'être nommé par Son Exc. Mgr Rosario Brodeur, évêque d'Alexandria, vicaire à la paroisse Sainte-Croix de Cornwall. M. l'abbé Contant, élevé au sacerdoce, le 19 mars dernier, par Son Exc. Mgr Brodeur, assistera M. le curé Francis-E. Lefebvre dans son ministère.
(Cliché "Le Droit", Cornwall, D.N.C.)

Fête au terrain de jeux McDonald

Une soixantaine d'enfants se sont bien amusés, hier soir, aux "courses au trésor", organisées au terrain de jeux McDonald, à l'angle Cobourg et Heney, sous les auspices des Services récréatifs d'Ottawa.

Voici, par ordre de mérite, les noms des gagnants: Délia Wilson, Barbara Bednarick, Ginette Boivin, Connie Hall, Dwight Tennock, Denise Filion et Maurice D'Aoust.

Mlles Nicole Evraire, Claudia Duval et M. John Sproviere avaient organisé la fête.

Assemblée de la C. de commerce de Sudbury

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Lors de sa dernière réunion, la Chambre de commerce du district de Sudbury a entrepris l'étude d'une campagne de relations commerciales avec la municipalité de Blind River.

En effet, les membres de cet organisme sont alarmés du fait que les résidants de Blind River sont plutôt portés à diriger leurs affaires commerciales vers la ville de Sault-Sainte-Marie. Les membres sont d'avis qu'à la suite de riches découvertes d'uranium dans le district de Blind River, lesquelles s'étendent jusqu'au district minier de Sudbury, il serait tout à l'avantage de la Chambre de commerce d'encourager les échanges commerciaux entre ces deux régions.

La Chambre veut ainsi prendre avantage des découvertes minières et de la venue de petites industries dans la région pour faire de Sudbury le centre de toutes les activités d'entreprise minière ou autres.

C'est ainsi que M. Wendell B. Brewer, industriel de Timmins, président de la Northern Salvage et de la Wendell Brewer Limited, vient d'établir une nouvelle compagnie dans la région agricole de Chelmsford, située à quelque 15 milles de Sudbury.

On a déjà commencé la construction d'une fonderie sur un site d'une superficie de 15 acres. Cette nouvelle industrie emploiera 16 ouvriers au début et l'on s'attend qu'elle commence ses activités dès le mois de juillet. Elle sera connue sous la raison sociale de Basin Founderies.

M. Brewer a expliqué que cette nouvelle industrie fabriquera des roulements à billes en se servant de ferraille et de nickel.

Au début, cette nouvelle industrie pourra donner un rendement de 150 à 200 tonnes par mois et pourra doubler son rendement dans quelques années.

La compagnie sera sous la direction de Mlle Dorothy Habib, secrétaire-trésorière des compagnies Wendell Brewer. On a confié la surintendance des travaux de la nouvelle compagnie à M. Donald Furlotte, contremaître des compagnies Brewer à Timmins. De plus, M. Raymond Bélanger, de Chelmsford, a été nommé directeur de la Basin Founderies.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

ENCORE PLUS CHAUD

MINIMUM (cette nuit) 65
MAXIMUM (demain) 90

Ottawa et la région — Ensoleillé et très chaud aujourd'hui et samedi. Plus humide, avec vents légers. La forte humidité promet une fin de semaine accablante.

Dawson ..... 74; Victoria 50, 56; Edmonton 50, 66; Régina 54, 72; Winnipeg 62, 84; Churchill 32, 42; Port Arthur 59, 85; White River 66, 90; Kapuskasing 65, 86; Sault-Sainte-Marie 63, 91; North Bay 63, 85; Sudbury 62, 86; Muskoka Airport 52, 87; Windsor 70, 86; London 65, 86; Toronto 65, 83; OTTAWA 63, 87; Montréal 70, 86; Québec 63, 85; Halifax 54, 74.

Négliger la défense civile c'est commettre le suicide

M. J. F. Wallace, instructeur en chef au Collège canadien de la défense civile à Arnprior, a déclaré hier que négliger la défense civile, c'est commettre le suicide.

"Le temps est venu de faire quelque chose de positif au sujet de la défense civile, a-t-il dit, car vous savez tous comme moi que c'est un délit criminel, au Canada, de commettre le suicide."

M. Wallace parlait devant quelque 150 diététiciens et hygiénistes réunis à la troisième journée de la conférence alimentaire, en l'édifice de la Statistique, à Tunney's Pasture.

Le conférencier avait intitulé son discours: "Les divers aspects et problèmes de la défense civile au Canada."

"La présence des nouvelles armes atomiques de destruction en masse est bien réelle aujourd'hui et la bombe "H" est une source constante de maux de tête pour les organisateurs de la défense civile. Les villes et régions industrielles du pays sont sûres d'être victimes de attaques atomiques et il faut s'y préparer en conséquence, donc établir dans les bons services de défense civile. La défense civile est une partie essentielle de la sécurité nationale et marche ex aequo avec les services de l'armée, de l'aviation et de la marine. C'est un partenaire indiscutable."

"Depuis l'introduction de la défense civile en 1948, le progrès a été lent à cause de l'apathie du public. Il faut maintenant se réveiller."

"Il existe trois phases distinctes de l'organisation de la défense civile: 1 — l'utilisation des agences présentes; 2 — la juste et équitable répartition de la responsabilité chez les gouvernements, non seulement au fédéral mais dans tous les autres gouvernements. Chaque individu est primordiablement responsable de sa sécurité."

"Le gouvernement fédéral a déjà beaucoup fait pour aider la défense civile, mais malheureusement un bon nombre des octrois financiers fournis aux municipalités furent retournés faute d'intérêt chez ces derniers. Des cours d'instruction ont été organisés aussi pour les intéressés dans plusieurs villes du pays."

"Aujourd'hui, grâce aux services spéciaux de la défense civile nous possédons une marge de 2 heures pour se préparer à une attaque imminente. Nous avons le temps d'évacuer et cela bien organisé."

La causerie de M. Wallace fut suivie d'un autre discours donné par M. J. MacKinnon, du ministère de la Santé. Ce dernier avait intitulé sa conférence: "Les services d'alimentation urgents aux besoins de la défense civile."

M. MacKinnon exprima l'idée qu'il existe deux alternatives possibles en cas d'attaque atomique. Soit disparaître sous terre ou évacuer . . . La seule méthode est donc d'évacuer les lieux. Ces opérations se poursuivent par groupe de priorité, c'est-à-dire, d'abord les enfants et les femmes, ainsi que les malades, etc. Tous ceux qui ne sont pas nécessaires à la défense des villes doivent sortir les premiers. Ils évacueront dans un rayon de 100 milles. Ceux qui demeureront en ville devront sortir quand ils entendront la sirène annonçant l'arrivée de l'ennemi, et rester ainsi à l'abri, plusieurs jours ou semaines avant d'y retourner.

L'attaque terminée, ces hommes devront retourner et commencer les services de sauvetage. Le dernier point serait la réhabilitation des sinistrés.

"Naturellement, dans la première phase d'évacuation, on ne sait par quel temps elle sera faite, en hiver ou en été . . . L'immédiate nécessité est donc de pourvoir aux besoins du vêtement, de l'abri et surtout de l'alimentation."

'Les services d'alimentation en état d'urgence sont de la plus grande importance. Le besoin quotidien de nourriture présente de graves problèmes. Car la nourriture existe alors comme un symbole aux communautés, que tout va bien. S'il existe de la nourriture suffisante, les sinistrés se consoleront en pensant, qu'au moins l'alimentation ne manquera point. De toute importance, la nourriture présentée doit être de nature familière.

"On se rappellera en pensant aux temps passés ce qui arrive lorsque une nourriture étrange est présentée aux victimes."

"L'alimentation est le symbole de tous les plaisirs et de toutes les commodités. Son rôle est donc d'une importance omniprésente."

Les conférenciers furent ensuite remerciés par le président de la séance, le Dr E. H. Bensley, de l'Hôpital général de Montréal, et la séance fut ajournée au lendemain. La conférence alimentaire qui débuta mardi le 5 juillet dernier se poursuivra jusqu'à demain après-midi à deux heures lorsque le Dr Pett parlera du "Regard vers le futur".

Des Québecois vont pouvoir pêcher sans permis en Ontario!

Pour la première fois depuis l'établissement de lois provinciales gouvernant la pêche, des résidants du Québec auront la permission de pêcher en Ontario sans permis. C'est samedi le 16 juillet que se produira cet événement.

Tout d'abord, ces résidants du Québec doivent être des garçonnets et des fillettes âgés de moins de 14 ans et ils doivent être inscrits au tournoi junior de pêche à la perche de Jack Snow qui sera tenu au parc King Edward sur les bords de la rivière Rideau.

La permission a été accordée par le ministre des Terres et Forêts de l'Ontario, l'honorable Clare E. Mapledoram.

Enfant heurté rue Bronson

Le petit Eddy Abram, six ans, 558, Bronson, renversé par une auto, vers 2 h. 30 hier après-midi, alors qu'il traversait la rue en courant, vis-à-vis du no 569, Bronson, a subi des contusions au visage.

M. William Collins, 9, rue Eastwood, Eastview, l'a relevé. Un témoin de l'accident, M. Alfred Azar, 315, Nepean, a conduit l'enfant à l'Hôpital municipal.

LE CAPITAINE DE GROUPE J. B. MILLWARD, âgé de 44 ans, d'Ottawa vient d'être nommé attaché de l'air au quartier-maître de l'état-major canadien à Washington. Le capitaine de groupe Millward qui est de service avec le C.A.R.C. depuis juin 1941 est un gradué de l'université McGill. Il n'a que tout récemment complété un cours d'études au Collège de la Défense nationale à Kingston. De 1949 à 1952 il a occupé le poste de commandant du Collège militaire Royal Roads de Victoria. Avant d'entreprendre ses études au Collège de la Défense nationale il était l'officier commandant de la base du C.A.R.C., à Trenton, Ont.
(Photo de la Défense nationale)

A VENDRE

Salon de beauté dans le centre de la ville — gros chiffre d'affaires — occasion exceptionnelle — départ pour cause de maladie — possession immédiate— Ecrire et donner références à la Case 123 "Le Droit".

LE DROIT

SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR

Les cinq premiers jours: 5h. à 8h.

Le samedi: 1h. à 4h.

6-7436 PETITES ANNONCES | 6-7439 LIVRAISON DU JOURNAL